imburgs agblad

Hel Salvador

rijdag 28 augustus 1981. 63e jaargang nr. 202.

itgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 53,35, maand ƒ 17,87, per exemplaar ƒ 0,75.

Zuid-Afrika voert aanval uit op provinciehoofdstad

Strijd in Angola verhard

Van onze redactie buitenland

JOHANNESBURG/DEN HAAG – De Zuidafrikaanse militaire acties in Angola gaan, ondanks wereldwijde protesten, nog door. Donderdagavond meldde het Angolese staatspersbureau Angop zware bombardementen op de hoofdstad van de zuidelijke provincie Kunene, N'Giva. Deze stad ligt op 30 kilometer van de grens met Namibië. In dat grensgebied is door de Zuidafrikaanse legerautoriteiten een nachtelijk uitgaansverbod ingesteld. De Angolese president Dos Santos heeft gisteren om een spoedzitting van de Veiligheidsraad gevraagd.

Militaire waarnemers houden het voor waarschijnlijk dat de Zuidafrikaanse troepen met de aanval op N'Giva de Angolese tegenstanders aan zich willen binden om tijd te winnen voor hergroepering. Het Angolese persbureau meldde dat de „invasietroepen" zich opmaken voor de terugtocht, die zou zijn afgedwongen door het Angolese leger. Maar het wordt niet uitgesloten geacht dat de Zuidafrikanen blijvend posities in het gebied willen innemen. De zuidelijke provincie Kunene is uitvalsbasis voor guerrilla's van de Namibische onafhankelijkheidsbeweging SWAPO.

Militaire experts in Pretoria en Windhoek zijn ervan overtuigd dat de inval ten doel heeft radar- en raketinstallaties in het zuiden van Angola te vernietigen. Daarbij wordt verwezen naar (onbevestigde) berichten dat Russische en Oostduitse militaire adviseurs werken aan de installatie van radar- en lanceerinrichtingen die Zuidafreikaanse luchtverkenningen tegen SWAPO onmoelijk moeten maken.

Eveneens nog onbevestigde berichten vermelden dat de Zuidafrikaanse troepen worden bijgestaan door Israëlische militaire raadgevers. Het is een bekend feit dat de nilitaire en economische samenwerking tussen Israël en Zuid-Afrika steeds inniger wordt. Al eerder werden Israëlische officieren in het grensgebied met Angola gesignaleerd.

Van Zuidafrikaanse legerzijde wordt nog steeds geen commentaar op de gebeurtenissen geleverd. Wel is erkend dat militaire eenheden slaags zijn geraakt met Angolese troepen. Volgens de officiële opgave zijn acht Zuidafrikaanse soldaten en 29 SWAPO-guerrilla's gedood bij de acties tot.

Betreuren

De Zuidafrikaanse zaakgelastigde in Den Haag, Du Toit, is gisteren op het ministerie van buitenlandse zaken ontboden voor een veroordeling over de militaire acties in Angola. De Nederlandse regering vraagt, evenals woensdag Londen en Bonn, om terugtrekking van de Zuidafrikaanse troepen op zo kort mogelijk termijn. Zuid-Afreika moet bovendien afzien van verdere schendingen van Angolees grondgebied. Washington heeft tot dusver alleen te kennen gegeven de acties te „betreuren".

Inmiddels poogt Nederland nog steeds de EG-partners op één lijn te breengen voor een gezamenlijk protest bij de Zuidafrikaanse regering te protesteren tegen de ontruiming van de sloppenwijk Nyanga bij Kaapstad vorige week.



● *Demissionair premier Van Agt, inmiddels oud-fractieleider van de CDA in de Tweede Kamer, ontmoette gisteren voor de eerste keer prof. De Gaay Fortman, sinds diens benoeming als informateur. Tijdens de presentatie van het boek „Recht, commercie en kolonialisme in West-Indië" van prof. conclusie schudden de twee elkaar hartelijk de hand, ondanks het feit dat Van Agt begin deze week behoorlijke kritiek op de benoeming van De Gaay Fortman heeft geuit.*

VAN DE HOOFDREDACTEUR

e cijfermatige voortgang van et leven vergt een constante renkunde sinds wij een heel alfaet aan letters nodig hebben om te emonstreren waarvoor we nu recies allemaal betalen variëend van AOW tot WAO en van UT tot AWW om de lijst van afortingen iets te beperken. Er is elaas geen centraal fonds waar it alles ingestopt kan worden, uiraard met kans op een hoge renen een fijne belegging. Soms, bij lagen staan groepen fondsbeerders op om luid te verkondien dat er te veel uitgaat en te einig binnenkomt. Een lichte remieverhoging, die vaak zwaar itpakt is dan het gevolg. Nu heeft aatssecretaris De Graaf van het n bijna permanent demissionaie kabinet gesteld dat hij de tijd ijp acht voor een wettelijke regeng van de vervroegde uittreing, die door velen de tijdige uitreding wordt genoemd. Hij zegt at voornamelijk vanwege de veiigstelling van de aanspraken an de werknemers omdat in vele evallen nu niemand aanspreekaar is als een bedrijf failliet is oals bij Van Gelder. Immers aar zijn moeilijkheden ontstaan ond de VUT-uitkering van menen, die echt in de Vut zaten. Als je an al vervroegd uittreedt moet je atuurlijk niet verlaat de klapen krijgen. Deze conclusie ligt nkervast bij het schip van staat. el zegt excellentie De Graaf dat o'n kaderwet voor de VUT beter oor het nieuwe kabinet kan woren behandeld ofschoon op zijn epartement de gedachtenvorming hierover is afgerond. Er aat nu naar aanleiding van de ang van zaken bij Van Gelder en circulaire naar alle gemeenen waarin wordt gewezen op het echt van een WWV (werkloosеidsvoorziening)-uitkering als erknemers de dupe dreigen te orden van het ontbreken van iddelen ten behoeve van de UT. Die werknemers dienen zich an wel te laten inschrijven bij et arbeidsbureau. Goede Moren, je zult fit de VUT ingaan met nbetaalbaar verlof.

et weer

f en toe zon. Droog weer met olkenvelden. Middagtemperaur rond 21 graden. Weinig ind.

ANDAAG:

on op :	6.44	onder: 20.36
aan op:	4.59	ondere: 20.25

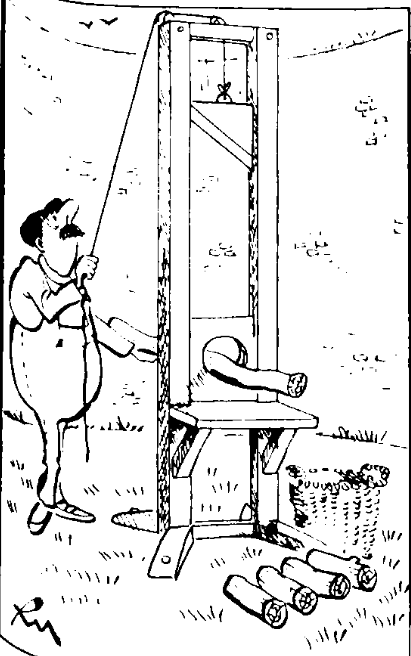
ORGEN:

on op :	6.46	onder: 20.34
aan op :	6.13	onder: 20.52

ief

Enkele tienduizenden guldens aan geld en goederen heeft de 39-jarige Amsterdammer W.R. in 24 plaatsen door het hele land bijeengestolen, voordat de Rotterdamse politie hem reep. Als operatiegebied had de okumer sauna's gekozen, waar ij zonder er warm of koud van e worden vijftig keer zijn slag loeg. Het was uiteindelijk een ede-saunagebruiker, die er beaar tegen had door R.'s toeoen nog verder uitgekleed te orden en R. liet arresteren. En aarmee was ook deze ijskouwe r gloeiend bij.

Doodstraf in Frankrijk afgeschaft



55 slachtoffers

Vliegtuig neergestort

BOGOTA – Bij een vliegtuigongeluk in Columbia zijn 55 mensen omgekomen, zo is gisteren uit officiële bron in Bogota vernomen.

De brokstukken van het verongelukte toestel, dat woensdag een noodsein had uitgezonden, zijn in het bergachtige gebied tussen Florencia en Neiva in het zuiden van het land gevonden.

Het vliegtuig vertrok woensdag voor een vlucht van 150 kilometer van Florencia naar Neiva.

Boeren uit de omgeving van de plaats van het ongeluk, verklaarden dat ze het toestel, kort na het vertrek, hadden zien neerstorten.

De slechte weersomstandigheden bemoeilijkten de zoekactie naar de precieze plaats van het ongeluk.

Zo snel mogelijk verslag aan koningin

Kabinetsformatie in hogere versnelling

DEN HAAG – Informateur De Gaay Fortman wil zo snel mogelijk verslag uitbrengen aan koningin Beatrix. Hij heeft inmiddels de onderhandelaars van CDA, PvdA en D'66 laten weten eventueel ook op zaterdagochtend te willen vergaderen. Het zou de eerste maal zijn in deze kabinetsformatie, dat de onderhandelaars op zaterdag bijeen komen. Vanochtend begint het gezamenlijke gesprek om tien uur. Het zal vanmiddag om drie uur hervat worden.

Mr. De Gaay Fortman heeft CDA-onderhandelaar Lubbers gistermidag nog laten weten dat deze vanochtend het wensenlijstje van het CDA op tafel zal moeten leggen. Het gezamenlijke gesprek betreft de inventarisatie van de CDA-wensen. Zo mogelijk zal ook een bespreking van de punten van Lubbers volgen. Volgens PvdA-leider Den Uyl, die gisterochtend een bezoek bracht aan De Gaay Fortman, zal dan geen sprake zijn van heronderhandelen. „Ik heb van De Gaay Fortman begrepen dat het daartoe niet komt", aldus Den Uyl. De PvdA-leider zei, „het gesprek van morgen te beschouwen als een poging plooien glad te strijken, verhelderingen te geven en gerezen misverstanden op te helderen".

Den Uyl sprak tegen, dat CDA-onderhandelaar Lubbers geeist zou hebben dat opnieuw onderhandeld wordt over met name de sociaal-economische paragraaf. Maar Den Uyl voegde eraan toe, dat „natuurlijk over alles gesproken kan worden". De woordvoerder van de informateur heeft inmiddels bevestigd, dat Lubbers niet om heronderhandelingen gevraagd heeft.

Voorstellen

D'66-leider Terlouw is het overigens niet eens met Den Uyl. Tegenover de pers verklaarde hij, bereid te zijn tot „een zekere mate van onderhandelingen" over het parket sociaal-economische voorstellen. Hij behoudt zich echter het recht voor, ook van zijn kant nieuwe voorstellen op tafel te leggen.

Infectie

Het gezamenlijk gesprek met de informateur was eigenlijk al vastgesteld voor donderdagmiddag, maar een „opkomende virusinfectie" noopte Den Uyl het gesprek af te zeggen.

Bloedige ontruiming kraakpand

AKEN – Veertig man politie hebben gisteren in Aken 15 krakers verdreven uit een huis dat zij al maanden bezet hielden. De agenten maakten vervolgens in opdracht van de eigenaar het nog goed uitziende huis met bijlen en andere werktuigen onbewoonbaar.

Nadat de groep krakers was versterkt met een zestigtal sympathisanten ontstond een bloedige vechtpartij, waarbij tien mensen gewond werden.

Een firma in Stuttgart had het huis onlangs voor 1.7 miljoen mark gekocht. Een woordvoerder zei dat de krakers hadden verhinderd dat vorige week verbouwingswerkzaamheden plaatsvonden.

De Westduitse justitie hanteert tegen krakers de wet op huisvredebreuk en het toebrengen van lichamelijk letsel.

Vrouwen rijden beter

DEN HAAG – Vrouwen blijven langer fit achter het stuur dan mannen. Vooral op de lange trajecten behoudt de vrouw haar voorzichtige en defensieve rijstijl. Zij vervalt minder snel in de snelheidsroes die veel mannen kenmerkt. Tot deze conslusie komt de verkeersdeskundige professor Herbert Lewrenz, verbonden aan de universiteit in Hamburg. De man komt, zo constateert de Duitse geleerde, weliswaar sneller op toeren, maar de vrouw heeft niettemin een veel betere conditie.

Professor Lewrenz raadt aan dat mensen hun rijbewijs zo snel mogelijk halen. De jongeren leren het beste zich aan onverwachte situaties in het verkeer aan te passen. Tevens is gebleken dat jonge mensen sneller leren een ongewoon verkeersprobleem direct op te lossen.

Gruweldaden in El Salvador

Van onze correspondent
Rob Sprenkels

MEXICO-STAD – El Salvador gruwelt van een macabere reeks onthoofdingen. De afgelopen week zijn er in het noordwestelijk departement Santa Ana ongeveer honderd hoofden zonder lichaam ontdekt. Volgens Deane Hinton, de Amerikaanse ambassadeur in El Salvador, zijn de onthoofdingen het werk van rechtse terreurorganisaties.

Woensdag kwam er enig licht in het mysterie van de ontdekte hoofden en spoorloos verdwenen lichamen, want arbeiders van een ultra-modern slachthuis in de provincie La Libertad onthulden, dat de vleesmachine door para-militaire groepen werden gebruikt voor de verwerking van mensen. Het gaat om het in 1971 gebouwde slachthuis van de vleesmultinational Quality Meat de Centroamerica.

Volgens de arbeiders is het slachthuis gevestigd op een afgelegen privéterrein van twee vierkante kilometer, niet ver van Santa Ana. De afgelopen maanden zouden er talloze levende mensen door de vleesfabriek zijn verwerkt. De mensen zouden volgens de arbeiders dezelfde behandeling hebben ondergaan als het slachtvee: eerst een verdovende elektrische lading, vervolgens wordt er een priem afgeschoten die in duizendsten van een seconde de schedel doorboort, en tot slot de ontleding van het lichaam en de verpulvering van de botten.

Volgens de onthullingen gaat het om levende mensen, die volgens de arbeiders worden aangevoerd door de nationale garde van El Salvador en de zgn. Guardia de Hacienda. gezien de ligging van de fabriek, lijkt het echter zeer wel mogelijk dat het slachthuis ook is gebruikt voor de verdwijning van de naar schatting honderd lichamen waarvan de hoofden de afgelopen week in het nabijgelegen Santa Ana zijn gevonden.

De Salvadoriaanse minister van defensie, kolonel José Guillermo Garcia, heeft tot ieders verrassing de macabere reeks onthoofdingen woensdag scherp veroordeeld. Kolonel Garcia staat bekend als een van de peetvaders van de rechtse terreurgroepen, die voor een groot gedeelte zijn samengesteld uit leden van de para-militaire veiligheidstroepen.

programma's van vandaag

televisie

■ = zwartwitprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

13.00 – 13.05 **Journaal voor doven/slechthorenden.**
18.25 – 18.30 **Journaal voor doven/slechthorenden.**
18.35 **Artsenij uit Ahoyhal.** Presentatie: Aart C. Gisolf
18.55 **De Bereboot.** Voor de kinderen.
19.00 **Wollie's Wereld.** Voor de kinderen.
19.05 **De dieren van India.** „Onagers, leeuwen en krokodillen in Gujarat". TV-serie.
19.30 **Uit alle macht.** Muziekprogramma met de Koninklijke Militaire Kapel, Kapel van de Koninklijke Landmacht, Kapel van de Koninklijke Marine.
20.05 **Liefde is blind.** Twee korte blijspelen. „Hoe zij loog tegen haar echtgenoot". Literatuur met Jeroen Krabbé en Petra Laseur.
21.37 **Journaal.**
21.55 **De familie Bellamy.** „De strijd om het bestaan". TV-serie.
22.45 **Tien woorden.** „Het negende gebod". Dr. F.H. von Meyenfeldt uit zijn gedachten
22.55 **Tamils in Sri Lanka.** Bedreigde minderheid. Documentaire.
23.35 **Journaal.**
23.40 **Journaal voor doven/slechthorenden.**

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 – 13.05 **Journaal voor doven/slechthorenden.**
18.30 **Wielrennen Wereldkampioenschappen:** samenvattende reportage van de wegwedstrijd voor dames in de omgeving van Praag.
18.57 **Journaal.**
18.59 **Brigadier Dog.** „Het gestolen kippenhok". Tekenfilmserie.
19.05 **De Dukes uit Hazzard.** „Limousine 1 vermist". Comedyserie.
20.00 **Journaal.**
20.27 **Dallas.** „Wat gebeurde er toch met baby John 1". TV-serie. Sue Ellen schenkt het leven aan een zoon. Ook Bob en Pamela denken aan gezinsplanning.
21.15 **Supercar 1981.** Acht Nederlandse topcoureurs komen tegen elkaar uit. Presentatie: Frits Suer en Jack van der Voorn.
22.16 **Televizier Magazine.** Actualiteitenrubriek.
22.55 **De toestand in de wereld door mr. G.B.J. Hiltermann.**
23.00 **Gier en anjelieren.** „Het koekoeksei". TV-serie.
23.25 **AVRO's Sportpanorama.** Atletiek vanuit Brussel.
23.45 **Journaal.**
23.50 **Journaal voor doven/slechthorenden.**

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

10.00 **Journaal.**
10.23 **Lieder vom Fasz.** Lieder zum Spasz.
11.55 **Terugblik.**
12.55 **Persoverzicht.**
13.00 – 13.15 **Journaal.**
16.15 **Journaal.**
16.29 **I Bravi.** Film over het operafeest in de Arena van Verona.
17.05 **Joker 1981.** „Over een jaar ziet alles er heel anders uit". Filmserie over vijf scholieren in hun eindexamenjaar.
17.50 **Journaal.**
18.00 **Kein Zukunft für Tiere.** Doden zonder wapen.
18.10 **Der Aussteiger.** Verliezer en winnaar.
19.15 **Hier und Heute.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Sabine Wulff.** Oostduitse speelfilm uit 1977/1978. Na een jeugdstraf wil de achttienjarige Sabine op eigen benen staan. Zij wil ook haar vriend niet ontmoeten. Niemand begrijpt haar alleen oom Karl. Als deze sterft weet Sabine niet wat ze moet...
21.45 **Zurück zum Klassenkampf?** Belichting van de gevolgen voor de vakbeweging door de huidige economie.
22.30 **Thema's van de dag.**
23.00 **Tatort.** „Moord in het Grand Hotel". Politieserie.
0.25 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.00 – 13.15 **Zie programma's Duitsland 1.**
15.00 **Vakantieprogramma.** 15.00 Enid Blyton; 15.25 Vakantiekalender; 15.40 Schüler-Express; 16.20 Peanuts, tekenfilm.
16.45 **Journaal.**
17.40 **Die Rennwoche.** Filmreportage over de galopren-week van de Internationale Club.
17.40 **De draaischijf.** Vrijetijdsmagazine. Te gast: Stephanie Lindbergh.
18.20 **Western von gestern.** „Storm over Texas". Met Roy Rogers.
18.57 **ZDF/Ihr Programm.**
19.00 **Journaal.**
19.30 **Buitenlandsjournaal.**
20.15 **Derrick.** „Procenten". Politieserie.
21.15 **Wiedersehn macht Freude.** Terugblikprogramma met Dave Allen, Harry Belafonte, Clark Gable e.a.
22.00 **Journaal.**
22.20 **Aspecten, cultureel magazine.**
22.50 **Sport.** Wereldkampioenschap wielrennen in Tsjechoslowakije en atletiekwedstrijden in Brussel.
23.30 **Springfield Rifle.** Amerikaanse speelfilm met Philips Carey, Gary Cooper e.a.
1.00 **Journaal.**

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 **Geschichten aus dem Weltspiegel für Kinder.** Reportages uit vijf werelddelen.
19.00 **Zeitzeugen.** Rudiger Freiherr von Wechmar.
19.45 **So zärtlich war Suleyken.**
20.00 **Eröffnungskonzert in der Alten Oper.**
21.30 **Aus einem interessanten Leben.** Barbra Dickmann interviewt Carl Neubronner, goochelaar, filmer en koorddanser.
22.45 **Journaal.**

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 **Catweazle.** „Een nieuwe vriend". TV-serie.
18.25 **De Wombles.** „De Womblestofzuiger.".
18.30 **Ein Schif fährt übers Meer.** De problemen van de technologie.
19.00 **Unsereins.** Lief en leed uit het dagelijks leven.
20.00 **Unter einsatz des lebens.** „De trein die nooit aankwam". Documentaire over de kaping van een Nederlandse trein door Zuid-Molukkers.
21.00 **Wetenschappelijk magazine.**
21.45 **Markt, economisch cocktail.**

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

18.30 **Knikkie.** Voor de kinderen.
18.45 **Klein, klein, kleutertje.** Peter en Robbie.
19.00 **Korte film.**
19.07 **Uitzending door derden.**
19.37 **Mededelingen, morgen.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Weerbericht.**
20.15 **Bestemming Cassandra.** Engels/Amerikaans/Italiaanse speelfilm uit 1976 met Richard Harris, Ava Gardner, Burt Lancaster e.a. Bij een overval door terroristen op de Wereldgezondheidsorganisatie in Genève is een dodelijk besmettelijk virus vrijgekomen. Een van de terroristen kon ontsnappen. Hij kan de passagiers in een trein dodelijk besmetten...
22.20 **Sport**
22.55 **Journaal.**

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

20.05 **Wij, heren van Zichem.** TV-serie.
21.20 **Persona.** Annie Declerck praat met Marguerite Duras.

BELGIË (Frans)
Kanalen: 3, 8, 28 en 42

18.00 **La boite aux images.**
18.25 **Peintres et sculptures.** Rubens.
19.00 **Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
19.30 **Journaal.**
19.55 **Le Francophone d'Or.** Spelprogramma.
20.25 **D'Autres Belges.** Jacques Danois, voorlichtingschef van Unicef in Bangkok.
21.30 **Bruxelles-Transit.** Belgische speelfilm uit 1980.
22.50 **Journaal.**

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.
7.03 Van zessen klaar wakker. 7.03 en 8.03 Echo. 9.03 De vensterbank. 12.03 Muziek van uur tot uur. 13.03 Echo. 13.15 105 's Zomers. 15.02 Tussen wal en schip. 17.57 Mededelingen. 18.11 Echo. 18.21 Punt uit. 19.55 Overweging. 20.03 Country time. 21.02 Nine o'clock jazz. 22.02 Zomergoal. 23.04 Met het oog op morgen. 0.02 Happy Sound. 1.02 Metropole orkest. 1.30 Tussen 60+ en 70–. 2.02-7.00 Nachtdienst.

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30, 23.55.
7.10 Ochtendgymnastiek. 8.20 Radionieuwsdienst. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.45 Express VPRO. 10.30 Onder schooltijd. 10.45 Werkbank. 11.00 Buiten. 11.20 Week in-week uit. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Aktua. 13.11 Meer over minder. 14.45 't Kan van nut zijn. 15.30 Van onze redaktie. 17.00 Info-radio. 18.00 De grote verwarring. 18.40 De Nederlandse Antillen. 18.50 Veronica Sport. 20.00 Europees concertpodium. 21.40 Akkoord. 22.40 NOS-cultuur magazine. 23.20-23.55 Horizon.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Ronduit op drie. 8.03 Tijdsein. 9.03 De muzikale fruitmand. 10.03 Ronduit-extra. 11.03 Pop non stop. 12.03 Goeiemiddag. 12.15 Weerpraatje. 14.02 Tipparade. 15.20 Popjournaal. 15.30 Top 40. 16.45 Concertnieuws. 18.04 De nationale hitparade. 19.02 De rock & roll methode. 20.02 Ook zo. 20.30 Rub-a-dub. 22.02 Radio Art. 23.02-24.00 De nobudgetshow..

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00, 17.30.
7.02 Vroeg klassiek. 9.02 Muziek uit de Middeleeuwen en Renaissance 9.30 Vrijdagmorgenconcert. 11.00 Muziek voor miljoenen. 13.00 Klassieke klankjuwelen. 14.02 Bijbels perspectief. 14.20 Orgelbespeling. 14.45 Plaat-praat. 15.00 Muziek op vier.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 8.30 t/m 16.30 op elk uur. 19.30, 20.30, 21.30, 22.30, 23.30.
Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker. 8.30 Das Radiopaar ist da. 10.30 Dacapo, Rainer. 12.00 RTL - 12 Uhr Mittags. 14.00 Hits bei RTL. Dave-Christian Show. 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Die schlaue Stunde. 17.00 RTL-Radiotelex. 19.00 RTL Young. 20.00 Scharade. 21.00 Der Freitagabend, Edy. 23.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur, 9.00, 10.00, 13.00, 18.00, 19.00, 22.00, 23.40.
Brabant: 5.30 Goede morgen, morgen. Lichte muziek en de juiste tijd. Presentatie: René Gysemberg. 8.10 Happening.
Antwerpen: 10.03 Platenpoets. (12.00 Splinternieuws). 12.05 Variété van twaalf tot twee. Amusementsmuziek. Presentatie: Jos Baudewijn.
West-Vlaanderen: 14.00 Inpakken en westwezen. 15.30 De zonnewijzer. Toeristisch magazine door André Lammertijn. (16.00 Splinternieuws). 16.10 Zilverdraden tussen goud. 16.57 Prikbord. Uw agenda.
Limburg: 17.00 Focus. 17.05 Made in Germany. Moderne schlagermuziek uit Duitsland. Presentatie Harrie Cremers. 18.15 Meer muziek. 19.10 Hit-riders in the sky. Amusementsmuziek uit de periode 1940-1960. Presentatie Marc Brillouet. 19.53 Onderweg. Katholiek levensbeschouwelijke uitzending.
Oost-Vlaanderen: 20.00 Onvergetelijk. Nederlandstalige levensliedjes. Presentatie: Eddy Wally. 20.30 Muziektekort (21.00 Splinternieuws). 22.10-23.40 Nocturne. Avondlijke sfeermuziek.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 R.O.Z.-Aktueel. 18.10-19.00 Speulentere. Limburgse kubuskampioenschappen. Verder het verschijnsel Frau Antje. Limburgse meisjes die kaas aan de man brengen in Duitsland. Aandacht voor het Jazz-festival in Maastricht.

Afscheid van Jack Retrae bij Maastrichtse ziekenomroep

„Vrolijke Medicijnen" bestaan dertig jaar

MAASTRICHT – Zondag 30 augustus bestaat het radioprogramma „Vrolijke Medicijnen" van het ziekenhuis St.-Annadal 30 jaar. Tevens wordt dan afscheid genomen van oprichter Jack Retrae en zijn echtgenote Ton. Op 2 september 1951 startte de omroep met de eerste uitzending van het „zondagochtend verzoekplatenprogramma" „Vrolijke Medicijnen". Komende zondag wordt de 1396e aflevering uitgezonden en natuurlijk wordt het een feestelijke uitzending.

OOK „TANTE TON" werd in de loop der jaren vermaard op de kinderafdelingen. Het radioteam bestaat thans uit 13 personen. Om 10 uur is er in de kapel van het ziekenhuis een plechtige hoogmis, met herdenking van de overleden omroepmedewerkers zuster Charita en They Sleebe. Om 11 uur begint een feestelijke uitzending van het programma „Vrolijke Medicijnen". Mevrouw Magnee-Mommers, die de naam „Vrolijke Medicijnen" bedacht en de eerste externe medewerker Jo Heuts zullen aanwezig zijn.

MEDEWERKING verlenen het Maastrichtse ensemble Willy van S[...]meren. Mieke van Someren met [...] vervalste Maastrichtse liedjes en [...] bekende Maastrichtenaar Ha[...] Loontjens. Van 14 uur houdt de [...]dio open huis en tot 18 uur wo[...] rechtstreeks uitgezonden uit de s[...]dio en conferentiezaal aan de An[...]laan. Iedereen die belangstell[...] heeft kan komen kijken. In het [...] uren durende programma zullen [...]lefonische verzoeken van luistera[...] worden opgenomen. Ook de sp[...] redactie zal extra sportinform[...] verzorgen.



● CHRIS HARWAYBAND
...met een pittig stukje muziek zaterdagavond in de Kerkraadse Rodahal...

Trefpunt '81 met showavond in Kerkrade



● BETSY RIJSTERBORGH
...xylofoniste...

KERKRADE – „Trefpunt '81". Dat is het motto waarmee de stichting algemeen gehandicapten Kerkrade morgen (zaterdag) een internationale sport-, spel- en informatiedag houdt in de Rodahal van Kerkrade. Een programma dat omwille van het goede doel warm mag worden aanbevolen.

Een van de onderdelen van „Trefpunt '81" is de showavond die om 19.00 uur in de Rodahal begint. Daar treden op: de Chris Harwayband (die recentelijk in Eygelshoven een hoge score haalde bij miljoenen luisteraars van RTL tijdens het programma RTL-12 Uhr mittags), het duo Marc en Dave, Peggy en Richard, Betsy Rijsterborgh en de behinderte Tanzgruppe van Keulen. Huub Zeelen neemt de presentatie voor zijn rekening. De entree bedraagt slechts twee gulden.

Trefpunt '81 wordt overigens zaterdagochtend om 11.00 uur al ingezet met een informatiemarkt waaraan in de Rodahal meewerken Thermiek 58 Modelbouw, de Nederlandse Vereniging voor spierdystrofie, politie, nationaal rheumafonds, blindentuin, PTT en anderen. Om 13.00 uur beginnen in D'r Pool en in de sporthal van Rolduc sportevenementen.

Limburgs kampioenschap „kubus"-sen op de ROZ

MAASTRICHT – U kent ze wel die kubussen. Vierkante flexibele blokken met gekleurde blokjes. Kunst is om één en dezelfde kleur binnen een kort tijdbestek aan één kant te draaien. Voor de ROZ is deze hobby aanleiding geworden om er tijdens het programma „Speulentere" (vanavond om 18.10 uur) een Limburgs (officieus) kampioenschap aan te verbinden. Een aardigheidje, bedacht door Hubert van Hoof, die in zijn programma van vorige week kandidaten vroeg. De telefoon stond bij de ROZ toen roodgloeiend en degenen (drie in getal) die zich direct melden zijn door de ROZ uitgenodigd om hun kunststuk(jes) vanavond in „Speulentere" te komen demonstreren. Bij deze uitzending bent u van harte welkom. Voor de muziek zorgt Frau Antjes Hauskapelle met John Quadflieg, terwijl enkele Maasmeisjes kwistig met de plank zullen rondgaan. De ROZ-studio ligt aan de Bankastraat in Maastricht.

Klachten over de bezorging op zaterdag

Bel dan alleen het hoofdkantoor, 045-739911, tussen 9 en 12 uur.

puzzel van de dag

beroep / leger-onder-deel	▼	deel v. d. voet	▼	dikke zalf	kaart-spel	▼	voorbeeld / zelfkant
▶		▼			▼		▼
pl. op Ame-land ▶				lof-dicht ▶			
visge-rei ▶				wig ▶ / tam			
email-lak ▶				▼			grote bijl
pl. in Z.-Holland		errore excepto	slee ▶ / rhenium			Roma-num Im-perium	▼
▶		▼	▼			▼	
veilige haven ▶				muuro-pening ▶			

oplossing van gisteren

- a - g - v -
- c o l b e r
- c o a s t e
m u t s - e e
a r m - u - p
- a o r t a -
i a e n - l e
- t d - a k e

de toffe tamboer

Pak vast! Een heurslager kan hier nog wat van leren!
Dat onredelijk misbaksel wordt al bleek van schrik!
Zelfs van het overschot mag niets heel blijven!
207
Even later is Sidonia verlost en de baron gevangen!
Lambikske mijn held! Mijn redder!
Ben je ooh zo ontroerd, Lambikske?
Bijlange niet! Je hebt met uw neus in m'n oog gestoken!
Hij zal mij wel nooit huwen maar hij verdedigde mij toch! Ik ben al blij dat ik hem jaloers kan maken!
208

suske en wiske

panda en de groenwoeker

BRANDMEESTER, BRIGADIER.
MOOI, INPAKKEN EN WEG!
GELUKKIG... HOBBELDONK STAAT NOG OVEREIND...
WATERSCHADE, MENEER PANDA. EEN HEIDEBRAND WOEKERDE TOT AAN DE TUINMUUR... DE BRANDWEER VOND HET NODIG HOBBELDONK NAT TE HOUDEN.
ZEG DAT WEL! ALS IK DIE BRANDSTICHTER TE PAKKEN KRIJG... JEUGDVANDALISME, ALS U HET MIJ VRAAGT... WISTEN WE MAAR WIE DE DADER IS...
EH... TJA...
75-154
WAT EEN BENDE...
WIJ WETEN HET.
GOED GEDAAN, PANDA!

recept

wina born

Tomatenijs

Wij denken bij ijs meteen aan een zoet gerecht, maar strikt noodzakelijk is dit niet. Vroeger – en tegenwoordig ook weer – gaf men in restaurants bij een lang diner halverwege een koele dronk of een koel hapje. Dit tomatenijs is daarvan een voorbeeld, maar u kunt het thuis het beste geven na een hevig pikant gerecht. Neem vier stevige mooie rode vleestomaten, pel ze en maak ze in en blender fijn. Meng er een bekertje zure room door, 1 theelepel suiker, 2 theelepels uiesap, zout, peper en 2 theelepels citroensap. Proef of het mengsel wel genoeg gekruid is, want u moet er rekening mee houden dat bij koeling of vriezen ingrediënten minder intens gaan smaken. Schep het in een vrieslaatje en zet dit minstens drie uur in het vriesvak van uw koelkast. Zorg dat deze vrij is van ijsafzetting en dat de laagste vriestemperatuur staat ingeschakeld. Nu en dan omscheppen.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direkteur:
J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredakteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37,
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Abonnementenafdeling:
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

Bonden: desastreus voor werknemers in de bouw

Bouwprogramma flink verlaagd

Van onze correspondent

DEN HAAG – De regering verlaagt het woningbouwprogramma voor 1982 tot 105.000. Dat zijn 18.000 huizen minder dan de 123.000 gesubsidieerde woningen die voor dit jaar gepland waren. De minister van volkshuisvesting heeft hiertoe besloten om bij te kunnen dragen aan de noodzakelijke echte bezuiniging van 4,5 miljard gulden op de begroting van volgend jaar.

Het is volgens een woordvoerder van Volkshuisvesting niet te zeggen hoeveel de inkrimping van het woningbouwprogramma oplevert. Dat hangt af van de verdeling tussen aantallen woningwetwoningen (die het meeste overheidsgeld kosten) en premiewoningen.

De maatregel van het demissionaire kabinet wijkt sterk af van de woningbouwplannen zoals die stonden opgenomen in het programma van het eventuele nieuwe kabinet van CDA, PvdA en D'66. Volgens de voorstellen van de toenmalige informateurs Lubbers, De Koning en Van Thijn zou de nieuwe regering een bouwprogramma van 125.000 gesubsidieerde woningen aanhouden.

Deze plannen om te bezuinigen op de woningbouw gaan tienduizenden arbeidsplaatsen kosten. Terwijl de vrije-sectorbouw in 1982 een ongekend dieptepunt zal bereiken, wordt nu ook fors het mes gezet in de gesubsidieerde woningbouw. Het onheilsplan om volgend jaar 18.000 huizen minder te bouwen dan dit jaar kost zeker 20.000 bouwwerknemers hun baan".

Dat zegt de federatie bouw- en houtbonden in een reactie op inkrimpingsplannen voor de woningbouw. „In plaats van de crisis te bestrijden wordt die door deze aanval van blinde bezuinigingswoede verder aangewakkerd", aldus de bouwbonden FNV. Volgens deze bonden zal ook de door het kabinet aangekondigde afremming van de isolatie van woningwetwoningen van gemeenten en corporaties leiden tot een flink verlies van arbeidsplaatsen.

● Bij Wels in Noord-Oostenrijk is gisteren een internationale personentrein gebotst op een goederentrein. Daarbij raakten zestig passagiers gewond, van wie vijftien er ernstig aan toe zijn. Het schijnt, dat de bestuurder van de goederentrein zonder toestemming het station binnenreed, waardoor de „Donaukoerier", die rijdt tussen Wenen en Dortmund in West-Duitsland, er met een vaart van 60 km per uur op botste. In de Donaukoerier zaten ongeveer 400 passagiers, voor het merendeel Duitse vakantiegangers.

Door bezuinigingen bij gemeenten

Ambtenarenbonden vrezen voor banen

DEN HAAG – De ambtenarenbonden hebben donderdag een gesprek gehad met de heer W.A. Kieboom, burgemeester van Vlaardingen en voorzitter van het Centraal Orgaan voor Gemeentelijke Personeelsaangelegenheden. De bonden hebben de heer Kieboom als vertegenwoordiger van de werkgevers van gemeenteambtenaren duidelijk gemaakt, dat er grote ongerustheid bestaat over de werkgelegenheid van de ambtenaren bij de gemeenten.

De afgelopen maanden is de financiële positie van vele gemeenten dusdanig verslechterd dat zelfs nog ingegrepen zal moeten worden in de lopende begroting voor dit jaar. Bovendien zitten zeer veel gemeenten met grote financiële problemen bij de opstelling van de begroting voor 1982.

Het Gemeentefonds heeft aan de gemeenten 145 miljoen gulden minder uitgekeerd dan waarop de gemeenten hadden gerekend. Daarboven werden nog lagere doeluitkeringen gedaan. De bonden hebben erop gewezen dat een groot deel van de gemeentebegroting bestaat uit personeelskosten. Een voorbeeld van de gemeenten waar de werkgelegenheid van de ambtenaren in het geding is, is Enschede.

De ambtenarenbonden zijn ook bang dat door de bezuinigingen die de gemeenten moeten opvoeren, de arbeidsvoorwaarden van de ambtenaren in het gedrang komen. In een aantal gemeenten is bijvoorbeeld al de frequentie van de vuilnisophaaldienst verlaagd, of wordt bezuinigd op het zwemonderricht.

De bonden zeggen dat de afgelopen jaren de taken van de gemeenten zijn verzwaard en dat er nog een aantal zeer zware taken ten aanzien van de milieuwetgeving en de uitvoering van de leegstandswet aan zal worden toegevoegd. Daarom zijn de bonden van mening dat bezuinigen in de personele sfeer weinig soelaas biedt aan de gemeenten.

Onder druk

Ook wordt een aantasting gevreesd van de secundaire arbeidsvoorwaarden, zoals de verlaging van de telefoon- en reiskostenvergoeding. De bonden zijn van mening dat met een verlaging van de uitkeringen uit het Gemeentefonds van 145 miljoen de 210.000 gemeenteambtenaren wel heel zwaar onder druk worden gezet. De rijksambtenaren, ook 210.000, hebben een bezuiniging van 30 miljoen gulden moeten verwerken.

Egypte neemt Israelische vestiging over

ALEXANDRIË, EGYPTE – Egypte heeft Israel laten weten dat het het besluiten is alle vestigingen en andere door de Israeliërs gebouwde installaties in Sinaï over te nemen wanneer Israel zich op 25 april van het volgend jaar geheel heeft al uit het schiereiland teruggetrokken.

Egyptische officiële kringen verklaarden dat onderminister van buitenlandse zaken Boutros Ghali met druk op dit punt had gewezen

Door partijleiding en katholieke kerk

Solidariteit gewaarschuwd

Van onze correspondent Anton Koene

WENEN – De Poolse communistische partijleiding en de Poolse kerkelijke leiders hebben de onafhankelijke vakcentrale Solidariteit opgeroepen de zaken niet te ver door te drijven.

De eerste-secretaris van de Poolse communistische partij, Stanislaw Kania, heeft in een rede die door de Poolse televisie werd uitgezonden, nadrukkelijk onderstreept dat verdere stakingen voor de regering de laatste druppel zouden kunnen zijn. De inhoud van de speech was hard en zonder enige terughoudendheid. Partijsecretaris Kania gebruikte de zinsnede „de nationale integriteit van Polen op het spel zetten", wat voor communistische leiders een manier is om duidelijk te maken dat er nog steeds een Russische interventie dreigt. De laatste keer dat deze uitdrukking werd gebruikt, was enkele maanden geleden. Het geeft aan dat de vakantietijd voor de vakcentrale en de regering in Polen voorbij is.

Een andere oproep aan de vakcentrale om zich in te tomen, kwam van de nieuwe Poolse aartsbisschop Glemp. Hij riep Solidariteit en haar leden op tot een 30 dagen durende wapenstilstand om de gelegenheid te hebben de rust en kalmte terug te brengen. Aartsbisschop Glemp wil dat de hele maand september wordt beschouwd als een afkoelingsperiode.

DES bij vrouwen toegepast

DEN HAAG – Het groeihormoon DES, door de EG-ministers van landbouw verboden om bij kalveren toe te passen, blijkt toegediend te zijn een vrouwen. Bij dochters van deze met het groeihormoon behandelde vrouwen, blijkt een verhoogd kankerisico op te treden. Voor zover nu bekend zijn zes vrouwen inmiddels overleden aan de gevolgen van het gebruik van DES door hun moeders.

Het groeihormoon werd toegediend aan vrouwen bij wie een miskraam dreigde. De kinderen van deze vrouwen hebben een verhoogde kans op een kankersoort aan de geslachtsorganen. Hoeveel vrouwen in de jaren met DES zijn behandeld is niet bekend, omdat zij niet werden geregistreerd. Het gebruik van het groeihormoon is inmiddels geheel gestaakt.

Nederlandse bisschoppen tot de raad van kerken

Meer aandacht nodig voor geloofscrisis

Van onze redactie geestelijk leven

UTRECHT – De Raad van Kerken in Nederland zou minder aandacht moeten besteden aan maatschappelijke vraagstukken en zich meer bezig moeten houden met de fundamentele geloofscrisis waarin de aangesloten kerken verkeren. Bovendien zou in de uitspraken van de Raad en van de afzonderlijke kerken over sociale problemen veel meer dan tot nu toe het geval is, het verband tussen het geloof en het maatschappelijk handelen duidelijk moeten worden gemaakt.

De Nederlandse bisschoppen antwoorden dat op vragen die de Raad van Kerken op 11 februari van dit jaar aan de leden-kerken heeft voorgelegd. De vragen hadden betrekking op structuur, werkwijze en secretariaat van de Raad van Kerken. De Nederlandse bisschoppen vragen zich daarnaast af of de leiders van de in de Raad vertegenwoordigde kerken zich niet moeten beperken tot „het schetsen van een gelovige visie op mens en wereld". Aan de deskundigen uit de secties van de Raad moet dan worden overgelaten om op concrete maatschappelijke vraagstukken concrete antwoorden te geven. Het moet dan wel duidelijker worden, volgens de bisschoppen, hoe de betrekkingen tussen de verschillende secties en de Raad precies liggen en wie er verantwoordelijk is voor een bepaalde uitspraak.

Voorkeur

Volgens de bisschoppen zouden de secties van de Raad van Kerken beter gaan functioneren als daarin deskundige personen worden benoemd die ook op hebben voor de beleidsaspecten van de uitgebrachte adviezen. De bisschoppen geven hieraan de voorkeur boven het benoemen van de secties met personen die representatief zijn voor het beleid.

Het gesprek „Rome - Reformatie" (de dialoog tussen de rooms-katholieke kerk en de protestantse kerken) kan volgens de bisschoppen beter worden gehouden tussen de afzonderlijke kerken dan dat het wordt ingebracht in de discussies binnen de Raad van Kerken.

Over het algemeen vinden de Nederlandse bisschoppen dat de Raad van Kerken er meer op bedacht moet zijn besluiten te nemen die ook werkelijk door de leden-kerken uitgevoerd kunnen worden.

Winst Telegraaf onveranderd

AMSTERDAM – Holdingmaatschappij De Telegraaf heeft na verrekening van de WIR, waardoor de belastingdruk weer wat daalde, de nettowinst over de eerste zeven vierwekelijkse perioden (1 januari tot 12 juli) het peil van 1980 kunnen handhaven, namelijk op ƒ 11,5 mln. Het resultaat over heel 1981 zal in belangrijke mate afhangen van de ontwikkelingen van de advertentiemarkt, waarin nog geen tekenen van verbetering zijn waar te nemen. Een lager resultaat dan over 1980 mag niet worden uitgesloten, te meer daar ook kostenbeperking haar grenzen heeft.

Het advertentievolume van De Telegraaf daalde met 14,2 pct. Mede door de op de Amsterdamse markt gerichte activiteiten bleef de daling van de advertentiehoeveelheid van De Courant Nieuws van de Dag beperkt tot 8,6 pct. De betaalde oplage van het dagblad De Telegraaf ontwikkelde zich in de periode gunstig. De gevolgen van de uit rentabiliteitsoverwegingen voor de bedrijfstak noodzakelijke abonnementsprijsverhoging per 1 juli waren op korte termijn ernstiger dan mocht worden aangenomen. In de tijdschriftensector behaalde Privé opnieuw een recordoplage. De resultaten van de overige dochters verbeterden.

Meer doden Westduits mijnongeluk

IBBENBÜREN – Het aantal doden van een ongeluk in een kolenmijn in het Westduitse Ibbenbüren is tot zes gestegen. Woensdag deed zich op 1300 meter diepte een mijngasontploffing voor, waardoor een groot deel van een gang instortte en 17 mijnwerkers werden bedolven. Onder hen bevonden zich 11 Polen, in dienst van de Poolse mijnbouwmaatschappij Kopex die al jaren werkzaam is in deze mijn.

Geldlopers gewond na overval

AMSTERDAM – In Amsterdam zijn gistermorgen twee geldlopers van het erts- en metaalbedrijf Oxyde gewond geraakt bij een gewapende overval. De mannen werden in pols en arm geschoten toen twee overvallers hen beroofden van 95.000 gulden. Dit geld hadden de lopers juist van de bank gehaald.

VS protesteren bij N.-Korea na luchtincident

WASHINGTON – De Verenigde Staten hebben Noord-Korea gisteren beschuldigd van het uitvoeren van een „wetteloze daad" door een raket af te schieten op een Amerikaans verkenningsvliegtuig. Het ministerie van buitenlandse zaken in Washington deelde mee dat de Verenigde Staten aan China en de Sovjetunie hadden gevraagd de Noordkoreaanse regering mee te delen dat de aanval werd beschouwd als een „gevaarlijk incident".

De woordvoerder van het ministerie, Dean Fischer, zei dat de Verenigde Staten nu hadden bevestigd dat een verkenner van het type SR-71 woensdag doelwit van een Noordkoreaanse raket was geweest. Volgens het ministerie ontplofte de raket enkele kilometers van het toestel, zonder dat hij gevaar opleverde voor de tweekoppige bemanning. Fischer zei dat Amerika voornemens was dergelijke vluchten voort te zetten en de noodzakelijke stappen te nemen om ze te beschermen. Vroegere verklaringen van het Pentagon herhalende dat het vliegtuig had gevlogen in internationaal en Zuidkoreaans luchtruim, verklaarde Fischer: „De Amerikaanse regering drukt haar ernstige bezorgdheid uit over deze wetteloze daad, die een schending van internationaal recht, de Koreaanse wapenstilstandsovereenkomst en aanvaarde normen van internationaal gedrag betekent".

Spreekuur voor verkeersklachten

DEN HAAG – In navolging van Eindhoven begint de gemeente Den Haag in september met een verkeersspreekuur. Gebruikers van de Haagse straten kunnen hun klachten over verkeerssituaties voorleggen aan twee ambtenaren met een budget, zodat het euvel zonder omwegen kan worden aangevat als de klacht redelijk is. „Als de oplossing gevonden is, zal de uitvoering in de regel snel plaatsvinden", belooft de gemeente Den Haag in een folder die binnenkort huis aan huis wordt bezorgd.

Verzoeken om wijziging van een bepaalde verkeerssituatie doorlopen vaak een lange weg voor zij ingewilligd kunnen worden. In redelijkheid weegt dat niet altijd op tegen de geringe moeite die het kost veranderingen tot stand te brengen. Parkeerproblemen veroorzaken de meeste klachten, zo blijkt in Eindhoven. Zij vormen daar een derde van alle wensen tot verandering.

Van brieven schrijven komt het vaak niet zo snel en wanneer er toch een brief naar de gemeente of een raadslid gaat, vergt de besluitvorming en de weg naar de ambtenaren die het moeten uitvoeren niet zelden weken of maanden. De oplossing lijkt een verkeersspreekuur, waar ombudsmannen de klagers verstaan, bevoegdheden hebben en de weg naar de uitvoering weten.

De Haagse ambtenaren, een openbare werken, verkeer en vervoer en voor de technische kant een van gemeentewerken krijgen voor het eerste jaar de beschikking over een half miljoen gulden. Per geval mogen zij maximaal ƒ 25.000,- besteden, maar Den Haag verwacht dat het gemiddelde op ƒ 6000,- zal uitkomen.

„De meeste zaken liggen niet zo moeilijk", aldus gemeentelijk woordvoerder mevrouw G. de Lange. „In het algemeen gaat het om verbetering van oversteekmogelijkheden, aanleg van verkeersdrempels, of de plaatsing van paaltjes om hinderlijk parkeren tegen te gaan".

Vrijheid

Maar in het besef dat de vrijheid van de een ophoudt waar die van de ander wordt aangetast, zijn de twee ambtenaren wel verplicht om „de andere bewoners in een straat van de vraag op de hoogte te brengen als het gaat om een ingreep in een straat, of de wijkvertegenwoordigers als het verzoek een verandering in de hele stad nodig maakt", aldus mevrouw De Lange.

Aangeboden betrekkingen

Info Nederland

vraagt wegens dynamische ontwikkeling ervaren advertentie acquisiteurs m.v. Leeftijd ± 25 jaar. Aantoonbare verkoopresultaten. Eigen auto vereist. Interessante verdiensten mogelijk, voor informatie 020-278402.

Huize Romsicht

Christelijke verplegings- en verzorgingsinrichting. Valeriusplein 6, 1075 BG Amsterdam.

Wij zoeken

serieuze meisjes

die bereid zijn onze oudere medemensen te verzorgen. Salaris volgens CAO-bejaardenhuizen. Zo nodig kunt u een kamer in ons zusterhuis krijgen.

Schilderwerken CLT te Oirsbeek vraagt

schilders

voor nieuwbouw en onderhoudswerkzaamheden. Tel. 04492-2052.

Nette BARDAMES gevr. vrij vervoer. tel. 045-215121.

Met spoed MEISJES gevr. v. privé, escort en in de bar. Tel. 045-420017, na 23.00 uur, tel. 045-455074.

Excl. bar vraagt leuk MEISJE. Inl. tel. 04447-1592.

All-round DRUMMER gevr. v. groep m. gevarieerde muziek. Tel. 045-258257 b.g.g. 722873, na 17 uur.

1 en 2 charmante BARDAMES gevr. v.d. avonduren, goede verdienst., zat. en zond. gesloten. Franky's saloon, Rijksweg 3, Nieuwstadt, tel. 04498-53070.

Las-Bouw-Constructiebedrijf Daniels G.H. vraagt met spoed voor projecten omg. Hamburg en Keulen all-round PIJP-MONTEURS volgens ISO E-A-Argon lassers met geldige papieren stoomwezen of TUV. Horenweg 1, Nuth, tel. 04447-1205.

Bar-dancing 't Piepke vraagt met spoed BARMEISJES voor de weekends. Ervaring niet vereist, wordt door ons ingewerkt. Tel. 045-321758.

Gevr. DUO voor de karnavalsdagen (4 dagen). Inl. tel. 045-221354.

Fa. L.B. vraagt met spoed ervaren TEGELZETTERS en stratenmakers. Tel. 045-442300.

Nette representatieve DAME voor kantoorwerkzaamheden gevr. voor halve dagen. Br.o.nr. HK 312. Aan L.D. postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gevr. voor buitenland voorrichters, PIJPLASSERS A+E-fotopijplassers, co2-lassers, genegen week v. huis te gaan. Tel. 045-442300.

BUFFETJUFFROUW gevr. voor part-time werkzaamh. in bar. te Kerkrade. Tel. 045-458871.

Gevraagd charmante BARDAMES. Leuke sfeer, goede verdiensten. Intern mogelijk. Bar Ma Cherie, Hellebroek 61, Nuth. Tel. 04447-1829.

FOTOAMATEUR zkt. vr. fotomodel. 18-30 jr. JR. Aanmelden Postbus 968, 6200 AZ M'str.

Voor onze tehuizen in Saeffelen en Gangelt zoeken wij gediplomeerde zieken- en BEJAARDENVERZORGSTERS, gedipl. bejaardehelpsters en of verzorgingsassistente. Soll. te richten aan: mevr. Kuypers, Altenheim Selfkant 5135 Selfkant Saeffelen, Selfkantstr. 134. (D). Tel. 09-492455460.

MEISJES gevr., nette bar, goede verdienste, min. 21 jr. Intern mogl., tel. 09-3211756808.

Met spoed gevr. METSELAARS, timmerl., grondwerk., handlangers. Na 17.00 uur, tel. 04494-49366 of 52047, Firma Albouw.

Met spoed leuke ASSISTENTE gevraagd. Tel. 04490-20796.

Voor gr. werken omg. Keulen akkoord-plegen METSELAARS en timmerlui gezocht. tel. 045-250358.

Met spoed gevraagd part-time POMPBEDIENDE voor nachtdienst. Persoonlijk melden bij dhr. Maas, tankstation Texaco, Sittarderweg Heerlen.

Leuke ASSISTENTES gevr. voor privé-adres. Tel. 045-218476.

Tempo Team-organisatie vr. PROFIELSLIJPER. Inl. kantoor Sittard, Rosmolenstr. 8, tel. 04490-14222. Kantoor Heerlen, Raadhuisplein 8, 045-718332.

Gevr. ervaren SMIDBANKWERKER, goed kunnende lassen. Transportbedrijf H. Janssen en Zonen B.V. Terwelsweg 1, Heerlerheide.

Voor STUKADOORWERK gr. en kl. rest. voor goede gevels, sier- en marmorpleister vanaf f 15,-, incl. mat. vloeren en wanden. Tel. 043-641702 en 043-137756 na 19.00 uur.

Ochtendblad De Telegraaf vr. met spoed BEZORGER met brommer voor de wijk Welten. Prima vergoeding, gratis spaarregeling. Inl. 045-219534.

VERKOOPSTER gevr. in spec. herenmodezaak prettige werkkring. Aanm. tussen 10.00 en 18.00 uur. J. Kersten, Saroleastr. 2, Heerlen.

Excl. privé-club

vraagt goed uitziende jonge dames, zeer hoog garantieloon. Tel. 04492-3973.

WERKSTER gevr. voor, van dinsdag t.m. vrijdag voor halve dagen in Simpelveld. Tel. afspraak na 19 uur. Tel. 045-442336.

MEISJES gevr. voor goedlopend privé-adres. Intern mog. Tel. 045-222227.

Gevr. ZANGER (met instrument) voor commercieel orkest. 045-416794, na 18 uur.

METSELAARS gevraagd. Tel. 045-226107.

METSELAARS en timmerlui gevr. Tel. 09-4924532020.

Commercieel dansorkest zkt. ZANGER met bijinstrumenten. Tel. 045-259563.

Gevr. betrekkingen

Voor OPRIT, terras, sierbestrating, metselwerk. Ferdi bestrating met garantie. Bel ons uw voordeel 04494-50399.

New Look GEVELREINIGING B.V. Vuile gevels? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamheden. Inl. Baanstraat 67, Schaesberg. Tel. 045-312154 - 312709.

Uw dak in goede handen, bel dan J. Borgans & Zn. DAKDEKKERSBEDRIJF. Voor al uw dakwerk van alle daken, tevens voor het vernieuwen van dakgoten (zinkwerk), boeiboorden, timmerwerk, onderhoudswerk. Tel. 045-457961.

DUO kan nog werk aannemen. Bruiloft, verenigingsavond e.d. Tel. 045-211549.

Dakdekkersbedrijf HET ZUIDEN. Voor al uw dakwerkzaamheden, reparaties, vernieuwingen, dakgoten, shingle's, platte en pannendaken. Tel. 045-216151. Schriftelijke garantie. Geheel vrijblijvend offerte.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922 b.g.g. 451862.

REPARATIES van koelkasten, diepvriezers, cafétapkoelingen, koelcellen, enz. Tel. 04409-2804.

STUKADOOR kan nog binnen-, buiten-, sierpleisterwerk en alle verbouwingen aannemen. Tel. 045-459073.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK. tel. 045-714924 of 045-415348.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, het adres voor al uw daken, pannen, platte, isolatiedaken, shingle daken, reparaties en al uw zinkwerk, hang- en bakgoot, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Heerlen 045-224459, of Hoensbroek 045-215005.

Alles in één hand! Bezoek ons showterrein en/of vraag gratis offerte voor al uw timmer- en DAKWERK: spanten, dakkapellen, isolatieplaten, boeiboorden, plafonds, kozijnen, interieurbetimmering enz., alle soorten daken en goten van onderhoud, verbouw en nieuwbouw. Gebr. Topsberg, Kerkrade, tel. 453818.

LOODGIETER kan weer werk aannemen, gas, water en sanitair, centr. verw. Vrijblijvend prijsopgave, 04405-2404, ook na 18.00 uur.

C.V.-KETEL schoonmaken en gasbesparend afstellen, f 59.-, tel. 04405-2404.

Voor al uw METSELWERK groot of klein, bel nu 045-255813.

Spouwmuur-isolatie

met steenwol nu nog 25% rijkssubsidie. Bel nu tel. 045-256920 of 255813, Renovabouw B.V.

Vochtvrijmaken

van uw kelder: duurzaam afweren is onze specialiteit. Tel. 045-256920 of 255813. Renovabouw B.V.

Uw ZITMEUBELS als nieuw gestoffeerd door meubelstoffeerderij Decoration Adri Harreman, Sittarderweg 67, Heerlen. tel. 045-723082-724810.

Antenneproblemen? ANTENNEBOUW Kochen. Ook voor dakreparaties, tel. 045-441693.

Aannemersbedrijf kan nog nieuwbouw en VERBOUWINGEN aannemen. Tel. 045-226107.

TIMMERMAN kan nog alle voorkomende werkzaamh. aann. Tel. 045-413861.

KARWEITJE? O.a. van kruipruimte, kelder of hobbyruimte, oprit, terras afrast., riool, metselwerk enz. Bel tijdig 045-216722. Na 18 uur.

Ervaren TYPISTE in bezit van electr. schrijfmachine, biedt zich aan voor thuis typewerk, tel. 045-214234.

STUCADOORSWERK, metselwerk, sierbestrating, verbouwing, groot of klein, dan moet u bij fa. HACO zijn. 045-259391.

Voor oprit in klinkers of sierbestrating bel J. van Dijk 045-251993. Ook leveringen van div. soorten klinkers, grindtegels en kinderkopjes.

WERKSTER gevr. wonend te Bocholtz zoekt werk v. een of meerdere halve dagen per wk. omgev. Bocholtz of Simpelveld. Br. aan Kluijtmans, Heiweg 182, 6351 HZ Bocholtz.

Te koop aangeboden

RIJWIEL Cash & Carry. Rijwielen al vanaf f 179,-, 3 versn. f 249,-. Holl. merkrijwiel voor de laagste prijs met volledige garantie. Koopavond geopend. Akerstr. 182, Hoensbroek. Tel.

Kant-en-klare merbaukozijnen

Opdek 6,7x9,3 mm, 83x201,5 f 135,15, opdek 6,7x11,4 mm, 73, 78, 83 en 88x201,5 f 155,15, stomp 6,7x11,4 mm, 78, 83 en 88x201,4 f 155,15. Tevens kunnen wij u montagekozijnen in vuren en merantie leveren. Alle prijzen zijn incl. 18% BTW.

Afbouwcentrum

Jan Opreij B.V., Holstraat 41, Margraten, tel. nr. 04458-1762/1541.

Kleurentelevisie o.a. Philips, Blaupunkt vanaf f 295,–; zwart/wit vanaf f 75,–

Radio T.V. Frank B.V.

Bokstr. 33 H'heide tel. 045-213432

Aanbieding parket

Mozaïek 8 mm f 15,95; lamel f 56,- incl. BTW. Parket Bloemen Nieuwenhagen, tel. 045-311106.

Nw. en gebr. **ENCYCLOPEDIEËN,** zeer voordelig! Aanb.: nw. (Spectrum) enc. (15-delig) voor 50% v.d. nw.prijs. Boekh. Conemans, V. W. Poelmanstr. 41, Heerlen.

Werkschoenen

met en zonder stalen neus.

tegen spotprijzen.

Dumpstore Wijzenbeek

Corneliuslaan 24, Heerlen-Heerlerheide (bij markt). Tel. 045-220769.

Goud Goud

Fa. Simunt Sittard

Gegarandeerd hoogste prijs. Sinds jaren zijn wij gespecialiseerd in het opkopen van goud. Gouden sieraden en munten. Correcte behandeling. Contant geld. Misboekstr. 2, Sittard, tel. 04490-21965. (Achter Albert Heyn). Na 18.00 uur volgens afspraak.

Te k. div. GEVELKACHELS i.z.g.st., 1 bijzetkachel Etna, 1 ronde gaskachel, 2 nieuwe dubb. wastafels Sfinx (type Nice) wit met zuil: 50% onder nieuwpr. + nieuwe beige badkuip (lichaamsvorm) met handgrepen, iets beschadigd: 50% onder nieuwprijs. Vlek Verwarming, Litscherveldweg 8, Heerlen, tel. 045-212057.

WEEGSCHALEN – Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel, 6361 HK Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

ORGELS - ACCORDEONS en vele andere instrumenten. Altijd leuke aanbiedingen en occasions. Koop vertrouwd met service en garantie. Koop bij Stalmeier Music b.v., Hoofdstr. 32 Hoensbroek tel. 045-214253.

WEEGSCHALEN – Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel Nuth, tel. 04447-2880 b.g.g. 04492-2161.

KLEURENTELEVISIES, 's nieuws 67 cm v.a. f 1298,-. Alle merken voorradig. Hoge inruil vanaf f 50,- per maand, zonder aanbetaling ook gebr. kl.-tv.'s vanaf f 250,-, zw./wit t.v. 30 vanaf f 50,-. Radio-T.V. v. Voorst BV, Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

FIETSEN! Fietsen! Een nieuwe fiets dan met vakhandelservice. Grote sortering van Gazelle, Batavus, Peugeot, Rivel enz. In tour-, sport-, trimen race, kinder- en crossfietsen, Peugeot racefietsen vanaf f 459,– Fa. Plas Treebeek en Stein.

MERKFIETSEN: Batavus, Gazelle, Peugeot, Burgers, Covè, Tomos, Rivel. In alle uitvoeringen voorradig. Vanaf f 369,- compleet. Inruil rijwiel of bromfiets mogelijk. 's Donderdags koopavond. J.H. Renkens, Dorpstr. 114 en 118, Brunssum, tel. 045-251225. Reeds 73 jaar tweewielers.

Dames grijp de winst!! Ook in augustus nog BONTMANTELS tot 25% korting, m. garantie. Eerste keuze collectie 1981/82. Nu kopen as. winter pas betalen. Desgew. soepele kredietservice. De Bontkoning, Hooghuisstr. 3, Eindhoven-C., tel. 040-447039. Bij koop reisgeld binnen geh. Ned. v. 2 personen terug.

Restanten VLOERBEDEKKING 400 cm br. van 2 tot 12 lop. mtr. tot 75% korting, grote voorraad karpetten met 20% korting. Unieke sort. stijlmeubelen, gordijnen e.d. Grooten, Kloosterstr. 16-22, Simpelveld.

Ter overname aangeb. CAFÉ te Palemig. Papieren en enig kap. vereist. Tel. 045-722631, voor 18 uur.

BAKPRUIMEN te k. f 2 p. kg. Etzenraderstr. 1, Jabeek, na 18 uur.

Te k. ALLESBRANDERS en openhaardkachels. Marlu b.v., Daelderweg 18, industrieterrein Nuth. Tel. 04447-3030.

KLEURENTELEVISIES meer dan 100 st. voorr., Philips grootbeeld va. f 295,-. Alle toest. pr. spelend m. gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760 317662.

LICHTKOEPELS alle afmetingen, fabrieksprijzen. Daemen Kunststoffen, Past. Eyckstr. 14a, Urmond-Berg, tel. 04495-6315.

CENTRALE VERWARMING, bouwpakket, ketel en 7 radiatoren, compl. f 2500,–, met 2 jr. gar. Bel voor gratis offerte 04405-2404. Snelle levering en montage mogelijk.

Grindtegels

en marmersplittegels, betonplaten, palen, klinkers, bielzen en bandjes.

Gebr. Creugers

Economiestraat 46 Hoensbroek. Tel. 045-213877

KLEERKASTEN 1-, 2-, 3- en 4-drs. ledikanten, toilettafels, nachtkastjes, matrassen. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

OPEN HAARDEN met 10 jaar garantie tot 35% korting. Ook alle onderdelen afzonderlijk verkrijgbaar. Reker, Kluis 28, Geleen. Tel. 04494-40785.

Te k. van part. BANKSTEL zwaar eigen. Gekost f 3900,- voor f 1750,-. 2 mnd. oud. 04490-21882.

Ook nu krijgt u voor 1 gulden nog een goed glas bier in café DE ATLAS, Ringovenstr. 19, Geleen.

Te koop aang. compl. ZANG-INSTALLATIE o.a. 16 kan. mixer. Tel. 077-18487.

FABRIEKSVERKOOP leren en suède dames-, heren- en kinderjassen vanaf f 98,–; lange leren en suède jassen vanaf f 198,–; ook extra grote maten, nieuwe leren broeken en motorkleding. Elvis Jack's. Dankers, Hurksestraat 21, Helmond, tel. 04920-22923-34374.

GRASZODEN, 1e kwal., f 3,75 per m^2, thuisbezorgd. Tuincentrum Bok, Heerlen, tel. 045-215366, tevens tuinaanleg.

Ned. fabr. merk-d.- of H.-FIETS m. trommelremmen, 3 versn., roestvrijstalen velgen, metalen kettingkast f 779,– af f 150,– voor uw oude fiets. Uw prijs f 629,–, met garantie en gratis service. Keuze uit 300 fietsen. Tweewielerspec.zaak Fa. Typhoon, Stationsplein 8, Geleen-Oost (nabij stationoost).

Prachtige VELOURSGORDIJNSTOF winkelprijs f 35,-. nu v.a. f 21,95. Ook vitrage. Pr. naaister f 12,- p. baan. Velourshop Nobelstr. 32c, Heerlen, tel. 045-714161.

Weg. omstandigh. ANTIEK en grootmoederssp. Caumerweg 45, Heerlerbaan, 045-422171.

Div. gebruikte en overjarige merk- en RACEFIETSEN Willy Meijs, Groenstr. 136, Waubach.

Te k. VELDBRANDSTENEN en kinderkopjes Franco thuis, tel. 045-722028.

Te k. KOLEN. St.-Alexiusweg 34, Heerlen, tel. 045-225958.

Uw meubels nieuw BEKLEED. Stoffeerderij Jac Klopogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld, tel. 045-443771.

Te k. TOURCARAVAN, merk Kip, lengte 4 meter, i.z.g.st., pr. f 3800,-; te k. Daf, bj. '76, vr.pr. f 2500,-. Inl. Breitnerstr. 63, Sittard.

Te k. Gretsch Country Gentleman GITAAR, pr. n.o.t.k. Inl. na 17 uur. Tel. 045-219053.

Te k. BASVERSTERKER 80 Watt. E.Q. Gov. Flinkstr. 237, Heerlen.

Te k. VERSTERKER m. 2 boxen, elk 200 watt en 2 pick-ups f 400. Tel. 045-221674.

Te k. ZWEMBAD, doorsn. 5.40 meter, hoogte 1.20 meter, met trap en filter. Tel. 045-213994.

GRASZODEN, 1e kwaliteit, f 3,75 p. m^2, gratis thuisbezorgd. Tel. 045-713357.

Partij VELDBRANDSTENEN, afbraakmetselstenen, balken 5x15, 6x16, 8x20 enz. Tel. 045-724728 of 715477.

Te k. wit AARDGASCOMFORT, 4-pits, pr. f 75, z.g.a.n. en wasemkap Ruton, pr. f 60. Frisostr. 38, H'broek.

Te k. dames- en HERENFIETS en kinderfiets, i.z.g.st. Prov. weg. zuid 143, Oirsbeek.

Te k. KINDERWAGEN met toebehoren, i.z.g.st. Tel. 045-716608.

Te k. massief eiken BUFFETKASTJE. Puntgaaf, ruitjes met geslepen glas, f 975,-. Tel. 045-420842, Schovenhof 11, Hrl. na 18 uur.

Philips VIDEO type N Long Play, 3 uur, 3 bnd., Blaupunt TV compl. f 1650,–. W. Berghammer, Einderstr. 38, Heerlen, tel. 212977.

Te k. wegens verhuizing, prachtig leren BANKSTEL, barokstijl eetk. en enkele Perzische tapijten. Alles als nieuw. Tel. 04490-10582.

Te k. oud DRESSOIR en tafel m. 4 stoelen eiken. Trapnaaimachine m. Premier, omakastje, eiken kapstok. Dr. Philipsstr. 29, Hoensbroek.

Te k. AQUARIUM met toebehoren 80x40x40. Tel. 04498-54414.

Te k. 2 eiken FAUTEUILLES met losse kussens (nieuw), f 275,–, sam. 1 rieten faut., op ronde voet f 75,–, antieke eiken bidstoel f 100,–, oud nachtkastje met marmeren blad f 100,–, antieke eiken karrenaaf (groot), f 150,–, fonteintje, groot formaat, wit met mengkraan f 50,–, radiator 50-x90 cm, f 40,–, Henry Jonasstr. 20, Sittard. Tel. 10322.

Te k. aangeboden KL.TV, prima toestel f 375,-, tel. 04406-12875.

Weg. kamerverh. geh. INBOEDEL te k. Te bevr. Hoogstr. 44, Nieuwenhagen, tussen 16.00 u. en 18.00 u.

Rhytmic box f 150,-; Bassman 50-W-VERSTERKER. merk Fender. Koopjes f 550,-, 045-251452.

MUNTEN te k. alle jaren voorr., eerl. prijz. Goede kwal. Jacmunt. Rijksweg-N. 53, Geleen, 04494-43949 (nw. adres).

Wegens verhuizing te k. i.st.v.nw. zwaar eiken BANKSTEL en eiken eetk., kast, lange tafel en stoelen. Pr.n.o.t.k. tel. 04490-24643.

Te k. wegens omst. zwaar eiken BANKSTEL, nw.pr. f 3450,- nu voor de helft. Zwaar eiken eethoek nw.pr. f 3300,- voor f 1650,- en eiken kast t.e.a.b. tel. 04490-24411.

Te k. wegens niet doorgaan van huwelijk, eiken BANKSTEL, eiken eeth., samen f 3200,-. Ook apart te koop. Tel: 04490-22139.

Te k. 125 Watt Ampeg G 410 GITAARVERSTERKER, 2-delig f 650,-, en Burns bassgitaar, type Flite 1966 f 750,-, met orgin. koffer. 04490-24668.

Te k. compl. GELUIDSFILM-UITRUSTING, o.a. geluidscamera merk Chinon, richtmicrofoon, 2 losse microf., luxe draagkoffer, geluidsprojector, filmviewer, filmzon, filmplakset. Alles samen f 1250,–. Demstr. 66, Hoensbroek. Tel. 045-222172. Na 17.00 uur.

PIANOSTEMBEDRIJF Bok, Nieuwstraat 86, Hoensbroek, in- en verkoop, 's zaterdags van 9 tot 16 uur. Tel. 045-211549. Enkele zeer goede occasions in voorraad.

Te k. modern RIBBANKSTEL m. hoektafel f 250,–. Tel. 045-725120.

Weg. vertrek te k. oud SCHEEPSANKER f 150,-, decoratieve ontwerpen voor wandversiering moderne woning, bruidsjurk (bruidshuis Rianne), maat 38, f 200,-, oude strijkplank f 50,-, tel. 045-415056.

Te k. vol eiken middelkl. EETHOEK en eetbar, Dr.Schaepmanstr. 4, Ubach o. Worms, tel. 045-314181.

Te k. VLOERPLANKEN 22 mm dik f 1,53 p.m. Geschuurde grenen schroten werkende 8,5 cm f 1,40 p.m. Kinderbalken met lijsten, vanaf f 6,83 p.m. Kepers 5x5 cm f 1,92 p.m. Eternietplaten 3,2 mm dik afm. 250x120 cm prijs f 16,50 p.m. Panlatten 54 ct. p.m. Balken 5x15 cm f 5,06 p.m. 6x16 cm f 7,09 p.m. 8x18 cm f 9,59 p.m. Tevens alle soorten dakmaterialen, latten, wandplaten, spaanplaten enz. Alle prijzen incl. BTW, Houthandel J. Rinkens BV, Kerkstr. 149, Nieuwenhagen, tel. 045-311892, Eygelshovenerweg 69, Ubach over Worms, tel. 045-319846.

OMAMEUBELS 2 deurs gesloten kasten o.a. pitchpine f 650,–, eiken f 950,–, houtgepinde Louis Philippe f 1750,– e.a. Akerstr. 110, Spekheide, Kerkrade-West, 12.00 tot 18.00 uur open.

Te k. COMMODE f 90,–, openhaardhout f 45,– m^3, tel. 043-613517.

Te k. nieuwe AARDAPPELEN, 1e kwal., klei, f 0,40 per kg. Veendrick, ing. kast. Amstenrade.

Te k. aangeb. STUDIEBOEKEN LO Engels ongebr., tevens 3 judopakken te k. Tel. 045-412873.

OMAFIETS, Raleigh-damesfiets m. trommelremmen, heren- en damesfiets m. en zonder versn., kinderfietsen. Tel. 045-257371.

Te k. antieke COMMODE m. bijpass. bed. Tel. 045-414107.

Te k. 1 DAMESSPORTRIJWIEL, f 125,-; 4-pits gasstel compl., f 50,-; lucaflex 2 meter, f 50,-. Dr. Plesmanstr. 19, Heerlen.

Te k. 4-pits GASSTEL met deksel, f 85,-, z.g.a.n. Tel. 04490-15183.

Te k. antieke 1-pers. SLAAPKAMERS t.e.a.b. 045-419420.

BAKPRUIMEN te k. f 2,– p. kg Etzenraderstr. 1, Jabeek, na 18 uur.

Div. afm. LICHTKOEPELS, 04407-1721 na 17 uur.

Te k. SCHOMMELCOMBINATIE, Ketler, 3-delig en glijbaan. Samen f 150,-. Tel. 045-722000.

Te k. ANTRACIETKOLEN, tel. 04446-3436.

VIDEOBANDJES. V.C.R. met karatefilm f 35,–. Erensteinerstr. 5, Kerkrade.

Te k. BANKSTEL, beige gestr. eeth., zwart met biezen zit, salont. zwart essen, Sprinkstr. 102, Margraten, na 18.00 uur.

Te k. compl. STEREOINSTALLATIE in uitst. st. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-717477, tussen 5-6 uur.

Mooie BRUIDSJURK te k. maat 36-38. Tel. 045-416753.

Witte SLAAPKAMER te k., Kloosterlaan 12, Schinveld, tel. 045-255846.

GASHAARD te k., z.g.a.n. f 125,-. Ploum, St.-Quirinusstr. 47, Chèvremont.

Te k. BRANDKASTJE f 225,-, versterker Marantz f 125,-, te bevr. Eisenhowerlaan 40, Beek, 04402-2473.

Te k. ZEILBOOT 430 l., compl. met trailer, geh. zeilklaar, pr. f 3000,-. Tel. 045-455559.

Te k. ant. 2 drs. Biedermeier KAST wastafeltje en kaptafel. Moet weg! koopje, tel. 045-314115.

Te k. eiken SALONTAFEL, halbank, tafelcommode, halkist, Heesbergstr. 41a Heerlen.

Te k. volglas AQUARIUM 140-x40x50 m. onderstel en lichtbak. Compleet. Te bevr. J. Janssen, Kloosterlaan 36, Schinveld, tel. 045-251110.

Te k. originele GOBELIN met lijst 190x80 cm. Conventuelenstr. 14, Hoensbroek.

Te k. Riha Largo OGEL m. ritme en lesley, event. ook te huur. Te bevr. O.L. Vrouwestr. 28, Kerkrade.

AUTOBANDEN: grote voorraad nieuw en gebruikt. Sterk concurerende prijzen. Uitlijnen en balanceren op modernste apparatuur. J. Rouwette, Klimmen, tel. 04405-1286.

Te k. KLEUREN-TV Blaupunkt, groot beeld, f 100. Tel. 045-253285.

Te k. z.g.a.n. OMA-FIETS. Lindestr. 15, Brunssum.

Te k. weg. overcompl. prachtig leren BANKSTEL, staande klok, Lodewijk-stijl, eetkamer en enkele Perzische tapijten (alles als nieuw). Tel. 04750-18902.

Te k. BILJARTTAFEL f 500,-. Te bevr. Heufkestr. 3, Brunssum.

Te k. VITRINEKAST, mahonie, empirestijl, zeer apart, f 500,–. Tel. 045-214284.

Te k. aangeb. electrische INVALIDEWAGEN met acculader. Als nieuw! Tel. 04490-17971. Pullestr. 4, Sittard.

Te k. grenen EETHOEK met 4 stoelen. Feurthstr. 4, Susteren.

Te k. eiken BANKSTEL, kleine diepvries Philips, keukenkast, 1 mtr. br. en Peugeot 103 bromf. Reeweg 115, Abdissenbosch-Ubach o. Worms.

Te k. VITRINEKAST, mahonie Empirestijl, zeer apart, f 500. Tel. 045-214284.

Te k. STEREOINSTALLATIE, 3-in-1, Bruns f 275,–, Jan Steenstr. 169, Kerkrade. Tel. 045-459891, na 16 uur.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald. Inl. 045-212866.

Te k. olie- en KOLENHAARD. Reeweg 90, Ubach over Worms.

Te k. antieke EETHOEKEN, Mechelse kast, jachtkast, Henri-II-kast, jachtstoelen, dessert, nachtkastjes. Hompertsweg 26, Schaesberg.

Te k. KINDERWAGEN kl. blauw, z.g.a.n. Pr.n.o.t.k. Rinkensl. 22, Nieuwenhagen, tel. 045-317500, na 17.00 uur.

Te k. 16-KANAALS MIXER, pr.n.o.t.k. Tel. 045-319435.

Te k. Singer-lichtgew. NAAIMACH., 2 jr. oud., i.z.g.st., zigzag, versch. stek., autom. knoopsgatenmaker, losse attributen f 350,–. Tel. 04446-3160. Hogeweg 43a Voerendaal.

Te k. PRUIMEN, aardbeien, rode bessen, klapsperen en appels va. 55 cent p. kg p. kist, bloemkool 10 st. f 8,50, bonen en snijbonen va. f 1,50 p.kg. p. kist, tomaten 95 st. p. kg. p. kist, rode, witte savooie en spitskool 50 ct. per kg p. kist, andijvie f 4,50 p. kist, rabarber en spinazie f 4,50 p. kg. Nw. aardappelen 35 ct. p. kg Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

Ja, kom nu bij ons uw tienerkamer kopen: wij ontvingen een grote partij TIENERKAMERS uit Duitsland, mooie nieuwe modellen, grote kleerkast met groot ombouwbed en leuke wandsecretaire + nachtkastje nu voor sl. f 595,–, met kajuitbed f 695,–. C.C. Kleba, te Brunssum, Kerkstr. 306, Meubelbeurs te Hoensbroek Akerstr. 250.

KAMERVERHUURDERS of mensen met weinig geld, ons magazijn staat weer vol met allerlei inruilmeubels. Bankstellen, eiken en moderne kasten, diverse eiken eetkamers, slaapkamers, stoelen en tafels. Nu met de opruiming bankstellen va. f 350,–, eiken eetkamers nu f 500,–, eiken kasten 2.50 m br. nu va. f 850,–, kom kijken, er is altijd wat voor u bij. Wij bezorgen gratis aan huis. C.C. Kleba te Brunssum, Meubelbeurs te Hoensbroek.

PIANO's prachtige gebruikte Duitse merkpiano's in wortelnoten, bloemmahonie, eiken, zwart, wit etc. Pianofabriek Klavier, Scharnerweg 82, Maastricht.

Te k. HERENFIETS met trommelrem ± 4 mnd. oud, niet duur en damesfiets f 150,–, Putstr. 103, Born.

Te k. TRIMFIETS m. 10 versnell. Tel. 045-724852.

BLOEMKOOL te k. vers v.h. land v.a. f 0,50 verkrijgbaar, na 17 uur. Hamers, Houtstr. 26, Merkelbeek, tel. 04492-1742.

Te k. antieke biedermeier BOERENKAST, pr. f 875,–. Anselderlaan 11, Eygelshoven.

Te k. dames- en H.FIETS Baron Mackaystr. 19, Meezenbroek-Hrl.

OLIEFILTERS, luchtfilters, contactpunten, condensators, V-snaren, remblokken, verdeelkappen, verder de bekende grote sortering accessoires, SAS-Autoshop. Nobelstr. 61, Heerlen. Tel. 712113.

Te k. MEISJESFIETS, plm. 10 jr. P. Schunckstr. 204, Heerlen, tel. 045-412636.

Te k. dames-, heren- en KINDERFIETS, Raleigh trommelremmen. Dr. M.L. Kinglaan 149, Hoensbroek.

Nieuw! Nieuw! Dinsdag 1 sept. as. opent

Boekenwurm

Boekhandel in nieuwe en gebruikte boeken, strips en tijdschriften. Div. openingsaanbiedingen! Rijksweg N. 3a, Geleen, tel. 04494-52922.

Tuinpalen

ook voorradig karrewielen, eiken vaten, melkbussen (verkoperd), enz. Palencentrum „De Kasteellaan", Kasteellaan 104, tel. 045-720808 (bij drogisterij Hub).

Spoorbielzen

kaarsrecht 2.60 m Palencentrum „De Kasteellaan", Kasteellaan 104, tel. 045-720808. Schelsberg 94, tel. 045-725782.

Negen ha **MAïS** te koop. J. Ramakers, Scheulder. Tel. 04458-1325

Bij aankoop van een videorecorder kunt u een half jaar lang bij ons iedere week

gratis een speelfilm

lenen, keuze uit meer dan 100 titels. Fa. Cuvos, Annastraat 32, Geleen. Tel. 04494-47709.

D-FIETS te k. Panhuisstr. 13, Amstenrade.

Te k. WASAUTOMAAT Deltimex 2400, f 200, m. garantie. Tel. 045-270635.

Te k. WASAUTOMAAT Philips, voorlader, f 200, m. garantie. Tel. 045-270635.

Te k. 2 GITAREN electr. en acc. Tel. 451563.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. GOUDEN en zilveren voorwerpen, binn. en buitenl. munten, in- en verkoop, tegen corr. dagprijs, contante betaling. Hoensbroek, tel. 045-222203.

Heeft u een SLOOPAUTO? Bel 04494-42785, en wij komen hem ophalen.

GOUD en munten. Ik betaal f 320,- per 10 gr. fijn goud, in iedere vorm en toestand. Sieraden met stenen in goede staat, boven de goudprijs. Wij komen vrijbl. bij u thuis als u niet kunt komen. Bel nu tel. 04490-21472.

Te k. gevr. DAMESBROMFIETS, kleine koelkast, tuner, versterker, cassettedeck, boxen. Tel. 04404-1951.

Te koop gevr. AANHANGWAGEN. Tel. 04406-12875.

GOUD gevr. hoogste prijs, Jacmunt, Rijksweg-N. 53, Geleen, 04494-43949 (nw. adres).

Te k. gevr. door eigenbouwer BOUWLIER 220-380 v. Tel. 045-253732.

Gevraagd KOLENHAARDEN (kachels), tel. 045-419192.

Ter overname gevr. Ned. WOORDENBOEK Dikke v. Dalen, A. Strating, 045-411021.

Te k. gevr. 2 pk MOTOR op 220 volt, tel. 04405-1423.

Inkoop van oud GOUD en zilver tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Markt Heerlen.

Niew in Heerlen GOUD te k. gevr., ringen, armband., munten enz., tegen eerlijke hoge dagprijs. Gebr. v. Verseveld, Saroleastr. 80a, Hrl. Tel. 045-714666. Elisabethstr. 38, Geleen. Tel. 04494-43754.

Te huur aangeboden

KAMERS te huur Lotbroekerweg 19, Hoensbroek.

BEEK, te huur in centrum café, papieren vereist, plus overname inventaris. Inl. Raadhuisstraat 21, Beek.

Te huur per uur, per dag, per week „Dassen" AANHANGWAGENS in vele uitvoeringen, ook paardentrailers en kippers, tevens bagagewagens, Stationstraat 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Te h. gemeub. BOVENVERDIEPING te Sittard. Inl. tel. 04498-54002.

KAMER te huur te Simpelveld met gez. gebr. v. bad, kamer en keuken. Pr. f 300,– . Te bevr. 045-443716.

Te AMSTENRADE - Hoensbroek caravan- en botenstalling, zowel overdekt als vrije plaatsing. Mogelijkheid tot service en onderhoud. Inl. tijdens kantooruren: 04492-1818 na 18.00 uur, tel. 045-252976 of 04490-17252.

Te h. in centr. Heerlen en Spek'heide 1- en 2-pers. gem. KAMERS met c.v., keuk. en douche. Tel. 712032.

Te huur goed gel. bedrijfsruimte. Ind.: winkel, kantoorruimte, compl. m. keuken en 2 toiletten en 4 kelders voor div. doeleinden geschikt. NUTH-CENTRUM, aanv. per 1 sept., huurpr. f 1500,- p.mnd. incl. BTW. Inl. tel. 04405-2000.

Te h. 1- en 2-pers. KAMERS met leuke meubels, met gebr. van water, gas, c.v., keuken en tel. te Kerkrade. Tel. 045-443380.

DAGWINKEL ± 70 m^2 en dagverblijf te h. in Kerkrade-West, br.ond.nr. MA 224 LD 6221 B-N Maastricht.

Te huur WINKEL 160 m^2, zeer gunstige ligging in centrum Geleen, tel. 04494-43681.

KAMERS te huur alle voorzien van warm en koud water. 04495-4154 of 043-647874.

Aan rustige HUURDERS gemeub. kamer m. gebr. v. keuk., douche, w.c. extra ingang, Grensstr. 21, Kerkrade-Haanrade.

Moderne KAMERS te huur, Rijksweg-Zuid te Geleen, f 80,- per week. Gaarna aanmelden, tel. 045-315960.

Te h. KAMERS te Hoensbroek voor nette personen. Tel. 045-211376 of 04492-3178.

Te h. app. in centrum KERKRADE, geh. nieuw, geluidsvrij, aparte ingang boven dancing Bel-Air. Inl. na 20.00 uur. Hoofdstr. 30 mevrouw Beukenveld.

Te h. in België luxe BUNGALOW, 7 km van de grens, tel. 09-32/11757200 na 18 uur.

Te huur bedr.-, kantoor- en WINKELRUIMTE. Tev. benedenwoning. Tel. 045-216640.

Te huur KAMERS in boerenhoeve. Inl. Beitel 90, Heerlen, tel. 045-456330/417890.

Goed gel. BEDRIJFSRUIMTE te Kerkrade tot. opp. plm. 700 m2, waarvan 350 m^2 bebouwd. Uitrijhoogte 4 mtr. geschikt als opslag, detailhandel, stalling, showroom. Inl. 045-453487.

Gem. KAMERS te h. met bad en w.c. en c.v. Hoofdstr. 160, Eygelshoven.

Kerkrade-W. gem. APPARTEMENT met ap. opg. Tel. 045-442192 of van 6-7 u. Graverstr. 174.

KAMERS te h. m. ligbad en douche in centr. v. Kerkrade, m. gebr. v. keuken, parkeergelegenheid aanw. Tel. 045-224509.

Te huur gemeubileerde ZIT-SLAAPKAMER. Tel. 045-222035

Te h. gem. KAMERS met c.v. en alle comf. in centr. Geleen. A. Printhagenstr. 25, na 12 uur.

Te h. gem. boven- en BENEDENWONING te Kerkrade. Te bevr. tel. 045-352414.

Te huur (blijv) te Valkenburg, 2 KAMERS met eigen keuken, c.v. op betere stand (tuin). Tel. 04406-12460.

Te huur ZIT/SLPK. voor alleenst., c.v., w+k water. Aparte ingang, douche en w.c. Event. ook kookgel. omg. Mechelen, tel. 04455-2037 na 17 uur.

Wie wil met mij (bej. verzorgster, 24 jr.) per 1 okt. luxe app. op goede stand in NIEUWENHAGEN huren, tel. 045-310239.

Bij MAASTRICHT een zit/slaapkamer met keuken, douche en toilet te huur. Huur: f 450,– incl. Tel. 04490-10792.

STEIN, vrijstaande bungalow met garage en rondom tuin. Indeling: hal, grote living, geïnstalleerde keuken, toilet, badkamer m. douche, ligbad en v.w. en 2e toilet. 2 slaapkamers, huurprijs n.o.t.k. LIVAC, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Valkenburg: BOVENWONING te h. voor 1 of 2 werkende pers., eigen ingang, rustig geleg. in Geuldal. All-in f 750 p. mnd. Tel. 04406-13193.

Te h. CAFÉ-BAR, nabij centr. Geleen. Met of zonder papieren. Tel. 04494-48412, na 18.00 uur.

Ter overname aangeb. FRITURE cafetaria zonder woning. Overnameprijs f 35.000,– te Schaesberg. Huur van bedrijfspand f 800,– p.m. Zonder plm. f 10.000,–, contanten onnodig te reflecteren. Br.o.nr. HK 320, L.D. postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. te KERKRADE mooie zit-/slaapkamer met nieuwe keuken, douche, toilet en c.v. Inl. 045-451810.

WONING te h. in Maasmechelen (BL). Grote woonk., keuk., 3 slpk., badk., garage, kelder. Huurpr. f 580,–, tel. 04490-17021.

Keurige gem. KAMER m. gebr. keuken, douche, c.v. + centr. ant. koelkast. Sittarderweg 36, Hrl. Tel. 045-724072-725828.

Te h. v. heer of student compl. gem. KAMER. Kruisstr. 75, Hrl. Tel. 714330.

Loods

te huur ca. 650 m^2, te bevr. Penners, t.k.i. Gringelstraat 9, Heerlen, tel. 045-726666.

Kantoorgebouw

te huur of te koop in centrum Heerlen. Te bevr. Penners t.k.i. Gringelstr. 9, Heerlen, tel. 045-726666.

Te huur gevraagd

Te huur gevr. WINKEL-WOONHUIS in Maastricht, Sittard, Geleen voor nieuw te openen Filmclub. Tel. 045-418251.

Wie heeft kleine WONING of ongem. kamer voor alleenst. heer van 65 jr. in Brunssum, Nieuwenhagen of Schaesberg of omg. J. Palmer, postbus 39, Nieuwenhagen.

Jong stel zoekt WOONRUIMTE, huurpr. ± f 650,- incl. Omg. Heerlen en omstr. Tel. 045-725479.

Ouder echtpaar zkt. WONING, flat of mooi appartement te huur. Sittard of omg., tel. 04747-1529.

Te huur gevr. LOODS of werkruimte ± 40 m^2. Liefst met licht, tel. 04402-1723.

Te h. gevr. KAMER v. jonge studente in M'str. of omgev., tel. 077-26425, na 18 u.

Te h. gevr. BEDRIJFSRUIMTE te Sittard, tel. 04490-21015.

Jonge heer, 39 jr. zoekt gem. KAMER of net kosthuis. Br.o.nr. SP 161 L.D. 6466 HN Spekholzerheide.

Stud. fysiotherapie zkt. stud. voor HUISBEWONING, liefst zelfde studie. Tel. 045-721081.

Nette j.dame, 24 jr. met vast werk, zkt. etage met eigen KEUKEN, badk. en w.c., centr. Hrl, bellen na 18 uur, tel. 04498-52912.

Jong samenwonend stel, zoekt HUIS met tuintje. Beslist in Schin op Geul. Br. o. nr. VA 658 LD 6301 GG Valkenburg.

Te h. gevr. ETAGE of 2 kamers in Hrl of nabije omg. ± f 400,-. p.m. Br.o.nr. SH 740 L.D. 6411 EM Heerlen.

Studente logopedie zkt. KAMER in Hoensbroek of omg. Tel. 045-215002.

Winkel/woonhuis

te h. gevr. of vrijst., grote woning. Omg. H'broek-Geleen-K'rade. Tel. 045-418251.

Ruilen

Te r. FLAT met 2 slpks. De Tichel 35, Hrl. met tuintje tegen flat P.Schunckstr. tel. 045-416945.

Wie wil ruilen, 1e verd. FLAT in Geleen tegen eengezinswoning in Geleen-Sittard of omg. Tel. 04494-52869.

Beneden-2 op 1-woning te r. teg. EENGEZINSW. of flat, liefst Kerkrade, tel. 461167.

Te k. HOEKW. met 3 slpk., gar., tuin, f 75.000,– k.k. tegen huurw. of flat onversch. waar, postbus 32021, Ubach o. Worms.

Woning te MUCHERVELD, ond. verd. (gelijkvl.) m. overname, ruilen tegen gelijkvl. Elbereveld. Tel. 045-454417 na 18.00 uur.

Te ruil BENEDENFLAT tegen eengezinswoning. Kennedystr. 62, Ubach o. Worms, tel. 045-313117.

DUPLEXBOVENWON. met 1 woonk., 2 slpk., keuken met tuin. Wachtendonckplein 19 Wijlre te r. tegen eengezinswon. gem. Kerkrade of H'baan.

Te ruil te VENRAY met 4 slpks., achter- en voortuin, gr. zitk. 2 wc, gr. keuken, tegen idem woning in Kerkrade-Heerlen, of omg. Tel. 045-420187.

Terrasflat, 1 slaapkamer, voor- en achtertuin, Oude Molenweg Heerlen, tegen grotere FLAT of woning. Brieven onder nr. HK 310, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te ruil FLAT 3 hoog te U... o. Worms, tegen flat a/h ... ter of 12-13-laan te N'h... Tel. 045-320826.

WONINGRUIL eengez. won. Den Haag tegen ee... zinswon. in Limburg of Hongarenburg 180, tel. 858768.

EENGEZINSW. met 4 s... Gracht-K'rade te r. tegen K'rade. Br.o.nr. SH 742 6411 EM Heerlen.

Onroerend goed

Dringende verkoop!

Te k. in Teuven (Belg.) bij Slenaken, 20 min. v. M...tricht, Heerlen en Aken, mooi vrijstaand landhuis. Bo... '79. Prijs zeer interessant. Sinnichstr. 19c, tel. 3287686353.

Te k. goedlopende SNACK-BAR/FRITURE en woonhuis in. Een inruil op eigen huis is mogelijk. Br. o. no. HK 142 LD 6411 RS Hrl.

DOUVE-WEIEN: split-level pat.bungalow te k. f 325.000,– k.k. Tel. 045-410548.

Weg. vertr. naar buitenl. te k. gr. verbouwd BOERENWOONHUIS. Inl. 04490-13507.

Te k. gerestaureerd BOERDERIJTJE, f 140.000,– k.k. Steenstr. 2, Simpelveld, na 19.00 uur.

SITTARD: te k. vrijst. woonh. bwj. '80, ind.: doorzonkamer, hal, open eik. keuken, 3 slpks., overloop, badk., zolder, gar. met zolder, tot. grondopp. 365 m^2, vraagpr. f 210.000,–, k.k. aanv. i.o. inl. 04490-14949.

Te k. SEMI-BUNGALOW omg. Heerlen, luxueuze afwerk., geh. onderk., grondopp. 550 m^2, inh. 780 m^3. Pr. n.o.t.k. Tel. 04494-46999, na 17 uur.

EYGELSHOVEN: te k. halfvrijst. woning m. c.v. en gr. tuin. Ind.: beg. grond: hal, toilet, kelder, woonkam., keuken en berging. 2e verd.: 3 slp.kamers, badkam. en hal. Koopprijs f 95.000,– k.k. Tel. 045-310214.

AMSTENRADE, Hoofdstr. ruime woning met kelder, gang en badk. en berg. op beg. gr. woonk. en keuken, op 1e verd. op 2e verd. 2 slk. zolder, tuin, terstond te aanv. pr. f 49.000,- k.k. Tevens ruime woning met woonk. en keuken op beg. gr. met 2 slk. zolder en ruime berging en grote tuin, terst. te aanv. prijs f 71.000,- k.k. D.H.M. Kerkhoffs, makelaar en beëdigd taxateur o.g. Kleingenhouterstraat 50, te Beek, tel. 04402-3427.

Bouwterrein, groot 680 m^2, in BEEK, hoek Hoolstraat-Bosserveldlaan met goedgekeurde bouwtekening. Aanvaarding direkt. Kooppr. n.o.t.k. Te bevr. 04494-40955, dagelijks tijdens kantooruren.

BRUNSSUM: mooi gel. vrijst. woonh., bwj. '73, m. blijvend vrij uitz. Tel. 045-257042.

PREMIE-A-WONING m. gr. tuin m. ± f 125.000,- subsidie te Kerkrade, weg. verhuiz. n.h. noorden v.h. land, tel. 414242.

STEIN: te koop halfvr.st. woonhuis met garage en gas-c.v., L-vorm. woonkamer 40 m^2, met parketvloer, open haard en gedeelte schoonmetselwerk. Keuken-serre 20 m^2 met moderne app. Verdieping: 3 ruime slaapk., badk. met ligbad, 2e toilet en 2 vaste wastafels, 2 kelders, tot. opp. 26 m^2. Mooie achtertuin op zuiden. Prijs en aanv. in overleg. Secr. Bootenplein 7, tel. 04495-2155.

Te k. van partikulier: Sittard, mooie BOVENWONING aparte ingang. Born: riant patiolandhuis. Geleen: vrijstaand herenhuis. Geleen: luxe woning aan woonerf Hasselderveld-Sluisbeek. Wijlre: Beleggingsobject (twee woonh. en bedrijfsgebouwen) ook gedeeltelijk. Kerkrade-West: winkel/woonhuis. Volledige financiering: koopruil of huurkoop mogelijk. Tel: 04490-22620.

Te koop als zeer aantrekkelijk beleggingsobject WINKELPAND gelegen in drukke winkelstraat te Sittard, huurprijs f 30.000,– br.o.no. RO 704 LD Roermond, postb. 46, 6040 AA.

BRUNSSUM: vrijst. luxe herenhuis, rustige ligging. Tel. 045-258625.

Hulsberg. In Arendsgenhout aan de Kampstraat een goed gelegen perceel grond te k., groot ong. 5000 m2. Prijs n.o.t.k. LIVAC, Brugstraat 19 Sittard, tel. 04490-10855.

Hoensbroek, rustig gel., halfvrijst. woonhuis met gar. en tuin. Ind. b.g.: gang, toilet, woonkamer, keuken, serre, kelder, verdieping: 3 slaapkamers en een badkamer met douche en v.w., zolder. Prijs f 90.000,– k.k. LIVAC Brugstraat 19 Sittard tel. 04490-10855.

GELEEN op mooie ligging te k. half.vr.st. woning met garage, 3 slaapk, Meeuwenlaan 37, pr. f 137.000,– k.k. Tel. 04494-43836.

Ubach over Worms, rustig gesitueerde drive-in woning met tuin. Ind.: garage, bergkast, toilet, eetkeuken, woonkamer, 3 ruime slaapkamers en een badkamer met ligbad en v.w., c.v. Prijs f 99.000,– k.k. LIVAC, Brugstraat 19, Sittard tel. 04490-10855.

Heerlen, leuk gesitueerde split-level woning met tuin. Ind.: hal, garage, bergkast, eetkeuken, toilet, woonkamer, 3 slaapkamers en een badkamer met ligbad en v.w. Prijs f 105.000,– k.k. LIVAC, Brugstraat 19 Sittard tel. 04490-10855.

Brunssum, ruim, uitstekend onderhouden woonhuis (bwjr. 1977) met berging en siertuin. Ind.: b.g. entree, toilet, betegelde living met open geïnstall. keuken. Eerste verdieping: 3 ruime slaapkamers, waarvan één met v.w. en een badkamer met ligbad en v.w. Tweede verdieping: vierde slaapkamer en bergruimte c.v. Vraagprijs slechts f 122.000,– k.k. LIVAC Brugstraat 19 Sittard tel. 04490-10855.

Te koop: WOONHUIS met garage en grote tuin. Op 1 oktober vrij te aanvaarden. Gel. Lichterbergerweg 26, Chèvremont-Kerkrade. Voor inlichtingen: 045-441292

Hoensbroek

nabij centr. gesitueerd, ... sengelegen woonhuis ... d. b.g.-hal, L-vorm. wo... keuken, bijkeuken, ... met ligbad, toilet, ke... Verd.: 3 slpk. en toilet f 82.000,– k.k. incl. de... tale stoffering.

Livac

Brugstraat 19, Sittard, 04490-10855.

Te koop:

Hoensbroek

Cafépand met 2 boven... ningen. Vrij van brou... Prijs f 105.000,– k.k.

Rimburg

Halfvrijstaand woon... met tuin, garage, saun... zwembad, 3 sl.kam... prijs f 150.000 k.k. Zee... teressante financiering.

Hoensbroek

Tussenwoning (3 jaar ... met grote keuken, 3 s... mers en fraaie badk... Prijs f 89.000,– k.k.

Hoensbroek

Halfvrijstaand woon... met garage, tuin, 3 s... mers. Veel fraaie ex... Prijs f 138.000,– k.k. Op al deze aanbiedi... zijn hoge financieri... mogelijk. Inl.: Troost Assura... Akerstraat 99, Hee... Tel. 045-717976.

KERKRADE-WEST: te ... halfvrst. huis m. garage ... tuin. Woonk., keuken, 3 slp... badk., c.v., kelder en zo... inl. 045-452946.

Te h. ruime PATIOBUN... LOW met 4 slpk., geleg... Born. Goed geïs., geheel v... v. thermophane begla... Huurprijs v.a. f 800,– p.m. 04498-53132 of 51977. Na 1... uur.

HUIS te k. in gem. Heerle... jr. zaak gevestigd. Te k. t... zeer gunstige prijs. Br.o.n... 241 LD Sdt.

Te k. vrijst. huis te Sc... VELD centr. Gr. gar. 10... Ind.: hal, keuken, kamer, wasruimte en w.c. en zitje... der, 4 slpk., gr. douche en ... let, zolder, c.v., tuin. Br. o... Br. 211 LD 6443 CC Br... sum.

Te k. of te h. ... DRIJFSRUIMTE plm. 120 ... langs drukke straat. Kerk... W. Tel. 045-411159.

Dieren

Jonge HENNEN aan en ... de leg. Tel. 04447-1284. V... de 43 Nuth.

Te k. Welsh -Spr. SPAN... (reuen). Alleen voor se... liefhebbers. Moeder in ... van jachtdiploma C. Vad... tern. bekroond. Tel. 0... 4811.

Te k. prachtige York... TERRIERTJES met ... boom, geënt en ontw... Heerstr.-Zuid 4, Stein. 0... 3594.

Te k. BOUVIERREU m. ... boom, 15 mnd., lief voor k... ren. Tel. 04493-3822.

Te k. MOLUKKENKA... TOE, wit van kleur met ... kuif. Tel. 045-716921.

Te k. langharige TECKEL... jonge Pekingezen met st... Prov.weg Zuid 143, Oirsb...

Goed TEHUIS gevr. voor ... ge poesjes. Gratis af te h... Na 18 uur. Tollenstr. 22, ... lenberg-Heerlen.

Te k. ROTTWEILERPUP... weken. HD-vrij. Tel. 628728.

Te k. Mechelse HERDER... papieren, goed w... pr.n.o.t.k. Demstraat ... Hoensbroek.

Te k. 1 wolfsgrauwe D... HERDER, teefje, 11 wkn. m. z.g. stamb., geënt en ... Burg. Beckersstr. 26, Ub... Worms.

Te k. GANZEN en ee... Groenstr. 46, Ubach o. Wo...

PAPEGAAIEN te k. ... roodstaart! Volwassen f ... jonge f 500,-. Geleen na 1... tel. 04494-49517.

Weg. omstandigh. goed t... gez. v. Duitse HERDER, t... jr., gratis af te halen. Te ... Kerkstr. 125A, Brunssum ... 15 u.

Te k. AMAZONEPAPEG... + grote kooi, z.g.a.n. pr.n... inl. na 17.00 uur, Donat... 41 Nuth, tel. 04447-2868.

Te k. Duitse STAANDER... tharig, 12 mnd., lief voor ... deren en goed waaks. A... bers, Kouvenderstr. 57, H... broek, tel. 045-212563.

Te k. DAMHERTEN en g... Wolfsestr. 20, Voerendaal.

Te k. GEITJES, bokjes, schapen, eenden, krielen, ... ven, pony en wagen, ki... boerderij Haanrade-Kerk...

Kattenliefhebbers op ... Westeuropa's mooiste ... TEN op de 6e int. katten... van Hobby-kat, za 29 au... zond. 30 aug. in sporthal N... Geopend van 10.00-18.00 u...

Nest jonge BLOEDHOND... met stamboom. Tel. 0... 6282

Stationering in Europa alleen bij unaniem NAVO-besluit

Kabinet achter visie Schmidt over N-bom

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De plaatsing van neutronenbommen of -granaten in Europa kan alleen nadat de westerse bondgenoten in de NAVO-raad het erover eens zijn. De Amerikanen kunnen niet zonder meer dit nieuwe wapen bij hun troepen in Duitsland stationeren. Dat zei minister Van der Klaauw (Buitenlandse Zaken) gisteren in antwoord op mondelinge vragen van de kamerleden De Vries en Ter Beek (beiden PvdA) en Waltmans (PPR).

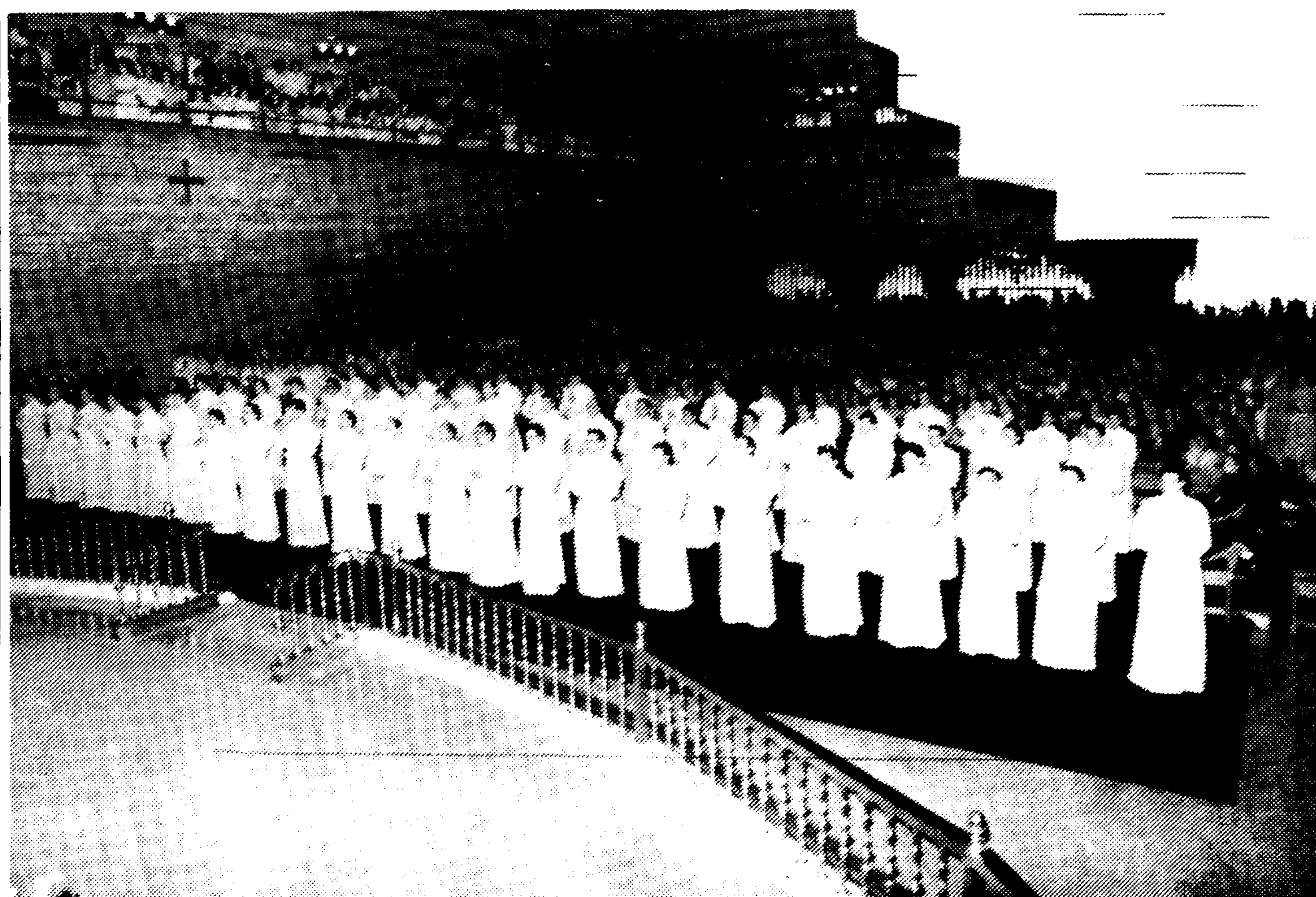
De bewindsman stelde zich met zijn uitspraak achter de Westduitse premier Schmidt die vindt dat alleen de NAVO unaniem achter plaatsing van het nieuwe wapen staat, de VS over mag gaan op invoering van de neutronenbom in Europa. Volgens Van der Klaauw kunnen de Amerikanen zich na zoveel jaar niet langer baseren op het geallieerd verdrag na 1945 die de Britten, Fransen en Amerikanen het recht gaf om naar eigen goeddunken wapens in West-Duitsland op te slaan.

De minister herhaalde zijn standpunt van begin deze maand dat het Nederlandse streven erop blijft gericht invoering van dat wapen te voorkomen. Hij ontkende overigens met klem dat er enig overleg met de bondgenoten aan de Amerikaanse beslissing vooraf is gegaan. Hij wilde niet zover gaan dat het wapen onder geen omstandigheid zal worden ingevoerd. Wanneer het onverhoopt toch nodig zou blijken komt de regering echter eerst terug bij de Tweede Kamer, aldus Van der Klaauw.

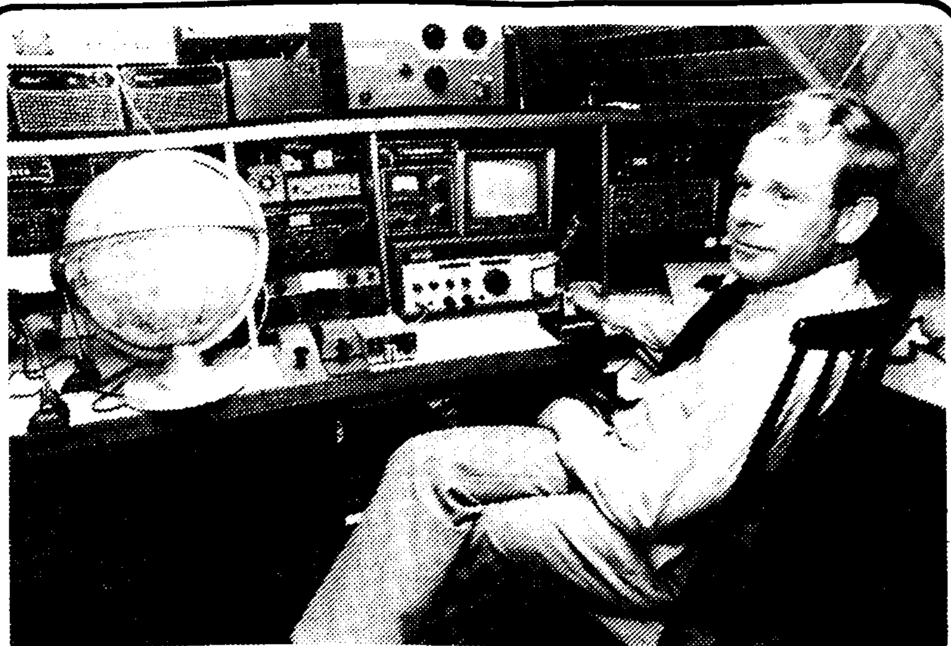
Niet wezenlijk

In het voorstel van de Sovjetunie om in onderhandelingen te treden om het neutronenwapen wederzijds te verbieden, ziet Van der Klaauw niet veel. „Het is geen wezenlijke concessie van de Sovjets. Het is een anti-tankwapen waaraan zij geen behoefte hebben. Er zou een moeizame afweging moeten plaatsvinden tussen de neutronenwapens en het aantal Sovjettanks", aldus de minister.

Nederland wordt in geen geval financieel betrokken bij de produktie en eventuele plaatsing van het nieuwe wapen, stelde Van der Klaauw de Kamer gerust. Dit in tegenstelling tot de omstreden kruisraketten waarbij Nederland door haar NAVO-verplichtingen 5,2 procent van de plaatsingskosten betaalt, ook al komen de raketten niet in Nederland te staan.



● *Kardinaal Etchegaray, voorzitter van de Franse bisschoppenconferentie wijdt zondag in het Spaanse Torreciudad 60 leden Opus Dei tot priester. Zij staan hier opgesteld tijdens de diakenwijding eveneens verricht door kardinaal Etchegaray, die aan de priesterwijding voorafgaat.*



Saturnusfoto's opgevangen

Ir. P. Jelgersma uit Woerden (zie foto) volgt van heel nabij de Saturnuspassage van de Amerikaanse ruimtesonde Voyager 2. Jelgersma, vermoed radioamateur, heeft dagelijks contact met een collega in het Amerikaanse Pasadena. In deze radioverbinding met de andere kant van de aardbol worden beelden overgeseind die een minuut eerder op het NASA-vluchtleidingscentrum in Pasadena uit interplanetaire ruimte werd ontvangen. Het Amerikaanse ruimtevaartbureau heeft besloten om speciaal voor de radioamateurs de beste plaatjes die van dichtbij van de planeet Saturnus worden gemaakt, opnieuw uit te zenden. De radioamateurs kunnen op de frequensties 14235, 21340 en 28680 kHz. de opnamen ontvangen. De beelden worden met de zogenaamde slow-scan-techniek uitgezonden en opgevangen. Dit betekent, dat het plaatje heel langzaam wordt afgetast en overgeseind. De trage snelheid maakt het gebruik van radiobanden voor de beeldoverdracht mogelijk.

Een bijkomend voordeel is dat de ontvangen beelden op een geluidscassette geregistreerd kunnen worden. NASA zendt iedere dag tot a.s. maandag de Voyager-beelden uit. De uitzendingen vinden plaats tussen 18.30 en 20.30 GMT.

In huize Jelgersma steeg het enthousiasme naar een climax toen de zeer gedetailleerde foto's die de Voyager nam op het moment dat er rakelings langs de ringen van Saturnus werd gevlogen vrijwel live op het televisiescherm in Woerden verschenen.

De contrasten van Opus Dei

door ben romijn

Grote stilzwijgendheid heeft „Opus Dei" een instelling binnen de katholieke kerk, een min of meer geheimzinnig aureool gegeven. De meer dan 70.000 leden die deze organisatie in meer dan 80 landen heeft, bekennen zich tot het tegengesteld lijkend principe van de materiële spiritualiteit. In kringen van de Westerse progressieve katholieken bekijkt men deze organisatie, die in 1928 door de Spaanse priester Escriva de Balaguer gesticht werd, met argwaan.

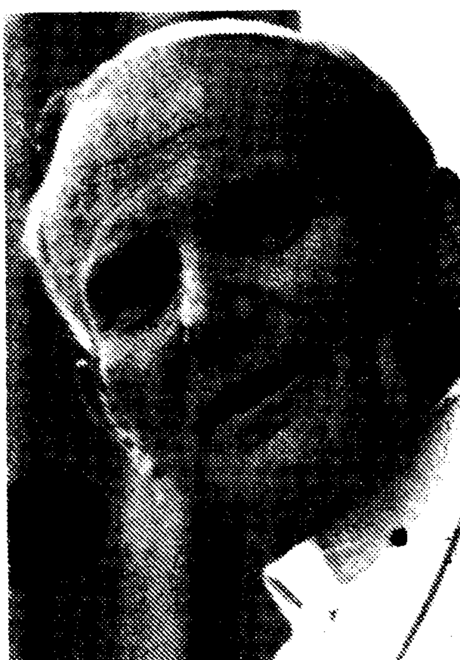
Men beschouwt Opus Dei als een Spaanse instelling van zeer traditionele katholieken, die een onvoorwaardelijke trouw aan de paus en het katholieke geloof betuigen. Juist vanwege die historische Spaanse bakermat is de organisatie omgeven geweest met een politiek gezien rechtse signatuur omdat ten tijde van Franco-Spanje inderdaad leden van Opus Dei ook regeringslid waren. Tegenwoordig evenwel is te constateren dat ook politiek linksgeoriënteerde katholieken, die deelnemen aan socialistische regeringen of aan coalitieregeringen met socialisten, leden van Opus Dei zijn.

Wat heeft de stichter van Opus Dei, Escriva de Balaguer, wiens zaligverklaringsproces 1 mei van dit jaar in Rome per decreet is geopend bedoeld met materiële spiritualiteit? Hij kantte zich tegen wat hij noemde het dubbelleven van de katholieken, waarbij men in de praktijk zowel een norm had voor de persoonlijke privé-beleving van zijn geloof als een norm voor het verrichten van zijn taak in de maatschappij. „Durf" is het meest voorkomende woord van deze Spanjaard, die na een dagje Londen tot zijn formule kwam, die in 3 miljoen geschriften in 34 talen over de hele wereld zijn verspreid.

„Het dubbelleven van de gelovigen"

Er kwamen voornamelijk in de jaren direct na de Tweede Wereldoorlog en ook en vooral in de zestiger jaren zware kritieken vanuit de nieuwe westerse denkvisie in een gesocialiseerde maatschappij. Want als Balaguer oproept om in het dagelijks leven als uiting van gelovig zijn, flink te werken, nauwgezet zijn plicht te doen, alles ter ere Gods dan ligt de conclusie voor de hand dat de prestatienorm daardoor zeer hoog komt te liggen uitgerekend ten voordele van het kapitalistische stelsel. Velen hekelen dan ook dit prestatiemotief. Opus Dei stelt daar tegenover dat er geen sprake is van een materieel successtreven als iemand uit individuele, innerlijke motieven meent op de plaats waar hij staat zijn best te moeten doen in een vorm van plichtsbetrachting.

Vanuit de moderne, materiële levensvisie wordt zoiets als onwerkelijk betiteld en soms zelfs onmenselijk genoemd omdat het een discipline geldt, die in onze tijd die wars blijkt te zijn van discipline, van een individu een gehoorzaam mens maakt. Opus Dei stelt hier tegenover dat juist door de bewuste eigen keuze van de leden, een volkomen eigen identiteit ontstaat, die weliswaar dienstbaar is maar niet slaafs gehoorzamend. Opus Dei propageert duidelijk het anti-doomdenken, een contrast van vreugdevol zijn in de ellende. Ook hier liggen de grenzen van de beoordeling in de schaduw van een aantal moderne opvattingen, waarbij progressieve katholieken en vele andersdenkenden een vorm van militant zijn en per definitie doordouwen menen te moeten onderkennen. „Intolerant" is er zelfs gesteld. De stichter, Escriva de Balaguer, die gewoon begonnen is met zijn assistenten in grote steden, armen, zieken, ouden van dagen en alleenstaanden te verzorgen, had duidelijk een andere visie. In het decreet dat zijn zaligverklaring inleidt staat: Hij eerbiedigde nauwlettend de legitieme opties van alle christenen in al die zaken, die aan de vrije mening zijn overgelaten". Sinds 1961 in Opus Dei ook in Nederland werkzaam.



PAUS JOHANNES PAULUS II
–spaarzame lof–

De achtereenvolgende pausen vanaf Johannes XXIII, Paulus VI, Johannes Paulus I en de huidige paus Johannes Paulus II, hebben ieder op hun eigen manier benadrukt hoe zij het werk van Opus Dei waardeerden. Men is spaarzaam met lof voor de werkers juist, omdat in de gedachtengang van Opus Dei lof en succes niet het motief vormen voor het werk van de instelling. Het traditioneel katholieke Spaanse accent is er af sinds de hoofdzetel van de instelling naar Rome is verplaatst. Men onderkent ook buitenkerkelijk dat een vorm van ascetisch leven - zij het voor de gerichte doelstelling van de eigen lichamelijke en geestelijke gezondheid, nog zo slecht niet is. Bij Opus Dei ligt dat motief tot een vorm van ascese niet materieel. Maar in feite geldt dezelfde methode voor twee verschillende doeleinden omdat de behoefte aan niet materiële waarden in de Westerse wereld sterk toeneemt. Deze ascese is weer in tegenspraak met de oproep tot vreugde in ieder geval tot antidoomdenken en ook dat leeft buitenkerkelijk even sterk. De antipathie ebt dus duidelijk weg maar een groot deel van het wantrouwen is gebleven. De groep verweert zich nauwelijks tegen alle verdachtmakingen, misvattingen, misstappen van mensen die in een hoge functie verantwoordelijkheid droegen en faalden. Het werk is steeds sterker geïnternationaliseerd zowel in Azië, Zuid-Amerika, ontwikkelingslanden en westerse wereld.

Zwijgzaam

Opus Dei zit beslist niet op de lijn van een aantal moderne theologen, die ten aanzien van het celibaat van de priester een doorbraak wensen. Men is wars van intellectuele glans. Men poogt zo duidelijk mogelijk de doelstelling voor te stellen, waardoor men in de publieke opinie onwerkelijk overkomt. In vele linkse intellectuele kringen zet men zich tegen Opus Dei zelfs zeer scherp af door de instelling af te schilderen als een octopus die steeds meer vat op de loop der dingen probeert te krijgen. Door de grote zwijgzaamheid uitgerekend in een tijd van massacommunicatie werkt dit een vorm van geheimzinnigheid in de hand. Kardinaal Etchegaray, voorzitter van de Franse bisschoppenconferentie wijdt zondag 30 augustus in de Mariakerk van Torreciudad in Spanje 60 leden van Opus Dei tot priester. Zij komen uit zestien landen en hebben een doctorsgraad behaald in een kerkelijke wetenschap. Onder hen bevinden zich een Oostenrijkse arts, een Italiaans biochemicus, een Engelse docent in de talen en een Franse administrateur van industriële ondernemingen. Zij gaan straks terug naar hun eigen land om daar in een diocees als priester werkzaam te zijn.

GUERRILLEROS LEVEREN FELLE STRIJD MET HET REGIME

Guatemala: armoede, uitbuiting en terreur

door bert reubsaet

GUATEMALA – Er zijn geen politieke gevangenen in de Middenamerikaanse staat Guatemala. Andersdenkenden worden zonder pardon vermoord, duiken onder of verdwijnen naar het buitenland. Onder het strakke regime van Lucas Garcia hebben alleen de ondernemers, grootgrondbezitters, ambtenaren en officieren een goed leven. De rest van de bevolking lijdt pure armoede en wordt met de regelmaat van de klok verjaagd van de geboortegrond om plaats te maken voor nieuwe plantages of toeristenaccommodaties. Maar evenals in het buurland El Salvador organiseert ook in Guatemala het verzet zich tegen het regime. Duizenden boeren, arbeiders, studenten, vakbondsmensen en religieuzen die voor hun rechten opkwamen werden reeds het slachtoffer van de rechtse doodeskaders. In een in februari verschenen rapport van Amnesty International wordt de regering verantwoordelijk gesteld voor de politieke moorden in het land. Vorig jaar kwamen door politiek geweld minstens 3000 mensen om het leven.

Guatemala is een land van ten hemel schreiende tegenstellingen. Naast een kleine superrijke bovenlaag, die het werkelijk aan niets ontbreekt, leeft de overgrote meerderheid van de bevolking verstoken van de meest simpele basisvoorzieningen als water, elektriciteit en medische zorg. Ruim 80 procent van de kinderen jonger dan zeven jaar lijdt aan ondervoeding, terwijl meer dan de helft van de bevolking analfabeet is.

Twee procent van de bevolking heeft drie kwart van alle beschikbare landbouwgronden in handen, zodat er voor de grote massa nog maar weinig te verdelen is. Bijna 75 procent van de Guatemalteekse bevolking bestaat uit boeren, die een heel klein stukje land in eigen gebruik hebben. Daarvan kunnen zij onmogelijk hun gezin in het levensonderhoud voorzien. Zodoende zijn de meesten gedwongen als seizoenarbeider te gaan werken op de grote koffie-, suiker- en katoenplantages. Daar werken zij tegen zeer lage lonen en onder erbarmelijke omstandigheden. De grootgrondbezitters zijn echter hierdoor verzekerd van goedkope arbeidskrachten en hebben er groot belang bij dat deze situatie onveranderd blijft.

Strijd

Een aantal guerrillagroeperingen voert een felle strijd tegen de uitbuiting en de onderdrukking door de heersende elite. Bijna dagelijks plegen zij bomaanslagen en proberen het economisch leven te ontwrichten, om zo de machthebbers op de knieën te krijgen. Ook bezetten de guerilleros regelmatig tijdelijk dorpen om propaganda te maken en de bevolking te instrueren voor de strijd. Voor het leger kan ingrijpen, trekken zij zich weer terug.

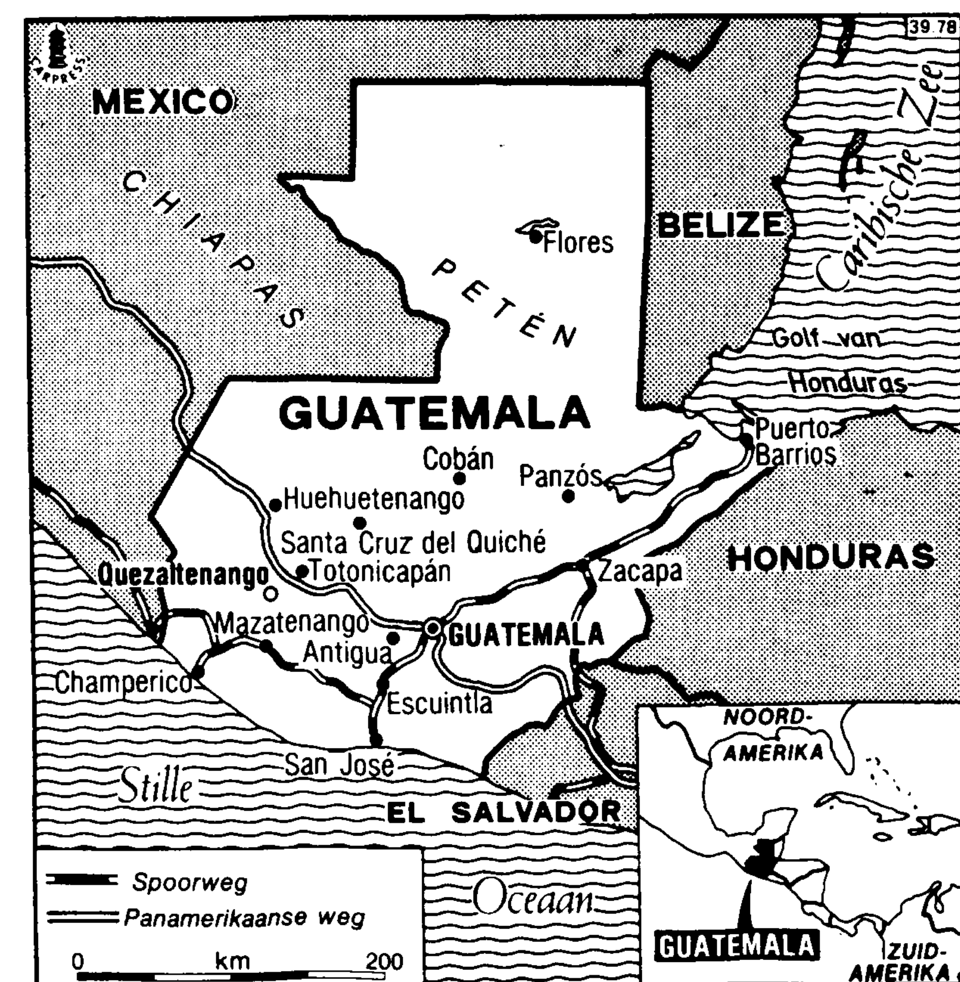
De machthebbers beschermen hun „verworvenheden" met bruut geweld en ontzien daarbij de burgerbevolking in het geheel niet. Hele gebieden worden van de buitenwereld afgesloten en gebombardeerd in een poging het verzet uit te roeien. Het leger controleert alle toegangswegen en de bevolking wordt geterroriseerd, waarbij vele onschuldige slachtoffers vallen, zoals ook vorige week in het dorpje San Miguel Acatam, bij de Mexicaanse grens. Gewapende mannen dwongen daar de burgemeester van het voornamelijk door indianen bewoonde dorp een lijst te verstrekken met daarop de namen van prominente burgers. Nadat de slachtoffers waren uitgekozen, onder wie vrouwen en kinderen, werden ze gedwongen een massagraf te delven, waarna ze werden doodgeschoten. Dit verklaarden een paar dagen geleden overlevenden van de slachtpartij.

Intimidatie

In het betrokken gebied zijn Guatemala's belangrijkste guerrillagroeperingen, Revolutionaire Organisatie van het Gewapende Volk (ORPA) en het guerrillaleger der Armen (EGP) zeer actief. De strafexpeditie moet dan ook meer gezien worden als een poging de indianebevolking die steeds meer de kant van de guerrilleros kiest, te intimideren. Herhaaldelijk beschuldigen groeperingen die opkomen voor de mensenrechten leger en regering van steun aan de rechtse doodeskaders.

Angstvallig probeert de regering te voorkomen dat dit soort incidenten niet naar de buitenwereld uitlekt. Gebeurt dat wel dan wordt de verantwoordelijkheid al gauw toegeschreven aan rondtrekkende, rovende misdadigers of onderlinge vetes tussen verschillende families. Komt de regering er helemaal niet onderuit, dan wordt het gebeurde gerechtvaardigd door er op te wijzen dat de strijd tegen het oprukkend communisme nu eenmaal zijn offers eist. Immers, iedereen die niet de politieke lijn volgt van het regime, of daar zelfs maar van verdacht wordt, wordt automatisch bestempeld als communist en dient dus uitgeroeid te worden. Naast dergelijke wrede intimidatiemethoden gebruikt het regime de radio in de hetze tegen het communisme en probeert zij de bevolking de nodige angst in te boezemen en op te zetten tegen de guerrillabewegingen.

Ondanks alle acties is de regering niet in staat de oppositie de kop in te drukken. Opereerden de guerrilla's tot voor kort voornamelijk in de verderafgelegen districten, de laatste tijd duiken zij ook steeds meer op in de toeristische gebieden. Daar was het, waarschijnlijk door de iets hogere welvaart van de bevolking en de grondige afgrendeling van het gebied door politie en leger, tot dusver relatief rustig. Gevolg is dat de vakantievierende buitenlander opeens met een soort oorlogssituatie geconfronteerd wordt. In de klopjacht op de vrijheidsstrijders worden auto's streng gecontroleerd op subversief materiaal en wapens. Kranten en boeken worden in beslag genomen.



Wegens het duidelijk aanwezige levensgevaar kunnen buitenlanders niet meer naar plaatsen gaan die tot voor kort grote toeristische trekpleisters waren, zoals bijvoorbeeld de vulkanen rond het Meer van Atitlan. Vulkaanbeklimmers uit de Verenigde Staten werden er gedood, waarschijnlijk omdat zij aangezien werden voor guerrilla's. Op lijken van toeristen zijn ook sporen gevonden van martelingen. Vermoed wordt dat deze mensen te veel hebben gezien en dit met het leven hebben moeten bekopen. Buitenlanders melden dat de bevolking in de wat meer afgelegen dorpen vaak uit angst door het regime voor communist te worden aangezien weigeren met hun te praten. Met name langharige buitenlandse jongeren hebben in Guatemala nogal een links imago.

Gevolg: toeristen mijden in steeds grotere getale het land. Een tendens die aangemoedigd wordt door het Democratisch Front, de overkoepelende bevrijdingsorganisatie. Zij streeft naar een volledige toeristenboycot van het land, omdat deze industrie naar de mening van het front niet ten goede komt aan de gewone bevolking, die alleen maar als kleurrijk decor gebruikt wordt, maar aan de internationale hotelketens en de kleine rijke bovenlaag. Volgens de bevrijdingsorganisatie is de toeristenindustrie er mede oorzaak van dat de bevolking op zo'n wrede manier wordt onderdrukt. Immers de toerist is gesteld op rust en die moet duidelijk afgedwongen worden.

Guatemala biedt een lange lijst van ellende, uitbuiting en onderdrukking, waaraan geen einde komt. Iedereen die zich het lot aantrekt van de verdrukten loop grote risico's. Eind juli werd de Amerikaanse zendeling Stanley Rother in zijn slaap doodgeschoten. Dat gebeurde in het toeristenstadje Santiogo Atitlan. Deze aanslag kwam voor het regime van Garcia erg ongelegen omdat de regering Reagan juist overwoog de militaire hulp te hervatten die door president Carter in verband met de schending van de mensenrechten was opgeschort. Het regime distantieerde zich snel van de moord en reageerde met de onmiddellijke arrestatie van drie indianen die werden beschuldigd van roofmoord. Getuigen hebben echter verklaard dat Spaanssprekende ladino's (van Spaans-indaanse afkomst en over het algemeen groter dan de gemiddelde volbloedindiaan) verantwoordelijk zijn voor de moord. De gearresteerden zijn echter volbloedindianen en spreken nauwelijks Spaans maar hun eigen indiaanse taal. Niemand gelooft dat de moord werkelijk is opgelost, maar dat het regime in dit geval zijn gezicht moest redden om de relatie met de Verenigde Staten niet te verstoren.

Vóórdat u een gebruikte auto koopt...verlang een ANWB-aankoopkeuring.

Kun je nog zoveel verstand van auto's hebben, sommige gebreken ontdek je niet zomaar. Daarvoor moet je een auto testen met specialistische kennis en apparatuur. Dat doet de ANWB, onafhankelijk. Verstandig zo'n uitgebreide aankoopkeuring. Kan binnen een week. Kost f 132,– voor ANWB-leden. Bovendien krijgt u een oordeel over de vraagprijs. Kan u veel geld besparen. Bel direkt voor een afspraak. In Heerlen: 045-717833. (Niet op zaterdag)

TeKoop

De ANWB is er voor u.

'N HUIS KOOPT U BIJ STIENSTRA

Schaesberg

Halfvrijstaande herenhuizen in het nieuwbouwplan "Dr. Calsstraat". Verkoopprijzen van f 213.462,- tot f 239.658,- v.o.n. (incl. renteverlies).

met speciale inruilmogelijkheid

bezichtiging op afspraak

- Garage / • Leefruimte ca. 48 m2 met open haard / • Complete keuken / • 3 Slaapkamers / • Luxe badkamer / • Zolder.

Makelaardij onroerendgoed Hypotheken Verzekeringen

stienstra

Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen

045-712255* Maandag t/m zaterdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur

Auto's en motoren

Leijenaar's-Autocentrale

biedt te koop aan onder volledige garantie, all-round service en onderhoud, erkende keuringen, vlotte leningen, inruil mogelijk.

Opel Kadett 12N special de luxe oranje nw. model	'80
Opel Kadett 12N special de luxe geel	'78
Opel Kadett 12N special stationcar groenmet.	'78
Opel Kadett 12N special automatiek oranje	'77
Opel Kadett 12N special blauw	'77
Opel Kadett 12N bruin	'75
Opel Kadett 1000 geel	'74
Opel Kadett 12N 4-drs. groen	'74
Opel Ascona 16 S rood	'78
Opel Manta 19N oranje	'76
Opel Manta 19N blauw	'76
Opel Manta 16N geel	'76
Opel Rekord 19N stationcar geel	'76
VW Golf GTI rood	'79
VW Golf 1100 de luxe zwart	'78
VW Golf 1100 geel	'76
VW kleinbus gesloten bestel geel	'76
BMW 316 met LPG-inst. beige	'78
Ford Escort 1300 de luxe blauwmet.	'77
Ford Escort 1300 de luxe goudmet.	'77
Honda Civic 1200 de luxe blauwmet.	'79
Mazda 323 ES 3/1300 de luxe groen	'78
Toyota Celica ST 5 versn. rood	'77
Toyota 1000 de luxe special rood	'76
Toyota Corolla 1200 hardtop de luxe geel	'75

Leijenaar's-Autocentrale, Ridder Hoenstraat 143/153, Hoensbroek.

JE KLOPT HET ZAND VAN 'N VER STRAND UIT JE GYMPIES.
JE HANGT JE TENT TE LUCHTEN VOORDAT IE NAAR DE ZOLDER GAAT.
JE BENT WEER HELEMAAL TERUG VAN WEGGEWEEST.
EN NÚ WIL JE WEL 'NS WETEN WAT JE DIT NAJAAR GAAT DRAGEN.



C&A PRIJS: **90,-**

Nylon sportblouson met kontrastbiezen. Luchtig gevuld, licht in 't dragen en behaaglijk warm.

C&A PRIJS: **180,-**

Prima doorstikker met veel extra's. Rits- en druksluiting, afritsbare capuchon, epauletten en zakken met klep. Donsvoering.

C&A

C&A is toch voordeliger!

R36B

Koopjes van de week! Alleen bij „AUTO - RODA". Verder bieden wij optimale service en garantie in eigen werkplaats: wij showen, enkele bezienswaardige auto's zoals Rolls-Roys, Cadillac Cabrio, Mercedes bij Pinifirina Citroën C4-Jensen. Alfa Guilietta 1.6 mod. '80 f 10.750,–, Alfa Cabriolette 1,6 rood f 7950,–, Alfa Sprint 1,3 bj. 1978 f 7500,–, Mazda automaat type 323 '80 f 10.750,–, VW Passat bj. '77 f 3950, 3x Opel Kadett Coupé vanaf f 2500,–, Mazda 323 bj. '78, Mini 850 bj. '78 f 5950,–, Austin Alegro 1100 '77 f 2750,–, Honda Civic 1200 '75 f 3750,–, Volvo 142 AL T '74 f 3500,–, Opel Manta CC goud '80 f 14.950,–, Opel Ascona 1200 '75 f 3200,–, VW kever 1200 '75 f 3500,–, VW Ruska buggy bruin f 2950,–, Opel Rekord diesel '77 f 5950,– Simca Horizon 1,5 '79 f 7500,–, Pontiac Firebird T '77 f 7950,–, Leyland Princess 1.8 '78 f 4250,–, Personenbus VW T '76 f 4250,– BMW 320 beige T '77 f 9950,–, Datsun 120Y '74 f 1500,–, Opel Kadett '75 f 4500,–, Lotus Elite nw.pr. f 121.000 nu f 22.000, old-timer Citroën rijklaar f 14.950,–. Steeds wisselende voorraad, prettige financ. enz., Langheckweg 36 (Industrieterrein Dentgenbach Kerkrade-West).

Mercedes 300 D
f 25.000,–
Mercedes 250 '77
Alle extra's
f 18.000,–
Inc. garantie enz.
Crombag
Auto's, Rijksweg-Zuid 236, Geleen

Fiat Ritmo 65 L '79
f 7500,–, garantie enz.
Crombag
Auto's, Rijksweg-Zuid 236-240, Geleen.

Volvo 244 GL
automaat met gas. Groenmet. 80.000 km. Nu voor f 17.500,–. Autobedr. A. Klijn, Kastanjelaan 82, Hoensbroek, 045-220055.

Wij kopen
P. 504 GL-L. '76-'77 Mercedes 220-200-230. 4 cil. '73 tot '76. Renault 12 TL-TS va. '74 tot '76. VW bestel gesloten van '74 tot '76. Auto Export, Pr. Mauritslaan 31, Beek. 04402-8854. Na 18 u. 04402-2383.

Een gebruikte
Renault R 18 ?
vindt u bij Renault-dealer Kerres BV, Kerkrade, Rolduckerstr. 16, tel. 045-453801. R. 18 TL stat.car sept. '79; R 18 GTL mei '79; R 18 TS sept. '79; R 18 GTS automatic juli'79. Ook ruime keuze uit diverse andere types en modellen.

Te k. **ALFETTA GTV**, uitv 1.6 L, 78, i.z.g.st. voor liefh., gem. verbruik 1:12 moet weg. Redelijke prijs. 04407-1281 Bemelen.

Mercedes
280 S blauwmetallic '76, met elektrisch schuifdak, lichtmetalen velgen, 1e eig. Te bevr. Beitel 90, Heerlen, tel. 045-417890.

Te k. RENAULT 4, bj. '75, vr.pr. f 2100,-. Te bevr. Taelmanshof 4, Brunssum, tel. 252748.

Weg. omst. te k. FORD Capri 1600 XL, bwj. '74, moet weg. Koopje. Wimmerstr. 37, Eygelshoven.

Te k. MAZDA 323, bestelw., 7-'80 v. part. 23.000 km., lichte besch. Dorpstr. 9a Brunssum, tel. 259461, pr.n.o.t.k.

Te k. FORD Taunus stationcar 5-drs., bwjr. '77. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. TOYOTA Carina 1600 ST, 5 versnellingen, aug. '74, 045-223005 na 18.00 uur.

Te k. FORD Granada, bwj. '75, 4-drs 2,6. Bavostr. 37, Nuth.

BMW 316, bwj. '78, als nieuw. Veestr. 12, Catsop-Elsloo. Tel. 04402-3020.

Ford TAUNUS 2.0 L, bwj. '78, autom., i.z.g.st. Veestr. 12, Catsop, Elsloo. Tel. 04402-3020.

Te k. VOLVO 343 DL, schakel, bwj. '80, z.g.a.n. Dorpsstr. 46, Bingelrade. 04492-1879.

Te k. BMW 318, bwj. '78. Leenhofstr. 10, Neerbeek.

Te k. FIAT 125 P, bwj. '73. Reukenderweg 29, Nuth. Tel. 04447-1874.

Te k. SUZUKI 125 cc cross, compleet o.a. uitrusting en onderdeken, geen wedstr. meegereden. Deltalaan 7, Schipperskerk (gem. Obbicht). Tel. 04497-1912.

Te k. HONDA CB 900, racekuip en -zit, o.a. veel acc. Feurthstr. 4, Susteren.

Te k. FIAT 12 Z, bwj. '74, z.g.st., f 1150,–. Tel. 04490-11156.

Te k. TOYOTA Celica liftback, kleur blauw, bwj. 1976. Pr.n.o.t.k. Tel. 04498-53748.

Te k. 2CV6, bwj. '76, te bevr. na 18 uur op vrijd. en zat. tot 12 uur. Tel. 045-321239.

Te k. OPEL Record Caravan 1979. Garage Feijts, Vaesrade 61, Nuth.

MAZDA 323 1300 1978; Opel Kadett 1976; Datsun 100 A 1975; Ford Fiesta 1980. Gar. Feijts, Vaesrade 61, Nuth.

Te k.: VOLVO 144 DL aut., met LPG en trekhaak. Bwj. '71, i.g.st. Vr.pr. f 950,–. Bevr. v. Werschstr. 13, Simpelveld. Tel. 045-442048.

Rekers motoren B.V. biedt te koop aan

Suzuki
GS 750 L met extra's, f 5959,–, GS 850 1980 f 6450,–, GS 750, f 3950,–, GT 550 sp. spuitwerk f 1750,–, GS 550 E zwart, f 3750,–, GT 550, rood f 1950,–.

Kawasaki
Z 900 rood, f 3450,–, Z 500 1980, f 4950,–, ZI 300, 1979, f 7950,–, LTD 550, 1981, f 6500,–

Yamaha
LTC 350 1980, f 4500,–, XT 500 1980, f 4250,–, XT 250 1980, f 3250,–, XT 500 nieuw 1981, f 5000,–, XS 750 E 1980, f 6500,–, XR 500 SR 1979, f 2950,–, FS Chopper bromfiets 900 km, incl. verzekering, f 1500,–.

Honda
CBX 1980, rood, f 8000,–, CB 900, Fa, zwart f 6950,–, CB 900 Fa 1980, zwart f 7950,–, CB 900 Fa, 1980, zilver f 7750,–, CX 500, rood f 3450,–, CB 550 K f 3250,–, GL 1000 + kuip, f 6950,–, CB 500 f 1750,–, en f 1500,–, CB 350 F rood, f 1950,–, Montesa Cota 348, 500 km, gelopen f 2950,–, Aktie Honda CB 250 RS, nieuw voor f 4000,–, rijklaar! Zolang er voorraad is! Honda GL 1000 K3 nieuw... speciale prijs!

Rekers motoren B.V.
Ganzeweide 177a, Heerlen, tel. 045-215375.

Ford Mustang 3 GHIA
6 cyl., bwj. '80, kl. wit, open dak enz.
Ford Fair Mont
stationcar, 6 cyl., autom., veel extra's, nieuw. Automobielbedrijf Ton BV, Rötscherweg 60, Ubach over Worms.

Te koop onder gararantie en service: OPEL KAdett Caravan 79, f 8750. Opel Kadett Caravan 77, f 6.500. Opel Kadett Special 77 f 6500. Opel Kadett SR 12000 77 f 6750. Opel Ascona 1200 SR 72 f 1650. Audi 100 GLS 76 f 750. Escort 1600 Ghia 4-drs. 79 f 9750. Peugeot 604 autom. 76 f 6750. Peugeot 504 diesel 73 f 2250. Renault R6 74 f 1400. Volvo 164 autom. 72 f 2250. BMW 1602 74 f 3850. Ford Bus gesl. 79 f 8500. Kadett Special 79 f 8750. Inruil, financ. gar. Autoh. Leo Franken, Ganzeweide 59 Heerlerheide, 045-216475.

Autobedrijf M. Hogenhout biedt te koop aan: HONDA Civic 1300 5 versn., nieuw model aug. 80, 5-drs., 19.000 km. BMW 316 LPG 79. Kadett 1200 4-drs. 79. Kadett Special 1200 76. Opel Ascona 16 S 73. Ford Escort 1300 78. Ford Granada 2800 GL automaat. Motor Honda CB 900 F Bol d'Or 80, 11.000 km. Inr. financ. gar. mog. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Te k. FORD 1600 L Stationcar, type 78, met.blauw, zeer mooi. Pr. f 4950. 04490-17956.

Te k. FORD 1600 L, 4 drs. met lpg inst. Werkelijk i.st.v.nw., bj. 10e mnd. 78. Pr. f 6500. 04490-17956.

Te k. VOLKSWAGEN Golf, bj. 75, i.z.g.st., met trekhaak. Pas gespoten. Tel. 04498-52956.

Te k. ASCONA 1600 S, bj. '76, i.pr.st., vr.pr. f 4450,-. Onder de Kerk 3. Heer-M'str., tel. 043-614140.

Te j. HONDA CB 750 C Chopper, bj. 17-6-'81, km.st. 1100, koopje, f 5500,-, Burg. Kessensingel A1, M'str.

Te k. v. part. SIMCA 1100 LE, i.g.st., bwj. '76, weinig gereden, km 56.000, tel. 045-321771.

BEDRIJFSWAGENS Merc. 207 D 1979; Merc. 206 D 1977 bestel; Opel Blitz ook v. BE-rijbewijs; Merc. 608, autotransporter Toyota Hiace, 1978; Hanomag F 55. Gar. Feijts, Vaesrade 61, Nuth.

Te k. DYANA 6, 1977. Tel. 451826. Na 17 uur.

Te k. VW Passat LS, bwj. '78, als nieuw f 7950,–, Ford Taunus L, bwj. '77, met LPG, i.z.g.st. f 5950,–, BMW 1602, bwj. '73, f 2750,–, Opel Kadett Special, bwj. '75, zeer mooi met nieuwe banden f 3650,–, Opel Ascona '73, i.z.g.st. f 1450,–. Garage Schaepkens, Klimmenderstraat 110, Klimmen, tel. 04405-2896.

Te k. GOLF LD. Bj. 78, i.z.g.st. Ptr. Pelzerstr. 32, Obbicht, tel. 04497-2370.

Te k. BMW 633CSI, inr. kleinere auto mog. Tel. 04406-41522. Tussen 15 en 18 uur.

Te k. OPEL Ascona 1600, bj. '77 met gasinst. Prijs f 7250. Ravensboschstr. 49, Hulsberg.

Wij bieden aan: CHRYSLER-Simca 2 litres, metallic blauw, 1978 f 8000,-; Chrysler-Simca 1308 GT, metallic groen met LPG, 1978 f 8000,-; Chrysler-Simca 1308 GT, metallic beige, 1978 f 8000,-; Chrysler-Simca 1308 S, metallic beige, 1977 f 5500,-; Chrysler-Simca 1308 GLS, metallic beige, 1977 f 5500,-; Chrysler-Simca 1609, metallic bruin, 1977 f 5000,-; Chrysler-Simca Horizon 1.3 LS, rood, 1979 f 10.000,-; Simca 1100 S, metallic beige, 1977 f 4500,-; Simca 1100 GLS, groen, 1976 f 3000,-; Simca 1000 Spring Special, metallic bruin 1976, f 2750,-; Sunbeam Avenger Stationcar 1.6 GL, metallic groen, 1978 f 7000,-; DAF 33, rood 1973 f 250,-; Toyota Corolla Liftback DX, metallic groen, 1980 f 12.500,-; Triumph Dolomite, groen, 1975 f 2500,-; Mercedes 208 vrachtwagen, open bak met huif, 43.000 km, 1978 f 14.000,-. Aankopen boven f 10.000,-, zes maanden garantie. Aankopen boven f 3000,-, drie maanden garantie. Autobedrijf W. Steins en zn., Kerkraderweg 15, tel. 045-714717 en 710503. Molenberg-Heerlen.

Te k. v. part. OPEL Kadett Berlina bwj. 1980 met gasinstall. pr. f 15.750,–, Franssen, Burg. Maenenstr. 59, Elsloo, 04402-8125.

OPEL Commodore 2800 GSE automatic '75 m. leren dak, sportw., radio/cass. etc. f 4250,–; Rekord 1700 L '74, kl. bruinmetall. m. leren dak, radio/cass, etc. f 1950,–; Opel Ascona 16N bwj. '76, kl. groen f 5.250,–; Ford Capri 2.0 S type '78, 1e eigen. f 8.750,–; Fiat Mirafiori '76, slechts 45.000 km, f 1750,–; Sunbeam TC bwj. '75 m. leren dak, sportw. f 1650,–; Citroën GSX 2 Club '76, kl. wit 4-drs. f 2.950,–; BMW 1802 op gas f 3.250,–. Inr. mog. Ganzeweide 146, H'heide (Rijksweg t.o. Droomkasteel).

VOLVO 345 DL silver metallic 80-02, Autobedrijf Jac Klijn, Strijthagenweg 123, Kerkrade, 045-458000.

OPEL Manta S automaat 78-01, geel, 30.000 km, Autobedrijf Jac Klijn, Strijthagenweg 123, Kerkrade, 045-458000.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S u belt 04405-2641 en wij komen langs.

Gevraagd: DATSUN 140 J, 160 J, 120 Y, 4-drs. v.a. bj. 73 tot 78. Tel. 04116-76981 of 82365.

Te k. van part. PEUGEOT 504 GL, bj. '76, met LPG. f 4200,-. Tel. 04490-22126.

Te k. OPEL Kadett de Luxe, bj. '79, Diamantstr. 21, Heerlen.

Gevr. SLOOPAUTO'S, elk merk f 50,- tot f 100,-. Tel. 04446-2819/2997. Ook goede auto's.

Demonstratiewagen VOLVO 244 GL groen metallic, 7000 km, Autobedrijf Jac Klijn, Strijthagenweg 123, Kerkrade, 045-458000.

Te k. van part. RENAULT 16 TL type '77, 81.000 km, z.g.a.n. f 3500,–, Hilleshagerweg 38, Mechelen, tel. 04455-1394.

Te k. gevr. SLOOPAUTO's, tev. onderd. te k. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10, Heerlen, tel. 045-214929.

Te k. zeer mooie MAZDA 929, bj. 6e mnd. '77, vr.pr. f 4750,–, inruil mog. Kampstr. 5, Kerkrade-West.

TALBOT-DEALER Rob van Ham auto's, De Koumen 7 (nieuw industrieterrein) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Talbot Rancho '81; Talbot 1510 GL '80; Talbot 1510 GLS '79; Simca 1308 GT '79; Simca 1303 S '78; Simca 1308 GLS '79, '78, '77 en '76; Simca 1100 LX '77; Chrysler 180 (automaat) '74; Simca 1100 (automaat) '79 en '76; Horizon GLS '78; Horizon 1.3 GL '78; Simca 1100 spec. '74; Sunbeam 1.6S '78; Peugeot 504 GL '74; Honda Civic '80; Mazda 323 1.4 estate '78; Mazda 1000 '74; Renault 5 GTL '80; Renault 16 TL (met gas) '76; Ford Escort RS 2000 '78; Saab 99 TL '73; Citroën GS Pallas stat.car '73; Daf 46 '75. Inr. en fin. mog. 's zaterdags de gehele dag geopend.

Te k. Opel KADETT coupe, nieuw model, i.z.g.st., pr. f 2850,–. Heemskerkstr. 66, Heerlen.

Te k. FIAT 124 Special, bwj. '73, 1600-cc-motor, i.z.g.st. Prijs f 750,–. Wijnmalenstr. 24, Heerlen, tel. 045-423330.

Te k. FORD Capri 1.6 L, '79, 36.000 km, vinyldak, spoiler, na 17.00 uur, 04447-2261.

MERCEDES 200 D, bj. '80, kl. wit; Cadillac uit 1948, donkergroen, 4-drs., met Ned. kenteken, i.z.g.st., rijklaar. Heiberg 42, Amstenrade.

Te k. TOYOTA Corona de luxe, bj. '75, i.z.g.st. Heibosweg 10, Schaesberg.

RENAULT R12 TL, bj. '76, in zeer mooie staat met garantie. Tel. 043-621861.

Stationcar AUSTIN Allegro, '78, met garantie. Tel. 043-621861.

JEEP Lada Niva, bj. '79, f 11.500,-. Tel. 043-621861.

CITROËN GS met schuifdak, '76. Tel. 043-621861.

Te k. MAZDA Legato Hardtop 929 L, autom., 47.000 km, bj. 20-10-1978, f 10.000,-. Tel. 043-78550, tussen 16 en 18 uur.

MANTA 2 liter Injection, bj. '78, kleur geel, 1e eig., met garantie. Tel. 043-621861.

DATSUN Cherry (gas), model '78, kleur geel, perfecte conditie. Tel. 043-621861.

FORD Taunus 1.6 GL (gas), bijna '80, f 8500,-, incl. garantie. Tel. 043-621861.

CITROËN Diesel 2500 Pallas, bj. '78, nieuwe conditie, 1 op 17, incl. garantie. Tel. 043-621861.

CHEVROLET Monza 4 cyl., autom., type '79, in nieuwe staat, met garantie. Tel. 043-621861.

Te k. DYANE, bj. juni '78, als nieuw, 2e wagen, f 6500,-. Tel. 045-415056.

Te k. wegens sterfgeval FORD Granada 2.8 LS, kl. zilver, 94.000 km, veel extra's, bj. '78, auto verkeerd in nieuwe staat, pr. f 9800,-. Aan de Noot 56, Vaals, tel. 04454-2174.

RENAULT 20 TL, okt. '76, technisch 100%, orig. 68.000 km, vr.pr. f 3750,-, Op de Kamp 2, Eygelshoven, 045-351717.

Te k. SIMCA 1100 LE, 4-drs., bj. aug. '77, met LPG. Te bevr. Schelsberg 79, Heerlen.

Te k. weg. omst.h. z. mooie en goed onderh. TOYOTA 1000 Coupé, koopje inr. motor mog. Na 18.00 uur, Eindhovenstr. 45, Heerlen.

Te k. PRINCESS 1800 DL, 76, i.g.st., trekhaak, radio, nieuwe uitlaat en banden. Tel. 045-315158.

Te k. GOLF GTI, bj. 78, i.z.g.st. Te bevr. na 18 uur. Tel. 224167.

Te k. gevr. AUTO tot f 2000. Tel. 04495-5060.

Te k. GOLF GTE special, Mercedes 200 D, nov. '77, Mercedes 240 D, 1974, met nieuwe motor, Datsun 120 Y, 1976, Honda Civic, 1976, campingvouwwagen merk Safari. Te bevr. na 17.00 uur. Tel. 04455-1334.

Te k. VAUXHALL Viva, kl. lichtgroen met., i.z.g.st., bj. juli 72, vr.pr. f 750. Keerberg 52, Voerendaal, tel. 04446-2832.

Te k. TOYOTA Corolla, bj. 7... i.g.st. f 850. Kasteelstr. ... Brunssum.

Te k. OPEL Ascona 16S, ... '76, m. radiocass., 53.000 km gel., zeer mooi. Keizerstr. ... Brunssum.

Te k. DATSUN Violet Coupé bj. 78. Toyota Celica 74, Golf 75, Citroën GS 74. Steskensstr. 39, Stein.

RENAULT 4 TL, bj. '78, km.st. 45.000, beige, i.z.g.st., 1e eig., roldak, 3 mnd. volledige Bovag-garantie. Van Leeuwen Leyland Cars. Strijthagenweg 129, Kerkrade-W., tel. 045-453355.

MINI 1000 autom., dec. '78, km.st. 35.000, wit, z.g.a.n., 1e eig., 3 mnd. volledige Bovag-garantie. Van Leeuwen Leyland Cars. Strijthagenweg 129, Kerkrade-W., tel. 045-453355.

KAWASAKI 400, '76, zeer mooi, f 1250,-. Van Leeuwen Leyland Cars. Strijthagenweg 129, Kerkrade-W., tel. 045-453355.

MINI 1000 special, '79, km.st. 40.000, groenmet., zeer mooi, 1e eig., schuifdak, 3 mnd. volledige Bovag-garantie. Van Leeuwen Leyland Cars. Strijthagenweg 129, Kerkrade-W., tel. 045-453355.

TRIUMPH Spitfire 1500, zomer- en winterkap, km.st. 23.000, z.g.a.n., 1e eig., 3 mnd. volledige Bovag-garantie. Van Leeuwen Leyland Cars. Strijthagenweg 129, Kerkrade-W., tel. 045-453355.

OPEL Kadett automaat 16S, '78, km.st. 54.000, bruinmet., gasinstallatie, sunroof, 3 mnd. volledige Bovag-garantie. Van Leeuwen Leyland Cars. Strijthagenweg 129, Kerkrade-W., tel. 045-453355.

BMW 320, bj. 6 okt. '80, 12.000 km; BMW 316, nov. '78, 47.000 km; BMW 2500, '71, f 1250,-; Eend, '80, 14.000 km, f 7500,-; Toyota Starlet, '79, zeer mooi f 8500,-; Ascona 1900 N, '7.. f 7900,-; Ascona 1200 S, 4-drs. okt. '78, f 8750,-; Passaat, '7.. op gas, f 6800,-; Kadett coupé type '76, f 5500,-; Kadett, '74, op gas, f 3500,-; Celica, ... f 4250,-; VW Kever, '73, '72 en '72; va. f 1400,-; Kadett, '73, f 1500,-; Ford Escort als nw. '75, f 5500,-; Peugeot 304 f 2900,-, '75; Peugeot 504 automaat, f 900,-; Mini clubman '72; Honda motor 500 cc f 1900,-. Gar., fin. en inruil Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig-Heerlen, tel. 721268.

Te k. KAWA 1000, bj. '77, zeer veel acc., 100% in orde. Tussen 5 en 7 uur. C. Huygenstr. 3.. Brunssum.

Te k. Variant VW, vr.pr. f 1900,-. Schelsberg 169, Heerlen, tel. 045-725479.

Te k. MINI Special, '7.. i.z.g.st., schadevrij, met radiocass., 35.000 km (2e wagen) vr.pr. f 6500,-. Tel. 04490-1938.. of 25087.

Te k. BMW 528 I, '78, spec. uitv. (dir. wagen), zwart, air cond., get. glas, st. bekr., b.b.s. velgen. Auto verkeert i.st.v.nw., 60.000 km, nw. f 61.000,- nu voor f 22.500,- event. met rekening. Tel. 04490-19388 of 11428.

Te k. ALFA Romeo GTV, '7.. 61.000 km, rood, fantast. auto f 6200,-. Te bevr. 04490-1938.. of 25087.

Te k. V.W. GOLF, dec. '7.. 71.000 km, i.z.g.st. nw. banden f 2300,-. Veestr. 109, Sittard.

Te k. FORD 1600 de luxe, ... okt. '78, met gasinstall. zilvermetal. als nw. 50.000 km f 5900,-, Meidoornstr. 21, Lindenh., Geleen.

Te k. RENAULT 4, bj. '7.. i.g.st. Abshoven 20, Munstergeleen.

Te k. weg. pers. red. CHEVROLET Camaro E.L. bwj. '75, ... cyl. gas, autom. vr.pr. f 4250,- tel. 045-215299.

Te k. AUDI 100 LS, bwj. '7.. schuifdak, i.z.g.st. f 2100,-. Ar... jelierstr. 51, Sittard.

Te k. OPEL Manta Berlinetta bwj. 10-'74, i.pr.st. keuring to... gest. Lindestr. 11, Schaesberg.

Te k. BMW 2002, bwj. '75, met kl. blauw, gekl. glas, trekh. schuifd., sportst., luxe uitv. Tel. 045-452554.

Te k. zeldzaam mooie BMW 1602, zilvermet., 1975, i.n.st. f 6250,–, 04454-2714.

Te j. BMW 3.0/6 Alpine, bj. '.. km 23.300, tel. 045-459033.

Te k. AANHANGWAGEN, 1... mtr. Kaardebol 10, Kerkrade-West, tel. 045-419486.

SIMCA 1308 S, '77, f 4200,- Mazda 818 Stationcar f 4400,-; Toyota Corolla Coupé '75, f 3600,-; Datsun 1.. Y '76, f 3500,-; Datsun 100 A f 2600,-; Opel Kadett S f 3200,-; Ascona 1600, f 1750,-; Ford 1600 GL '76 m. gas, f 5000,-; Fiat 131 '77, m. gas f 4500,-; Fiat 1300 S f 3900,-; Fiat 128 '74 f 1950,- VW kever 1300 S '73, f 2200,- Daf 66 '74 f 2000,-; Daf 55 f 900,-; Citroën GS '77 f 3900,- Morris Marina 1300 SL Coupé '76 f 1900,-; Ford Granada 2.. '74 f 1200,-; Alfasud '75 f 950.. Nieuwstr. 41, Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf, grindweg). Tel. 311078.

Te k. BMW 1802, bwjr. '7.. f 6500,-. Te bevr. Hertogenlaan 138, Kerkrade-centr. Tel. 045-459317.

Te k. MERCEDES 230 E, 1... oud km.st. 14.000, 4-drs., vergrendeling, stuurbekrachtiging, schuifdak. Tel. 0440.. 6988.

Te k. MITSUBISHI Galant bwj. okt. '78, km.st. 35.000 i.z.g.st. Nassaustr. 21, Hoensbroek.

BMW 1979 type R 60/7 m. kuip f 6000,–, BMW 1978 type R 60/7 met kuip f 5750,–, BMW 1975, typ R 60/6 met kuip f 3500,–, BMW 1974 type R 9.. met kuip, f 3000,–, Honda Chopper 1980 typ CX 500 f 5250,–, Honda 1977, typ ... 360, f 1750,–, Honda 1975 CB 350, f 1600,–, Suzuki the road 1980, typ TS 250 km.st. 900, f 3250,–, Suzuki kind., cross, 1978, typ 50 ... f 750, Suzuki 1978, typ GT ... scherm f 2250,–, Yamaha 19.. typ RD 200 DX, f 1750,– compl. kuip met radio ... f 600,–. W. Berghammer, ...derstr. 38, Heerlen, tel. 2129..

DATSUN Cherry 1200 L, ... 1979, km.st. 31000 metal.gr. nw.banden en trekh. Vr. f 8750,-. Tel. 04495-2097.

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht van geveilde produkten op 27-8-1981 op de CVV te Grubbenvorst: augurken glas a.k. aanvoer 110.000 kg. A 297,00; B 192,00; C 116,00; D fijn 62,10, D grof 97,60; E 32,90; AB 2 157,00; CD fijn 86,70; CD grof 16,90; augurken glas stk. B 176,00; C 115,00; D fijn 60,90; D grof 99,90; E 25,90; AB 2 161,00; CD fijn 90,10 CD grof 19,90; augurken natuur a.l. aanvoer 217,00 kg; A 296,00; B 158,00; C 104,00; D fijn 61,40; D grof 68,90; E 22,30; AB 2 163,00; CD fijn 95,70; CD grof 16,90; augurken natuur stl. B 160,00; C 109,00; D fijn 63,10; D grod 69,90; E 23,20; AB 2 161,00; CD fijn 92,80; CD grof 22,90; natuur sla kist aanvoer 8250 kolli. A 1 38-42 27,90; A 1 33-37 20,60; A 1 29-32 15,10; A 1 25-28 12,90; koolrabi glas aanvoer 32.000 stuks 10+ 43,80; 9-10 27,90; 8-9 17,60; 7-8 11,80; tomaten rood aanvoer 6350 p.b. A 1 4,97; B 1 4,87; C 1 4,00; tomaten groen aanvoer 9,00; p.b. A 1 4,93; B 1 4,77; C 1 3,70; tomaten vlezig aanvoer 500 p.b. BB 1 7,21; BBB 1 9,09; aardbeien 200 gr A 1 0,60–1,20; bloemkool 1-6 218,00; 2-6 162,00; 3-6 75,70; 1-8 154,00; 2-8 83,30; 3-8 47,00; bonen Veense snijboom 1 285,00; Veense snijboon 2 140,00; Neckar 1 158,00; neckar 2 83,50; stamprinces fijn 2 108,00; grof 1 164,00; grof 2 115,00; div. fijn 1 239,00; div. fijn 2 141,00; div. grof 1 197,00; div. grof 2 139,00; dubbele stokprinces fijn 1 221,00; fijn 2 157,00; grof 1 129,00; grof 2 70,70; pronkbonen 1 66,50; komkommers klasse 1 75-90 66,50; 60-75 60,00; 50-60 36,50; 40-50 21,60 35-40 9,10; 30-35 —; krom 2 23,90; stek middel 19,20; komkommers klasse 2 75-90 12,80; 60-75 22,70; 50-60 23,70; 40-50 21,30; aanvoer 95.000 stuks; prei: A 1 wit 2/4 zak 83,00; A 1 wit 2/4 a.k. 65,70; A 3 wit 2/4 31,60; A 3 16,10; rabarber: 1 40 op 31,10; 1 17,00; spruitkool A 2,02–2,25; B 1,92

Nummerprodukten: aardappelen 0,15–0,24; andijvie 1 0,21–0,36; broccoli 4,80; bieten A 1 0,16–0,24; Chinese kool 0,20–0,50; rode kool 0,15–0,22; savooie kool 0,17–0,24; witte kool 0,34–0,62; spitskool 0,15–0,26; peen A 0,18–0,28; B 0,11–0,39; C 0,15–0,27; radijs: 20 per bos 0,21–0,48; rettich 1 07-0,9 0,63–0,88; 1 5,5-7,0 0,41–0,61; spinazie 0,62–0,83; paprika: rood 1 85 – 244,00; rood 1 75/85 239,00; groen 1 85 op 174,00; groen 1 75/85 151,00; ijsbergsla: 60 kg + 0,20–0,87; venkel 1,60–2,90.

Champignonveiling d.d. 26-8-1981 (dozen) 1 fijn 4,73; 1 fijn C 4,66; 1 M 4,01; 1 MC 3,59; 1 x fijn 3,86; 1 x grof 3,54; (4 kg-bakken) 1x grof 3,36; 2 3,26; 3 A 2,74; 3 B 2,54.

Fruitveiling d.d. 27-8-1981 blauwe bessen: 1 2 ons 3,30–3,90; kg 9,00–10,40; bramen: 1 2 ons 1,30–1,40.

Appelen: james grieve 1 80 1,14–1,17; 1 75 1,15; 1 70 1,02–1,19; 2 80 0,82–0,96; 2 70 0,88–1,04; tydeman 1 80 1,40–1,55; 1 75 1,39–1,59; 1 70 1,38–1,50; 1 65 0,99–1,20; 2 60 0,65–0,68; benoni 2 70 1,23; 2 65 0,99.

Bloemenprijzen van de CVV in Grubbenvorst d.d. 27-8-1981 middenprijzen en hoogste prijzen: alstroemeria 20,65–45,00; amaranthus 17,94–37,00; anjer 36,03–51,00; tros anjer 30,13–45,00; anthurium andreanum 98,67–220,00; asparagus oluis 11,92–16,00; aster 130,45–150,00; celosia 37,87–100,00; chrysant jrrnd. tros 33,85–60,00; chrys. buiten 1 99,96–140,00; chrysant buiten 2 47,85–61,00; freesia buiten 23,55–27,00; gerbera 35,10–69,00; gladiool 8,69–26,00; gypsophila B 200,34–310,00; iris pr. blaauw 16,47–21,00; lebetak 43,26–75,00; liatris 21,63–30,00; molucella 25,87–47,00; montbretia 18,69–20,00; orchidee 60,35–190,00; ornithogalum 8,97–10,00; roos gr. a. gld 31,80–49,00; roos gr. cocktail '80 28,60–41,00; roos gr. ilina 42,17–67,00; roos gr. marin 20,41–26,00; roos gr. prive 40,86–53,00; roos gr. red succes 57,08–80,00; roos gr. sonia 2851 –54,00; roos kl. coron 10,94–23,00; roos kl. gabr. 26,76–30,00; roos kl. mercedes 25,98–41,00; roos kl. m otrea 12,75–47,00; statice bos 105,08–160,00.

Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijzenoverzicht groenteveiling VGV Venlo d.d. 27-8-'81: radijs kas I 32-41; prei AIII 46; stamprinc. natuur I 133; veense snijb. kas I 205; koolrabi kas: 9/10 29-35, 8/9 23-30, 7/8 17; aubergine kg 200-220; paprika geel 85 plus 590; paprika geel 75 plus 330; paprika geel 65 plus 250; IJsbergsla 23-26; augurker natuur per kg: A 2755; B 1515; C 1110; D fijn 0560; D grof 0640; E fijn 0437; AB I 1465; CD fijn 0908; CD II 0504; CD grof I 0186; E grof 0090; E II 0090; kasaugurken per kg A 2843; B 1771; C 1126; D fijn 0616; D grof 0976; E fijn 0971; AB I 1539; CD fijn 0920; CD2 0650; CD I grof 0170; E grof 0095; G II 0090; st. glas k.k. per st. 91 en op 0727 76 I 0659, 61 I 0609, 51 I 0419, 41 I 0221, 36 I 0120, 31 I 0080, 76 II 0220, 61 II 0100, 51 Ii 0116; stek grof II 0270. Paprika groen per kg: 85 I 1723; 75 I 1305; 65 I 1100. Paprika rood per kg: 85 I 2700; 75 I 2900; 65 I 2300; sla nat. per st. (kratten): A25 0199; A27 0200; A30 0206; B25 0148; B27 0146; B30 0152; sla nat. per st. (kisten): A37 (18 st.) 0266; sla nat. ploy per st. (kratten): A19 0214; tomaten rood per bak: A1 4754, B1 4954, C1 3254, CC1 1400, A2 1400, B2 3000, C2 1400, A binnenl. 1400, bonken 2 1400; tomaten 1k per bak: A1 5111, B1 4913, C1 3600; tomaten vl. per bak: BBBB1 6900, BBB1 10161, BB1 7921, B1 4300; tomaten vl. 1 gekl. per bak: BBBB1 6500, BBB1 9118, BB1 7340, B1 4000.

Veiling Gronsveld Coöp.

GRONSVELD – Prijzenoverzicht van veiling Gronsveld Coöp d.d. 27 aug. '81: peterselie 7-23, spruiten 1.1-1.72, sperciebonen 1.73-2.45, peen 35-39, savooiekool 14-18, krulandijvie 58-71, prei 54-70, rode kool 8-24, snijbonen 1.25-1.29, witte uien 35-52, rode uien 68-75, andijvie 31-50, spitskool 43-50, sla 31-34, krulselderij 75-70, spinazie 1.14, koolrabie 20-38, aardappelen 20-26, krielaardappelen 17-20, tomaten B 82-92, C 65-80, aardbeien 4.00-4.75, appelen: James Grieve I 70/80 1.07-1.13, II 70/80 81-89, Tijdemann I 70/80 1.25, II 70/80 1.04-1.11, Clapp's II 60/70 74-85, Triomph II 60/70 1.10-1.18, I 6:/70 1.38, pruimen: Reine Victoria 1.02-1.48, bakpruimen 1.60-1.80.

Veemarkt Utrecht

UTRECHT – Aanvoer 4802, weekaanvoer 5134, runderen 1023, graskalveren 72, nuchtere kalveren 855, schapen 2003, varkens boven 100 kg 612, biggen 221, geiten 16, slachtrunderen 800. Prijzen: slachtkoeien (resp. extra 1e, 2e en 3e kw.) 7,60-8,65, 6,80-7,60, 6,10-6,70, stieren 7,50-8,50, worstkoeien 4,65-5,85, slachtzeugen (resp. extra, 1e, 2e en 3e kw.) 3,10-3,15, 3,05-3,10, 3,00-3,05, 2,95-3,00, melk- en kalfkoeien 1900-2800, kalfvaarzen 1750-2425, vare koeien 1425-2050, pinken 800-1325, graskalveren 550-950, nuchtere kalveren voor fok-mesterij zwartbont 380-500, roodbont 470-600, weidelammeren 160-190, zuiglammeren 9,50-10,75, biggen 97,50-110,00, geiten 35-95. Overzicht (resp. handel en prijzen): slachtrunderen flauw niet geheel prijsh., melk- en kalfkoeien rustig vast, jongvee lui stabiel, nuchtere kalveren flauw even lager, schapen en lammeren even vlugger goed prijshoudend, varkens vlot even hoger, schrammen en biggen lui prijshoudend, geiten kalm even hoger.

SUPER IS NIET ALTIJD NORMAAL

KERKRADE – Velen zoeken naar mogelijkheden om de auto zo zuinig mogelijk te laten rijden. De een laat de wagen wat meer staan. Sommigen stellen onderhoudsbeurten uit of onderhouden de auto zelf. Onderhoudsbeurten uitstellen en doorrijden tot de wagen vreemd begint te doen is in ieder geval een „oplossing" die vele risico's met zich meebrengt. Een aantal automobilisten beschouwt superbenzine echter niet meer als normaal en mijdt de pomp met het opschrift super. Aan de heer Peter Nijkamp, chef werkplaats van garage Leeuwen aan de Strijthagerweg te Kerkrade vroegen wij of het in sommige gevallen mogelijk is om in plaats van superbenzine, gewone benzine te tanken.

Peter Nijkamp: „Bij sommige voor superbenzine geschikte auto's is dit inderdaad mogelijk zonder dat de motor gaat pingelen. Maar dan hebben we het over auto's met een niet bijzonder hoog gecomprimeerde motor. Protesteert de motor echter door een luid gepingel dan mag er absoluut geen normale benzine meer getankt worden. De krachten die bij het pingelen van de motor optreden", zo gaat hij verder, „zijn namelijk vaak zo groot dat de zuigers en de krukas het zeer zwaar te verduren krijgen en het op den duur zullen begeven als men vaker op normale benzine zou gaan rijden terwijl vanwege de compressie super is voorgeschreven."

Pingelen is niet zo leuk als het klinkt. Normaal vindt de verbranding in de motor nogal rustig plaats maar bij pingelen ontbrandt de benzine door de hoge druk en flinke temperatuur geheel uit zichzelf. De normale benzine in ons land heeft een octaangetal van 90. De superbenzine een octaangetal van 98. Hiermee wordt de kwaliteit van de benzine aangegeven en niet zoals velen veronderstellen een hoeveelheid octaan, die de benzine bevat. Benzine bevat geen octaan.

Schrijft de fabriek voor dat de benzine een octaangetal van 98 moet hebben (superbenzine dus) dan doet men er het beste aan om deze benzine ook te tanken. Loopt een laag gecomprimeerde motor, die voor superbenzine geschikt is zonder protesteren ook op normale benzine dan is er geen reden om per se de voorgeschreven superbenzine te gebruiken. Super is dus niet altijd normaal.

Na de Nigeriaanse korting van vier dollar per vat

Golf van prijsverlagingen in de oliehandel verwacht

Alle afnemers van ruwe olie uit Nigeria krijgen een korting van vier dollar per vat op de officiële exportprijs van veertig dollar per vat (159 liter), aldus een officiële bekendmaking in Lagos.

Deskundigen op het gebied van de oliehandel achten het niet uitgesloten dat het Nigeriaanse besluit om een korting van vier dollar aan te bieden de inleiding vormt tot een golf van prijsverlagingen. In de buitengewone ministerraadsvergadering van de OPEC van vorige week bleken de meeste leden van de organisatie wel tot een prijsverlaging van zo'n drie dollar bereid.

Er werd geen overeenstemming bereikt, onder meer doordat Iran en Venezuela pertinent weigerden verder omlaag te komen dan tot 36 dollar en Saoedi-Arabië niet wilde toegeven aan de druk om zijn prijs van 32 tot 35 dollar te verhogen. De Saoedische minister van olie, Jamani, wilde niet verder dan 34 dollar gaan. De buitengewone ministerraadsvergadering in Genève werd gehouden op verzoek van Nigeria, dat aan de daling van de prijzen op de wereldmarkt voor olie een halt meende te kunnen toeroepen door een herstel van de prijseenheid binnen de OPEC, dat wil zeggen de herinvoering van één basisprijs voor olie van standaardkwaliteit waarvan de werkelijke exportprijzen worden afgeleid naar gelang van kwaliteit, transportkosten en dergelijke.

Ontslagen bij Triumph-Adler

De Westduitse fabrikant van kantoormachines Triumph-Adler wil ongeveer 3000 werknemers ontslaan. Dit heeft de raad van bestuur van de onderneming meegedeeld na afloop van een bijeenkomst van de centrale ondernemingsraad. Triumph-Adler is vorig jaar overgenomen door het automobielconcern Volkswagen.

Een woordvoerder van de onderneming verklaarde dat er ontslagen zullen vallen in alle vier de fabrieken van Triumph-Adler. Eerder was gemeld dat er alleen in de vroegere Adler-fabriek in Frankfort werknemers zouden moeten verdwijnen. Over de details van de ontslagverlening is nog geen beslissing genomen.

Winst Bayer gedaald

LEVERKUSEN – De Westduitse chemische en farmaceutische onderneming Bayer AG heeft over de eerste helft van dit jaar een concernwinst voor belastingen geboekt van 877 miljoen mark, zo is donderdag bekendgemaakt. Over de eerste helft van 1980 bedroeg die winst 903 miljoen mark. De wereldomzet ging van 15,05 miljard naar 17,29 miljard mark. De winst voor belastingen van de moedermaatschappij kwam uit op 495 (507) miljoen mark, de omzet op 7,05 (6,51) miljard mark.

In het tweede kwartaal bedroeg de wereldomzet 8,87 miljard mark tegen 7,59 miljard mark in het tweede kwartaal van vorig jaar. De omzet van de moedermaatschappij bedroeg 3,38 (2,99) miljard mark.

Voetstap als alarmsignaal

De firma van der Heide heeft onder de naam Geoscan, een alarmsysteem ontwikkeld, waarbij onbevoegden die een fabrieksterrein willen betreden al voor dat zij binnen zijn gesignaleerd worden via hun eigen voetstappen. Trillingsopnemers, die alles nauwkeurig registreren, worden ondergronds aangebracht en maken alarm zodra er voetstappen weerklinken in de omgeving of op het fabrieksterrein. De firma van der Heide stelt dat dure terreinverlichting en camera's met dergelijke trillingsopnemers niet nodig zijn.

Beursoverzicht

Paniek

AMSTERDAM – De halfjaarcijfers van Pakhoed zijn de beurs duidelijk in het verkeerde keelgat geschoten. De zware winstdruk van Vastgoed en Polyzathe werkten nogal ontnuchterend, zodat de koers van het fonds de eerste uren snel ƒ 3,50 zakte naar ƒ 43,50. De cijfers van Amev waren heel wat beter en hier trad dan ook een stijging op van ƒ 1,50 op ƒ 92,40. Nedlloyd moest ƒ 2 prijsgeven op ƒ 158.

Koninklijke Olie werd ƒ 1,20 goedkoper op ƒ 89,80. De rest van de actieve markt kwam niet zo sterk van zijn plaats. Elsevier-NDU verloor ƒ 2 op ƒ 115,50 en ook bij andere waarden was de tendens licht benedenwaarts gericht. De staatsfondsen zetten de daling voort met een paar dubbeltjes.

Lokaal

Opwekkende berichten over de gang van zaken in de eerste zes maanden van dit jaar leidden tot een stijging van ƒ 1,40 op ƒ 42,40 bij Gero en van een van ƒ 1,70 op ƒ 113,70 bij Wereldhave. Toch moesten erg veel koersen op de lokale markt terug. VMF was ƒ 1 lager op ƒ 47 onverkoopbaar en ook De Telegraaf, Leidsche Wol en Goudsmit zaten in de verkeerde hoek.

De hypotheekbanken kwamen later onder druk te staan, zodat spoedig Westland-Utrecht Hypotheekbank op een verlies stond van ƒ 3 op ƒ 87 en de Friesch-Groningsche Hypotheekbank op een teruggang van ƒ 1,40 op ƒ 47,10. Ook elders op de actieve markt trad druk op, zoals bijvoorbeeld duidelijk bij Unilever en opnieuw bij Nedlloyd.

Het was rustig op de Europese Optiebeurs. Tot het middaguur wisselden 792 contracten van eigenaar. Philips was de actiefste klasse gevolgd door Kon. Olie en Nedlloyd. Optiepremies op Philips bleven nagenoeg onveranderd, terwijl Kon. Olie en Nedlloyd iets lager waren genoteerd.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Vrijblijvende adviesprijzen voor goud en zilver, verstrekt te Amsterdam, op datum van gisteren GOUD: onbewerkt 36.250-36.950; vorige 36.360-37.060; bewerkt 34.430-38.430; vorige 34.540-38.550.
ZILVER: onbewerkt 712-815; vorige 717-820; bewerkt 670-850; vorige 680-860.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2.69	2.79
Engelse pond	4.89	5.19
Belgische frank (100)	6.17	6.47
Duitse mark (100)	109.25	112.25
Italiaanse lire (10.000)	20.75	23.75
Portugese escudo (100)	3.80	4.40
Canadese dollar	2.21	2.31
Franse franc (100)	44.75	47.75
Zwitserse franc (100)	126.25	129.25
Zweedse kroon (100)	50.50	53.50
Noorse kroon (100)	43.25	46.25
Deense kroon (100)	33.75	36.75
Oostenr. schilling (100)	15.68	15.98
Spaanse peseta (100)	2.60	2.90
Griekse drachme (100)	4.25	5.05
Finse mark (100)	58.25	61.25
Joegoslav. dinar (100)	5.85	7.25
Ierse pond	3.90	4.20

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Pond sterling	5.0475-0525
Amerikaanse dollar	2.74925-5175
Canadese dollar	2.26675-6925
Franse franc	46.430-6.480
Belgische frank	6.7875-7925
Duitse mark	111.050-1.00
Zweedse kroon	52.275-2.325
Zwitserse franc	127.705-755
Italiaanse lire	22.295-345
Deense kroon	35.475-525
Noorse kroon	44.905-955
Oostenrijkse schilling	15.8350-8450
Japanse yen	119.19-9.29
Spaanse peseta	2.60-2.90

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	93.5	92.90
Algemeen-lokaal	96.7	96.20
Internationals	90.1	89.20
Industrie	72.7	72.30
Scheep- en luchtvaart	177.8	175.50
Banken	212.6	212.60
Verzekering	179.2	181.90
Handel	80.4	79.50
CBS-oblig.index	78.0	77.90
Rendem.staatslening	12.35	12.38
waarvan 3-5 jaar	12.26	12.31
5-8 jaar	12.37	12.40
8 jaar en langer	12.37	12.39
nieuwste drie	12.37	12.38
rend. BNG-leningen	12.24	12.28
rend. bankleningen	12.81	12.82
rend. spaarbrieven	14.15	14.15

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen donderdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag)
AKZO 24.10 24.20 (24.30)
Kon. Olie 88.50 89.50 (89.00)
Philips 22.20gb 22.30 (22.20)
Unilever 155.00 (155.00)
KLM 101.00 102.00 (102.00)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	896.40	377.86	109.02	351.41
Hoogst	900.49	380.38	110.00	353.50
Laagst	883.66	371.88	108.80	346.93
Slot	89.08	374.40	109.40	349.09
Winst verlies	−10.18	− 4.39	+ 0.45	− 3.14

NEW YORK Standard & Poor's

NEW YORK – De beursgemiddelden van New York van gisteravond, gegeven door de Standard & Poor's Index:

	Slot	Winst verlies
400 industr.	138.82	−1.81
20 transp.	21.50	−0.32
40 nutsbedr.	52.59	−0.03
40 banken	13.94	−0.05
Te zamen:	123.51	−1.45

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	70.50	70.20
Akzo	24.30	24.50
ABN	293.00	294.50
Amev	91.30	92.30d
Amro-bank	53.00	53.10e
Bos Kalis Westm.	75.40	75.30
Dordtsche Pr.	224.20	224.70
Dordt. Petr. pref.	220.20	220.20
Elsevier-NDU	117.50	115.00
Ennia	127.50	128.00
FGH	48.50	47.10
Gist Brocades	64.80	64.30
Heineken	45.20	45.10
Heineken Hld.	40.30	40.10
Holl. Betongroep	73.80	73.50
Hoogovens	17.70	17.00f
KLM	103.30	102.00
Kon. Olie	90.70	89.60
Nat. Ned.	114.40	115.20
NedLloyd groep	156.50	156.00
NMB	154.00	154.50
Ogem Holding	5.60e	5.50
Van Ommeren	34.30	33.60
Pakhoed Hold.	47.00f	44.40
Pakhoed cert.	41.70e	39.00
Philips	22.70f	22.50f
Robeco	245.00	242.50
Rodamco	117.20	117.20
Rolinco	257.50	254.00
Rorento	139.80	135.70
Unilever	156.00	155.00e
Ver. Bezit VNU	64.60	64.50
Volker Stevin	28.80	28.90
Westland U.H.	89.10	87.50

Binnenlandse obligaties

12.00 Ned. 81-91	98.00	98.00
12.00 id. 81-88	98.50	98.60
11.75 id. 81–91	97.80	97.80
11.50 id. 80	95.90	95.90
11.50 id. 81	95.80	95.60
11.25 id. 81-96	92.90	92.50
11.00 id. 81-88	94.80	94.70
10.75 id. 80	90.80	90.80
10.75 id. 81	91.80	91.90
10.50 id. 74	97.50	97.30
10.50 id. 80	88.10	88.10
10.25 id. 80–90	90.60	90.40
10.25 id. 80–87	92.80	92.70
10.00 id. 80	89.30	89.30
9.75 id. 74	87.80	87.60
9.50 id. 76-1	94.30	94.10
9.50 id. 76-2	89.50	—
9.50 id. 80-95	85.00	85.00
9.25 id. 79-89	86.70	86.70
9.00 id. 75-1	83.50	83.50
9.00 id. 79-94	83.40	83.40
8.75 id. 75-1	88.20	88.20
8.75 id. 75-2	88.50	88.50
8.75 id. 76-96	84.10	84.00
8.75 id. 79-94	85.40	85.40
8.75 id. 79-89	85.10	85.10
8.50 id. 75-1	87.00	87.00
8.50 id. 75-2	87.30	—
8.50 id. 78-93	81.90	81.80
8.50 id. 78-89	89.20	89.00
8.50 id. 79-89	88.40	88.20
8.25 id. 76-96	81.60	81.50
8.25 id. 77-92	85.10	85.00
8.25 id. 77-93	84.60	84.50
8.25 id. 79-89	84.40	84.20
8.00 id. 69	82.40	82.40
8.00 id. 70-95	81.90	81.80
8.00 id. 71-96	80.00	80.00
8.00 id. 70-1	–	93.40
8.00 id. 70-2	91.60	91.60
8.00 id. 70-3	92.20	92.20
8.00 id. 76-91	85.20	85.10
8.00 id. 77-97	80.00	80.00
8.00 id. 77-87	89.70	89.50
8.00 id. 78-88	•84.50	84.40
7.75 id. 71-96	78.60	78.60
7.75 id. 73-98	76.30	76.30
7.75 id. 77-97	79.50	79.30
7.75 id. 77-92	82.50	82.30
7.50 id. 69-94	79.90	79.90
7.50 id. 71-96	79.00	79.00
7.50 id. 72-97	76.40	76.40
7.50 id. 78-93	81.60	81.50
7.50 id. 78-88	83.70	83.70
7.50 id. 78-88-2	82.40	82.40
7.50 id. 71-81	98.30	98.30
7.20 id. 72-97	76.10	76.10
7.00 id. 66-1-91	81.30	81.30
7.00 id. 66-2	81.00	81.00
7.00 id. 69-94	78.60	78.60
6.75 id. 78-98	73.90	73.90
6.50 id. 68-1-93	78.70	78.70
6.50 id. 68-2	77.60	77.60
6.50 id. 68-4	78.10	78.10
6.25 id. 66-91	81.00	81.00
6.25 id. 67-92	78.90	78.90
6.00 id. 67-92	78.00	78.00
5.75 id. 65-1-90	82.80	82.80
5.75 id. 65-2	83.10	82.70
5.25 id. 64-1-89	83.50	83.10
5.25 id. 64-2	83.20	83.00
5.00 id. 64-94	75.50	75.40
4.50 id. 58-83	94.00	94.00
4.50 id. 59-89	85.00	85.00
4.50 id. 60-1-85	91.90	91.90
4.50 id. 60-2	79.90	79.90
4.50 id. 63-93	77.30	77.10
4.25 id. 59-84	90.70	90.70
4.25 id. 60-90	83.20	83.20
4.25 id. 61-91	80.50	80.50
4.25 id. 63-1	76.60	75.90
4.25 id. 63-2	76.30	—
4.00 id. 61-86	89.50	89.50
4.00 id. 62-92	79.50	79.50
3.75 id. 53-93	75.80	75.30
3.50 id. st. 47	76.40	76.70
3.50 id. 53-83	95.00	95.00
3.50 id. 56-86	88.60	88.50
3.25 id. 48-98	69.00	68.50
3.25 id. 50-90	80.00	79.90
3.25 id. 54-94	75.30	75.30
3.25 id. 55-95	72.80	72.80
3.25 id. 55-85	90.80	91.00
3.00 id. Grb 46	97.40	97.40
12.00 BNG 81-06	99.40	98.70
11.00 id. 74-84	98.20	97.90
11.00 id. 81-06	90.80	90.20
10.50 id. 1974	99.10	98.90
9.50 id. 74-82	98.40	98.20
9.50 id. 74-99	87.10	87.00
9.50 id. 75-85	95.90	95.80
9.50 id. 76-01	83.50	83.30
9.00 id. 75-00	83.60	83.70
8.75 id. 70-90	88.50	88.40
8.75 id. 70-95	84.60	84.40
8.75 id. 75-00	82.00	81.90
8.75 id. 77-02	81.40	81.40
8.50 id. 70-85	93.30	93.40
8.50 id. 70-95	83.50	83.60
8.50 id. 73-98	80.60	80.20
8.25 id. 70-85	91.50	91.60
8.25 id. 70-96	82.30	82.30
8.25 id. 76-01	77.60	77.10
8.00 id. 69-94	81.40	81.30
8.00 id. 71-96	80.50	80.10
8.00 id. 72-97	79.70	79.40
8.00 id. 73-79	96.20	96.00
8.00 id. 75-00	74.80	74.60
7.60 id. 73-98	76.40	76.60
7.50 id. 72-97	76.00	76.20
7.25 id. 73-98	74.70	74.80
7.00 id. 66I-91	81.50	81.00
7.00 id. 66-II	80.90	80.40
7.00 66-IV	81.90	81.50
7.00 id. 72-97	74.50	74.70
7.00 id. 73-83	97.10	97.10
6.75 id. 67-92	80.60	80.50
6.75 id 68-93	78.60	78.00
6.75 id. 72-82	96.80	96.80
6.50 id. 67-92	79.40	79.20
6.25 id. 67-92	78.50	77.80
6.00 id. 57-82	96.00	96.00
6.00 id. 65I-90	82.40	82.30
6.00 id. 65II	83.40	83.20
5.75 id. 65II	82.10	81.90
5.50 id. 65-90	82.70	82.60
5.25 id. 64-89	85.10	85.00
5.25 id. 65-90	83.20	82.60
5.00 id. 58-88	85.30	85.20
5.00 id. 64-89	84.10	84.00
4.75 id. 58-88	84.20	84.20
4.50 id. 58-89	84.20	83.70
4.50 id. 59-84	91.10	91.10
4.50 id. 60-85	91.00	91.00
4.50 id. 62-92	77.70	77.80
4.50 id. 62-93	77.70	77.70

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	70.00	70.00
8.75 ABN	100.40	100.80
6.75 Amro 73	86.70	87.20
5.50 Amro 8.25	158.00	160.00
8.50 Westm.	90.00	89.00
6.25 Buhr T	93.00	93.50
4.00 Elaion	80.40a	80.50f
8.75 Elsev.-NDU	68.00	67.50
7.25 Furn. 73	78.20	77.50
5.75 Gist-Br.	92.00	92.50
5.25 Hoogovens	–	—
7.25 Kappa 73	80.50	80.00
8.75 KNSM	92.50	92.00a
8.75 KBB	84.90	84.90
7.75 K.N. Pap.	76.20	76.70
7.25 M'intosh	80.00	80.00
9.00 Meneba	83.20	83.50
7.00 NBM-B	75.60	75.60
7.25 Nederh.	–	1.10
7.75 Nutricia	77.60	77.50
8.00 Nijverd.	85.00	85.50
6.50 Océ-Gr.	89.50	89.50
4.75 Philips	88.70	87.60
10.00 Pont	86.50e	86.00
7.50 Proost B.	86.30	86.50
6.50 Rolinco	60.00	59.00a
6.50 id. 1000	61.50	60.50
8.00 Sanders	87.50	88.00
8.75 Schuitema	86.50b	—
7.00 Slav. Bk.	82.00a	81.00a
8.75 Stev. Gr.	77.00	77.00
9.00 VMF-St.	64.70	64.80
8.25 Vih. But	–	—
8.50 Volk. Stev.	64.90	64.70
7.00 W'have	97.00	97.00
7.00 W'sanen	84.50	84.20
8.75 W.U. Hyp.	70.00	70.00

Binnenlandse aandelen

ACF	86.50	85.50
ADM-Beheer	178.50	178.50
Amfas	95.00	95.50
Asd. Rubber	4.40	4.50
Asd. Rijtuig	122.50	121.00
Ant. Brouw.	215.00b	215.00b
Ant. Verf.	200.50	205.00
Ass. St. R'dam	62.00	63.00
Audet	83.00	83.00
Aut. Ind. Rt.	740.00b	750.00
Ballast-N.	83.50	83.20
Bam	25.10	24.50
Batenburg	348.00	348.00
Beek van	58.00	57.00
Beers	89.80	89.50
Begemann	41.60	41.30
Belindo	273.00	273.00
Bergoss	23.00	22.00
Berkel P	42.30	42.50
Blydenst. C.	260.00a	250.00a
Boer Druk	113.50	112.50
Bols	62.50	62.60
Borsumij W.	157.00	156.50
Braat Bouw	161.50	162.50
Bredero VG	138.50	141.50
id. cert.	138.50	141.50
Bredero VB	197.00	195.00
id. cert.	197.00	196.00
Buhrm. Tett.	51.60	51.20
Cal. hold. NV	39.70	39.80
Calvé-D. cert.	208.50	212.00b
id. 6 pct. cert.	1325.00	1330.00
Centr. Suik.	71.00	70.00
id. cert.	71.80	71.10
Ceteco	168.50	167.00
id. cert.	169.00	168.00
Chamotte	14.00a	14.00
Cindu-Key	20.40	20.70
Claimindo	265.50	265.00
Deli mij.	78.20	76.50
Desseaux	38.50	38.50
Dorp en co.	114.00	114.50
Econosto	34.20	34.20
Emba	150.00	148.00
Eriks	61.00	60.00
Fokker	45.20	44.80
Ford Auto	88.00	93.00
Furness	25.10	25.00
Gamma H.	36.00	35.80
id. 5 pct.	13.90	13.90
Gel. Delft c.	315.00a	302.00
Gerofabr.	41.00	42.40
Giessen	171.50	171.50
Goudsmit	49.00a	45.50
Grasso	74.50	75.00
Hagemeijer	42.30	42.80
Hoek's Mach.	69.80e	69.00
NV Holdoh.	177.00	170.00
Holec	82.50	82.80
HALL Trust	178.50	177.00
Holl. Kloos	137.00	138.00
Hunter Douglas	10.55	10.50f
HVA Mijen crt.	57.50	57.00
ICU	69.60	69.60
IHC-Inter	200.00	200.00
Ind. Maatsch.	251.00	250.50
IBB Kondor	90.50	92.00
Internat. M.	18.50	18.30
Kempen B.	65.00	65.00
Klene S.	257.00	252.00
Kluwer	79.00	77.50
KBB	38.00	37.00
id. cert.	35.00	36.00
id. 6 cum.	9.70	9.80
KNP	19.80	19.70
Krasnap.	87.20	87.00
Kwatta	9.60	—
Landre Gl.	92.00	93.30
Leids Wol.	102.00	106.00
Macintosh	50.10	50.20
Maxw. Petr.	212.00	214.00
Meneba	52.50	53.00
Metaverpa	1060.00	1060.00
MHV A'dam	18.50	18.50
Moeara En.	350.00	350.10
id. 1-10	4680.00	4635.00
id. 1-4	1000.00	1000.00
Mulder	620.00	600.00
Mijnb. W.	460.00	465.00
Naarden	28.50	27.90
Naeff	—	—
Nagron	20.50	20.00
NBM-Bouw	8.10	7.90
Nedap	156.00	156.00
Ned. Crediet	41.00	41.00
NEFIT	1140.00	1110.00
Ned. SHB	—	203.50
Ned. Springst.	4050.00b	4050.00b
Nierstrasz	940.00	940.00
Norit	60.20	60.50
Nutricia GB	41.60	41.30
Nijverdal	28.70	27.80
Océ-Gr.	106.50	106.30
Orenstein	145.50	146.00
Otra	49.00	48.00
Palembang	110.00a	107.00a
Palthe	25.10	25.00
Pont Hout	72.00	72.00
Porcel Fles	171.00	171.00
Proost en Br.	93.00	93.00
Rademakers	130.00	130.00
Ravast NV	12.50	12.50
Reesink	184.00	183.00
Riva	266.00	266.00
id. cert.	265.00	265.00
Rohte en Jisk	98.00e	102.00
Rommenholl.	301.00	301.00
Rijn-Schelde	47.60	47.10
Sanders	84.00	83.00
Sarakreek	85.30	85.00
Schlumberger	915.00	895.00
Schokbeton	310.00	310.00
Schuitema	48.50	49.50
Schuppen	—	104.00
Schuttersv.	48.00	48.00
Slavenb. Bnk.	95.50	93.00
Smit Intern.	45.00	45.00
Telegraaf	67.00	66.00
Textiel Tw.	40.10	40.00
Tilb. Hyp.bk.	48.00	50.00
Tw. Kabel h.	192.00	188.00
Twynstra en G.	38.20	38.20
Ubbink	89.10	89.00
Unikap	71.00	70.50
Ver. Glasf.	93.50	92.50
VMF-Stork	48.00	47.00a
Verto cert.	27.20	27.10
Vihamij Butt	19.80	19.00
VRG Gem. Bez.	38.00	38.00
Wegener cert.	34.50	35.50
Wessanen	61.50	60.00
Wyers	13.80	13.70
Wijk en Her	143.50	143.50

Beleggingsinstellingen

Alg. Fondsenb.	120.00	120.00
Alrenta	98.00	97.90
Alvamy	105.50	105.00
America Fnd	187.50	186.50
Asd. Belegg. D	162.50	163.50
Binn. Belf. VG	130.00	130.50
B.O.G.	149.80	150.00
Eur. Pr. Inv.	139.00	139.00
Goldmines	1275.00	1290.00
Holland F	113.50	112.50
IKA Belegg.	209.00	212.00b
Interbonds	524.00	525.00
Leveraged	282.00	263.00
Obem	89.90	88.50
Sumabel	42.50	43.00
Tokyo PH(S)	186.00	185.00
Tokyo PH	259.00	254.50
Uni-Invest	100.00	100.00
Viking	165.00	158.00e
Wereldhav.	112.50	113.70
Concentra	195.00	192.00
Unifonds	370.00	368.00
Chemical F	24.40	24.10
Col. Growth	18.90	18.50
Japan Fund	27.90	27.90
Lehman Corp	46.00	45.00
Madison F	—	—
Technology F	31.40	31.00
Vance, Sand.	23.00	22.80

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Amerika (orig. aandelen)

Akzona	12.40	12.20
Am. express	43.70	43.60
Am. Motors	3.75	3.70
Am. Tel.&Tel.	55.00	55.50
Asarco	38.90	38.60
Atl. Richf.	49.20	49.10
Beth. Steel	22.90	23.00
Boeing Comp.	24.70	24.20
Burroughs	—	35.70
Citicorp	24.10	23.90
Cities Serv.	61.40a	62.10
Colgate	—	14.70
Cons. Foods	—	26.00d
Control Data	67.90	67.80
Down Chemical	29.40	28.20
Du Pont	43.30	42.70
Eastman Kodak	67.10d	66.40
Exxon Corp.	33.00	33.10
Fluor Corp.	36.90	37.10f
Ford Motor	20.20	20.10
General Electr.	56.60	56.00
General Motors	47.30	47.50
Getty Oil	67.90	68.00
Gillette	—	29.30
Gulf Oil	37.40	37.10
IBM	56.20	55.90
Intern. Flavor	18.80	19.30
Intern. Paper	46.00	45.20
Intern. Tel&Tel	26.20	26.30
Litton Ind.	62.00	61.80
Lockh. Aircraft	37.30	37.60
LTV Corp.	18.80	18.30
Mobil Oil	—	—
North Am. Phil.	46.20	46.10
Occ. Petr. Corp.	27.20	27.30
Pepsico	33.30	33.60
Philip Morris	46.00	46.90
Philips Petrol	40.85	40.30
Polaroid Corp.	26.80	27.70
Quaker Oats	—	34.30
RCA	21.40	21.00
Rep. Steel	26.00	26.10
Schlumberger	65.00	64.05
Sears Roebuck	16.50	16.70
Shell Oil	42.60	42.00
Sperry Corp.	37.40	36.40
Stand. Oil of Cal.	42.00	42.00
Tandy	29.30	29.50
Texaco	36.80	36.75
Texas Instruments	85.50	86.10
Union Carbids	54.00	53.20
Union Pacific	55.20	54.80
U.S. Steel	29.40	28.90
Warner Lambert	19.80	19.40
Westingh. El.	28.40	28.20
Woolworth	20.20	20.90
Xerox Corp.	47.60	47.30

Buitenlandse aandelen

All. Breveries	359.00	360.00
Br. Petrol	640.00	634.00
Gevaert Ph.	85.00	85.00
Hoechst	—	—
Hoesch	—	—
Imp. Chem	139.00	139.00
Petrofina	—	—
Solvay	137.00	137.00
Un. Miniere	440.00	430.00
Alcan	73.00	72.50
Am. Cyanam	77.00	76.00
Am. Standard	91.00	91.50
Bell Teleph	39.00b	39.20
Can. Pacific	108.70	106.60
CBS	140.00	140.00
Celanese	170.00	168.00
Chrysler	14.60	14.30
Columb. Gas	89.20	88.80
Cons. Edison	76.60	77.20
Curtiss W.	125.00	125.00
East Airl.	21.00	20.30
Gen. Foods	84.60	82.50
Goodrich	63.00	61.80
Goodyear	50.50	50.20
Husky Oil	34.10	33.20
Imperial Oil	77.00	75.50b
Inco	48.00	46.50
Mc. Donnell	95.30	92.00
Merck Co.	225.00	227.00
Minnesota	141.00	141.00
National Can.	59.20	57.20
Nat. Dist & C.	65.50	63.60
NCR Corp.	155.00	150.00
Procter & C.	193.00	191.00
Reynolds I	135.00	134.80
Shell Can.	53.60	53.00
Standard Br.	70.30	68.90
Sterling Dr.	58.30	58.70
Sun Oil C.	103.50	101.00b
Transam C.	60.00	58.70
U. Brands.	30.20	32.00
Dai-Ichi K.	370.00b	370.00b
Nippon Elec.		—
Pioneer El.	470.00	460.00
Sanyo Electr.	375.00d	373.00
Sony Corp.	1095.00	1010.00

Auto's en motoren

Augustus Honda actiemaand

In augustus houden wij een speciale Honda-actie. Accessoires en zo hoeven wij niet weg te geven, die zitten toch al volop in die nieuwe Honda's. Kom eens langs over prijs en inruil worden wij het deze maand belsist eens. Uw Honda-dealer Garage Central Geleen, Rijksweg C 97.

Uitlaat defect

Grote voorraad uitlaten voor alle merken. Gratis montage. Prijzen incl. BTW. 1 jaar garantie.

Autofiks

Strijthagenweg 129A. Kerkrade-W., tel. 045-451000.

Autoschade

Wij repareren snel en vakkundig in onze modern uitgeruste werkplaats. Prijstaxatie vooraf.

Autofiks

Strijthagenweg 129A. Kerkrade-W., tel. 045-451000.

Suzuki/Subaru-show

Autobedrijf Bos Heerlen B.V.

Grasbroekerweg 9, tel. 045-724545.
Zolang de voorraad strekt op Subaru ƒ 1.000 voordeel.

Te k. DATSUN 120 AF II, sportmodel met 3e deur, bwj. 76, 44.000 km, sportv. i.z.g.st. ƒ 3900,–. Meidoornstr. 21, Lindenh.-Geleen.

Te k. FORD 2000, 4 cil., stationcar, bwj. '77, kl. rood, i.z.g.st., radio, ƒ 4900,–. Meidoornstr. 21, Lindenh.-Geleen.

Te k. MINI 850, okt. '78, 30.000 km, radio als nw., ƒ 4500,–. Meidoornstr. 21, Lindenh.-Geleen.

Te k. gevr. alle merken AUTO'S in goede staat, tegen cont. geld. 045-418856.

Te k. RENAULT 6, bwj. '76, pr. ƒ 2300,–. Dir. Cortenstr. 5, Kerkrade. Tel. 459150.

Te k. PEUGEOT 504 TI met lederen bekleding en radio. Tel. 045-710843.

Te k. BEDRIJFSBUS Fiat 238 E, bwj. '79, crossmotor Yamaha 80 cc, garagepoort. Napoleonstr. 43, Valkenburg. 04406-13678.

Te k. als nw. FORD type Taunus 1.3, nw. model, '77, kl. met.-grijs. ƒ 4500,–. 043-51518.

Occasions met Bovag-gar. o.a. MAZDA 323 L 80. Peugeot 305 GL 79. Fiesta 1100 L 78, 77. Taunus 1.6 L 4-drs. autom. 78. Volvo 343 Luxe 78. Peugeot 504 break met LPG 77. AMC Pacer X 75. Autobedrijf W. Vonken, Nieuwstraat 18, Hoensbroek, tel. 045-212459. Zaterdag tot 16.00 uur geopend.

Te k. of event. te ruil teg. kl. auto VW BUS op gas m. geel kenteken, bj. 73. Past. Roselaerspln. 8, Hoensbroek. Tel. 045-214153. Na 17 uur.

Te koop TOYOTA 1000, 73, mooi, weinig gelopen, ƒ 1450. Panhuisstr. 12, Voerendaal.

Te k. CHEVROLET Corvette stringray met zw. motor, L 82, bwj. juli '80, km.st. 7500, Targa aut. Alle extra's tevens LPG. Tel. 045-320159. Gastersberg 16, Schaesberg.

Ford ESCORT, bwj. '76, z.g.a.nw., ƒ 4500,–. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

TOYOTA Celica type '76, ƒ 4750,–. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

SCIROCCO, bwj. '76, zeer mooi. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. VW 1300, bwj. '73, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1375,–. Dr. Schaepmansplein 14, Molenberg-Heerlen.

Te k. zeer zuinige RENAULT R5, bwj. '74, i.z.g.st. Koopje. Tel. 045-419046.

Te k. DAF 44 autom., z. mooi, vr.pr. ƒ 950. Gladiolenstr. 146, Kerkrade-West.

Te k. BMW 316, bj. aug. 76, kl. oranje. Verk. i.z.g.st. Hoofdstr. 255, H'broek, tel. 045-212222.

Te k. OPEL Ascona 1.6 bj. 77, i.z.g.st. Achter den Hof 31, Amstenrade, tel. 04492-4075.

Een greep uit onze voorraad: PORSCHE 911 Targa Carera uitv. mod. 74, ƒ 14.500. Alfa Romeo 78 rood, ƒ 8950. Ford Taunus Combi 1,6 L 81, 6.000 km, ƒ 13.750. Ford Capri II bruin 2 LS 78, ƒ 7250. Rover 3500 bruin 78, ƒ 9900. Simca Matra 78 als nw., rood, ƒ 10.000. BMW 323 I 79 rood, ƒ 21.500. Opel Manta Berlinetta 77 rood, ƒ 6950. Ford Granada 2 L 78 bruin m. gas, ƒ 8750. Mitsubishi Galant 2000 GLX 77, gas, ƒ 7500. Lancia Beta coupe 2000 beige 77, ƒ 7750. BMW 316 78 groen, ƒ 11.500. BMW 316 76 wit, ƒ 8250. BMW 320 I geel, ƒ 9750. BMW 316 beige, ƒ 9750. Audi 100 GLS 78 groen, ƒ 7.750. Audi 100 LS 77 zeldz. mooi bruin, ƒ 7950. Opel Kadett rood m. gas, ƒ 7950. Opel Kadett Berlina 4-drs. 78 rood, ƒ 7750. Opel Kadett rood m. gas, ƒ 7250. Opel Kadett City 77 rood m. gas, ƒ 7250. Fiat Ritmo 4 drs., 79, groen, ƒ 7750. Saab 99 Coupe 76 blauw, ƒ 7000. Honda Accord 79, ƒ 9500. BMW 525 75, ƒ 5250. Mitsubishi Galant 77 blauw, ƒ 3750. Ford Taunus 76, 77, 78, 79, 80, v.a. ƒ 4000. Peugeot 604 SL 76 goud, ƒ 4500. Opel Ascona 76, 77, 78, v.a. ƒ 5500. Ford Escort 79 kl. goud m. gas, ƒ 8950. Citroën CX 75 rood, ƒ 2750. Renault 5 TL groen 78, ƒ 6900. Mazda 323 bruin 77, ƒ 5750. VW pers.bus 77, oranje, nw. motor, ƒ 4750. VW Kever 1303 74 bruin, ƒ 2500. Capri 3 L Ghia autom., 75 rood, ƒ 3750. Ford Escort 1600 sport 77 rood, ƒ 6500. Tal van goedkope inruilauto's van ƒ 500 tot ƒ 5000. Garantie, inruil en directe financ. mogel. Autorama Heerlenerweg 39, Sittard, tel. 04490-24697. Prov. weg Sittard-Heerlen onderaan Windrakerberg.

Te k. FIAT 127, bwj. '75, zeer mooi, ƒ 2450,–. Teggert 76, Voerendaal.

Te k. HONDA CB 500 F, i.z.g.st. Bwj. '76. Te bevr. Proculesstr. 37, Heerlen, tel. 045-717917.

Te k. OPEL Ascona 1.6, bwj. 1978, met nieuwe gasinst. Prijs ƒ 7900,–, tel. 045-440693.

Te k. ALFETTA GT, sportcoupé, bwj. '75, pr.n.o.t.k. Tel. 045-321827.

Te k. SUZUKI GT 750, bwj. '76, vr.pr. ƒ 2000,–, Ubach over Worms. Burg. Beckersstr. 18.

Te k. 23 jaar oude VW Kever, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 1500,–. Crombacherstr. 7, Kerkrade-W. (Gracht)

Te k. i.z.g.st. ALFA ROMEO 1750 Spider 2-literuitvoering. Nieuwstr. 86, Kerkrade. Vrijd. na 18. u., zaterdag de hele dag.

Te k. FIAT 128 Sport bj. '74, tel. 451435 na 18.00 uur.

Te k. in uitst. st. verk. FORD Taunus, 1.6 L, bruinmet. met zwartleren dak, radio-cass., mistl., bj. 1977. Pr. ƒ 5400,–. Tulpenstr. 21, Kerkrade-West. Tel. 452364.

Te k. YAMAHA XS 650 SE Special, kmst. 3200, z.g.a.nw. Struverstr. 58, Kerkrade-West, tel. 417626.

Te k. YAMAHA XT 500 Off the Road '79. Batastraat 17, Kerkrade-West, tel. 045-418152.

Te k. weg. overcompl. FORD Escort Stationcar type 1300 '77. Verkeert splinternieuw, koopje ƒ 2950,–. Rolduckerweg 9, Simpelveld. Liefst na 16.00 uur.

Te k. ASCONA 12S, bj. '73, 73.000 km, als nw., div. acc., goedkoop. Jonker v. Weerststr. 31, Brunssum.

Te k. MOTOR Honda 550 Four Super Sport '80, z.g.a.nw. Tel. 045-258650.

Te k. weg. omst.h. VOLKSWAGEN Golf Cabriolet GLS, bwj. '79, km.st. 15.000. Kooppr. ƒ 18.000,– Tel. 045-270405.

Te koop BMW 316, wit, bj. 78, als nieuw met zeer recent keuringsrapp. ANWB. Dr. Poelsstraat 10, Hulsberg.

Te k. VW 1302, bj. 72, tevens Puch Maxi, i.z.g.st. Heiluststr. 13, Kerkrade-W.

Te k. LADA 1200, bj. 76, motor 100%, opknapauto. Vr.pr. ƒ 850. Papaverplein 92, Kerkrade-W.

Te k. van vertegenw. OPEL Ascona 20N, bj. mei 80 met gasinstall., trekh., radio, pr. ƒ 14.000. Tel. 045-412216.

HONDA Prelude '79, kl. zwart met LPG-inst., Honda Accord 3-drs. '78 kl. grijs, Honda Civic 50 '80 kl. rood, Honda Civic RS '79 kl. groen, Honda Civic 3-drs. '78 kl. bruin, Honda Civic 3-drs. '78 kl. bruin, Honda 3-drs. '78 kl. rood, Honda Civic 5-drs. '78 kl. groen, Honda Accord 4-drs. '78 kl. wit, Citroën Visa Special '79 kl. rood km.st. 13.000 i.st.v.nw., Opel Kadett City 16 SR '78 kl. rood en zwart, Volvo 244 L '75 kl. oranje met LPG-install., Mazda 323 '78 kl. groen, Datsun F II Coupé '77 kl. goud, Datsun 120Y '77 kl. blauw, Manta Cavalier '78 kl. geel-zw., Toyota Corona 2000 '77, kl. blauw, Mitsubishi 1600 GL Coupé '76 kl. geel, dak zwart. Automobielbedrijf TON B.V. Rötscherweg 60, Ubach over Worms.

Te k. FORD Transit bj. 1974 met nieuwe banden, t.e.a.b. P. Potterstr. 22 Kerkrade, tel. 453114.

Talbot-dealer: SIMCA 1308 GLS '78; Simca 1308 GT '78; Simca 1307 S '76; Mercedes 200 D '76; Mits. Lancer '78; Morris Marina '75; Sunbeam '75; Sunbeam 2 st. '78; Fourgonette '80; Peugeot 304 '76; Renault 12 '78; Renault 18 TS '78 en Renault 18 GTL '78. Auto Nulland, Nullanderstr. 102, Kerkrade. Tel. 045-454545.

Te k. DYANE 6 km.st. 15.000, pr. ƒ 7500,–. Tel. 045-459378.

Autobedrijf A.C. Muyres B.V., Kaalheidersteenweg 185 Kerkrade-West. Tel. 045-413916. Fiat-dealer biedt te koop aan diverse gebruikte auto's: LADA 1200 '75, Ford Fiesta '79, Opel Rekord bestel '76, Opel Rekord diesel 2.3 '81, Opel Ascona 2000 '79, Opel Ranger '77, Toyota Cressida met gas '78, Alfa Giulietta 1.6 '80, Honda Civic '77, Peugeot 304 '77 met gas, Autobianchi '78, Fiat 128 '77 2-drs., Fiat 127 2-drs. en 3-drs. '72 t.m. '79, Fiat 128 3P '76, Fiat Ritmo '80 5-deurs, Fiat 131 S 1600 '78, Fiat 131 CL 1600 4-drs. '78. Wij geven op alle gebruikte auto's drie maanden volledige garantie. Tevens adres voor alle moffel-, spuitem plaatwerk en ook voor cylinderkop vlakken en gasinstallatie. Fiat-uitlaten in prijs verlaagd.

Te k. witte BMW 518, bwj. '76, pr. ƒ 8.500,–. Tel. 045-458980.

BMW 320 zilvermetall. Getint glas, radio, sportvelg. I.z.g.st. Vrpr. ƒ 11.000,–. Tel. 045-415482.

Te k. HONDA Civic bwj. '76, ƒ 3000,–. I.z.g.st. Clerestr. 7, Brunssum.

Te k. RENAULT 5GTL, bj. 80. Tel. 045-417468.

Erkend Focwa-bedrijf, een begrip voor goed en betrouwbaar vakmanschap

Autoschade De Vries

Ook voor uw Sunroof-zonnedak, met 5 jaar garantie. Onze goed ingerichte werkplaats staat garant voor een uitstekende service. Grasbroekerweg 7 en 28 (overkant), Heerlen. Tel. 045-722463.

Lada Zastava Garage Schoenmakers

Geerweg 33, Sittard. Tel. 04490-12814. 3 mnd. Bovag-garantie. Financiering mogelijk. Lada 1500 S Koraal '80; Lada 1300 L groen, '78 met gas; Opel Manta 1900 '78; Fiat 131 CL rood '78; Austin Mini 1100 S groen '79; Autobianchi A112 E blauw, '79; Peugeot 304 combi, rood '78; Renault R4 GTL wit '79; Renault R6 TL beige '78; Renault R4 F6 combi, rood '77; Mazda 323 5-speed, grijs '79; Ford 16L, beige '77; Simca 1307, wit '76; Audi 80 L, groen '74; BMW R60-6, groen '76.

Bouwvak

BAKSTEENSTRIPPEN met bijpassende hoekstrippen en hele stenen. Keuze uit meer dan 100 soorten uit eigen steenzagerij. Prijzen v.a. ƒ 9,– per m². Frepa C.V., Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

Steiger- en bouwmachineverhuur NEW LOOK. Gevelreiniging B.V. Edisonstr. 8, Schaesberg, Industrieterrein Strijthagen, tel. 045-312154, b.g.g. 312709.

KANTELDEUREN in alle maten, 23 verschillende standaardmaten, direkt uit voorraad tegen de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

Import uit Engeland: antieke voorzet open HAARDEN v.a. ƒ 190,– Q&Q expl. Mij. Bergseweg, Voerendaal, tel. 04446-3684.

Voor het op maat zagen van alle soorten STENEN. Q&Q expl. mij., Bergseweg, Voerendaal, tel. 04446-3684.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Voor al uw zand en GRIND ook voor kleine hoeveelheden. Transportbedrijf Nic. Brassé BV, Pingerweg 14, Nuth, tel. 04447-1574.

Wij leveren franco thuis: houten BOUWMATERIALEN met deskundige verwerkingsadvies, zoals piketpaaltjes, uitzetplanken, bouwfolie, bouwstaalmaten, betonblokken, metselstenen, systeemvloeren, lateien, bladlood, spouw- en kozijnankers, kalk, cement, gips, deurkozijnen, balkhout, geïsoleerde dakelementen, dakpannen, dakramen, asfalt, rubberroid, bitumen leislag, open haarden, schrootjes en aanbouwkeukens. Muyrers en Wijnen, Kloosterstraat 12-14, Simpelveld, tel. 045-441800.

Ter overname aangeboden

erk. bouwbedrijf

met terreinen - opstallen - kantoor en complete timmerwerkplaats. Ook overname timmerwerkplaats appart ev. mog. Te bevr. tel. 045-457051. 's Avonds 045-456611.

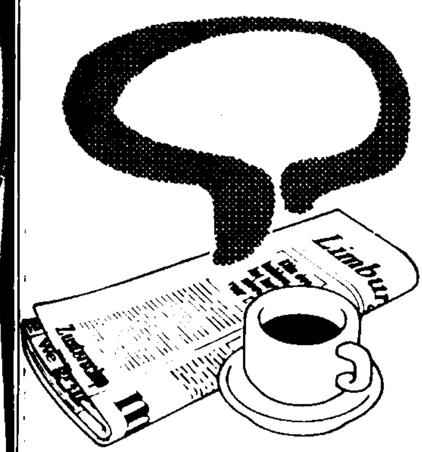
Vloer-wandtegels baksteenstrippen

wandtegels en baksteenstrippen v.a. ƒ 10,– p. m². Van Hees, Buizerdweg 6, Ubach over Worms, tel. 045-310511.

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Vrijdag 28 augustus 1981 ● Pagina 9

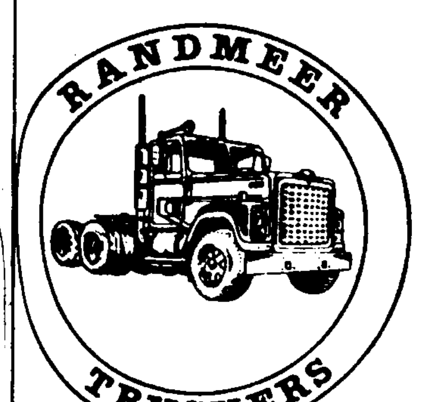
HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555. 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



Berucht

● Ze waren voor het eerst in Limburg op vakantie en logeerden in het vakantie-bungalowpark in Simpelveld. Bij hun eerste „boemel" door het kloosterstadje bleven zij staan voor bakkerij Gorissen in de Kloosterstraat. Met grote ogen keken zij naar de etalage. En daarbij hoorden wij de jonge vrouw zeggen: „Henk kijk, ik geloof dat dat die beruchte Limburgse dingen zijn die ze vla's noemen".

Truckers



● Op de Beitel in Heerlen vindt zaterdag 5 september voor het eerst een truckersdag plaats. Ongeveer tweehonderd vrachtwagencombinaties nemen aan de manifestatie deel. 's Morgens om half negen vertrekken de combinaties vanaf het industrieterrein Hoensbroek onder politie-escorte naar de Beitel. Daar worden behendigheidswedstrijden gehouden, die om half tien beginnen. Ook aan de kinderen is gedacht. Een ballonnenwedstrijd en het grootste luchtkussen van Nederland, Moonwalk, staat hen te wachten. Ook wordt de film „The big one" gedraaid. Mochten er onder u mensen zijn die meer inlichtingen willen hebben over de eerste truckersdag in Heerlen, dan kan men zich wenden tot P. Spee, Henri Hermanslaan 3, Geleen, J. Peeters, Akerstraat 314, Hoensbroek (tel. 212435), C. Logt, Hubertusstraat 74, Genhout-Beek (tel. 04402-4866) en St. Christoffel, Akerstraat 148, Hoensbroek (tel. 213386). Het is te hopen dat de truckers niet al te gevaarlijke trucs zullen uithalen, zodat op deze zaterdag alles naar wens verloopt.

Plicht

● Tienjarige Tanja stapte tijdens het bezoek van koningin Beatrix aan de Oostelijke Mijnstreek ons kantoor in Kerkrade binnen en liet een spreukje zien dat zij uit een of ander tijdschrift had geknipt. „Zou u dit misschien in uw krant willen plaatsen", vroeg ze heel voorzichtig, „want ik kan de koningin zelf het papiertje niet geven". Het spreukje luidde: Voorbereid of niet, zachte en harde brokken, nog nooit heeft onze koningin zich aan een plicht onttrokken.

Stunt

● Vanmiddag om drie uur halen Jef Vijgen en Rob Debets van de vrijwillige brandweer Simpelveld een „hoogstaande" stunt uit. Met een meer dan veertig meter hoge kraan van de firma Dabekousen, waaraan een kooi is bevestigd, laten zij zich omhoog tillen tot boven bij de haan van de plaatselijke parochiekerk. De Simpelveldse kerktorenhaan gaf reeds enkele jaren geen windrichting meer aan en daar wil het tweetal nu een einde aan maken. Het geheel – kruis, bol en haan – wordt naar beneden gehaald en na enkele weken – na reparatie, weer geplaatst. Een „hoge" belevenis voor de beide spuitgasten die nog nooit zo hoog in de lucht zweefden.

Besluiten

● Napoleon heeft ooit eens gezegd: „Besluiteloosheid is een zwakheid, die zelfs bij een vrouw onvergeeflijk is. Maar niets is moeilijker dan een besluit nemen. Onze man van Palemig dacht toen hij werd geconfronteerd met dit gezegde aan al degenen die momenteel beutelen aan een kabinetsformatie. Misschien dat demissionair premier Van Agt in de huidige situatie gedacht heeft dat als ik een overhaaste beslissing moet nemen, zeg dan „nee", want „nee", kun je gemakkelijker in „ja" veranderen dan „ja" in „nee". De enige remedie tegen besluiteloosheid is volgens onze man van Palemig: beginnen

Uwe Heiligers na verrassende 'coup' op eerste plaats

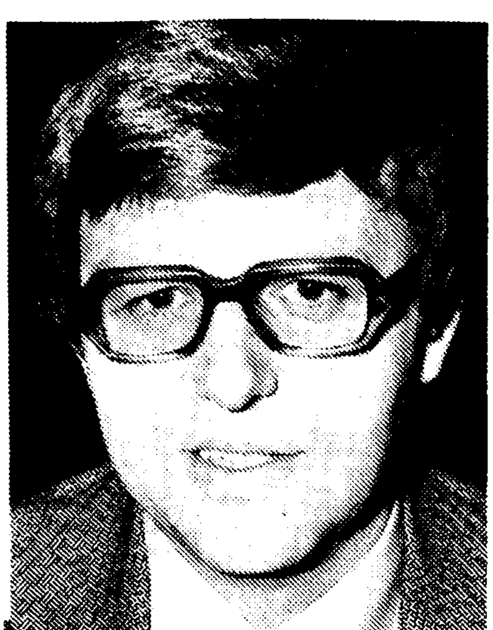
PvdA-ledenvergadering wipt lijsttrekker Wils



● *Henk Wils: via gerichte aktie weggemanoeuvreerd naar onverkiesbare plaats*

door frans bergers

UBACH OVER WORMS – De algemene ledenvergadering van de PvdA-afdeling Landgraaf heeft woensdagavond tijdens een tumultueuze vergadering de kandidatenlijst voor de gemeenteraadsverkiezingen vastgesteld. De lijsttrekker die door de Commissie Ontwerplijst was voorgesteld, Henk Wils uit Ubach over Worms, verdween daarbij van de eerste naar de tiende – onverkiesbare – plaats. Wils zei gisteren dat hij het slachtoffer was van een goed geleide „coup" tegen zijn persoon. Uit protest tegen de gang van zaken heeft Wils bedankt voor de lijst. Ook de afdelingssecretaris, Jan de Bruijn en kandidaat-raadslid Els van Roekel hebben bedankt. De opvolger van Henk Wils is het Schaesbergse raadslid Uwe Heiligers.



● *Het Schaesbergse raadslid Uwe Heiligers verdrong Wils van de koppositie op de PvdA-lijst. Bij de eerste tien kandidaten op de lijst staan nu zes Schaesbergenaren, twee mensen uit Nieuwenhagen en twee uit Ubach over Worms.*

Alleen de positie van Maarten van Hulst op de voorgestelde lijst bleef ongewijzigd bij de eerste tien. Hij bleef op vier. Alle andere plaatsen ondergingen wijzigingen. De ledenvergadering meldde Uwe Heiligers als tegenkandidaat voor de positie van lijsttrekker aan. Heiligers behaalde 50 stemmen, terwijl Henk Wils 49 stemmen kreeg. Toen Wils daardoor automatisch naar de tweede plaats zakte, stelde de vergadering Jac de Lang (raadslid Ubach over Worms) als tegenkandidaat. Bij de stemming behaalden beide kandidaten 48 stemmen. In de herstemming kreeg Wils 47 stemmen en de Lang 49 stemmen. Vervolgens werden voor Henk Wils telkens tegenkandidaten gesteld totdat hij uiteindelijk op de onverkiesbare tiende plaats terecht kwam. Volgens hem verdween daarna een groot deel van de aanwezige leden.

De lijst ziet er nu als volgt uit (met tussen haakjes de oorspronkelijk voorgestelde plaats): 1. U. Heiligers (3), 2. J. de Lang (7), 3. J. Bonten (2), 4. M. van Hulst (4), 5. H. Wiermans (6), 6. H. Medema (5), 7. E. Rob (10), 8. A. Reumkens (16), 9. J. Raets (11) en 10. H. Wils (1). De nieuwe lijsttrekker, Uwe Heiligers, wilde gisteren niet ingaan op de gang van zaken tijdens de ledenvergadering.

Ronselen

Wils beschuldigde gisteren de Schaesbergse kandidaat-raadsleden van een gerichte aktie om zijn positie te ondermijnen. „De laatste paar maanden hebben bepaalde mensen ijverig nieuwe leden geronseld, speciaal voor deze ledenvergadering. Zo keurde de ledenvergadering van 13 juli jl. de toetreding van 26 nieuwe leden goed, allemaal aangebracht door dezelfde persoon. Van die mensen heeft er een aantal aangekondigd na de ledenvergadering van woensdag uit de partij te stappen", aldus Wils. Secretaris Jan de Bruijn, die gisteren uit protest zijn funktie neerlegde, schat dat bijna 50 van die speciaal voor die gelegenheid geronselde leden op de vergadering van woensdag aanwezig waren. „Er waren 99 leden op die vergadering, normaal komen er zo'n 25 mensen voor deze vergaderingen", zegt hij, „maar nu hadden we op ongeveer 40 gerekend".

Volgens Maarten van Hulst (raadslid Schaesberg) heeft de benoemingscommissie de stemming binnen de afdeling volkomen verkeerd ingeschat toen ze Henk Wils op de eerste plaats zette. Daar tegenover staat, meent hij, dat het niet de bedoeling was dat Wils naar een onverkiesbare plaats zakte. „De reden voor de val van Wils is de houding die Wils in de herindelingskwestie heeft ingenomen", aldus Van Hulst. Wils heeft nooit duidelijk de voorkeur gegeven aan een Landgraafgemeente en is daar ook steeds voor uitgekomen. Hij wilde dat Ubach over Worms zelfstandig bleef. Van Hulst: „Ik geloof echter dat niemand na de vergadering bevredigd naar huis is gegaan. Henk Wils had niet zo ver moeten zakken". Jac de Lang, de kandidaat die Wils van de tweede plaats afhield: „Een van de belangrijkste redenen is dat Wils niet zo goed ligt bij andere lijsten. Er zijn politieke groeperingen die zeggen: Wij werken niet samen met Wils als wethouder". De Lang kon desgevraagd, evenals de anderen, niet ontkennen dat er ronselarij had plaatsgevonden van leden, die Wils naar een onverkiesbare plaats moesten wegstemmen. Wel merkte hij op dat Wils zelf leden had opgewekt om „toch vooral naar de ledenvergadering te komen".

Henk Wils heeft aangekondigd dat hij nu met een persoonslijst zal uitkomen. Er hebben zich ook al kandidaat-raadsleden van de PvdA-Landgraaf aangemeld, die onder de huidige omstandigheden niet meer kandidaat voor de Partij van de Arbeid willen zijn. Zij zullen op de lijst van Wils gaan staan.

Aktiegroep Woonlasten

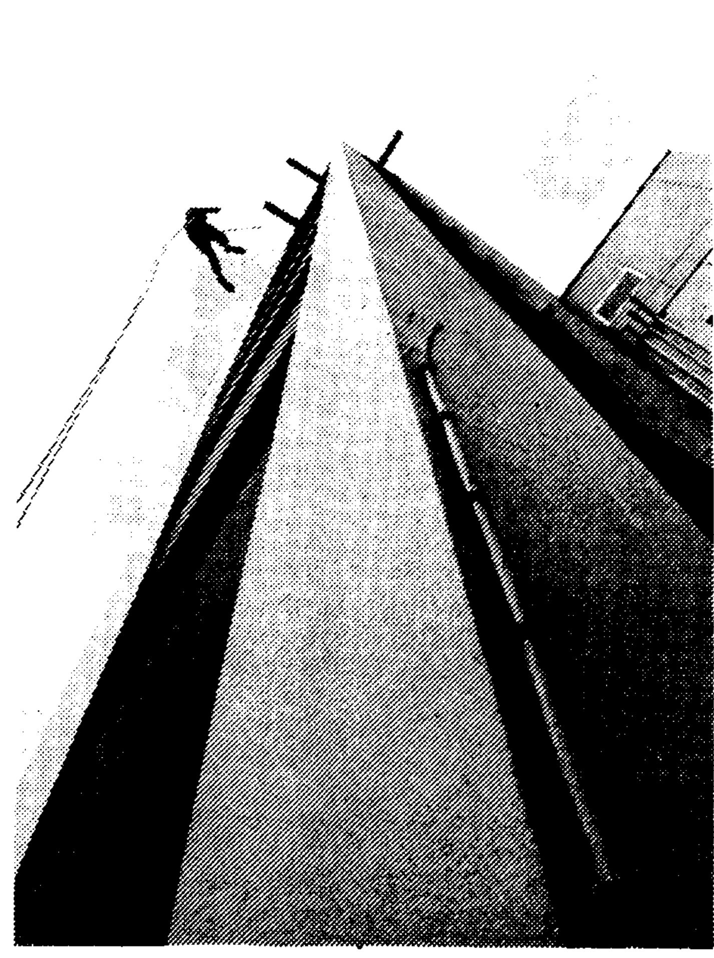
SCHAESBERG – De PvdA-Landgraaf heeft een aktie tegen verhoging van de woonlasten in het leven geroepen. De aktiegroep zal zich binnenkort met een aktieprogramma presenteren aan de Landgraafse bevolking. Inmiddels heeft de groep haar eerste aktie al ondernomen. In augustus stuurde zij een brief aan de politieke kopmannen Van Agt, Den Uyl en Terlouw en de toenmalige formateurs Van Thijn en Kremers, waarin scherp stelling genomen werd tegen de steeds verder stijgende woonlasten.

Inbrekers aangehouden

KERKRADE – De politie van Kerkrade heeft twee inbrekers aangehouden die samen vijf inbraken hebben gepleegd in woningen waarvan de bewoners of op vakantie waren of langere tijd afwezig. De 26-jarige A.L. en 27-jarige H.D. beiden uit Kerkrade, zijn voorgeleid aan de officier van justitie en ingesloten in het huis van bewaring in Maastricht. Van de gestolen goederen heeft de politie nog maar een gedeelte kunnen terugvinden.

Inbraak

KERKRADE – Uit een zelfbedieningswinkel aan de Akerstraat in Kerkrade werd een hoeveelheid sigaretten, horloges en aanstekers gestolen. De daders kwamen de winkel binnen door aan de achterzijde een ruit in te slaan. De schade bedraagt 2600 gulden.



● *De KMA-kadetten moesten een flinke hoogte overbruggen.*

● *Er werd heel wat afgelachen tijdens de demonstratie van de redkoker.*

Dalen en redden bij de brandweer

HEERLEN – Momenteel vertoeven 150 jonge militairen van de Koninklijke Militaire Academie in Breda voor een introductieweek in Limburg. Het gezelschap heeft zijn tenten opgeslagen in Amby. Tijdens het verblijf in Limburg moeten diverse opdrachten worden uitgevoerd. Gisteren stond voor 65 van deze kadetten een fietstocht van 80 km op het programma. Na 20 km werd gestopt bij de brandweerkazerne in Heerlen. De brandweer was zo vriendelijk om de 22 meter hoge klimtoren ter beschikking te stellen. De militairen kregen de opdracht om via een touw, in de bergbeklimmersgreep, naar beneden te komen. Ook een zestal meisjes vervulde deze opdracht naar alle tevredenheid. Het komend weekeinde en maandag komt de rest van de groep aan de beurt.

De Heerlense brandweer was gisteren nog op een ander front actief. De meisjes van de Viersprong, een dependance van de HNO-school op de Molenberg, kregen namelijk uitvoerige informaties over de veiligheid in bejaarden- en verzorgingstehuizen. De meisjes volgen een studie om later in de verzorgingssector hun beroep uit te oefenen. De meisjes moesten o.a. een brandje in een fritespan blussen en de moedigsten onder hen namen deel aan een ontvluchtingspoging via een zogenaamde redkoker. Met zo'n redkoker kunnen in een kort tijdsbestek heel wat mensen vanaf een tweede, derde of vierde verdieping van een gebouw in veiligheid worden gebracht.

Kort geding moet verbroken contact herstellen

Project Schiffelerhof dreigt spaak te lopen

Van onze verslaggever

HEERLEN – Tien maanden na de start van de werkgroep Schiffelerhof in Heerlen blijkt van dat eerste idealisme weinig meer te zijn overgebleven. In november vorig jaar werd in de raad Heerlen het besluit genomen tot verkoop van de monumentale hoeve Schiffelerhof aan Jos Zuidgeest en Ton Linden. Zij hadden het plan ontwikkeld om de Schiffelerhof om te vormen tot een woongemeenschap voor vijf gezinnen en zeven eenpersoonshuishoudens. Een echte woongemeenschap met veel gemeenschappelijke taken, veel onderlinge contacten, veel contacten ook met de natuur, was het plan.

Nu, tien maanden na de start, overweegt voorzitter Jos Zuidgeest van de werkgroep Schiffelerhof een kort geding bij de rechtbank aan de vragen omdat normaal contact tussen hem en andere leden van het bestuur van de groep onmogelijk is geworden. In een brief aan alle geïnteresseerden in het project Schiffelerhof schrijft hij: „Gekonstateerd wordt dat het bestuur onvoldoende meer functioneert omdat bestuursbesluiten niet worden uitgevoerd en zaken buiten het bestuur om gebeuren, die duidelijk tot de compententie van het bestuur behoren. Hierover blijkt geen communicatie mogelijk." Jos Zuidgeest kondigt aan, dat hij gerechtelijke stappen overweegt.

Tien maanden na het raadsbesluit van de gemeente Heerlen om de Schiffelerhof voor 167.500 gulden aan de initiatiefgroep te verkopen blijkt die verkoop nog niet te hebben plaatsgevonden. De koopakte is niet gepasseerd omdat de groep nog niet heeft kunnen voldoen aan een eis bij de verkoop: het opstellen van een restauratieplan dat de instemming heeft van de rijkdienst voor Monumentenzorg. De Schiffelerhof heeft wel een aantal bewoners, maar formeel betalen die geen huur aan de eigenaar, de gemeente Heerlen.

„Het is een conflict in de persoonlijke sfeer, waardoor de hele zaak nu in gevaar dreigt te komen. Ik ben er vast van overtuigd dat het hele project toch door zal gaan, maar er zullen duidelijk blijvende littekens overblijven", zegt Jos Zuidgeest. Elly Linden, de andere partij in het conflict, wilde in dit stadium nog geen reactie geven.

Wijzigingen straatnamen

VOERENDAAL – De raad Voerendaal heeft gisteravond maar een half uur nodig gehad om twaalf agendapunten af te werken. Vooruitlopend op de gemeentelijke herindeling ging de raad akkoord enkele straatnamen te wijzigen. Zo wordt de Kampstraat veranderd in Kunderkampstraat, de Schoolstraat in Oude Schoolstraat en de Stationstraat in Jeustraat. De raad legde ook een bedrag van 218.000 gulden op tafel dat nodig is voor een aansluiting op het aardgasnet van Limagas voor de gehuchten Winthagen en Colmont.

Ook het bouwprogramma voor de jaren 1982 tot en met 1984 kon de goedkeuring van de raad wegdragen. Hiervan zijn reeds in uitvoering 20 woningwegwoningen woningwetwoningen Kunderhoes, 20 premie-A-woningen Kunderhoes, 8 premie-A-woningen in Gen Hunsch en 5 in de vrije-sectorwoningen. Bovendien heeft de stichting „Oos Hoes" nog een plan ingediend voor de bouw van 22 premie-huurwoningen aan de Lambrechtstraat.

Het raadslid Van Laar had moeite met de aankoop van grond voor het toekomstige bestemmingsplan „Lindelaufer Gewande". De eigenaar had volgens het raadslid deze grond te koop aangeboden zonder overleg met de pachters. „Hierdoor", zo zei hij, "wordt het pachterscontact zonder voorkennis van de pachters verbroken". De raadsvoorzitter had daar geen moeite mee, omdat dit een kwestie is tussen de eigenaar en de pachters.

Gevaarlijke brandblusser gestolen

HOENSBROEK – In de nacht van dinsdag op woensdag werd uit een fabrieksgebouw op het industrieterrein De Koumen in Hoensbroek een brandblusser gestolen. Het gebruik van deze brandblusser in een afgesloten ruimte is echter levensgevaarlijk. De vloeistof uit de brandblusser onttrekt zeer snel de zuurstof uit de ruimte. Het gebruik van de blusser in een auto is bijvoorbeeld dodelijk. De politie Hoensbroek waarschuwt dan ook voor dit grote gevaar. Bovendien namen de daders alle reservesleutels van het gebouw en de kantoren mee. Door een gat te knippen in de afrastering kwam men bij het gebouw om vervolgens met vermoedelijk een valse sleutel het gebouw te betreden.

Inbraken in sportkantines

HEERLEN – Uit de kantine van SV Coriovallum uit het Schaesbergerveld in Heerlen werd een bedrag van 185 gulden gestolen. De kantine van de Varenbeuk kreeg eveneens bezoek van inbrekers. Gestolen werd snoepgoed, frisdrank en een nog onbekend geldbedrag.



● *De beide gebroeders kijken naar het resultaat van hun sleeppartij. Van de Citroën bleef niet veel meer over zo te zien.*

Sleeppartij met gevolgen

HEERLEN – Een auto op sleeptouw nemen betekent niet altijd dat men ook zonder brokken de plaats van bestemming zal bereiken. Het bewijs hiervan leverden woensdag de gebroeders M. uit Hoensbroek. Een van de broers, zittend in een Ford, nam de Citroën van zijn broer op sleeptouw. Op de kruising van de Wijngaardsweg in Heerlen, wilde men links afslaan richting In de Cramer. Bij deze manoeuvre reed de Citroën op de sleepkabel en werd stuurloos. Tegen een lichtmast kwam de wagen vervolgens tot stilstand. De Citroën bleek daarna total-loss.

HUWELIJKEN

Sylvia Stevens en **Gino Fey**, trouwen zaterdag 29 augustus om 12.00 uur in de Cellebroederskapel de Beyard, Brusselsestraat 38, Maastricht. Recepties van 18.30-20.00 uur in de Amyerhoof Amby-Maastricht. Toek.adres: Anjelierenstraat 3, 6214 SW Maastricht.

Diana van Dongen en **Theo Kerner** trouwen zaterdag 29 augustus om 14.30 uur in de St.-Michaelkerk te Heugemerveld-Maastricht. Receptie is van 18.30-20.00 uur in café-restaurant De Smederij, Rijksweg 80, Maastricht. Toek.adres: Valeriushof 29b, 6215 GC Maastricht,

Marion Heygele en **Rob Lahaye** trouwen zaterdag 29 augustus om 13.00 uur in de St.-Lambertuskerk, Emmaplein, Maastricht. Receptie is van 18.30-20.00 uur in café De Notenbalk te Ulestraten. Toek.adres: Maastricht, Meerssenerweg 184b.

Martine Swinnen en **Fons Bovens** trouwen zaterdag 29 augustus om 15.15 uur in de kapel van de Zusters Reparatricen. Receptie is van 18.30-20.00 uur in hotel Beaumont te Wyck-Maastricht. Toek.adres: Lenculenstraat 7a, 6211 KP Maastricht.

Trudy Mullers en **Theo Schobben** trouwen zaterdag 29 augustus om 15.00 uur in de St.-Hubertuskerk te Boscherveld, Maastricht. Receptie is van 18.30-20.00 uur in de zaal onder de St.-Hubertuskerk. Toek.adres: Maasdijk 6, Smeermaas (B).

---

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, mijn lieve man, onze vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Hubert Maassen

echtgenoot van

Bertha Knooren

Hij overleed op de leeftijd van 76 jaar, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken.

De diepbedroefde familie:
Beek: **B. Maassen-Knooren**
Beek: **Jan en Nora Maassen-Ariaans**
Bert en Caroline
Yvonne en Dik
Leon
Nathalie
Buchten: **José en Jan Helgers-Maassen**
Theo en Karin
Sandra
Amsterdam: **Leon Maassen**
Familie Maassen
Familie Knooren

Beek, 26 augustus 1981
„Huize Franciscus", Maastrichterlaan 30

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op maandag 31 augustus as. om 10.30 uur in de St.-Martinuskerk te Beek, waarna aansluitend de begrafenis op het kerkhof „De Nieuwe Hof" te Beek zal plaatsvinden.

Zondagavond om 19.00 uur wordt de rozenkrans gebeden in de kapel van „Huize Franciscus" te Beek.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van

Gerarda Theodora Maria Sukkel

echtgenote van

Martinus Jacobus Felling

Zij werd 57 jaar.
Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Bocholtz: **M. Felling**
Bocholtz: **D. Felling**
Bocholtz: **Th. Felling**
Bocholtz: **R. Felling**
Sittard: **G. Hellemons-Felling**
A. Hellemons en kinderen
Kerkrade: **M. Felling**
Chèvremont: **H. Felling**
S. Felling-Lucassen
Familie Sukkel
Familie Felling

Bocholtz, 26 augustus 1981
Corr.adres: Prickart 22 Bocholtz.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op maandag 31 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De rozenkrans zal zaterdag 29 augustus gebeden worden in voornoemde kerk om 18.45 uur, waarna een h. mis ter hare intentie.

De overledene ligt opgebaard bij de eerw. zusters, Schoolstraat 30 te Bocholtz.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Heden overleed in de leeftijd van 65 jaar, mijn lieve vrouw, onze moeder en oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Heintje van Raukema

echtgenote van

Arnt Witpeerd

Heerlen: **A. Witpeerd**
Heerlen: **H. Leith-Witpeerd**
P. Leith
Peter
Bocholtz: **A.E. Witpeerd**
M.H. Witpeerd-Voncken
Iris, Roel en Bart
Familie van Raukema
Familie Witpeerd

6412 TT Heerlen, 27 augustus 1981
Edisonstraat 203

De crematie zal plaatsvinden op maandag 31 augustus as. om 13.30 uur in het crematorium te Heerlen.

Samenkomst om 12.50 uur aan voornoemd adres, alwaar een autobus aanwezig is voor vervoer naar en van het crematorium.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Voor uw hartelijk medeleven bij het overlijden en de begrafenis van mijn geliefde vrouw en onze lieve moeder

Grietje Meertens

betuigen wij onze oprechte dank.

J. de Vries
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, augustus 1981
Duivenrade 908.

Tot onze spijt zijn wij genoodzaakt u mede te delen dat het huwelijk van

Monique Goevaers

en

Peter Bovens

wegens een spoedoperatie van Peter enkele weken moet worden uitgesteld.
U ontvangt nader bericht van de nieuwe datum van het huwelijk.

Familie Goevaers
Familie Bovens

Heerlen, 27 augustus 1981

Monique Wijnands en Rob van Geffen

delen u mede namens wederzijdse ouders mede dat zij zaterdag 29 augustus gaan trouwen.

Dat zal gebeuren om 10.00 uur in het Stadhuis en om 10.30 uur in de St.-Jozefkerk te Hoensbroek.

Receptie van 19.30-20.45 uur in Het Trefcentrum Pius 12-plein 38.

Toekomstig adres: Parallelstraat 100
6436 BS Amstenrade, tel. 04492-4165.

---

†

Te midden van allen, die hem het liefste waren, is hij op de leeftijd van 67 jaar, als een stralend voorbeeld voor ons allen, heengegaan, zoals hij steeds geleefd heeft, niets eisend voor zichzelf, vol zorg voor anderen.

Johannes Draaisma

echtgenoot van

Geertruida Antonetta Petronella Westdorp

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

Heerlen: **G.A.P. Draaisma-Westdorp**
H.A.G. Siemers-Draaisma
H.H. Siemers en Rudie
A.J. Draaisma
A.C. Draaisma-Veldt
Pascalle en Daniella
Familie Draaisma
Familie Westdorp

Heerlen, 27 augustus 1981
Dr. Nolensplein 22.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de crematie, zal gehouden worden op maandag 31 augustus as. om 9.30 uur in de kerk van O.L. Vrouw Verschijning te Molenberg-Heerlen.

Er is geen condoléance.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoek van 16.00-17.00 uur.

Heden overleed onze goede vriend en medewerker

Johan Draaisma

Zijn ijver en bereidwilligheid zullen wij nooit vergeten.

Begrafenisondernemer: **J.G. Boon**
H. Cordewener
H. Post
H. Smeets
J. Hesselaar

---

†

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij u dat God heden nog vrij onverwachts tot Zich heeft genomen, in de leeftijd van 87 jaar, mijn inniggeliefde man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Peter Antonius Houben

weduwnaar van

Elisabeth Schreurs

echtgenoot van

Anna Maria Dritty

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

Eygelshoven: **A.M. Houben-Dritty**
kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Houben
Familie Schreurs
Familie Dritty

6471 ET Eygelshoven, 27 augustus 1981
Christinastraat7

De eucharistieviering zal plaatsvinden op maandag 31 augustus as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven.

De crematie vindt om 11.30 uur plaats in het crematorium te Imstenrade-Heerlen.

Bijeenkomst aan de kerk. Geen condoleren.

De overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de mis van zondag as. om 11.30 uur in voornoemde parochiekerk.

Bezoekuren rouwkapel Lückerheide-kliniek te Chevremont van 18.00-19.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de omstandigheden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

OVERLEDEN

† **Johannes Blom**, echtgenoot van wijlen Maria Thomissen, oud 87 jaar, 6223 AC Borgharen-Maastricht, Bovenstr. 11. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 29 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Cornelius te Borgharen-Maastricht.

† **Jean Keuten**, echtgenoot van Jessy Ramaekers, oud 45 jaar, 6214 RH Maastricht, Weryweg 12. De uitvaartdienst is heden 28 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Theresia te Maastricht.

† **Joseph Beckers**, echtgenoot van Josephine Curfs, oud 74 jaar, 6216 SZ Maastricht, Kremersdreef 102. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 29 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Brigida te Noorbeek.

† **Gonny Joosten**, echtgenote van Jeu Weijnen, oud 42 jaar. Beneden Boukoul 40, 6071 AK Swalmen. De eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 29 augustus a.s. om 10.00 uur in de kerk van de H. Theresia te Boukoul. Schriftelijk condoleren vanaf 9.30 uur in de kerk.

† **Corrie Titulaer**, echtgenote van Jan Cleef, oud 60 jaar. Kapelaan Sarsstraat 13, 6043 CG Roermond. De eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 29 augustus a.s. om 11.00 uur in de H. Hartkerk te Roermond. Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

---

†

Op 27 augustus 1981, is in alle rust van ons heengegaan, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, onze inniggeliefde moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Maria Hamers

echtgenote van wijlen

Willem Joseph Lejeune

Moeder werd 75 jaar.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Kinderen,
kleinkinderen en achterkleinkind
Familie Hamers
Familie Lejeune

6415 AB Heerlen, 27 augustus 1981
Schaesbergerweg 27.
Corr.adres: de Lange-Beemdens 4, 6019 CR Wessem.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 29 augustus as. om 11.00 uur, in de parochiekerk van de H. Drievuldigheid te Schaesbergerveld (Amsterdamstraat), waarna de begrafenis op de Algemene Begraafplaats Imstenrade.

Bijeenkomst in de kerk.

Geen condoleance, daar wij overtuigd zijn van uw medeleven.

Avondmis heden vrijdag 28 augustus om 19.00 uur, in voornoemde parochiekerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Gelegenheid tot afscheid nemen van 16.00-17.00 uur.

Voor vervoer kerk-begraafplaats is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Van harte willen wij u allen danken voor de vele blijken van belangstelling bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve man en vader

Theo Cremers

B. Cremers-Pelssers
en kinderen.
Fam. Cremers.

Geleen
Aug. 1981

Zaterdagavond 29 aug. om 19.00 uur zeswekendienst in de parochiekerk Marcelinnus en Petrus te Geleen.

Dankbetuiging

Voor uw vele blijken van medeleven tijdens de ziekte, overlijden en begrafenis van onze lieve zuster, schoonzuster, tante en nicht

Jeanette Schrooten

betuigen wij u allen onze dank. Uw aanwezigheid, schriftelijke en persoonlijke condoleances, bloemen en h.h. missen, waren voor ons een grote steun en troost.

Mede namens de familie:
R. Schrooten

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 30 augustus a.s. om 12.15 uur in de St.-Pancratiuskerk te Heerlen.

Op 25 augustus is het een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn onvergetelijke man en onze lieve vader

Wim Lumey

Nog steeds is het moeilijk zijn heengaan en de leegte die hij achterliet te accepteren. Maar iedere dag is hij in gedachten bij ons.

Mevr. M.V. Lumey-Hochs
en kinderen

Simpelveld,
Peuschkensheideweg 1.

De eerste jaardienst houden wij op zondag 30 augustus om 10.15 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

---

†

Bedroefd delen wij u mede, dat heden na een kortstondige ziekte, van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 51 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze lieve vader, zoon, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Leo Sieprath

echtgenoot van

Annie van der Voort

A.M. Sieprath-van der Voort
John en Thérèse
Anita en Rob
Familie Sieprath
Familie van der Voort

6367 AS Voerendaal, 26 augustus 1981
Milleveld 22

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 29 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kunrade, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats te Voerendaal.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Vrijdag zal de dierbare overledene bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoek van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen hebben, gelieven deze als nonce als zodanig te beschouwen.

Heden is het een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van haar die ons zo dierbaar was, mijn lieve vrouw en onze goede moeder

Corry Leistra-Schönwetter

Om haar te gedenken wordt as. zondag, 30 augustus, in de St.-Jozefkerk te Waubach om 11.15 uur de plechtige eerste jaardienst gehouden.

H. Leistra
en kinderen.

Ubach over Worms, augustus 1981.

In plaats van kaarten

Voor de vele blijken van belangstelling welke wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van mijn man en onze vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Pierre Coenen

Echtgenoot van

Anna Petronella Emilie Grispen

betuigen wij onze oprechte dank.

Mevr. Coenen-Grispen
Kinderen en kleinkinderen.

Hulsberg, 6336 VR, aug. 1981
Parallelweg-Zuid 63

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden zondag 30 aug. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg.

Auto's en motoren

AUTO'S te k. gevr. bwj. '72 t/m '77 betaal goede prijs + vrijwaring, tel. 04405-2896.

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor SCHADEAUTO'S, sloopauto's, oude metalen, koper enz. Autosloperij Takelbedr. Joep Wolters, Sporstr. 30, Kerkrade-W. 045-411480.

Te k. AUDI 100 Avant 5E-GL; bwj. '78, km.st. 39.000, blauwmet., Pullman-bekl., gekleurd glas. Wagen is als nieuw. Ganzeweide 48, Heerlerheide, 045-213879.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom BV, Leemkampsweg 2, Pamelig-Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

RENAULT-dealer biedt de volgende automobielen te koop aan: Renault 4 GTL bwj. '80; Renault 5 TL '78 '79 '79; 5 GTL '77 en '80; Renault 5 TS Monte Carlo '78; Renault 12 TL '76 en '77; Renault 14 TL '77 '78 en '79; Renault 14 Safrane '78; Renault 15 TL Coupé '79; Renault 15 GTL Coupé '78; Renault 16 TL '78; Renault 16 TL Autom. '77; Renault 16 TS autom. '75; Renault 18 TL '79; Renault 18 TS '79; Renault 20 TS '77; Fiat 127 '77; Ford Escort 1,3 '79; Peugeot 104 '76; Volvo 343 'L '79; Mini 850 '76. Autobedrijf Heijnen, Heerlen B.V. Frankenlaan 1 Heerlen-Welten tel. 045-713600.

UITLAAT kapot? Bel voor snelle service 045-725507 of hét adres: Auto Sport, Schelsberg 175, Heerlen. Dealer van originele Romax-uitlaten.

Te k. gevr. div. SLOOPAUTO's, tegen red. prijs, gratis afhalen, ook sloopmaterialen, dynamo's en starters, e.d. A. v. Wanrooy, tel. 04446-2215.

Met spoed te koop gevr. betere AUTO'S. Tel. 045-456963.

AUTOBEDRIJF G. SIMONS biedt te koop aan o.a.: VW Golf Diesel 79 rood 1e eigen., VW GolfGLD 77 bruin, VW Golf S rood 78. Opel Kadett 1.2 N Luxe groen 79, Kadett Luxe geel 77, Kadett Luxe groen 76, Kadett Coupé oranje type 76. Ascona 1.6N groen 76, Ford Fiesta 1.1 Luxe zilvermet. 79 1e eigen., Fiesta 1.1. Luxe bruin 79, Escort 1.3 brons 78, Escort 1.3 bruin 76. Alfa Romeo Giuletta 1.6 bruin 4-drs. 80, Toyota Corrolla Luxe zwart 78, Renault R5 GTL groen 78. Inr. en fin. mog. Eigen servicedienst. Garantie. Autobedrijf Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tegen red. prijs. Gratis afgehaald. Autosloperij C. Korvers, In de Cramer 98, Heerlen, tel. 04446-1807.

Wij betalen 25 à 100 gulden voor uw oude AUTO. Bel 04446-1399, tevens gratis afhalen.

Te k. GOLF, bj. '75, tel. 043-625329.

Apart mooie R6, i.z.g.st., pr. f 1900,-, Viennahof 29, M'str., 043-70188.

Te k. 4-drs. FORD Granada 2,3 L, 6 cyl., bj. '78, i.z.g.st. m. trekh. + radio + elec. ant. T.b.b. Rooseveltstr. 46, Brunssum. Tel. 045-252908.

Te k. OPEL Manta, bjr. 1980, 22.000 km. Te bevr. 04454-1463.

Te k. Ruska BUGGY, bj. 79, inruil mogel., f 4300. Parallelstr. 18, Nuth, tel. 04447-3007.

ZIJSPAN te k. J. Habetsstr. 9, Sittard.

DAF 44 type '76, als nieuw, vr.pr. f 1750,- te bevr.: 04402-1723.

FORD Taunus coupé [...] gas te ruil tegen bromf[...] 045-218933.

Te k. FORD Mustang [...] bwjr '79, te bevr. Stee[...] Bocholtz, na 18 uur.

Te k. OPEL Kadett, n[...] del, 1½ jr. oud. Te bev[r.] 53316.

Te k. MAZDA 929 [...] Hardtop, bj. '80; Mazd[a] '78; Trial motor Mon[...] 349, bj. 10-'79. Rijksw[eg] 115, Geleen. Na 18.00 [...]

In het huwelijksgo[ederenre]gister ter griffie van [de arron]dissementsrechtbank [...] mond zijn op 20 augu[stus] de huwelijkse voor[waarden] van **Emmanuel Joha[nnes] dus van Montfort** en [...] **mina Johanna** [...] **Smeets**, beiden won[ende] Maasbracht, ingeschr[even].
Roermond, 25 augustu[s]
De procureur:
mr. H.J.J.M.
van der Bruggen.

Industriebond FNV slechts ten dele tevreden:

LIOF meer betrekken bij structuur Volvo

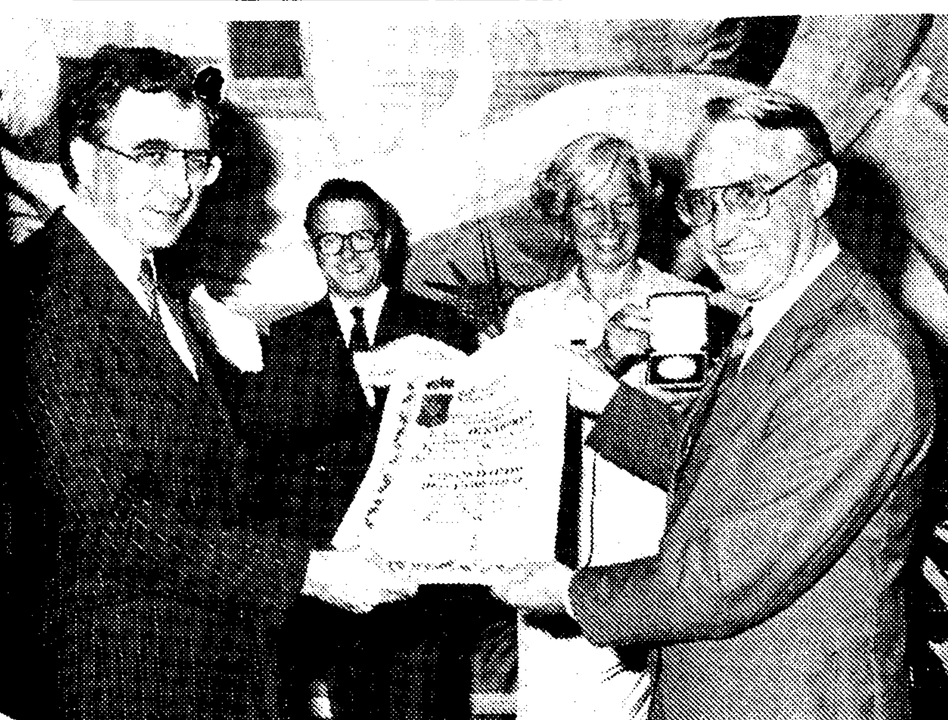
BORN/HELMOND – De Industriebond FNV is van mening dat het LIOF nauwer bij Volvo betrokken moet worden, zowel op financieel als op bestuurlijk gebied. Hij heeft dat gisteren tijdens een gesprek met de Raad van Bestuur van Volvocar duidelijk doen blijken. „Onlangs kreeg de Nederlandse staat een meerderheidsaandeel in Volvocar, namelijk 70 procent. Bij de verdeling van die 70 procent kwam uit de bus dat de Nederlandse Investerings Bank 49 procent kreeg, DSM 18 procent en het LIOF slechts 3 procent. Dat laatste is te weinig, gezien de grote rol die dit fonds in het Limburgse bedrijfsleven speelt", aldus Henk van Rees van de Industriebond FNV.

Een ander punt waar de bond de nadruk op legt is de completering van de Raad van Commissarissen. Met ingang van 12 augustus is de heer W. Bogers – die al commissaris was – benoemd tot opvolger van president Gyllenhammar. Er zijn momenteel nog twee van de vijf vacatures op te vullen. Voor de eerste vacature is drs. H. van Dijk – momenteel directie-Divisie van DSM – voorgedragen. De heer Van Rees van de Industriebond: „Wij zijn sterk van mening dat voor de tweede nog open staande vacature iemand uit kringen van het LIOF aangetrokken moet worden".

Born

Het feit dat in Born de afdelingen marketing en verkoop van Volvo-Nederland gevestigd gaan worden, noemt Henk van Rees een buitengewoon goede zaak. „Die afdelingen kunnen het beste werken op de plaats waar ook de fabriek staat en dat is in Born. Een man van het bestuur zal dus ook vanuit Born moeten gaan opereren. Je kunt hier spreken van een ambitieuze opzet. Het is ook van groot belang dat Volvocar een evenwicht zoekt tussen zelfstandig zijn en blijven samenwerking met Zweden. Volvo is op de Europese automarkt een relatief klein bedrijf en daarom is een goede samenwerking met Zweden van enorme betekenis", aldus de Industriebond FNV.

Positief vindt deze bond het dat een deur is opengegaan om over personeelszaken te kunnen spreken. „De president van de Raad van Bestuur beheert de portefeuille van sociale zaken. De Raad van Bestuur heeft ons thans, op ons verzoek, laten weten op dit hoofdstuk met ons te willen praten. Volvo draait met grote steun van de overheid, met gemeenschapsgelden dus. Wij als vakbeweging moeten dus ook over het aanwenden van die gemeenschapsgelden kunnen praten. We moeten die aangelegenheid wel nog met de Raad van Bestuur concretiseren, maar de mogelijkheid tot praten is er en dat is zeer belangrijk", aldus Henk van Rees.



Gouverneur Kremers overreikt de heer Van Dixhoorn de oorkonde die bij de erepenning hoort.

Erepenning van provincie voor ir. J. v. Dixhoorn

MAASTRICHT – Ir. J. van Dixhoorn is gisteren bij zijn officieel afscheid als hoofdingenieur-directeur van de Rijkswaterstaat van de directie Limburg de erepenning van de provincie toegekend uit erkentelijkheid voor de bijzondere verdiensten die hij aan de provincie heeft bewezen. De onderscheiding werd de heer Van Dixhoorn, sedert mei inmiddels directeur-generaal van de Rijkswaterstaat, uitgereikt door gouverneur dr. J. Kremers tijdens een feestelijke bijeenkomst in het gebouw van de Rijkswaterstaat in Maastricht.

„Het formeren van Limburgs' erkentelijkheid aan de scheidende hoofdingenieur-directeur Van Dixhoorn blijkt na Haagse ervaringen een dankbare taak", zo greep de gouverneur in zijn speech terloops terug op zijn recente taak als kabinetsformateur. De gouverneur memoreerde de belangrijke projecten die onder leiding van de heer Van Dixhoorn gedurende de laatste vijf jaren zijn gerealiseerd en de vele ontwikkelde plannen zoals de Maasbrug bij Well, de bochtafsnijding van de Maas bij Boxmeer, de analyse Middenlimburgse en Brabantse kanalen en het Cabergkanaal.

Geestig vervat deed hij een beroep op de heer Van Dixhoorn in zijn nieuwe funktie van directeur-generaal voor diens medewerking bij tot stand komen van een aantal belangrijke projekten in Limburg. „U zou de minister op weg kunnen helpen en hem mede kunnen overtuigen dat het zaak is rijkswater bij de Limburgse wijn te doen. Het is een langslepende kwestie, die haast zo oud is als de huidige weg van Roermond naar Nijmegen", aldus de heer Kremers, die als enkele wensen voorts opsomde de vernieuwing van de kanalen in Midden-Limburg, de Noorderbrug in Maastricht en de ontsluitingsweg Oostelijke Mijnstreek.

„Dat over de belangrijke verbinding Roermond-Nijmegen thans snel een beslissing wordt genomen, daarvan ben ik overtuigd aangezien wij ons gesteund weten door de visie van de huidige directeur-generaal van de Rijkswaterstaat", zo calculeerde de gouverneur als vanzelfsprekend en bij voorbaat in.

De van Limburg scheidende funktionaris ontving bovendien uit handen van burgemeester mr A. Baeten het ereboek van de stad Maastricht „Hospiti" voor onder meer de wijze waarop de heer Van Dixhoorn de plannen voor de Noorderbrug heeft bevorderd.

Stremming op baanvak Eysden-Visé

MAASTRICHT – Zaterdag 12 september as. zal het treinverkeer op het baanvak Eysden-Visé tijdelijk gestremd zijn wegens werkzaamheden aan de Belgische zijde vanaf de grens.

Op zondag 13 september is alles weer normaal. De NS zal vanaf 17 uur (begin van de stremming) tot 24.00 uur vanaf station Visé snelbussen inzetten, die regelrecht naar Maastricht (station) rijden. De vertrektijden van deze bussen zullen gelijk zijn aan de normale vertrektijden van de treinen. Vanaf Maastricht zullen vanaf 18 uur snelbussen regelrecht naar station Visé rijden, ook met vertrektijden, die gelijk zijn aan die van de normale vertrektijden van de treinen.

Het treinverkeer Maastricht-Eysden v.v. wordt normaal uitgevoerd. Reizigers, die vanaf Eysden naar Visé willen, zal alternatief vervoer worden aangeboden. Dat geldt ook voor reizigers die vanaf Visé naar Eysden moeten.

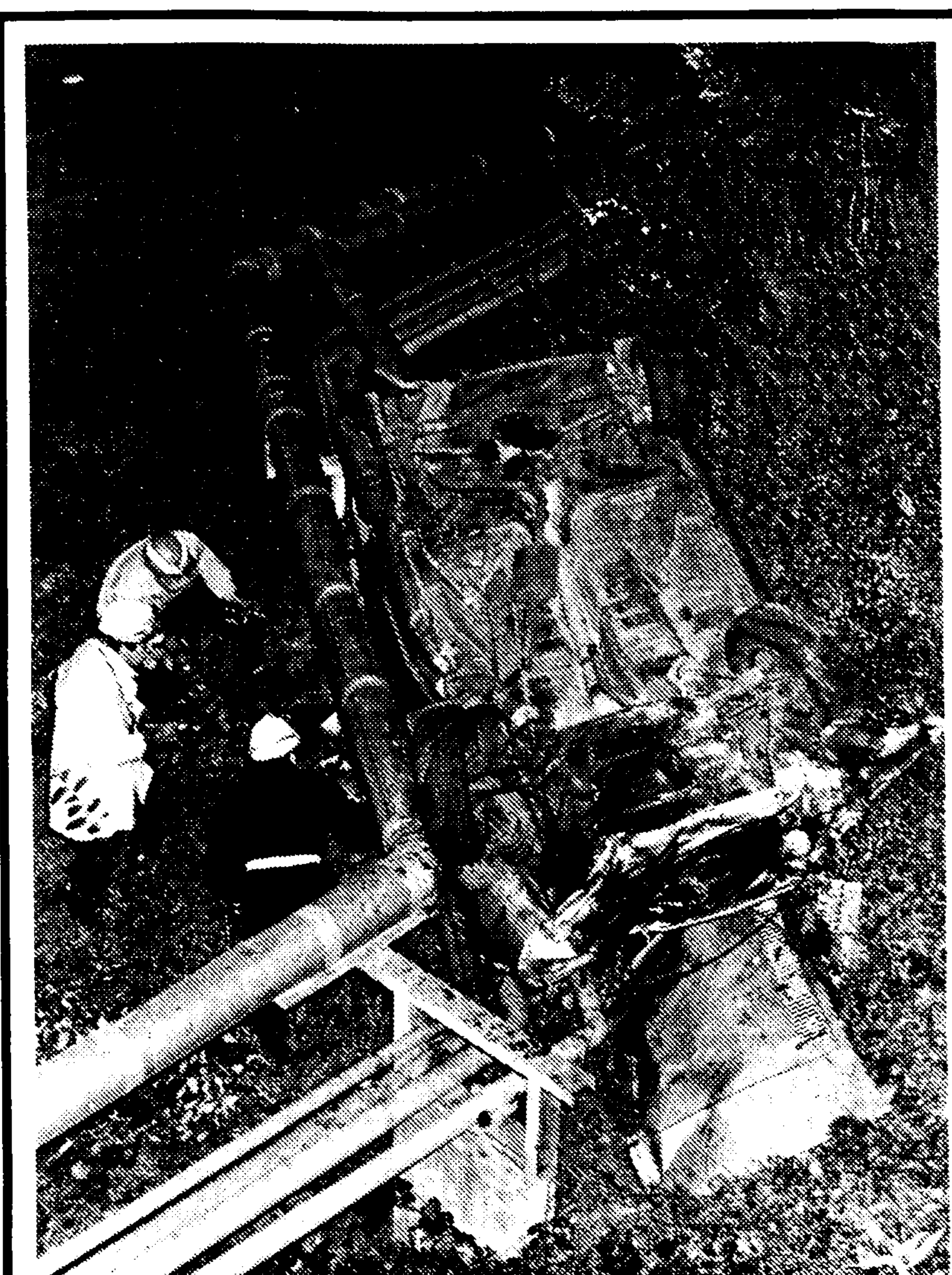
Voorselecties smalfilmdagen

BRUNSSUM – De grote manifestatie van Limburgse amateursmalfilmers, de Limburgse Smalfilmdagen, worden op 3 en 4 oktober in het ontmoetingscentrum D'r Brikke-oave te Brunssum gehouden.

Voordat de films daar toegelaten worden moeten zij eerst een voorselectie doorstaan. De voorselecties worden tot en met 2 september gehouden. Nova-leden kunnen zich voor de Smalfilmdagen aanmelden via de filmclubs. Niet-Nova-leden kunnen zich tot 2 september opgeven bij L. Cremers, Stein, tel. 04495-2074.

Haha om WUB

SITTARD – Tijdens zijn toespraak op de introduktiedag van de Katholieke Lerarenopleiding in de Sittardse schouwburgfoyer heeft KLS-bestuurslid dr. J. Tans zich gestoord aan het feit dat er om zijn woorden werd gelachen door zijn gehoor. Bij de behandeling van het thema medezeggenschap in het onderwijs wees hij erop dat er al een wettelijke regeling is die de universitaire bevoegdheden bepaalt, namelijk de WUB. Bij het vallen van deze term barstte een aantal studenten in lachen uit. Waarop Tans geprikkeld opmerkte dat hij zo'n hilariteit daarover in dit gezelschap niet verwachtte. „De WUB is een al jaren oude zaak", legde hij uit.



● Deskundigen onderzoeken de schade aan de leidingen waarop de auto terecht is gekomen.

Na auto-ongeval in Stein

DSM-leidingen onbeschadigd

STEIN – Mevrouw De Vries (28) uit Urmond die woensdagavond met haar auto uit bocht van de Veerstraat in Stein vloog en door de railing van de betonnen brug vervolgens op de meters lager gelegen leidingenstraat van DSM terecht kwam, is er met wat lichte verwondingen afgekomen. Ook de schade aan de leidingen voor zwavelzuur en benzol en andere lichtontvlambare stoffen viel mee.

Direct na het ongeval waarbij een leiding de grond werd ingeboord, sloeg de rijkspolitie groot alarm. Brandweerwagens van DSM en deskundigen van de regionale brandweer werden direct naar de plaats onheils gedirigeerd. Takelbedrijf Roex uit Sittard was geruime tijd bezig met het weghalen van de volledige vernielde wagen van mevrouw De Vries. Een DSM-woordvoerder zei gisteren: „Er is niets gebeurd en dat bewijst hoe goed onze leidingen wel zijn." Over „gevaren" wilde DSM niet praten gisteren.

Eerste ontwikkelingsfase lerarenopleiding voltooid

Medezeggenschap snel realiseren

SITTARD – In zijn toespraak op de introduktiedag van de Katholieke Lerarenopleiding Sittard heeft bestuurslid dr. J. Tans gisteren gezegd dat het in het belang van dit instituut is dat er zo spoedig mogelijk een regeling tot medezeggenschap wordt ingevoerd. Daarbij zou uiteraard rekening moeten worden gehouden met de bestaande wettelijke regelingen op dit gebied voor het Nederlands onderwijs.

Ook gaf Tans de hint zich opnieuw te bezinnen op de vorming van een instituutsraad op basis van een evaluatie, waarbij het hele instituut in al zijn geledingen betrokken is.

Dit naar aanleiding van de discrepantie die dr. Tans signaleerde tussen de bestaande wettelijke regeling en die bij de KLS.

Eerder had de bestuurder erop gewezen dat gelijkschakeling van het hoger beroepsonderwijs met het wetenschappelijke onderwijs nog steeds niet tot stand is gekomen ondanks dat zulks een broodnodige aangelegenheid is. „Het kan nog erger worden als op korte termijn een wettelijke regeling inzake medezeggenschap van kracht wordt voor het héle onderwijs", aldus de heer Tans. Hij herinnerde eraan dat naast de wet universitaire bevoegdheden een wetsontwerp in de maak is voor de regeling voor het hele onderwijs, waarbij hij zich afvroeg of de behandeling ervan in de politieke procedure onverstoord zal verlopen.

Vóór hem sprak directeur drs. M. Hennissen over de ontwikkeling van de KLS sedert deze opleidingen twee jaar geleden van start gingen. Werd in augustus '79 begonnen met 113 studenten en 24 medewerkers, het jaar daarna waren het al 223 studenten en 43 medewerkers. Het nieuwe 'seizoen' is ingegaan met 381 studenten (bijna de helft nieuwkomers) en 58 medewerkers. In 1984 zal de eerste lichting afstuderen. Nieuwe studierichting is tekenen en handvaardigheid waarmee de eerste ontwikkelingsfase van de KLS is voltooid.

Het instituut wil een volwaardige lerarenopleiding zijn voor de hele regio Limburg. „Wij zullen geen genoegen nemen met het verplaatsen van opleidingen en hebben door taai en langdurig onderhandelen met de minister bilokatie kunnen voorkomen", aldus de heer Hennissen, die zei te hopen dat de minister niet opnieuw met bezuinigingsplannen zal komen. Gisteren werd bekend dat het complex van de KLS kan worden uitgebreid door beschikbaarstelling van een miljoen gulden waarmee het voormalige klooster aan de Oude Markt kan worden verbouwd.

Officier van justitie eist lichte straffen

Mild oordeel over crimineel „geklungel"

door servé overhof

MAASTRICHT – Een jaar gevangenisstraf noemde officier van justitie mr. G. Weggemans gisteren „de minst onjuiste straf" voor de 23-jarige T.W. uit Hoensbroek, die voor de rechtbank in Maastricht moest verschijnen wegens het plegen van opzettelijke brandstichting. Dat feit werd hem in drievoud voorgehouden. Op 1 maart had hij het gepleegd in de woning van een oom, op 12 april in die van zijn ouders en tussen beide data en lokaties in had hij het nog laten fikken in een garagebox. „Ernstige feiten die heel ernstige gevolgen hadden kunnen hebben", constateerde de officier en hij memoreerde, dat in de ouderlijke woning een hond bij de brand was omgekomen. „Dat had evengoed een mens kunnen zijn", hield hij de verdachte voor.

De jeugdige Hoensbroekenaar bleef het antwoord schuldig op de vraag wat hem telkenmale tot brandstichting had aangezet. Moest de rechtbank denken aan wraak? De man ontkende met overtuiging. Hij wilde alleen kwijt dat hij doorgaans een flinke sloot bier had leeggepompt alvorens de rode haan uit diens hok te laten. Raadsman mr. J. Janssen lichtte toe dat de problematiek rond W. te herleiden is tot diens angst om te falen. In voorkomende gevallen vlucht hij in de alcohol met alle levensgevaarlijke gevolgen van dien. „Deze man is geen crimineel, maar door enkele handicaps in problematische omstandigheden terecht gekomen", verzekerde hij. Volgens mr. Janssen heeft W. op het moment van zijn handelen in een toestand van verminderde toerekeningsvatbaarheid verkeerd. Mede op grond daarvan liet hij zijn pleidooi uitmonden in het verzoek verdachte een aangepaste begeleiding te geven in plaats van hem gevangenisstraf op te leggen.

Amateuristisch

Hoewel de dagvaarding het beeld van een indrukwekkende overval opriep, vond mr. Weggemans toch dat de 26-jarige P.G. uit Beek maar wat had „geklungeld" toen hij de vrouw van een Maastrichtse juwelier een mes had voorgehouden en geld van haar had geëist. „Erg amateuristisch uitgevoerd, maar juridisch blijft het natuurlijk een ernstig feit", stelde de officier vast. De man uit Beek bleek begaafd met een meer dan gemiddelde intelligentie, die hij evenwel bij het ontwerpen van zijn overval-scenario bepaald niet had aangesproken. Eerst zette hij op 18 april zijn fiets neer voor een reisbureau aan de Maastrichtse Stokstraat, liep naar binnen en eiste geld van de dienstdoende reisadviseur. Deze wist hem ervan te overtuigen dat de kassa (nog) leeg was. Ook al vanwege de nadering van anderen leek het G. raadzaam op de fiets te springen en weg te rijden. De Brusselsestraat vormde de tweede halteplaats. De vrouw van een daar gevestigde juwelier zag plots een man met een mes in de hand voor zich. „Ik wil geld uit de kassa of juwelen", luidde het bevel. De vrouw deed een greep(je) in de geldlade en schoof de 'klant' enkele briefjes van vijf en wat rijksdaalders toe, samen een geldwaarde van 37,50 gulden uitmakend. De binnenkomst van de heer des huizes, klaarblijkelijk niet in het minst geïmponeerd, deed G. op de vlucht slaan.

Voor deze overval en het stelen van een partij lood eiste mr. Weggemans tien maanden gevangenisstraf, daarbij de veronderstelling uitend dat G. zelf ook wel meer dan genoeg zal hebben gekregen van het rondzwalken langs de zelfkant van de maatschappij. Met zijn raadsman mr. E. Rutten bevestigde verdachte dat volmondig. Hij bleek zijn toekomstplannen in welluidend proza op papier te hebben gezet en overhandigde dat aan rechters en officier.

'Snotneus'

Het plegen van een overval werd ook de 19-jarige H.S. uit Sittard aangewreven. Door een overhaast huwelijk was de jongeman financieel in de nesten geraakt en om daar uit te komen had hij, als vrucht van een hele nacht peinzen en piekeren, besloten een pompbediende te beroven. Op 26 mei voerde hij in Oirsbeek zijn plan uit. Dat leverde hem kortstondig een handvol geld, maar evenzeer een prompte arrestatie op. „Hier hebben we te maken met een snotneus die de grote mens wilde spelen", schetste mr. Weggemans gisteren. „Hij sprong pardoes in de grote verantwoordelijkheid, maar reageerde als een kind toen er moeilijkheden kwamen". De officier wilde de genoegdoening van de maatschappij zien vastgesteld op een gevangenisstraf van 25 weken waarvan 10 voorwaardelijk. Aan deze eis verbond hij verbeurdverklaring van de – geliefkoosde – motor waarmee S. zich ten tijde van de overval had verplaatst.

Op 8 september volgt in al deze zaken de uitspraak van de rechtbank.

Vier inspraakbijeenkomsten in Limburg

POWL geeft informatie over 'Groene Nota's'

HEERLEN – Het Provinciaal Orgaan Welzijnsbevordering Limburg (POWL) houdt in september vier voorlichtings- en inspraakbijeenkomsten over de zogenaamde Groene Nota's (Struktuurschema's voor de Landinrichting, Openluchtrekreatie en Natuur- en Landschapsonderhoud). De nota's geven beleidsvoornemens van de regering weer voor de komende 20 tot 25 jaar. De bijeenkomsten worden gehouden donderdag 3 september in de Oranjerie te Roermond (20 uur), dinsdag 8 september in De Timpaan te Gulpen (20 uur), donderdag 10 september in de studio van de Stadsschouwburg te Sittard (20 uur) en dinsdag 15 september in zaal „Den Engel" te Venray (20 uur).

Vanuit het belang van de land- en tuinbouw zijn voor Limburg de volgende gebieden voorgedragen voor het Voorbereidingsschema Landinrichting: de streek tussen Meijel, Roggel en Panningen, het ontgrindingsgebied in Midden-Limburg, delen van de Roerstreek, het oostelijk deel van Mergelland en het gebied tussen westelijk en oostelijk mijngebied. De gebieden zijn in de nota niet scherp begrensd.
In de nota „Ruimte voor recreatie" valt te lezen dat de regering tot 1995 in het stadsgewest Maastricht 150 ha rekreatiegebied wil inrichten voor dagrecreatie. Het recreatiegebied Brunssummerheide dient verder te worden ontwikkeld evenals het Stadsgewestpark Stammenderveld nabij Geleen.
Voor de status van nationaal landschap moeten volgens de samenstellers van de nota in aanmerking komen het Mergelland Zuid-Limburg (zoals bekend al langer als proefgebied aangewezen) en Midden-Limburg (ten oosten van de Maas). Verder worden als nationaal park voorgesteld de Grote Peel, de Hamert en de Meinweg.
Tijdens de informatiebijeenkomsten houdt de Inspecteur Ruimtelijke Ordening in Zuid-Nederland een korte inleiding en is er een diaklankbeeld met o.m. de gevolgen van de Groene Nota's voor Limburg. Vervolgens geeft een medewerker van POWL een toelichting op de inspraakprocedure en kunnen vragen worden gesteld. In het forum hebben zitting ambtenaren van de Rijksdiensten.

Vlaming geworden Nederlander

Pastoor Meertens schrijft romans en toneelstukken

LANAKEN – Frans Meertens (71) uit Lanaken noemt zich dan wel rustend pastoor, waarop hij gezien zijn leeftijd zeker recht heeft, maar intussen schrijft hij de ene roman en het ene toneelstuk na het andere en als het zo uitkomt vervangt hij op geregelde tijden collega's. Op zijn conto staan inmiddels 8 romans, 7 toneelstukken, 3 reisverhalen, 2 bundels gedichten, 3 boeken over godsdienst en verder nog muziekbundeltjes en platen. Zijn nieuwste roman heet „Toch nog hoop". Het is gedeeltelijk biografisch. De gebeurtenissen zijn echter met de nodige fantasie aan elkaar gepraat om er een samenhangend verhaal van te maken.

Frans Meertens is van Nederlandse afkomst. Zijn ouders zijn echter in België gaan wonen. Toen de tweede wereldoorlog op het punt stond uit te breken werd hij door België in militaire dienst geroepen. Op zijn verwonderde vraag hoe dat kon kreeg hij te horen, dat hij op achttienjarige leeftijd een keus had moeten maken. Omdat hij dat had nagelaten was hij automatisch Belg geworden met alle gevolgen van dienst. Zo beleefde hij de avonturen, waarvan in de roman gewag werd gemaakt Hij was sergeant-brancardier in de loopgraven te Mopertingen, krijgsgevangene, vluchteling, gevangene om ten slotte ook nog in een concentratiekamp te belanden. Maar bovenals bleef hij priester.
Zijn roman is de roman van de vergeving, zeven maal zeventig maal staat in de bijbel. En dat was, gezien zijn belevenissen, niet altijd even gemakkelijk.

Frans Meertens schrijft in een staccato-stijl met korte zinnetjes en geen woord teveel. Hij besluit zijn relaas met enkele reisbelevenissen in Moskou, Washington en Soweto. Zijn boek is verlucht met slecht afgedrukte foto's, goede etsen van Fik Buys en door de tekst heen zijn te hooi en te gras wat gedichten gestrooid van Laurant Bastiaens, die de schrijver zeer mooi vindt, en gedichten van hemzelf. Het boekje is uitgegeven door uitgeverij De Nederlanden te Antwerpen. Zijn laatste toneelstuk heet „De versplinterde eik" in drie bedrijven. Het gaat over de heilige Gerlachus. „Maar het is geen heilig stuk", zegt Frans Meertens. Het mag ook in Nederland worden opgevoerd. „Wie het in Nederland het eerst opvoert krijgt volgens Belgisch gebruik de boekskes gratis", aldus emeritus-pastoor Meertens, die woont Steenweg 12, 3620 Lanaken, tel. 011-714035. Daar kan men de „boekskes" aanvragen.

COR LOMMERS

Vette DACW-pot voor Limburg

BUCHTEN/DEN BOSCH – De provincie Limburg heeft vanaf eind 1979 van Sociale Zaken 11,7 miljoen DACW-subsidie ontvangen voor leerlingbouwplaatsen. Dat bedrag vormt ongeveer 25 procent van de DACW-pot die in die periode in heel Nederland (45 miljoen) is opgesoupeerd. Het hoofd van de DACW district zuid, ir. De Jong, die in Den Bosch zetelt, maakte dit gistermiddag bekend, bij het inmetselen van de gedenksteen in het gerenoveerde gemeenschapshuis in Buchten.
Voor 1981 heeft Sociale Zaken landelijk gezien niet minder dan 25 miljoen aan DACW-subsidie uitgetrokken. „Het is echter nog niet bekend voor welke projecten deze gelden zijn bestemd, zodat ik ook niet kan vertellen hoeveel dit jaar voor Limburg is weggelegd", aldus ir. De Jong. Opvallend is dat voor de DACW eind '79 in Limburg zijn intrede deed, in deze provincie „slechts" een drietal aannemers middels de zogenaamde orderportefeuille leerlingbouwplaatsen creëerden. Inmiddels is dat aantal uitgegroeid tot 20.

Urnenhal in Sittard

SITTARD – De stichting aartsbroederschap in Sittard heeft het dagelijks bestuur van Sittard gevraagd mee te werken aan de inrichting van een urnenhal (colombarium) in het Mariapark aan de Oude Markt.

Plannen voor een dergelijke urnenhal zijn al jaren geleden gelanceerd. Het dagelijks bestuur van Sittard heeft de zaak in studie. Vooral de financiële consequenties van een deelname aan het project zijn een struikelblok, werd gisteren gezegd. Het Mariapark wordt momenteel nog slechts zeer zelden gebruikt. Door voorzieningen is het volgens de aartsbroederschap, die het colombarium zelf wil beheren, mogelijk een groot aantal urnen met de as van overledenen te plaatsen.

—Officiële mededelingen—

GEMEENTE AMSTENRADE

BEKENDMAKING

De burgemeester van Amstenrade brengt ter openbare kennis dat de raad dezer gemeente overeenkomstig het bepaalde in artikel 21 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening op 9 juli jl. heeft verklaard dat wijzigingen/uitbreidingen van de bestemmingsplannen „beschermd dorpsgezicht" en „bebouwde kom" worden voorbereid.
Met name betreft het hier:
1. uitbreiding van het gebied van het bestemmingsplan „beschermd dorpsgezicht".
2. wijzigingen van het vigerende bestemmingsplan „bebouwde kom" (perceel Hermens/Teunissen, perceel Crijns en de bebouwingsstrook aan de zuidzijde van het Raadhuisplein).

De voorbereidingsbesluiten liggen vanaf 31 augustus a.s. gedurende één maand ter gemeentesecretarie voor eenieder ter inzage.
Amstenrade, 28 augustus 1981.

De burgemeester van Amstenrade,
A.G.H. Gubbels.

GEMEENTEBESTUUR VAN WIJLRE

BEKENDMAKING

De burgemeester van Wijlre maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 23, tweede lid van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat met ingang van 1 september 1981 gedurende een maand ter gemeentesecretarie ter inzage ligt: het ontwerp tot eerste wijziging van het Algemeen Bestemmingsplan met de daarbij behorende toelichting en voorschriften.
Gedurende genoemde termijn kan eenieder bij de gemeenteraad schriftelijk bezwaren indienen tegen genoemd ontwerp.
Wijlre, 21 augustus 1981.

De wnd. burgemeester voornoemd,
w.g. P.J.J.M. Peters.

Venlo herdacht sterfdag Nolens

VENLO – De vroegere CDA-senator dr. J.W. van Hulst meent dat ook in 1981 dankbaarheid geboden is voor het feit, dat priesters zich met politiek hebben bezig gehouden. Hij zei dat gisteren in Venlo bij de herdenking van de vijftigste sterfdag van Venlo's grote zoon: monseigneur prof. dr. Willem (Wiel) Hubert Nolens.

Nolens – aktief op de terreinen van het (internationale) arbeidsrecht en de arbeidswet – kreeg vooral landelijke bekendheid als „de grote verdediger van de rechten van de mijnwerker". Van de Mijnraad was hij bijna dertig jaar lid, waarvan 18 jaar voorzitter. „In en buiten de Kamer heeft niemand zoveel voor de mijnwerkers gedaan als Nolens", aldus constateerde Van Hulst in zijn herdenkingstoespraak. Hij wees er ook op, dat Nolens in de indrukwekkende strijd voor de emancipatie van het katholicisme een hoogtepunt, een kroonpunt is geweest. Ook schetste Van Hulst de staatkundige betekenis van Nolens: een beslissende schakel in een keten van katholiek denken en handelen.

„Met ijzeren wilskracht heeft Nolens zijn partij tot de grootste en de invloedrijkste gemaakt. De emancipatie van het katholicisme, voor zover het de staatkunde betrof, had hierin een hoogtepunt bereikt. Wat niemand voor mogelijk hield bracht hij tot stand: eenheid onder de katholieke politici", aldus Van Hulst.

De herdenkingsdienst in de Martinuskerk in Venlo, opgeluisterd door het Koninklijk Philharmonisch Gezelschap en de koninklijke zangvereniging Venlona, werd gevolgd door een kranslegging bij het Nolens-monument. In het plaatselijk Goltziusmuseum is een expositie ingericht, gewijd aan het leven en werk van Nolens.
De herdenkingsdienst werd bijgewoond door de voorzitter van de Tweede Kamer, dr. D. Dolman, alsmede gouverneur Kremers en burgemeester Fey van Venlo.

● *Burgemeester Fey van Venlo legt een krans bij het standbeeld van Nolens*

Hogere rente hypotheek

HEERLEN – Met ingang van vandaag verhoogt de Postgiro en Rijkspostspaarbank de hypotheekrente (5 jaar vast) van 11,9 procent (opgave bank) met 0,3 procent, waardoor de rente nu 12,2 procent wordt. De werkelijke rente bedraagt daardoor nu 13,06 procent (was 12,72 pct.). Het al of niet hebben van gemeentegarantie maakt wat deze rentepercentages betreft geen verschil.

Historische gemeenteatlas van Limburg

HEERLEN – De in de vorig[e] eeuw levende aardrijkskundig[e] en cartograaf Jacob Kuyper heeft in de periode van 1865 tot 1869 de gemeenten van de provincie Limburg in kaart gebracht. Deze unieke verzameling kaarten is thans in een boek bijeengebracht en onder de titel „Gemeenteatlas" bij uitgeverij de Lijster te Maasbree verschenen.

Alle Limburgse gemeenten, ook de dorpjes Mesch, Strucht en Nunhem, die een eigen bestuur hadden, zijn zeer gedetailleerd in kaart gebracht, voorzien van de grootte en met opgave van het aantal inwoners in dat jaar. Jacob Kuyper, die van 1821 tot 1900 leefde, heeft meer aardrijkskundige werken op zijn naam gebracht, zoals zijn „Wereldatlas met aardrijkskundige beschrijving„ uit 1857, zijn „Groote kaart van Europa" uit 1863 en zijn „Atlas van Nederland en Overzeesche bezittingen" uit 1866. Hij maakte ook een gemeenteatlas van Nederland waarvan de atlas van de provincie Limburg een onderdeel is. Het boek kost ƒ 24,90.

Officiële mededeling

GEMEENTE ROERMOND

De burgemeester van Roermond maakt bekend dat ingaande maandag 31 augustus 1981 gedurende een maand in het gemeentelijk informatiecentrum, Markt 30, alhier, voor een ieder ter inzage ligt het ontwerp van de 1e wijziging van het bestemmingsplan Donderberg VI.
Dit plan maakt het mogelijk aan Eiermarkt een meergezinshuis in 4 bouwlagen te bouwen.
Gedurende genoemde termijn van een maand kan een ieder schriftelijk bij de gemeenteraad bezwaren tegen deze ontwerp-wijziging indienen.
Roermond, 25 augustus 1981.

De burgemeester van Roermond,
mr. J.H.J. Daniels.

Auto's en motoren

Te k. OPEL Commodore 2,5 S Berlina, bwjr. '79, km.st. 30.000, tel. 045-419663.

Te k. MINI 850, bwjr. '74, Einderstr. 92, Kerkrade.

Te k. MERCEDES autom. 280, kl. model (115), pr. ƒ 3400,–. Na 17.00 u. Einderstr. 69, Kerkrade.

Te k. YAMAHA 750 cc met kuip en verz.- + bel.kaart, bwj. eind '77, kmst. 25.000. Hovenstr. 40, Ubach o. Worms.

Te k. TOYOTA Corolla '75, i.z.g.st. Lekstr. 12, Beersdal-Heerlen.

Te k. VW 1300 i.z.g.st. met rad-cass. ƒ 650,-, tel. 045-713424.

Te k. CHEVROLET Monza 4-cyl. bwj. '77 met LPG, Klaverstr. 11, Heerlen-Welten.

Te k. HONDA Accord aut. kl. wijnrood, 4-drs. kmst. 33.000 bwj. '79, als nieuw, Parallelweg 107, Heerlen, 045-712392.

Te k. AUDI 80 4-drs. automaat bwj. '75, Dr.Schaepmanstr. 4, Ubach o. Worms, 045-314181.

Te k. OPEL GT Ruitersweg 10, Susteren.

FIAT 128A bwj. '72 ƒ 550,–, motor 100% nw. uitlaat en prima banden 04492-4553. Torenstr. 27, Oirsbeek.

Te k. FORD Transit bus met ramen bwj. '74, i.z.g.st. vraagpr. ƒ 2200,–, 04490-23125.

Te k. BEDFORDBUS v. personenvervoer, diesel bwj. '77, ƒ 3500,–, Maastrichterlaan 240, Vaals.

VOLVO 343 L, automaat, okt. '79, met maar 24.000 km gelopen, als nieuw. — 13.250,-; Volvo 244 GLE overdrive, bleumetallic, met 60.000 km, juli '79, zeer mooi, ƒ 22.500,-; Volvo 343 DL, blauw, okt. '79 en 27.000 km gel., ƒ 13.500,-. Autobedrijf A. Klijn, Hoensbroek, tel. 045-220055.

Te k. PEUGEOT 304, bj. '75. Tel. 045-313675.

FORD 1600 L, nov. '78, met gas, ƒ 5800,-. Tel. 045-418856.

FORD Granada 2300 autom., bj. '79, 30.000 km, get. glas. J. Steenstr. 2, Brunssum, tel. 252206.

Te k. OPEL Ascona 1600 N, bj. '76, met LPG, trekh., nieuw gespoten, i.z.g.st., ƒ 6250,-. Tel. 04454-2714.

Te k. VOLVO DL 1400, bj. '76, i.z.g.st., ƒ 7500,-. Tel. 04454-2714.

Te k. HONDA CB 250 T, bj. '78. Inr. bromfiets en bet. mog. Montfortstr. 74, Hoensbroek, tel. 045-210830, pr. ƒ 2000,-.

Te k. HONDA motor 750 cc KZ, bj. '80, km.st. 8000, pr. ƒ 5000,-; tevens windjammer en Krauzerkoffers; Ford Taunus 1600, '74, ƒ 1500,-. Tel. 04494-51787.

Te k. OPEL Kadett bestel, '75; Suzuki motor 750 GT sport, '77. Inr. mog. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. OPEL Rekord 1700, type '73, ƒ 1000,-. Ganzeweide 39, Heerlerheide.

Te k. FORD 1600 L, 4-drs. met LPG-install., werkelijk in staat van nw. Bwj. 10e mnd. '78, pr. ƒ 6500,–, 04490-17956.

Te k. FORD 1600 stationcar L, type '78, met.blauw, zeer mooi, ƒ 4950,–, 04490-17956.

Te k. VW Golf, bwj. '75, i.z.g.st. met trekhaak pas gesp. Tel. 04498-52956.

Te k. BMW, bj. '78, Rdr. Dirkstr. 15, Brunssum. Tel. 259434, na 18 u. weg. omst.h.

Te k. SIMCA rally 1 auto is i.z.g.st. Bwj. '77, km.st. 41.000. Pr.n.o.t.k. Wilhelminastr. 31, Kakert-Schaesberg.

Te k. mooie DATSUN 120 Y, kleur rood, pas gespoten, bwj. eind '75, m. radio, trekh., mooie auto ƒ 2750,–, Eksterstraat 1, Heerlen, tel. 045-224935.

Te k. mooie AMC CHEVROLET sportmodel met sportwielen, goede stereoinstall., op gas, kl. zwart, bwj. '75, ƒ 4200,–, inr. kleinere auto mog. Vossekuil 326, Molenberg-Hrl. Tel. 045-422398.

FORD 1600 GL 4-drs., '80, 24.000 km. Audi 100 GL 5E, '79, 22.000 km, BMW 525 '77, BMW 1502, '76, Ford Capri 2300 GL '75, Renault R16 TL '78, Renault R20, '76, Ford Escort 1300 L '78, Simca 1307, GT '77, VW Derby LS '79, Mazda 929 coupé '76 met gas, Lancia Betta 4-drs., 1600 L '77, Cirocco LS '75, Cirocco TS automaat '76, Peugeot 504, GL automaat '76, Subaru 1300, coupé, '78, Princess 1800 HL '77, ƒ 3750,–, Chrysler 2000 automaat '75, ƒ 1250,–, inruil en financieren Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf P. v. Dijk en zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 311729.

FORD 1600 L, '80, 28.000 km, Escort 1300 L '80, 15.000 km, Toyota Starlet '80, 13.000 km, Kadett 1200 S automatic '79, 40.000 km, Mazda 323 de l. automatic '77, 43.000 km, Fiat 127 CL '78, Kadett spec. '77, Suzuki 450 GS met sterwielen, '80 ƒ 3500,–, garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 721406.

Te k. FORD Granada 2,1 D de luxe, bwj. okt. '78, nw. model, verk. i.z.g.st. Hoofdstr. 255, H'broek, tel. 045-212222.

Te k. i.st. v. nw. MITSUBISHI type Celeste, 1.6 ST, '77, kl. metal.goud, weinig km. div. extra's, iedere keuring toegest. ƒ 4950,-. Inl. 043-51518.

Te k. SIMCA 1301 S, bj. '74, mot. i.g.st. prijs ƒ 1000,-. Staringstr. 8, Molenberg.

Te koop 1e klas inruilers. DATSUN Cherry 100 A met keuringsrapp. bwjr. '77, vr.pr. ƒ 3750,-; Opel Record diesel, 4-drs, bwjr. 12-76, vr.pr. ƒ 3650,-; Mercedes 230, bwjr. '74 ƒ 3250,-; Audi 100 GL bwjr. '72 ƒ 450,-; Kadett automatic bwjr. '72, spatbord kapot ƒ 375,-, Inr. mogelijk. Kerkraderweg 244, (bij voetbalstadion Kaldeborn) Heerlen.

VOLVO 244 DL '78, bruin, eerste eigen, schadevrij, 22000 km. gelopen, m. garantie. Autobedr. Moonen, Valkenburgerweg 13, Voerendaal, tel. 1501.

Te koop m. garantie MAZDA 323 SP '79; Fiesta 1100 L '79; Fiat Ritmo 75 Cl. '79; Fiat 1050 CL '79; Fiat 133 '78; Austin Alegro 1100 '78; Toyota Corolla 30 '77. Autobedr. Moonen, Valkenburgerweg 13, Voerendaal, 04446-1501.

Wegens omstandigh. te k. goed onderh. B.M.W. 1502, bj. '75, na 15.30 uur. Valkenburgerweg 43, Nuth.

Ingeruild: BMW 316 '77 (lpg), BMW 320 '78, '79; BMW 520 '80; BMW 633 CSI aut. '78; Volvo 264 GLE aut. '78; Volvo 264 GL aut. '77; Peugeot 305 SR '79; Renault 14 GTL '79; Ford Taunus 2000 GL '79; Alfa GTV '78. Autobedrijf Kera B.V., Kerkradersteenweg 5, Kerkrade tel. 045-452121.

Datsun CHERRY 120 A F II coupé, bj. '77, km.st. 71.000, ƒ 3500,–. Inr. mogel. Erensteinerstr. 5, Kerkrade.

Te k. SUZUKI GT 750, tel. 045-717477. Tussen 5 en 6 uur. Zeer mooi en goedkoop.

Te k. OPEL Commodore bwj. '80, 19.000 km gel. Dr. M.L. Kinglaan 141, Hoensbroek.

Te k. OPEL Rekord '78, nw. model, pr. ƒ 9000,–. Heerenweg 267, Heerlen.

Te k. FORD Taunus GL automaat '78; Toyota Celica ST '76 ƒ 6500,-; Opel Ascona 1200 '76 ƒ 5500,-; Honda Civic '77 ƒ 5500,-; Mitsubishi Colt '79; Mini 1000 '78 ƒ 5500,-; Mazda 818 '77 ƒ 4000,-; Opel Ascona 1600 S '76 ƒ 6950,-; Opel Manta 1600 S '76 ƒ 6500,-; VW Golf LS '76 ƒ 5500,-; VW Polo L '76 ƒ 5000,-; VW Golf diesel '79; Opel Ascona 1600 S '74, ƒ 2000,-; Opel Kadett '76 ƒ 4900,-. Inruil, financiering en garantie Auto Weber, Brugstr. 38 (bij markt) Schaesberg, tel. 045-314175.

Te k. GOLF 1600 S groen met radio en trekh., i.z.g.st. nov. '74, ƒ 3250,-, tel. 04490-23139.

Te k. off the road HONDA XR 500, met kenteken, dec. 1980, vr.pr. ƒ 4250,-. Te bevr. Eisenhowerlaan 40, Beek, 04402-2473.

Te k. BMW 2002, bwj. '73 met veel ass. Corisbergweg 106, tel. 045-411457, Hrl.

Te k. TOYOTA Carina 1973 ƒ 750,-. Te bevr. Huisbergerstr. 7, Heerlen.

Jos Sparla Automobielen en motoren in alle klassen: OPEL Ascona 1.9 L automaat, 81, 7.000 km, als nieuw, 4-deurs, zilvermetalliek. Fiat 750 Zastava 80 als nieuw. BMW 728 kl. groen 79. Damler dubbel sex 77, Jaguar XJ 6 76 met nieuwe motor. Opel Kadett coupé 77, 76. Opel Kadett 76 met gas. Golf L 78, kl. groen. Golf 76, kl. blauw. BMW 320, kl. beige. 77. BMW 2002 74, kl. rood. Ford Granada 1700 L 78. Volvo 144 DL 77 met gas. BMW 630 CS 79, kl. groen. Mercedes 220 S coupé, topconditie, prijs ƒ 25.000, kl. beige. Mercedes automaat type 250, 74. Toyota 1000 76, kl. geel. Mercedes 280 S 73, ƒ 6000. Ford Transit bus diesel 77, kl. geel. Renault AC 4 Cabriolet 26 oldtimer, ƒ 30.000. Citroën DS 74, ƒ 3.000. Chevrolet Malibu 76 ƒ 3000. Inruil auto's van ƒ 500 tot ƒ 1500. Motorenshow in alle klassen. Suzuki 850 GS 6 mnd. oud, 1700 km gel. Honda CB 900 F 81, kl. blauw. Honda CB 900 CB 900 F 80, kl. blauw. Honda CB 650 80 met kuip. Honda 550 79 als nieuw. Kawazaki 650 79 zeer apart. Suzuki GS 750 E 81 Shopper. Honda cross 500 81 als nieuw. Honda Goldwin 1100 81 als nieuw. Yamaha Racing 350 81. Honda 125 4 takt 78 ƒ 1000 en goedkope motoren. Jos Sparla Kaalheidersteenweg 76 t.o. de kerk Kaalheide. Kerkrade Rijksweg tel. 045-411874, inruil en financiering mogelijk.

Te k. van dame MINI 1100 Clubman zeer zuinig, nw. banden en uitlaat, bwjr. 1974. Pr. ƒ 1700,– Joost v. Vondelstraat 38, Heerlen-Molenberg.

Te k. TOYOTA Corona 2000 bwj. '73. Vraagpr. ƒ 500,–; Kawasaki 1000 Z-1R 1979. Vraagpr. ƒ 6000,– Wolfsestr. 6 Voerendaal.

Te k. OPEL Manta 1600 S, bwj. '76, auto is i.z.g.st. Pr.n.o.t.k. Dr. Poelsstr. 32, Kakert-Schaesberg.

ALFETTA GT 1.8, bj. '75, Woendershof 24, Brunssum. Tel. 045-251589, na 17 uur.

Gunstig te k. zuinige PEUGEOT 104 GL 6, bj. 9 78, 5-drs., km 89.000, ƒ 5500,-. Tel. 045-250392.

Te k. FORD Escort bestelautootje autom., bj. '78. Tel. 045-252579.

Te k. VOLVO 245 DL 1980, 32.000 km gel., kleur wit, gasinstall. m. veel extra's. Pr. ƒ 24.000,-. Te bevr. 045-252020, bellen tussen 18–20 u.

Te k. YAMAHA XS 400 SE chopper, km 3000, bj. '80, ƒ 1600,- ond. nieuwpr. Groot Nullandstr. 15, Kerkrade.

Te k. R16, nov. '77, met gasinstall., na 6 uur. Tel. 045-725976.

BMW 525 kl. metall. antr. grijs, bj. 76, zeldz. mooi ƒ 8500. Peugeot 605 SL automaat kl. blauwmetall., iets apparts ƒ 5500. Honda Accord Sedan kl. beige nov. 78 ƒ 8750. Alfa Romeosud met gas bj. 78 ƒ 5900. Alfetta kl. rood 1e eig., bj. 77, ƒ 5900. Citroën GS kl. goudmetall., bj. 77, ƒ 3900. Ford Escort kl. geel, type 1.3 Luxe, bj. 78, ƒ 5900. Renault 5 luxe, bj. 76, ƒ 3750. Opel Manta nieuw, type 77 ƒ 5750. kl. blauw. Opel Ascona automaat met gas, nov. 77, kl. blauwmetall., ƒ 7900. Audi 80L, kl. geel, nw. model 77 ƒ 4500. Peugeot 304 break luxe stationcar, kl. blauw, bj. 77, ƒ 3900. Mazda 818 automaat kl. rood, 4-drs. bj. dec. 76, showroomconditie ƒ 5400. Ford Taunus gr.metall. type 1.6 luxe bj. 78 ƒ 6750. BMW 1502 met gas bj. 76 kl. blauw ƒ 6500. BMW 2.8 L bj. 75 ƒ 6200. Buggy JPS, kl. zwart ƒ 2500. Mazda 929 coupé blauw, bj. 77 ƒ 3950. Ford Granada 3000 SC Coupé rood ƒ 1750. Fiat Mirafiori 1600 CL met gas type 79, zilver ƒ 6750. Mazda Stationcar 929 ƒ 6900. VW Passat ƒ 1500. Mini 850 ƒ 900. Fiat 132 met gas, bj. 75 ƒ 1950. Ford Taunus nieuw model 1.6 luxe, bj. 76 ƒ 3900. Div. goedkope inruilers steeds sterk wisselende voorraad inruil mog., snelle financiering en gar. Occassioncentrum Spaubeek BP tankstation Garagebedrijf Parallelweg 1, Spaubeek, direct aan afrit autobaan Spaubeek, tel. 04493-3921.

Auto Ekas biedt aan met Bovaggarantie: Opel Manta 16S 76 met gas, bruinmetall. Ford Fiesta 1.1 L Team, uitv. zwart, 78. Volvo 343 DL autom., als nieuw, type 77. Ford Escort 1.3 L 77 goud metall. Opel Kadett 1.2 Kombi 77. Mazda 818 Coupé blauw 75. Peugeot 504 Break 76, i.z.g.st. Datsun 120Y met veel acc., 76. Simca 1100 75. VW Kever 71. Inruil en financ.,iedere keuring. Auto Ekas Kerkradersteenweg 69, Kerkrade, bij politiebureau. Tel. 045-453502.

Let op, let op. Inruilers van zeer gerenommeerde zaak te k. voor weggeefprijzen: kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. CITROËN CX 2200, 78, ƒ 6750. Mazda 616 LPG, 77, ƒ 3450. Opel Rekord 74, ƒ 1950. Ford Taunus 1600 L 77 ƒ 4750. Peugeot 504 GL met pook 76 ƒ 3450. Fiat XJG Cabriolet 75 ƒ 4250. Volvo 142 met gas 74 ƒ 3250. Fiat SL 76 ƒ 2350. Toyota Celica 75 ƒ 3750. Opel Ascona 75 ƒ 2450. Opel Rekord 74 ƒ 1650. AMC Hornet 74 Amerikaanse stationcar ƒ 1950. Daf 66 SL 74, ƒ 1450. Audi 100 LS autom, 74, ƒ 1850. Opel Commodore GSE coupé 76, ƒ 3950. AMC Hornet coupé 75, ƒ 2650. Honda Civic 76 ƒ 3450. Ford Capri II 75 ƒ 3450. Mazda 818 coupé 75, ƒ 2450. VW Kever 57 zeer mooi ƒ 1850. VW bus 76 ƒ 3950. Inruil mog. snelle fin. Crombacherstr. 7, Kerkrade-West (Gracht), laatste str. links voor grensovergang Locht.

Te k. ALFA ROMEO GT-Junior 1600 in beste conditie pr. ƒ 2000,–, Alfetta 1,8 L bwj. juli 1977 ƒ 2500,–, tel. 045-314694 na 18.00 uur.

Te k. DAIHATSU charmant 1400 (met keuringsrapport) bwj. juli '78, km.st. 45.500 Eppenbeek 10, Geleen.

Te k. voor liefhebber originele FORD Mustang, Mach I, moet aan gewerkt worden. Pr.n.o.t.k. Met LPG, tel. 04494-45647.

Te k. MITSUBISHI Colt GLX 10 mnd. oud, tel. 045-312424, Op het Veldje 15, Schaesberg.

Te k. van part. geweldige BMW 518 km.st. 63.000, T '78, kl. blauw m.v.acc. Pr. ƒ 9000,–, te bez. na tel. afspr. 04454-1337.

Te k. MINI spec. '78, vr.pr. ƒ 5000,–. Tel. 045-411621, hotel Postiljon, Terwinselen.

Te k. VW k 70 bwj. '71 ƒ 450,–. Conventuelenstr. 14, Hoensbroek.

Te k. gevr. auto's va. 1974, ook schadeauto's. Tel. 04446-2747.

Te k. PEUGEOT 304 i.g.st. bwj. nov. '73, pr. ƒ 650,–. Tel. 045-219974.

AUTO'S te k. gevr. bwj. '72 t/m '77 betaal goede prijs + vrijwaring, tel. 04405-2896.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Automatic OPEL Ascona de luxe bwj. 1978 schuifdak 4-drs., weinig gelopen, 1e eigen. vraagpr. ƒ 9.000,–, Amstenraderweg 97, Hoensbroek, tel. 045-223349.

SUZUKI-SUBARU-dealer Bos Heerlen, showroom Grasbroekerweg 9 tel. 720800 724545. Occasions met bovag-garantiebewijs vanaf ƒ 5000,–; Suzuki SC 100 GX Coupé metaalgrijs 7 mnd. oud, 6.000 km; Subaru 1600 GLF 5 bak '81; Dodge Aspen Coupé automaat 10-79; Talbot Sunbeam 1.6 GLS '80; Talbot Simca 1510 GLS 10-79; Simca 1100 GLX 4-drs. '77; Simca 1100 LE 4-drs. '78; Simca 1307 - 1308 GLS '77; Simca 1308 GT '77; onder de garantiegrens: 1x Volvo 144E '73. Doorlopend open huis van Suzuki en Subaru in onze moderne showroom.

Te k. FORD Capri nieuw model pr. ƒ 3.900,–, i.z.g.st. St.-Remigiusstr. 24, Simpelveld, na 13.00 uur.

MITSUBISHI autobedrijf W. Kees, Dorpstraat 64, Schinnen. Tel. 04493-1721, diverse mooie Mitsubishi occasions met Bovag-garantie.

HONDA Prelude '80; Honda Civic aut. '77; Ford Escort aut. '78; Daihatsu Cuore '80; Citroën GS club '78; Datsun Cherry '77; Opel Manta 1600 '76; Peugeot 304 '76; Toyota Corolla '76; Daf 44 '74, Garage Knops, Sittarderweg 10, Born, tel. 04498-53434.

DATSUN 180B stat. car, i.z.g.st. bwj. '79, kmst. 45.000 pr.n.o.t.k. Inr. kleinere auto mogelijk, Peschstr. 24, Heerlen.

Te k. BMW 520 bwj. '74 met gasinstall. sportvelgen, schuifdak, vraagpr. ƒ 4000,–, Corneliuslaan 185, Heerlerheide.

Te k. YAMAHA 125 of the road bwj. '79 ƒ 1600,–, Honda 750 met sterwielen en acc. '76 ƒ 2500,–, te bevr. Kampstr. 29, Heerlerheide-Heerlen.

Wij betalen ƒ 25,– à ƒ 100,– voor uw SLOOPAUTO tel. 045-210683.

MITSIBISHI Colt aut. 5-80, Merc. 240 D 3.0 '75, 1100 spec. '79, BMW 525 gas, '78. Autobedr. Ad Neer, Zandweg 160, Hrl. 416023.

Te k. MINI 1000 bwj. '74, 045-723409.

Te k. van 1e eigen. prach[tige] SKODA 105S luxe bwj. ... 24.000 km, kl. geel. ƒ 6000,–. Grensstr. 12, ... (Geen tel.)

Te k. AUDI 100 GLS Pu... '77, m. LPG-inst., groen... pluch bedkl., kopla[mp]sproeiers, get. glas, auto... nieuw, nieuwpr. ± ƒ 40.00... vrpr. nu ƒ 7500,–. Inr. ... mog. Ir. Melottestr. 32, ...

Te k. v. part. AUDI 100 ... 1978, groenmetall. m. ... Koninginnestr. 15, Kerk[rade] tel. 045-457643.

provincie limburg mededeling

M 125/35...

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend, dat zij voornemens zijn aan het Stiks[tof]bindingsbedrijf B.V. onder een aantal voorwaarden een vergunning ingevolge de Hin[der]wet te verlenen voor het uitbreiden en wijzig[en] van de chemische bedrijven door het verva[ngen] van een opslagtank voor coatingsmiddel t.b.v. het coaten van mengmeststoffen.
Het ontwerp van deze beschikking, alsmede de aanvraag en andere ter zake zijnde stukken liggen ter inzage van 31 augustus 1981 tot 14 september 1981 en wel:
- ter provinciale griffie te Maastricht (Bureau Milieuhygiëne) tijdens de werkuren;
- in het gemeentehuis van Stein tijdens de werkuren en bovendien dinsdags van 17.00 uur tot 20.00 uur, alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn, waarbinnen beroep tegen de beschikking op de aanvraag kan worden ingesteld.

Desgewenst kan een mondelinge toelichting op de stukken worden verkregen.
De aanvrager, alsmede degenen, die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvraag en een ieder die aantoont, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen tot bovengenoemde datum gemotiveerde schriftelijke bezwaren inbrengen tegen het ontwerp van de beschikking.
Degene, die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.
Een bezwaarschrift moet worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, Bouillonstraat 3 te Maastricht.
Alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont daartoe redelijkerwijs niet in staat te zijn geweest, zijn later tot het instellen van beroep gerechtigd.
Maastricht, 28 augustus 1981.

In 1956 bij gemeente Heerlen als ingenieur eerste klas

Ir. Paul Vlas 25 jaar in dienst bij gemeentebedrijven

HEERLEN – Op 1 september is ir. Paul Vlas, directeur van de gemeentebedrijven te Heerlen, 25 jaar in dienst van de gemeente. Bescheiden als hij is, zal hij dit feest uitsluitend in besloten kring vieren. Met dien verstande, dat hij er zo bij de bedrijven zelf niet vanaf komt. Daar gooit men er op vrijdag 4 september tussen 17 en 20 uur in de overdekte garage van het nieuwe kantoorgebouw van het nieuwe kantoorgebouw een feestelijke barbecue tegen aan. Tegen een informeel samenzijn met het personeel, met collega's en bestuurders uit de kring van de gemeente en uit de kring van de electriciteits-, gas- en watervoorziening kon de jubilaris met de beste wil van de wereld geen bezwaar inbrengen.

Ir. Paul Jozef Alfons Vlas werd op 2 juli 1927 te Hilversum geboren. Nadat hij aan het Petrus Canisius-college te Alkmaar, waar zijn vader leraar physica was, het diploma HBS-B had behaald, ging hij naar de Technische Hogeschool te Delft, waar hij in 1953 afstudeerde als civiel-ingenieur. Op 1 september 1956 trad hij in dienst van de gemeente Heerlen als ingenieur eerste klas.

Hij werd er in 1961 adjunct-directeur en in 1963 directeur gemeentebedrijven. Hij vervult daarnaast tevens de functie van directeur van de Stadsverwarming B.V.

Zijn belangstelling gaat echter verder dan naar Heerlen alleen. Zo is hij lid van het bestuur van de Vereniging van Electriciteits Exploitanten in Nederland, lid van het bestuur van de vereniging van directeuren van stroomdistributiebedrijven in Nederland, lid van het hoofdbestuur van het waterleidinglaboratorium Zuid te Breda en lid van diverse werkgroepen en stuurgroepen binnen VEEM, VEWIN, KVGN en VWN.



● *De bescheiden ir. Vlas viert 4 september in besloten kring afscheid.*

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Raiders of the lost ark, 3e week, 12 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur; za en zo 14.30, 19 en 21.30 uur.

Rivoli
For your eyes only, 9e week, 12 jr. dag. 15.30 en 20 uur; za en zo 15.30, 18.45 en 21.30 uur.
Winnetou keert terug, a.l. za, zo en wo 13.30 uur.
In de ban van de ring, vr en za 24 uur.

Passage
Het wellustige pornohotel, 18 jr. dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.
Amoureuze avonturen van mr. O., 18 jr. do t/m zo 24 uur.

H5
Christiane F., 16 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur.
Lili Marleen, 2e week, 16 jr. dag. 16 en 20 uur.
Alligator, 5e week, 16 jr. dag. 16, 19 en 21 uur.
De verliefde apothekersdochters, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.
Tess, 16 jr. dag. 14.15, 17.15 en 20.15 uur.
Histoire simple, 16 jr. do t/m zo 22.30 uur.
The crippled master, 16 jr. do t/m zo 22.45 uur.
Sneeuwwitje en de 7 dwergen, a.l. za, zo en wo 14 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
En eeuwig zingen de bossen, 12 jr. vr t/m ma 20 uur.
Spetters, 16 jr. vr. za 22.30 uur en di 20 uur.
Superman, deel 2, 2e week, a.l. za en zo 14.30 uur.
Convoy, 12 jr. za en zo 17 uur.

SCHAESBERG

Autokino
Race naar de schroothoop, 12 jr. do en vr 22 uur.
De draken van Bruce Lee, 16 jr. do en vr 24.15 uur.
The jazzsinger, a.l. za, zo en ma 22 uur.
Als aasgieren vielen ze aan, 16 jr. za, zo en ma 24.15 uur.
The gennius, 12 jr. di en wo 21 uur.
The fog, 16 jr. di en wo 23.15.

UBACH o. WORMS

Grand-theater
Het bloed van de vampier, za. 20 uur, zo. 19 en 21 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Stadhouders Potgieterstraat 90
Beeldhouwwerken en schilderijen van Alfonds Stadhouders. Elke zaterdag van 10 tot 14 uur.

Galerie Kunstbezit Kruisstraat 36
Werken van Paul Citroen, Gène Eggen, Paul Driessen, Van de Putten, P. van Straelen. Open di. t/m za. van 14 tot 19 uur.

UBACH o. WORMS

Galerie Binnenhof
Schilderijen van Joos Damen. Elke donderdag van 10 tot 22 uur.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc
Tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di. t/m vr. van 9 tot 17 uur. Elke zaterdag van 13 tot 17 uur.

Botanische Tuin
Beelden van Jits Bakker, Ronald Tolman, François Kowacs, Marian van Beek, Pieter d'Horst, Eva Mendlah, Rien Derks, Dick van Wijk en Rob Stultiëns. Tot en met 30 augustus.

Galerie Wat
Foto-expositie van Marjo Coenen en bloemsierkunst van Lilian Felix, open di. t/m za. van 9 tot 18 uur, do. tot 21 uur. Tot en met 19 september.

NUTH

Atelier Jac. Vinken
Kunstwerken van verschillende kunstenaars. Open de maand augustus di. t/m vr. van 9 tot 18 uur, za. van 9 tot 17 uur.

VALKENBURG

Oud Stadhoes
Expositie van olieverven van Jo Baadjou. Open dag. van 14 tot 18 uur. Tot 1 september.



● *Burgemeester Hub Strous van Klimmen hijst de vlag naar het hoogste punt van de nieuwbouw van Ransdaal voetbalclub SCKR.*

Nieuw sportcomplex voetbalclub SCKR

RANSDAAL – Burgemeester Hub Strous van Klimmen hees woensdag de mei in top op het kleedlokaal bij het nieuwe sportcomplex van voetbalclub SCKR in Ransdaal. „Het is nu nog maar een kwestie van dagen tellen", aldus Strous. SCKR hoopt het nieuwe complex al tijdens de nieuwe competitie in gebruik te kunnen nemen. In oktober zal de officiële opening van het complex plaatsvinden. Het nieuwe sportterrein omvat een speelveld, een zandoefenterrein en een kleedaccommodatie met kantine.

Kwart eeuw oogstfeest in Bocholtz

BOCHOLTZ – Morgen en zondag houdt de KPJ (Katholieke Plattelandsjongeren) van Bocholtz voor de 25e maal het traditionele „Mei i Vaare". Dat is het feest van de laatste vracht van de oogst die binnengehaald wordt.

Om 13 uur wordt de oogstwagen bespannen op de hoeve De Kruisbroeders van de familie Grooten aan de Past. Neujeanstraat. De stoet vertrekt dan naar de velden aan de Heiweg, waar om 14 uur de laatste wagen wordt volgeladen. De voorzitter van de KPJ poetst vervolgens - ook al traditioneel - de schoenen van de Bocholtze autoriteiten. Na een tocht langs een aantal cafés arriveert de stoet weer op de hoeve waar een maaltijd wordt aangericht met pruimenvlaai en met boerenham.

Zondag om 10 uur is er een speciale oogstdankmis, die opgeluisterd wordt door het zangkoor van de KPJ. De kerk is voor die gelegenheid speciaal versierd met oogstmotieven. In zaal Olischlagers wordt ten slotte om 20 uur een afsluitend oogstbal gehouden.

Crescendo op concertreis

KERKRADE – De zangvereniging Crescendo Spekholzerheide onderneemt morgen en overmorgen een concertreis naar Mayen in Duitsland. Het koor vertrekt morgenochtend om 7.30 uur vanaf café Juliana en arriveert om 12 uur in Mayen. Morgenmiddag verzorgt het koor een concert in Mayen, terwijl zondag de mis wordt opgeluisterd. Daarna is er frühschoppen, gevolgd door een excursie door het Duitse stadje.

WEEKEND-AGENDA

APOTHEKEN

Heerlen: apotheek Ritzen, Stationstraat 24b, tel. 713269.
Heerlerheide: apotheek Ganzeweide, Hoek Willem Barentzweg-Stanleystraat. Zaterdag van 11 tot 14 uur. Voor spoedgevallen tel. 210772-715034.
Hoensbroek, Nuth: apotheek Martens, Hoofdstraat 87, Hoensbroek, tel. 212214.
Hoensbroek: apotheek Janssen Kouvenderstraat 87, tel. 225677. Zaterdag van 1o tot 16 uur en zondag van 11 tot 12 uur en van 18 tot 19 uur.
Nieuwenhagen, Schaesberg: apotheek Nieuwenhagen, Kerkstraat 112, tel. 312294. Zaterdag van 9.30 tot 18 uur en zondag van 11 tot 12 uur en van 18 tot 19 uur.
Kerkrade, Eygelshoven: apotheek van Wersch, Hoofdstraat 41, tel. 452010.
Bleijerheide: apotheek Bleijerheide-Nulland, Bleijerheidestraat 52, tel. 460923. Zaterdag van 10.30 tot 16 uur en zondag van 12 tot 13 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.
Simpelveld, Bocholtz: apotheek Voncken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld, tel. 441219. Zaterdag van 12 tot 16 uur en zondag van 13.30 tot 15 uur en van 22.30 tot 23 uur.
Ubach over Worms: apotheek Meier, Kerkstraat 45, tel. 313633. Zaterdag en zondag van 11 tot 13 uur en van 20 tot 21 uur.

ARTSEN

Heerlen: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen, b.g.g. 712411.
Hoensbroek, Brunssum: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
Kerkrade-West: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
Schaesberg: tot zaterdag 12 uur eigen huisarts, daarna dokter J. Eussen, Brikkebekker 2, tel. 313323.
Voerendaal, Ubachsberg: dokter Panhuysen, Raadhuisplein 2, tel. 1322.
Ubach over Worms, Nieuwenhagen: tot zaterdag 12 uur eigen huisarts, daarna tot zondag 24 uur dokter F. Sluysmans, Bosheide 22, Nieuwenhagen, tel. 311347.
Kerkrade-Oost: tot zaterdagmiddag 12 uur eigen huisarts, daarna tot zondag 10 uur dokter Drenth, Porstraat 20, tel. 452012. Dokter v.d. Poel, Peschbeemdenstraat 9, tel. 452913, van zondagmorgen 10 tot maandag 9 uur.
Simpelveld, Bocholtz: dokter Jehne, Christinastraat 1, Simpelveld, tel. 441251.

TANDARTSEN

Heerlen, Hulsberg, Voerendaal: tandarts Heynen, Parallelweg-Zuid 70, Hulsberg, tel. 04405-2185. Spreekuur zaterdag en zondag van 11 tot 12 uur.
Brunssum, Schinveld, Hoensbroek, Nuth: tandarts Setiabudi, Maastrichterstraat 126, Brunssum, tel. 258522. Spreekuur zaterdag en zondag van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.
Simpelveld, Bocholtz: tandarts Crasborn, De Lange Akker 170a, Vaals, tel. 04454-1734. Spreekuur zaterdag en zondag van 12.30 tot 13 uur.
Kerkrade, Eygelshoven, Ubach over Worms, Nieuwenhagen, Schaesberg: tandarts Schobben, Wilhelminastraat 5, Nieuwenhagen, tel. 314236. Spreekuur zaterdag en zondag van 11.30 tot 12 uur en van 17 tot 17.30 uue.

SOS-HULPDIENST

SOS-hulpdienst telefonisch dag en nacht bereikbaar, tel. 716666.
Hulppost Welterhof
Heerlen: acute hulppost Welterhof, 24 uur bereikbaar, tel. 718180.

Gezondheidscentrum
Hoensbroek: Patiënten gezondheidscentrum Hoensbroek-Noord kunnen dag en nacht bellen, tel. 214821.

GROENE KRUIS

Heerlen: wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag, tel. 713712.
Bocholtz: voor spoedgevallen in wijkverpleging zaterdag en zondag, tel. 04442-1500.
Simpelveld: voor spoedgevallen in wijkverpleging zaterdag en zondag, tel. 441587.



films — Theo Pasing

RIVOLI

„IN DE BAN VAN DE RING": een interessant Amerikaans getekend heldenepos uit 1978. Regie: **Ralph Bakshi.** Vorst Sauron wil zijn macht definitief vestigen. Daarvoor moet hij de ring, die hem onoverwinnelijk maakt, terug zien te krijgen. De hobbit Frodo bezit deze ring en hij wil hem vernietigen in het vuur, waarin hij gesmeed is. Hij gaat op weg naar het land van Sauron en beleeft de meest fantastische avonturen met elven, trollen, orks en Zwarte Ruiters. Alle leeftijden.

WIJNGRACHT THEATER

„SPETTERS": een weinig smaakvolle Nederlandse speelfilm uit 1980. In de hoofdrollen: **Hans van Tongeren, Renée Soutendijk, Toon Agterberg, Maarten Spanjer.** Regie: **Paul Verhoeven.** Een stelletje jongeren gaat op zoek naar de vrouwtjes en naar zichzelf. Het meisje Fientje, belust op rijkdom, werkt het trio vrienden een voor een af als blijkt, dat de een geen kampioen motorrijder kan worden, de ander zich als homo ontpopt en de derde met zijn onnozelheid haar toch nog de meeste financiële zekerheid kan bieden. 16 jaar.

AUTOKINO

„RACE NAAR DE SCHROOTHOOP": een Amerikaanse achtervolgingsfilm uit 1977. In de hoofdrollen: **Ron Howard, Nancy Morgan, Marion Ross, Pete Isacksen.** Regie: **Ron Howard.** Pa Powers wil graag gouverneur worden en daarom mag zijn dochter niet trouwen met de man van haar hart. Dochter en aanstaande knijpen er tussenuit om in Las Vegas te kunnen trouwen en pa bezweert alle heiligen in de hemel om dat te verhinderen. Het paartje raakt in een krankzinnige achtervolgingswedloop verzeild. Alle leeftijden.

„THE GENIUS": een amusante Italiaanse-Frans-Duitse komische western uit 1975. In de hoofdrollen: **Terence Hill, Miou-Miou, Robert Charlebois, Patrick McGoohan.** Regie: **Damiani Damiani.** Majoor Cabot, die een grondige afkeer van indianen heeft, heeft hen 300.000 dollar afhandig gemaakt.Joe Thanks is er de man niet naar om dat er zo maar bij te laten zitten. Hij bedenkt een waanzinnig plan om de indianen dat geld terug te bezorgen. Dat plan wordt op een zeer amusante manier ten uitvoer gebracht. 12 jaar.

H 5

„TESS": een mooi Frans-Engels liefdesverhaal uit 1979. In de hoofdrollen: **Nastasia Kinski, Leigh Lawson, Peter Firth, John Collin.** Regie: **Roman Polanski.** De dochter van een arme landarbeider wordt erop uitgestuurd om bij een vermeende rijke tak van de familie geld los te peuteren voor zijn gezin. Zij ontmoet er een losbol, die haar zwanger maakt. Het meisje Tess keert onverrichterzake naar huis terug. Later, als haar baby is gestorven, knoopt zij een verhouding aan met de zoon van de dominee. Ondanks herhaaldelijk aandringen weigert zij met hem te trouwen. Zij wil haar verleden niet blootleggen. Als het dan toch tot een huwelijk komt en Tess haar man over het verleden inlicht, verlaat hij haar. Dan ontmoet Tess de losbol weer en het liefdesverhaal neemt dramatische vormen aan. 16 jaar.

„UNE HISTOIRE SIMPLE": een zeer boeiende Frans-Duitse psychologische speelfilm uit 1978. In de hoofdrollen: **Romy Schneider, Claude Brasseur, Bruno Cremer, Madeleine Robinson.** Regie: **Claude Sautet.** Ex-man, vriend, vriendinnen van Marie hebben allen een relatie met een kledingbedrijf, waar Marie in dienst is. Zij werken er nog of hebben er gewerkt. Ook buiten het werkverband ontmoeten zij elkaar regelmatig. Haar vriend Serge verwekt bij Marie een kind. Marie wil het kind niet, laat zich aborteren, waardoor het tot een breuk met Serge komt. Nu komt de verstoorde relatie met haar ex-man weer op gang, mede door een zelfmoordpoging van de man van de vriendin van Marie. Serge geeft de moed niet op om Marie terug te winnen, maar zij blijft in het geheim een liefdesrelatie met haar ex-man onderhouden. Zonder dat haar exman het weet draagt Marie een kind van hem. Verpakt in mooie beelden heeft Sautet van dit gegeven een aantrekkelijke film gemaakt. 16 jaar.

„THE CRIPPLED MASTER": een kung fu-film uit 1979. Regie: **Joe Law.** In deze film komen twee lijfwachten van de gangster Lin Chen-Kung tegen hem in opstand, omdat zij het niet eens zijn met zijn gruwelijke praktijken.

Hij straft hen door van een de armen tot aan de schouders te laten afhakken, terwijl hij over de benen van de ander zoutzuur giet, waardoor ze tot kleine stompjes verschrompelen. Beiden vluchten het bos in en beginnen daar aan een zware training om twee halve mensen tot één vechtmachine te smeden. Zo willen zij de bandiet vernietigen. 16 jaar.

Voor de veertiende keer

Boerenbruiloft in Ubachsberg

UBACHSBERG – Door de fanfare St.-Cecilia uit Ubachsberg worden vandaag tot en met maandag voor de veertiende maal boeren bruiloftsfeest gehouden. Het een en ander zal zich afspelen in de fanfarezaal „De Auw Sjoeël" en in een feesttent aan de Schoolstraat. De organisatie van het geheel is in handen van het comité boerenbruiloft.

Het feest begint vandaag om 17 uur met de ontvangst van de gastvereniging de Musikverein Ellhofen, afkomstig uit het wijndorp Ellhofen nabij Heilbronn in Baden-Würtenberg. Om 20 uur begint een concert en volgt de Beierse avond. Medewerking verlenen de Musikverein Ellhofen, de harmonie St.-David uit Voerendaal en de harmonie St.-Gerlachus uit Oirsbeek. De Beierse avond wordt muzikaal omlijst door de Unterhaltungskapelle Ellhofen. De entree is gratis. Zaterdag, de dag van de boerenbruiloft, waarbij een paar uit Duitsland en een paar uit Ubachsberg in de „onecht" worden verbonden, begint om 18 uur met het afhalen van de bruidsparen. Begeleid door ruiters, muziekgezelschappen en de bruiloftsgasten in traditionele kledij, gezeten in old-timers, koetsen en landauwers trekt de stoet door het kerkdorp. Rond 19 uur wordt de stoet aan de feesttent verwacht waar de paren in de onecht worden verbonden door een onechte burgemeester. Als burgemeester zal fungeren Zef Clement van het Heerlense streektheater en als secretaris doet dienst de duizendpoot Wiel Keulartz uit Ubachsberg. Aansluitend begint de receptie waarbij vlaaien, worsten, hammen en eieren kunnen worden aangeboden. Daarna kunnen de gasten aanzitten aan een Limburgse koffietafel. Om 20 uur begint het boerenbruiloftsbal, muzikaal omlijst door de Dirgellander Musikanten uit Stein en de Bergdorfkapelle uit Ubachsberg.

Frühschoppen

Zondag begint het feest om 9.30 uur met een eucharistieviering met na afloop een frühschoppen opgeluisterd door de Besenmusikanten. Om 15 uur is er een kindermiddag met een goochelvoorstelling. De entree is *f* 1,50 en vanaf 20 uur is er gelegenheid om te dansen op de muziek van de Gibson Band. De entree is *f* 3,50. Maandag wordt het feest om 20 uur besloten met een culturele avond met medewerking van de harmonie St.-Joseph, de schutterij St.-Hubertus, het jeugdkoor De Berglijsters, het mannenkoor St.-Cecilia en het dameskoor Canto-Vivo. Een dans- en showorkest zal zorgdragen voor de juiste stemming. Het staat iedereen vrij zelf het entreebedrag te bepalen.

Regio kort

HEERLEN
● Door de Vereniging Alternatieve Geneeswijze wordt zondag om 20 uur in het Pancratiushoes aan de Nobelstraat een lezing gehouden. Als sprekers zijn aanwezig de heer B. Krol, arts van het Groene Kruis te Sittard en de heer G. Packbier, magnetisch hypotherapeut te Hoensbroek.
● De Verzamelaar, afdeling Limburg, houdt zondag van 10 tot 17 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld een ruilbeurs van alle verzamelobjecten. Leden en 65-plussers genieten op vertoon van hun kaart reductie op de entree.

BRUNSSUM
● In het gemeenschapshuis De Burcht wordt vandaag om 20.30 uur door de bolclub De Vregelers een kwajongconcours gehouden.
● Vanuit de H. Familieparochie in de Langeberg gaat dinsdag 8 september een bedevaart naar Kevelaer. De bussen vertrekken om 7.45 uur vanaf de kerk en de kosten zijn 15 gulden per persoon. Men kan zich nu reeds aanmelden bij pastoor Cordewener, Akerstraat 99b, tel. 252506 en bij de heren A. van Kempen, Hazenkampstraat 32, J. Peeters, Brederostraat 12, tel. 252779. Het geld kan gestort worden op gironummer 1046035 van de Rabobank Brunssum, rekeningnummer 10.93.00.173 ten name kerkbestuur Kevelaer.

NIEUW-EINDE
● De fanfare Sint-Caecilia uit Nieuw-Einde houdt morgen vanaf 9 uur op het plein van de jongensschool aan de Anjelierstraat de jaarlijkse rommelmarkt. Er zullen naast oude spulletjes, meubelen, leesboeken, electrische toestellen en ander klein spul, ook nieuwe artikelen te koop zijn. Het damescomité heeft zorggedragen voor kledingstukken, schoenen, laarzen, tassen, dekens en gordijnen. Verder zelfs een bijouteriestand en stands voor de inwendige mens. Voor de jeugd is er een grabbelton, een schiettent en tal van andere attracties.
● De prijzen van de 12e trekking van de loterij, gehouden door het fluit- en tamboerkorps '27, zijn gevallen op: nummer 408, hoofdprijs een auto. Verder op de nummers 811, 511, 962, 192, 710, een prijs van 100 gulden en 58, 163, 941, 744 en 963, 50 gulden.

HEKSENBERG
● Op uitnodiging van het gemeentebestuur van Aken geeft de harmonie St.-Gerardus zondag van 15.30 tot 17.30 uur een concert in het Kurpark nabij het casino aan de Monheimsallee. Het korps staat onder leiding van Peter van Tilburg.

KERKRADE
● Het fluit- en tamboerkorps St.-Martinus uit Spekholzerheide behaalde tijdens het concours in St.-Maartensvoeren te België in de marswedstrijden een 1e prijs. In de concertwedstrijden werd in klasse C een 2e prijs behaald, terwijl mejuffrouw M. van Ginneken bij de overslagtrom een 1e prijs in de wacht sleepte.

KLIMMEN
● Het kerkelijk zangkoor St.-Caecilia maakt zondag een uitstapje naar het Westerland in Duitsland. Op het programma staat eveneens een bezoek aan het bevriende zangkoor in Streithagen en een bezoek aan de taverne De Planck in Noorbeek.

EYGELSHOVEN
● De formatie Tumbling Dice geeft zaterdag om 21.30 uur in het gebouw Saje een concert. Deze groep brengt een New Waverepertoire met uitsluitend eigen muziek. De entree voor deze avond is 3 gulden.

MEEZENBROEK
● De carnavalsvereniging De Vickingers houdt zaterdag en zondag vanaf 14 uur in het parochiehuis een rommelmarkt met fancy-fair. Op beide dagen is er van alles te doen en te koop.

SIMPELVELD
● Vanuit Simpelveld vertrekt zondag een bedevaart naar de Kleine Zielen in Cheviemont te België. Voor inlichtingen kan men terecht bij de familie Franssen aan de Stampstraat.

● De Stamper Naatsulle houdt vandaag vanaf het café Der Stamp voor jong en oud een oriëntatietocht. Het vertrek is om 21 uur en de kosten zijn voor volwassenen *f* 3,50 en voor kinderen 1 gulden.

BOCHOLTZ
● In zaal Olischlagers wordt zaterdag om 14 uur door de Bocholtzer kegelbond een indelingsvergadering gehouden. Het is gewenst dat alle verenigingen aanwezig zijn.

NUTH
● Op de Nierhovenvijvers wordt zaterdag van 8 tot 12 uur een forelenwedstrijd gehouden. De visstekjes worden door loting aangegeven en er mag maar met één hengel worden gevist. Vooraf voeren is niet toegestaan. In verband met de wedstrijd worden geen dagvergunningen uitgegeven.

Kienagenda

Vandaag.
Heerlen: 19.45 uur in café The Corner door de spaarclub. 20 uur in het meenschapshuis Schaesbergerveld door harmonie Flos Carmel. 20 uur in het Krotje Passart en de Wieër. 19.45 uur in zaal Hermans door het Schalmeienkorps.
Kerkrade: 19.45 uur in club 208 door v.v. Roldukerveld. 19.45 uur in zaal v.d. Heiden Chèvremont door S.C.C. 20 uur in het gemeenschapshuis Spekholzerheide door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in zaal Reuling door de gezamenlijke verenigingen.
Voerendaal: 20 uur in het Kunderkruis door gymnastiekvereniging Furenthela.
Nieuwenhagen: 20 uur in zaal Veenendaal door tamboerkorps Wilhelmina.
Bocholtz: 20 uur in zaal Derwall door de Palermo Boys.
Schaesberg: 20 uur in het hobbyclubgebouw door het jeugdwerk.
Ubach over Worms: 20 uur in zaal Eggen door fanfare Eendracht.
Brunssum: 20 uur in zaal Oberije door de gezamenlijke verenigingen. 19.30 uur in het gemeenschapshuis 't Ven door bejaardenbond Langeberg. 20 uur in het Hofke door feestcomité de Leeuw. 19.45 uur in Concordia door commissie Rumpens Mannenkoor. 20 uur in het Unitasgebouw door de Kavo.
Hoensbroek: 19.15 uur in lokaal Schiffers door de ouderbond.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk door Oranje-vereniging.
Nuth: 20 uur in het Trefcentrum door de gezamenlijke verenigingen.
Jabeek: 20 uur in het Ontmoetingscentrum door het damesbestuur fanfare St.-Cecilia.

Tien jaar FC Hirsch

KERKRADE – Morgen viert de voetbalvereniging FC Hirsch haar tienjarig bestaansfeest met een receptie van 19.30 tot 20.30 uur in zaal Kluytmans aan de Bleijerheidestraat in Kerkrade.

Op 4 augustus 1971 werd FC Hirsch opgericht door H. Mucher en Th. America in het toenmalige verenigingslokaal „Zum Hirsch" aan de Nieuwstraat in Kerkrade. Na een aanloopperiode van twee jaar, werd de heer H. Hanneman aangetrokken als trainer. In 1974, 1975 en 1976 werd men niet alleen Kerkraads, maar ook Limburgs kampioen. In de daaropvolgende jaren was men altijd bij de eerste twee van de eindrangschikking te vinden. In 1980 werd de heer W. Weling trainer. FC Hirsch is voornamelijk een vriendschapsclubje en daarom zijn alle oud-leden op deze feestavond van harte welkom.

STICHTING



S.I.A.O.

GA NU STUDEREN.
U KUNT NÚ NOG INSCHRIJVEN!

Dagopleidingen

- SECRETARIËLE OPLEIDINGEN
- PRAKTIJKDIPLOMA BOEKHOUDEN
- NEDERLANDS VOOR BUITENLANDERS
- OPFRISCURSUSSEN (voor iedereen met een sociale uitkering (gratis))

Avondopleidingen

Engels niveau 1, 2, 3 en 4. Frans niveau 1, 2, 3 en 4. Spaans niveau 1 en 2. Italiaans niveau 1. 2 en 3. Nederlands voor buitenlanders, marketing Nima A. kantoorassistent(e). Mavo-4. vakbekwaamheidsdiploma toerisme. machineschrijven. secretariële opleiding. repetitiecursus praktijkdiploma boekhouden en repetitiecursus marketing Nima A.

Inlichtingen en aanmeldingen bij het secretariaat. dagelijks tot 17.00 uur STICHTING S.I.A.O. Geleenstraat 21c (ingang naast V - D). Heerlen. Tel. 045-713105.

Ook kunt u onderstaande bon opsturen.

Wilt u mij vrijblijvend de studiegids toezenden.
Ik ben geïnteresseerd in de opleiding: ....

....

Naam: ....
Adres: ....
Postcode en plaats: ....

In een gesloten enveloppe zonder postzegel sturen naar S.I.A.O., Antwoordnummer 47, 6400 VB Heerlen.

2 ha LANDBOUWGROND in [illegible] wij betalen uw vraagprijs incl. rente in 5 jaar. Dus na 5 jr. wordt de grond ons eigendom. B.v. de grond [illegible] dan ontvangt u 60 maal lang [illegible] p.m. Inl. en aanmeldingen Flambouw promotion fonds. 045-715737

Te k. 7 à 8 tons KIPKAR hydraulisch en gereed. fa. Schoonbroodt. Doenrade 04492-1255.

Bromfietsen

Te k. ZÜNDAPP Sprinter bj. '80, moet nagekeken worden, loopt niet. vr.pr. f 1000.- Inr. mog. Laurierstr. 187 Passart Zuid Heerlen

Te k. div. ZÜNDAPPS, Kreidlers en Puchs Maxi. Amerstr. 4, Beersdal-Heerlen.

Te k. KREIDLER en damesbromfiets. Te bevr. Groenstr. 202, Waubach.

Te k. YAMAHA FS 1, bwj. '78. Weegbree 26, Ubach o. Worms.

Te k. BROMFIETS m. Zündapp. Eggelaan 4. Brunssum.

Te k. brommers SUZUKI z.g.a.n. bwj. '78. Conventuelenstr. 14. Hoensbroek.

Te k. mooie ZÜNDAPP sterw. met schijf. licht en knipl. enz.. op accu. bwj. '78. Tussen 12 en 18 uur. Oude Heide 29. N'hagen.

Te k. KREIDLER Florett. bwj. '80. i.z.g.st. Putstr. 103. Born.

Te k. KREIDLER 3-gang + onderdelen. caburateur 16. 10. 12 mm. Niet gevijl'd. Putstr. 103, Born.

Te k. KREIDLER Florett met verz. Wachtendonckplein 19. Wijlre

Te k. vespa CIAO met verzekering en helm. Pr. n.o.t.k. Akerstr. Noord 9, Hoensbroek. tel. 045-213423.

Geld en goed

SPAARBEWIJZEN aan toonder van vrijwel elke bank worden door ons verzilverd. EPM C.V.. Hoolstraat 43-45 Voerendaal, 045-750305 kantoor open van 9-16 uur.

Inkoop van oud GOUD en zilver tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Markt Heerlen.

Onderwijs

DANSSCHOOL Korsten, aanvang nieuwe kursussen, vanaf 4 september in Sittard. St.-Joost. Treebeek. Echt en Montfort. inlichtingen 04402-3657.

Kies voor zekerheid een BEROEPS-AUTORIJSCHOOL aangesloten bij de B.B.R.O. zie advertentie zaterdag as.

Mondelinge cursussen ENGELS. Frans. Spaans. Italiaans e.a. In uw direkte omgeving. Gratis brochure bij Niow talen. Boslaan 6. Zeist. tel. 03404-21700 of 070-469732, (Den Haag).

ANWB-autorijschool TH. SCHUT. Baanstraat 87, Schaesberg. tel. 045-315547, studenten krijgen aanzienlijke korting.

STUNTAANBIEDING: 3 lessen voor f 50,- wegens groot aantal geslaagden. daarna f 32.50 p.l. in autom. en schakel. Rijkserkende beroepsautorijschool S. Heijnen, tel. 045-255285.

Vakantie

CARVANSTALLING veilig en goedkoop voor slechts f 150.- per jaar all-in. Tel. 045-410637

Te huur zomerhuis, achtpersoons, vrij vanaf 22-8 aan de Zeeuwse Rivièra bij ZOUTELANDE. tel. 01186-1362.

Weg. omst. te huur. mooie STACARAVAN en div. stacaravans te koop incl. jaarplaats Camping Haciënda, 4 km over grens De Plank. Tel. 09-3287687999.

Te k. 8-pers. STACARAVAN bwj. '80 m. Goldfinck tel. 045-319488.

Te k. 3-pers. Chateau CARAVAN. Klumpkestr. 13. Eijsden. z.g.a.n.. tel. 04409-1960.

CARAVANSTALLING op afgesloten terrein. G. van Mil Sportstraat 10, Kerkrade. tel. 045-410826.

Te huur Dirkhorn (NH). 6 km v. zee. luxe RECREATIEBUNGALOWS. f 275.- p.w., vrij in sept. Tel. 04446-3015.

Te k. VAKANTIEHUISJE in België. 40 km v. Heerlen incl. inboedel en eig. grond. pr. f 20.000.-. Tel. 045-311832.

OOSTENRIJK voor sept.-okt. speciale aanbieding voor vak.woning. 2-6 pers.. v.a. f 300.– p. week. Voor kerst-, nieuwjaars- en krokusvakantie nog mogelijkheden. Tel. 05910-22293.

4-pers. CARAVAN. Eifelland te k. compl. m. ijsk. div. Vr.pr. f 2500,-. Weegbree 20. Ubach o. Worms.

Te koop STACARAVAN met douche en w.c. camping Moon Zutendaal, Belgie. tel. 045-216743.

Te k. RUBBERBOOT merk Metzeler. 15 PK Yamaha-motor en besturing. z.g.a.nw. Tel 04490-22341.

Te k. VOUWWAGEN Andre Jamet. '76. tel. 04498-54414.

Te k. BUNGALOWTENT 4 pers f 175.– staat op. Bungalowtent 6 pers. f 350.–, staat op. tel. 043-613517.

Te k. STACARAVAN met vlonder. vaste standplaats te Roggel. 6 slaapplaatsen. tel 04750-30043.

Te k. CARAVAN Kip 390 T Grand de Luxe. bj. '80. als nieuw. Locht 26. Heerlen. tel. 045-416903.

Te k. FIAT campingbus 242. bj. '78. prijs f 15.000.-. Na 17.00 u. C. Quixstr. 44. Hoensbroek.

Te k. CARAVAN Contructam Komeet 4 a 5 pers. met voortent. Voortstr. 9. Nieuwenhagen. tel. 045-312145.

Te k. VOUWWAGEN bwj. 1981. pr. f 2500.-. Tel 045-711762.

Te k. verlengde FORD Transit campeerbus. verhoogd. geïsoll. koelk.. chem. toilet. TV. bagagebak. enz. techn. 100% f 4850.–. Oud-Lemiers 28 Vaals. na 12.00 uur

Te k. SPEEDBOOT 40 pk Johnsonmotor, trailer, waterskiën en zwemvesten. z.g.a.n. f 5.000.–. Tel. 045-414670.

Te k. TREKCARAVAN. als nw.. merk Chateau. bwj. '79. type 550 Victory. met ijskast. c.v. en toiletruimte. Veestr. 12. Elsloo. Tel. 04402-3020.

Te k. TOURCARAVAN voor winter en zomer. Merk de Wilk. 4-pers.. kachel. ijsk. en voortent. V. Goghstr. 24. Sittard.

Te k. CARAVAN Tabbert z.g.a.nw. Comtessa de luxe bwj. '78. m. gr. voortent. Pr f 9750.–. Tel. 045-320984.

Te k. MOTORJACHT 8.75 m z.g.a.nw. weg. vertrek buitenland. Te bevr. tel. 045-453721.

CARAVAN te k. op kleine camping voor permanente bewoning. Tel. 04743-1990.

Te k. CARAVAN Eifelland. Ridder Hoenstr. 21. Brunssum.

Te k. nieuwe CARAVAN in de maten van 3.60 tot 4.80 m. f 3000 à f 4000 onder nw.prijs. A. Wolters. Sportstraat 16. Kerkrade.

Te k. 4-pers. CARAVAN m. voortent. pr. f 1200. Trichterweg 59. Treebeek. 045-211306.

Te k. 3 à 4-pers. CARAVAN of te ruil teg. grotere. i.z.g.st. Churchillstr. 9. Hoensbroek. tel. 045-216328.

Te huur

Luxe vakantiebungalow

in Ouddorp, Zeeland (aan zee), redelijke prijs. Per 29/8 tot 12/9. Tel. 01874-2176.

Huwelijk/ kennismaking

Man 48 jr. ongeb. goede positie. jong uiterl.. z.s.k.m. charm. lieve VROUW van 36-43 jr. Event. kind g.bezw. Wie schrijft mij. discr. verz. Reacies liefst met foto (o.e.r.) Br. o. nr. LD 723 SH. 6411 EM Heerlen.

Allen die met de kinderbescherming in contact komen en daarbij hulp nodig hebben, kunnen zich wenden tot NOVAK. Postbus 21. Wijlre.

Jongem.. 28 jr. zkt. leuk MEISJE tussen 23 en 28 jr. om leuke vriendschap en evt. huwelijk. Niet direct een bar- en uitgaanstype. Hobby's: muziek beluisteren en fotograferen. Foto's worden geretourn. Br.o.nr. RO 705 LD. postb. 46. 6040 AA Roermond.

J.man. 29 jr.. zkt. leuke VRIENDIN voor vaste vriendschap en die ook houdt v. uitgaan. Br.o.nr. SB 237 LD. 6371 GV Schaesberg.

Huiselijke MAN 54 jr. innerlijk handicap. reeds 6 jr. alleen. gedwongen deze weg te kiezen, zkt. begripvolle. sympathieke dame voor kennism. Corresp. br.o.nr. KE 227. L.D. 6461 ED Kerkrade.

Beschaafde charmante jonge VROUW zoekt oprechte serieuze vriend. ca. 40-45 jaar, om een fijne relatie op te bouwen. Br.o.nr. HK 287 L.D. postbus 3100. 6401 DP Heerlen.

Antwoord op brief 16-8-'81. gaarne nieuwe AFSPRAAK. VME op adv. 193. L.D Brunssum.

Voor een fijne en enigszins moderne vriendschap zkt. vrijgezel. 46 jr., 1.68 mtr.. rustig type. met ruime alg.ontw. uit beslist net milieu k.m.m. DAME. Diskr. verz. Br. m. foto (o.e.r.) en adres o. nr. B 208 LD Brunssum.

Dame. onbemiddeld. zkt. langs deze voor mij onsymp. weg kennism. met nette HEER ± 55 tot 65 jr. om samen nog van het leven te genieten. Br. l. m. foto ond. nr. HO 549 LD. H'broek. 6431 HB.

Elke vrijdag voor ALLEENSTAANDEN cont.- en dansavond in café Coin de Paris. Rijksweg Zuid 245. Bew. verpl.. tel. 04494-47595. Tot ziens. Het bestuur.

Jongeman leeft. 26 jr. zkt. langs deze onsympathieke weg een leuk MEISJE leeft. plm. 26 jr. om samen een relatie op te bouwen. Br. o. nr. SP 162 L.D.. 6466 HN Spekholzerheide.

Nette man met woning zoekt nette VROUW v. ± 50–55 jr. Voor inwoning. br. on. nr. SB 240 LD 6371 GV Schaesberg.

Weduwe 59 jr. zkt. kennism. met nette HEER ± 60 jr. Br.o.nr. BR 201 LD 6443 CC Brunssum.

ALLEENSTAANDEN a.s. zondag dansen in het Irenehuis te Brunssum. Orkest de Rianto's. Aanv. 20.00 uur. Bew. v. alleenstaand verplicht.

Langs deze weg wil ik verzoeken een slanke lieve VROUW met zacht karakter te ontmoeten. Ben jongeman van 41 jr., gesch. om samen een fijne relatie op te bouwen. Graag wil ik deze vrouw ontmoeten. 1 knd. geen bezw. Br. o. nr. KE 231.

65-plusser zoekt kennism. met VROUW. liefst iets mollig. Br.o.nr. Ma 225. L.D. 6221 BN M'str.

Wie zoekt wie?

Honderdduizenden zoeken een partner. Wij bemiddelen. Ook voor u? Uitv. inl. worden op verzoek zonder kosten toegezonden door Stichting Trait d'Union. Afd. Roermond: Kasteel Kessenichstr. 60, tel. 04750-29031, hoofdadm.: postbus 122, 6710 BC Ede (Gld.), tel. 08480-14192. Erkend door de R.v.T.

Contacten/clubs

Country-CLUB. gezellig. rustig. intiem. Provincialeweg 144. Zd.-Oirsbeek. vanaf 14 uur. dagelijks geopend.

OMEGA CLUB een vertrouwd adres voor discreet relaxen op niveau. Bredestr. 31. M'str. Tel. 043-14485 ± 50 mtr. v.h. Vrijthof. Tevens een ass. gevraagd.

ESPE SEX-IN te Sittard de zaak met een enorme keuze in porno- en maandbladen. Sexartikelen. videobanden en film. Nu tegen aantrekkelijke prijzen. o.a.: 150 mtr. films p. st. f 65,–. 3 voor f 150.–. Nieuw is de afd. sexlingerie met een ruime keuze en lage prijzen. Bezoek eens ons filmhol. Daar kunt u reeds v.a. f 1.– film kijken. Ook verhuren wij films en videobanden. Espe Sex In. Stationdwarsstr. 1. Sittard. tel. 04490-19263.

CONTACTBURO-LIMBURG privé-adr. Geen beroeps. keuze d.m.v. naaktfoto's. ook v. p.ruil. Kamerverhuur 11-23 u. Rijksweg-Zuid 178b. Geleen. Geleen, tel. 04494-46884.

Twee GEWELDIGE Oosterse sexpoezen! Tel. 045-224893 b.g.g. 045-221943.

Relaxen PRIVÉ MAASTRICHT. Incl. film. 043-623416.

Sexvideoclub INTIEM. Doorlopend pornovideo voorstell., hostess aanw.. open van 11 tot 22 uur. Tev. verhuur van sexfilms. pornovideo. Kleine Gracht 10. Maastricht. 500 m v.d. Markt. tel. 043-51067.

Sjieke jonge DAME en exotische schone, ontvangen u met film en drankje in hun privéflat. Tel. 04494-48933. van 12 tot 22 uur.

Te k. life-speel-sex en -PORNOVIDEOCASSETTES. v.a. f 49.-. stationsstr. 31. Sittard. tel. 12526.

Het meest discrete en vertrouwde RELAXADRES in Sittard. Stationsstr. 31 (assistente gevr.). Incl. film van 10-22 uur.

Contactburo Privé voor uw discr. BEMIDDELING. Stationsstr. 31. Sittard. tel. 04490-12526.

Ook voor u! In Zuid-Limburg een van de mooiste besloten ver. U bent van harte WELKOM van 's maandags t/m 's vrijdags. 2 km van Nuth. Aspasia. Provincialeweg 12. Aalbeek. tel. 04405-1697.

Voor een gezellige sfeer FLAMINGO-BAR. Rijksweg. Sittard-Geleen.

Privé CARLA. voor al uw wensen. tel. 045-256917. Brunssum.

Nieuw. Gezelligheid bij Mieke. Ma t m vr. 13.00-23.00 uur. tel. 045-319492.

Sexshop Passage biedt aan: FILMS va. f 10.-; videobanden va. f 65.-; nieuwe collectie dames- en herenlingerie en dan elke week de laatste nieuwe films in de privécabines Passage 15. t.o. theater Heerlen. tel. 045-717988.

Espe Sex in Willemstr. 13 Heerlen tel. 045-710687. Het adres voor al uw SEXARTIKELEN tegen de laagst mogelijke prijs. Steeds in voorraad: de allernieuwst. porno- en maandbladen. Een greep uit onze aanbiedingen: porno kleurenfilms p.st. f 25.- 5 st. f 100.- 100-150 mt. porno kleurenfilms p.st. f 65.- 3 st. f 150.-. porno videobanden p.st. f 65.- 3 st. f 150.- 20% korting op alle andere videobanden zolang de voorraad strekt. Duitse pornobladen p.st. f 9.90 3 st. f 15.-. Nieuw is onze collectie lingerie tegen zeer voordelige prijzen.

Privé bij JOSEPHIENE [illegible] Anneke. Tel. 045-714006.

NATALIE is weer daar. K[illegible] maar eens kijken bij haar. [illegible] 045-319492.

Nieuw! Donkere temp[illegible]mentvolle SANDRA ontv[illegible] heren in privésfeer van 12 [illegible] 24 uur. Tel. 04754-3791.

HOSTESS-SERVICE: le[illegible] jongedame brengt op zeer [illegible]crete wijze bezoek bij u [illegible] huis of in hotel. Bel voor [illegible]spraak. tel. 045-224735.

Heren opgelet! Charm[illegible] JONGEDAME brengt bez[illegible] bij u aan huis of in hotel: [illegible] discretie verzekerd. Bel vo[illegible] afspraak 045-222802.

Met spoed gevr. enkele le[illegible] MEISJES voor nieuw te [illegible]nen bar. tel. 04743-1507. b[illegible] 1551.

Leuke JONGEDAME br[illegible] bezoek bij u aan thuis of i[illegible] tel. Bel voor afspraak tel. [illegible] 225009.

Charmante JONGED[illegible] brengt bezoek bij u aan hu[illegible] in hotel. Bel voor afspraak [illegible] 223015.

KINGS CLUB voor de [illegible] van nu. Bar. sauna. video[illegible]den. All-in prijs. Kaalhe[illegible] steenweg 43. Kerkrade-W[illegible] tel. 045-421929 vanaf 11 [illegible] v.m.

Club 18 EXCLUSIEF. 4 c[illegible]mante gastvrouwen. Onts[illegible]ning. video. Breulingstr. [illegible] M'str. Tel. 043-16981. vlakb[illegible] Markt. Geopend van 10.00 [illegible] 24.00 uur.

Intercontinenten Club b[illegible] meer leuke. nieuwe MEIS[illegible] gezellig relaxen. leuk voor [illegible] avondje uit. Kom naar de [illegible]tercontinenten Club. Ro[illegible]mondseweg 173. Weert. [illegible] Eindhoven afslag Weert-Ro[illegible]mond. Of als je v. M'str. ko[illegible] afslag Weert-Kelpen. Tot zie[illegible]

MARGO mollig. Anja sl[illegible] jongeman aanw. voor da[illegible] Na. t m vrij. va. 11 uur 04[illegible] 52100.

De VIDEOCLUB in Hee[illegible] heeft weer nieuwe prog[illegible]ma's. Ook de film „Big J[illegible] het grote succes uit Ame[illegible] Entree f 15.–. drankje gr[illegible] Parallelweg 71a. Heerlen.

DAVY-BOY 19 jr.. verwent [illegible] sluitend heren. Tel. 045-418[illegible] Ook zaterdags.

SONNY leuke jongen va[illegible] jr.. lief voor heren. tel. [illegible] 418251. ook zaterdags.

Belinda 29 jaar vraagt een l[illegible] MEISJE om samen privéw[illegible] te doen tel. 045-417944.

Adam en EVA-CLUB. le[illegible] Eva's aanwezig. Adams w[illegible]den verwacht van 20.00 uur [illegible] diep in de nacht. Drievoge[illegible] 4. Spekholzerheide.

Herfstmode 1981. Te zien bij schunck.

De rokken, blouses en pantalons hebben dit najaar zo hun eigen mode, veelal gecombineerd met fantasierijke vesten en truien. De veelzijdige mode in sportief-klassiek wordt vaak gecombineerd met romantische blouses. De stoffen voor de komende herfst en winter zijn veelal zuiver scheerwol o.a. zachte mohair, flannel en mousseline.

Kom deze betoverend-mooie herfstmode zien. Bij Schunck.

Afgebeeld hebben wij voor U een elegante BLOUSE in een fijn ruitdessin met ruches aan hals en manchetten. In de kleuren grijs/bordo en grijs/marine. Maten: 38 t/m 48.

119.-

Gekombineerd met een kamgaren/flannel ROK met voor- en achterplooi en steekzakken. In de kleuren marine en bordo. Maten: 38 t/m 46.

225.-

De vlotte SPENCER heeft een zeer aparte garnering en is verkrijgbaar in de kleuren marine en bordo. Maten: 38 t/m 44.

275.-

Schunck mode

kwaliteit wint altijd • heerlen, geleen

Bouwvak

Te k. 1500 oud-Holl. DAKPANNEN. 60 st. p. stuk. Tel 04459-2537.

Dieren

Te k. zilvergrijze DWERGPOEDELTJES. Tit. Brandsmastr. 35 Merkelbeek. tel. 045-253197.

Te k. volbloed VAARS aan de telling. Nikstr. 13. Grevenbicht. 04497-1304.

ZANGKANARIES bastaarden. volierevogels. turquoisine parkieten. dwergkwartels enz. Beneman Amerstr. 4. Heerlen-Beersdal.

Te k. mooie jonge PAPEGAAIEN. tropische vogels o.a. papegaai Amadines. Non Pareils. kanaries. cavia's. konijntjes enz. Bij dierenspec. zaak Trupa. Sloterstr. 11. Ubach o. Worms tevens 1e kwaliteit duivenvoer a f 23.75 per zak.

Wie graag een nestje wil fokken. DEKKATERS. langhaar gr. int. ch. rood Macintosh d'Angelo. Gr. int. wit. Amerikaans import. rood zw. smoke. blauw smoke. Rood-wit Chinchilla. Blue point Siamees. Schaesbergerstr. 116 Kerkrade-West. tel. 045-411285.

Te k. groot en klein RIJPAARD. of te ruil met compl. rijzadel en ponywagentje m. nikkel tuig. Tel. 045-311212. Kampstr. 40. Schaesberg.

Jonge KONIJNEN te k. Nieuwenhuisstr. 49. Aalbeek-Hulsberg.

Te k. langh. dwerg- en stand. TECKELS. geënt. ontw. en getat. Kennel van de Oude Heide. Snijdersln. 41. Nieuwenhagen.

AQUARIUMLIEFHEBBERS bij ons bij aankoop v. 3 vissen of planten v. een soort 'n vierde gratis! Merakal bv. Pasweg 95. Schaesberg. tel. 045-311588.

HONDENLIEFHEBBERS pens. 80ct. p. pond. Spiervlees. 75 ct. p. pnd. Kip 75 ct. p.pnd. Hart 2.75 p.pnd. Bij grootafname extra korting. Hondenbrokken v.a. f 33.- p. 25 kg. Hondendiners v.a. f 17.50 p. 10 kg. Merakal bv. Pasweg 95. Schaesberg.

NEST WHIPPETS met stamboom. iets moois. Houben. Muldermolen. Thull-Schinnen.

Jonge POESJES gratis af te halen. hele leuke. Thorbeckestraat 29. Heerlen tussen 19 en 21 uur.

Te k. Mechelse HERDER - honderen. Tel. 045-724852.

Te k. PEKINGEES. teefje. 1½ jr.. lief v. kinderen. f 350.–. Opbraakstr. 5. Hoensbroek.

Te k. handtamme WITKUIFKAKATOE met kooi. V&C DEALERS 3. Brunssum. Tus. 9 en 12 u. en na 17.00 uur.

Te k. Perzische POESJES. ingeënt en m. stamb. Te bevr. Schaesbergerstr. 116. Terwinselen.

Landbouw

HEKTARENTELLER H1056: elektronisch; géén onderhoud. als rekenmachine te gebruiken; 15 maanden garantie; eenvoudige montage; prijs f 660.– excl. BTW franco huis. Wij sturen u graag vrijblijvend een folder. Importeur voor Nederland. J.M. Houben B.V.. Heesbergstraat 8. 6417 AC Heerlen. tel. 045-412242.

Gebruikte TRACTOREN Deutz DX 85 (demonstratie trekker). Deutz Intrac 2003 A. Deutz 8006. IHC 1046. Same Drago 100 pk m. voorw. aandr.. Same Aurora m. voorw. aandr.. Güldner 40 pk. John Deere 1020. Fahr 25 pk.. Fendt Farmer 203 P semi. smalspoortrekker. Fa Collé. Nusterweg 90. Sittard. tel. 04490-19980.

TRACTORBANDEN: o.a. Kleber. Pirelli e.a. Verplegingswielen en rubberen stalmatten. J. Rouwette. Klimmen. tel. 04405-1286.

Drachtige VAARZEN te koop. Tel. 04493-1368.

Veenhuis en Beco Kippers

solide constructie Nederlands fabrikaat. Vraag vrijblijvend prijsopgave.

J.M. Houben B.V.

Heesbergstraat 8, 6417 AC Heerlen, tel. 045-412242.

NOS dreigt ● TV-overleg muurvast

Toekomst Grote Prijs Nederland in gevaar

door nino tomadesso

HEERLEN/ZANDVOORT – De onderhandelingen over wél of géén televisie-uitzending van de Grote Prijs van Nederland Formule 1, raakten gisteren volledig in het slop. Zij escaleerden van een nationale tot een internationale affaire. Een gevolg namelijk van het door de NOS geuit dreigement de volledige reportageploeg plus bijbehorend materiaal van het circuit terug te trekken. Hetgeen betekenen zou dat de NOS het buitenland (de G.P. zou komend weekeinde door achtentwintig landen geheel of gedeeltelijk worden uitgezonden) niet van beelden zou voorzien.

Een ingrijpend feit om vijf-voortwaalf waarbij én de race-organisatoren én de NOS zelf in een dwangpositie raakten. De NOS, omdat het aan CRM-bepalingen gebonden is; de race-organisatoren omdat zij door de omstandigheden op het vlak van contractbreuk verzeild raakten. Een van de mogelijke gevolgen werd door circuit-perschef Dirk Buwalda zó verwoord: „Het kan zondag wel eens de laatste Formule 1-race in Nederland zijn geweest...".



● „Besmette" reclameborden langs het Zandvoortse circuit...

De problematiek schuilt in de aanwezige reclame op en rond het circuit van Zandvoort. Een reclamevoering zoals men die op elk circuit wáár ook ter wereld aantreft en waarover buiten de landsgrenzen bijna niemand moeilijk doet. Doorn in het oog op het duinencircuit zijn: A. Marlboro-stickers op de vangrails; B. Een aantal reclameborden van Marlboro, Michelin en Volkswagen.

Eis

De NOS eiste eergisteren dat deze reclamevoering gecamoufleerd (beplakt) of verwijderd zou worden. De betrokken bedrijven weigerden. Waarop de NOS gisteren het dreigement uitte niet alleen Nederland maar de gehele wereld niet van Grand Prix-beelden te zullen voorzien. In de marge van het hoog gerezen conflict, speelde FOCA-baas Bernie Ecclestone bovendien zijn eigen spelletje. Geen wonder, als men weet dat hij belangen heeft bij een aantal commerciële televisiezenders, o.a. in Zuid-Amerika.

Dirk Buwalda: „Wij worden de dupe van door het ministerie van CRM uitgevaardigde bepalingen ten aanzien van toegestane reclame bij TV-sportuitzendingen terwijl wij door langdurige contracten commerciële verplichtingen hebben aan een aantal op ons circuit reclamevoerende bedrijven".

Impasse

In weerwil van tal van besprekingen, bleef de impasse bestaan. Het leek op een gegeven moment dat de betrokken partijen elkaar in een compromis gevonden hadden. Er deed zich echter vervolgens een ander probleem voor. Vrij vertaald: als er reclame gecamoufleerd en verwijderd zal worden, wie komt voor de kosten van deze camouflage en of verwijdering op?

Op die vraag werd geen antwoord gevonden. Men hoopt in de loop van vandaag uit de impasse te geraken. Een NOS-woordvoerder die niet bij naam genoemd wilde worden gisteravond: „Helemaal van de baan is de uitzending dus nog niet...".

toto

HEERLEN – Nu ook de wedstrijd SVV-Excelsior (uitslag 2–2) gespeeld is, dient een juist ingevulde kolom op het formulier van toto 34A er als volgt uit te zien: 1 - 1 - 3 - 2 - 3 - 3 - 1 - 2 - 3 - 1 - 1 - 3.

Bulgaar roeide met doping

MÜNCHEN – De 20-jarige Bulgaarse roeier Nikolai Slatanov is uitgesloten van de wereldkampioenschappen in München. Hij is betrapt op het gebruik van doping tijdens een wedstrijd in Vichy (Frankrijk) in mei. Hij zal zijn boot vermoedelijk anderhalf jaar op de wal moeten houden.

Van Hanegem drie wedstrijden „out"

DEN HAAG – Feyenoord zal het drie wedstrijden zonder Willem van Hanegem moeten stellen. De tuchtcommissie schorste Van Hanegem voor drie wedstrijden naar aanleiding van zijn derde gele kaart. Bovendien kreeg de Feyenoorder een boete van 500 gulden. Ook Willy Carbo (FC Utrecht) en Ben Hulshoff (De Graafschap) staan drie wedstrijden op non-actief. Dick Mulderij mag vier wedstrijden niet voor zijn ploeg (NEC) uitkomen. Calderwood (Willem II) kreeg voor zijn rode kaart twee wedstrijden.

Litjens slaat Maleisië weg

AMSTELVEEN – Het Nederlandse hockeyelftal won in Amstelveen met 4–2 van Maleisië. Alle Oranjetreffers kwamen van de stick van Litjens.

Handballers bedanken

HEERLEN – Bert Brouwer (Sittardia) en René Kivit (NCR Blauw Wit) hebben handbalcoach Kecskemethy laten weten dat zij niet kunnen deelnemen aan de oefenwedstrijden van het Nederlands team, vandaag en morgen in Nieuwegein.

De afmelding van Bert Brouwer ligt aan het feit dat de handbalvereniging Sittardia DVO, waarvan hij trainer is, op beide dagen een internationaal zaalhandbaltoernooi organiseert. René Kivit is begin deze week van vakantie teruggekeerd en heeft een gedeelte van de voorbereiding bij zijn club gemist. „Ik vind het derhalve niet juist de oefenwedstrijden van mijn team dit weekend te missen", aldus René Kivit.

Nog niet sterk genoeg voor hoofdrol in WK

Jan Raas: 'Ik heb me suf gepiekerd'

door wiel verheesen

PRAAG – Jan Raas maakt een ontspannen indruk. Met ploegmakker Johan van de Velde deelt hij kamer 219 in het „Club Motel Praha", pal langs de autoweg aan de oostelijke zijde van de Tsjechische hoofdstad. Ongeveer 20 kilometer in westelijke richting ligt het parcours waarop zondag de belangrijkste eendagskoers van het jaar zal plaatsvinden. „Wie had een paar maanden geleden kunnen denken dat ik in deze strijd om de wereldtitel al weer present zou kunnen zijn?", zegt Jan Raas. „De datum van het kampioenschap is voor mij dan misschien een of anderhalve week te vroeg, maar ik weet wel dat ik voor de ploeg belangrijk werk kan doen".

De wereldkampioen van twee jaar geleden beweert dat hij zich met deze woorden zeker niet in een underdog-rol wil manoeuvreren. Hij is er het type niet voor om dit te doen. Raas heeft in zijn glanzende carrière – die in het begin van deze zomer op pijnlijke wijze onderbroken werd – nooit een blad voor de mond genomen. Geen gezeur over dit of dat. Recht voor zijn raap en in ieder geval duidelijk. Zo ziet hij ook de besprekingen van zaterdagavond, als binnen de Nederlandse equipe tot een taakverdeling moet worden gekomen.

„In ons twaalftal zitten we met acht renners van de Raleigh-ploeg", aldus Raas. „We kennen mekaar en we weten wat ons te doen staat. Daar zullen de problemen dus zeker niet liggen. Het komt erop aan dat de anderen (Kuiper, Van der Poel, De Rooy, Winnen) willen. Het is hun beslissing om mee te doen. Overigens verwacht ik niet dat er problemen ontstaan. In het verleden zijn we ook altijd tot een akkoord gekomen, hoewel er vooral dit keer meer renners van een andere merkenformatie in zitten dan anders. Bovendien renners die niet de eerste de besten zijn. Als ze menen hun eigen kans te rijden, moeten ze het zeggen. Vóór de koers zal in ieder geval alle twijfel dienen te verdwijnen. In de wedstrijd blijkt dan gauw genoeg hoe we de zaak moeten afronden, want wat er ook allemaal besproken wordt, het koersverloop is bepalend".

Als Jan Raas zegt dat zondag vrij vroeg blijkt hoe gehandeld moet worden, dan onderstreept hij daarmee de moeilijkheidsfactor van het traject in de Tsjechische hoofdstad.

„Het is niet zo loodzwaar als vorig jaar in Sallanches, maar wel iets moeilijker dan het parcours waarop vier jaar geleden in Venezuela om de titel werd gestreden. Ze hoeven niet eens als zotten te beginnen om toch te weten dat er na een ronde of zes, zeven (70 à 80 km) al menigeen beseft dat hij geen illusies hoeft te koesteren. Van de hellingen is alleen de tweede niet bijster lastig; de andere daarentegen zullen hun tol eisen. Bovendien zijn er veel bochten. Tijd om te recupereren is er nauwelijks. De concentratie mag geen moment verslappen".

Jan Raas ziet van zijn ploeggenoten vooral Gerrie Knetemann als de grote kandidaat voor de regenboogtrui. „De Kneet rijdt formidabel. Zoetemelk en Van de Velde ook. Voorts Moser, Saronni, De Vlaeminck, Hinault, Battaglin en De Wolf. Vergeet bovendien Zwitsers als Mutter en Breu niet. En dan heb ik het nog niet eens over een ontknoping met totaal andere renners in de hoofdrol. Een ding staat vast: het wordt zondag geen massasprint".

Raas lacht als hij deze woorden zegt. „Ik zou", verduidelijkt hij, „in zo'n massasprint het onderspit moeten delven, want de kracht die ik een paar maanden geleden had, voordat ik tot non-activiteit werd gedwongen, is nog niet terug. Er is iedere dag sprake van vooruitgang, maar vergeet niet dat het een levensgroot verschil is of je een koers over 150 tot 200 kilometer moet rijden of een wereldkampioenschap over 281 kilometer. Deze afstand is de grootste van de laatste jaren".



● Jan Raas: nog te weinig competitie, maar de „moraal" is er weer voor honderd procent

Voor Jan Raas is het gebrek aan competitie („Ik kwam in de Ronde van Nederland voor het eerst sinds maanden weer eens boven de 200 km per dag") ook de reden geweest waarom hij lang gewacht heeft met de beslissing om de reis naar Praag mee te maken. Een afgang kon hij zich natuurlijk niet permitteren. Daar kwam nog bij dat hij vorig jaar als titelverdediger een van de eersten was die in Sallanches het strijdtoneel verliet.

„De mensen realiseren zich niet wat ik allemaal heb meegemaakt", zegt Jan Raas.

„Het seizoen begon goed. Overwinningen in Frankrijk en in de Omloop Het Volk. Daarna de eerste plek in Gent-Wevelgem, onmiddellijk gevolgd door de val in Parijs-Roubaix. Sindsdien werd het sukkelen". Raas hoeft de onfortuinlijkste periode uit zijn loopbaan niet meer te herhalen. Het is bekend. De come-back in de Ronde van België was te vroeg. Zijn knie begaf het. Vervolgens werden de twijfels over deelname aan de Tour de France bittere realiteit, nadat de testcase in de Midi Libre negatief was uitgevallen. Gips om het been. Machteloos thuiszitten toen in Frankrijk La Grande Boucle miljoenen in de ban hield. Kortom, een klap van jewelste. Daarna de voorzichtige terugkeer.

„Ik heb de laatste weken een paar criteriums en een enkele koers in België gewonnen. De vooruitgang was dus merkbaar. Dat is voor mijn zelfvertrouwen natuurlijk fantastisch geweest, want reken erop dat ik in de weken dat ik thuis zat, me suf gepiekerd heb".

● Ad Wijnands: „Mijn tijd komt nog"

Ad Wijnands: „In dienst van ploeg"

PRAAG – Hoewel nog gepraat moet worden over de taakverdeling in de Nederlandse ploeg, staat voor Ad Wijnands nu reeds vast dat hij zich zondag in het wereldkampioenschap in dienst stelt van de cracks. „Mijn tijd komt nog", aldus de Maastrichtenaar in de Tsjechische hoofdstad. „Ik heb geen angst voor de afstand van 281 km, ofschoon het parcours lastig is. De kwaliteiten en de routine van de ouderen in onze ploeg zijn evenwel zó groot dat ik daar niet aan wil tornen". Dat Ad Wijnands zich nog niet geroepen voelt een beschermde rol in de ploeg op te eisen, heeft niets te maken met gebrek aan zelfvertrouwen. Integendeel. „Ik voel me in uitstekende vorm", zei hij kort nadat de Nederlandse ploeg in het Club Motel Praha, even buiten Praag, was neergestreken.

Aanwinsten voor Black Falcons?

MAASTRICHT – Morgen voert het management van ijshockeyclub Black Falcons besprekingen met een drietal spelers dat afgelopen seizoen voor eerstedivisieclub Snickers Groningen uitkwam. Het trio: Rick van Gogh, Johan Tooren en Berry Foxton.

Falcon-manager Hans Eussen: „In het gesprek onderzoeken wij de mogelijkheid om dit drietal spelers te contracteren. Het zal voornamelijk van de condities afhangen".

Een vierde speler die aan de besprekingen zou deelnemen, viel gisteren al af. Allan Pluymers namelijk. Eussen: „Zijn eisen waren so wie so te hoog. Allan zelf niet het in Nederland niet meer zitten. Hij keert dit weekeinde naar Canada terug".

Gerards rond met Seiko

Van onze sportredactie

EIJSDEN – Peter Gerards, vorig seizoen nog eerste doelman bij MVV, is vrijwel rond met Seiko in Hongkong, de club die wordt getraind door George Knobel. Morgen speelt Gerards een wedstrijd met Seiko en volgende week vertrekt hij met de groep naar Peking.

Volgens mevrouw Gerards bevalt het Peter prima in Hongkong. „Alles is eigenlijk al geregeld. Er is al gezorgd voor een appartement in een gebouw waar ook de andere Nederlandse voetbalgezinnen verblijven".

Eind volgende week komt Gerards terug naar Nederland, waarna hij zich weer op 15 september, twee dagen voor de start van de competitie, in Hongkong moet melden. Op 15 oktober vervolgens reist mevrouw Gerards met de twee kinderen haar man achterna. „Ik heb telefonisch contact met Peter gehad. Hij zei dat er geen financiële problemen waren. Ik ben benieuwd wat het allemaal wordt. Het is me wel een avontuur!"

SVV - Excelsior onbeslist 2–2

SCHIEDAM – De uitslag van de eerstedivisiewedstrijd SVV - Excelsior was 2–2. Er waren 7000 toeschouwers. Score: Van der Padt 0–1, Warnaar (strafschop) 1–1, Koolen 2–1, Goozens 2–2. Gele kaarten voor Patinama en Pijpers (Excelsior).

Maertens aan dood ontsnapt

Van onze sportredactie

BRUSSEL – Freddy Maertens is aan de dood ontsnapt toen hij in dichte mist met zijn auto op weg van Diksmuide naar Roeselaere betrokken raakte bij een frontale botsing. De auto van Maertens, die bestuurd werd door zijn schoonbroer, moest plotseling naar het linker weggedeelte uitwijken omdat aan de rechterkant een auto met pech geparkeerd stond. Een frontale botsing met een uit de tegenovergestelde richting komende vrachtauto was onvermijdelijk. Beide auto's raakten total-loss. Freddy Maertens, zijn schoonbroer en de bestuurder van de vrachtauto kwamen, wonder boven wonder, met de schrik vrij. Maertens liep geen schrammetje op en kan zondag normaal starten in het wereldkampioenschap op de weg.

GEZELLIG UIT

voor inlichtingen en plaatsing van advertenties in deze rubriek kunt u bellen met Nel Dingemans 045-739383

Café-dancing D'OUDE LINDE

TINY EN BROER

Heerlerweg 4, Voerendaal. Tel. 04446-3110.



Vrijdag, zaterdag en zondag DISCO vanaf 19.00 uur

Het grootste en modernste uitgaanscentrum van het Zuiden vindt u in Nieuwenhagen aan de Markt, met de super internationale discotheeks

GALAXY

4 sept.: Cherry-Laine

OPENINGSTIJDEN:
Vrijdag, zaterdag en zondag geopend vanaf 20.00 uur.
Zondagmiddag matinee van 14.00-18.00 uur.
Tel. 045-312510

Las Vegas

OPENINGSTIJDEN:
Zaterdag en zondag vanaf 19.30 uur

mooi, mooier, nog mooier? inderdaad de mooiste!



BLOEMENDALSTRAAT 32 (HOEK MAASTRICHTERLAAN) VAALS, TEL. 04454-3784

Openingstijden Vaals: woensdag, donderdag, vrijdag, zaterdag en zondag geopend van 19.00 tot 2.00 uur
Zondagmiddag matinee van 15.00 tot 19.00 uur.

COUBERG 11, VALKENBURG, TEL. 04406-13037

VALKENBURG: dagelijks geopend van 19.00 tot 2.00 uur.

STAR DISCO VAALS organiseert m.m.v. Ruby Productions op donderdag 3 sept. voorronde verkiezing
MISS STAR DISCO VAALS
Met medewerking van de bekende zanger
MIKE MELVIN
Op vrijdag 11 sept. voorronde verkiezing Miss Star Disco Valkenburg

UITNODIGEND: JACK OTTEN

DANCING KISS

Bokstraat 41a (v.h. Nationaal)

Zaterdag 29 augustus
FLAMINGO
Zaterdag 5 september
RAIDER
Vrijdag 18 september
WICKED LADY

Geopend tot 3.00 uur



DANCING AHOY

Kies ook dit jaar weer het ruime sop in DANCING AHOY in Valkenburg. Iedere dag va. 20.00 uur geopend.

FANFARE ST.-ANTONIUS GENHOUT-BEEK

WEEKENDFEEST

28-29-30 augustus 1981
in de feesttent aan de Hubertusstraat

Vrijdag 28 augustus
21.00 uur entree *f* 3,– **Puther Bergkapel**

Zaterdag 29 augustus
21.00 uur entree *f* 5,–
Original Wurmtaler Muzikanten
o.l.v. John Quaedvlieg

Zondag 30 augustus
11.30 - 13.00 uur **frühschoppen**
Egerlander Freunde o.l.v. G. Gorissen
13.00 - 15.00 uur **Berghöfer Muzikanten.**
CONCERTEN
18.00 uur **Fanfare Donatius Grijzegrubben**
19.00 uur **Fanfare St.-Caecilia Wijnandsrade**
20.00 uur **Fanfare St.-Clemens Arensgenhout**
21.00 uur **Vrij entree!!!**
DANSAVOND MET THE MUSIC SHAKERS

dancing Bel-Air

HOOFDSTRAAT 30 Kerkrade

d.j. Theo Sayer

De zaak met echte Kerkraadse gezelligheid.

VRIJDAG ORKEST:

THE GOLDWINGS



Maandag D'r Kwatsch

GEMEENSCHAPSHUIS SCHIMMERT

Zaterdag en zondag

DISCO

TIROLER GASTHOF EYGELSHOVEN

Zaterdag 29 augustus speelt voor u het orkest.

THE CAROLA'S

Marktstraat 7 Eygelshoven
Tel. 045 - 353127

Hoort en ziet wat ELDORADO u in de komende maanden biedt

Heden vrijdag 28 augustus
SILVIO
Zaterdag 29 augustus
CHINCHILLA

Binnenkort meer nieuws. Groetjes!

ELDORADO

SPAUBEEK — BONGERD 5 - TEL. 04493 - 1432

AUTOMOBIELBEDRIJF

HENSGENS B.V.



OFF. MAZDA ROTATIE-DEALER

Mazda - Mazda - Mazda. Steeds de nieuwste modellen voorradig in onze showroom, direct leverbaar. Tevens bieden wij te koop aan div. inruilauto's.

Peugeot 305 GL met gasinst. '79 rood
Mazda 626 hardtop met gasinst. '80 oranje
BMW 316 met gasinst. '76 groen
Mazda 626 4-deurs met gasinst. '79 met.bruin
Mazda 323 SL3 '80 met gasinst. beige
Honda Civic '80 rood
Mazda 1300 aut. '76 geel
Mazda 121 coupé '77 grijs
Ford Fiesta 1100 de luxe '77 grijs
Renault R14 '79 geel
Mazda 323 SL3 '80 wit
Mazda 323 ES5 '79 wit
Mazda 323 ES5 '78 blauw
Mazda 323 ES3 '78 zilver
Mazda 323 EL3 '79 zilver
Hyundai Pony '79 rood
Mazda 616 4-deurs '78 blauw
Ford Capri 1600 '77 met.groen
Ford Taunus 2.0 '79 beige
Ford Combi 4-deurs '77 wit
Fiat 850 '78 blauw
Renault 4 '78 groen
Opel Ascona 1600 '77 oranje
Citroën GS 1200 '77 beige
Mazda 121 coupé '79 met.grijs
Mazda 818 coupé 1600 '78 met.bruin
Mazda 818 coupé 1300 '77 bruin
Sunbeam 1200 '79 rood
Opel Kadett de luxe '76 beige
Mazda 626 4-deurs '79 wit
Mazda 616 4-deurs met.bruin
Renault 6 '76 beige
Ford Taunus 1600 '76 wit

Tevens diverse goedkope inruilwagens, inkoop, verkoop, inruil, financiering, BOVAG-garantie

NIEUWSTADT, KRUISWEIDE 3

's Zaterdags geopend van 10.00 tot 16.00 uur.

nieuws van de limburgse occasionmarkt

voor inlichtingen en plaatsing van advertenties in deze rubriek kunt u bellen met Els Swaans 045-739383

PEUGEOTDEALER

Peugeot 305 GL met gas '79, Peugeot 305 GR '79, Peugeot 504 GL '78, '77, '75, Peugeot 204 GLD '76, Peugeot 304 SLS '77, '75, Peugeot 304 GL '78, Peugeot Break diesel '78, Peugeot 504 Break '77, Peugeot 504 TI aut. met gas '76, Peugeot 104 SL '78, Toyota Carina '80, Opel Manta 199 met gas '79, Ford Taunus 1600 L aut. '79, Citroën Club GS 1220 '78, Ford 1600 L combi '77, Toyota Corolla 1200 coupé '74, Mini Clubman 1100 '79, Volvo 244 DL met gas '76, Mazda 818 coupé '75, Mini 1000 '72, Lada 1200 '76, Sunbeam 1500 '72, Renault 14 L '78.

AUTOBEDRIJF HADÉ

Vilt (Berg en Terblijt), Rijksweg 167
Tel. 04406 - 13700

KEURCOLLECTIE INRUILAUTO'S MET O.K.-GARANTIE

- ★ 2 weken of 1500 km mag u hem testen;
- ★ omruilgarantie;
- ★ voldoet aan de strenge General Motors-eisen;
- ★ 3 maanden garantie op materiaal en arbeidsloon.

OPEL ASCONA-FESTIVAL

Opel Ascona 2-deurs 1300 '80, 12.000 km, bruin
Opel Ascona 20 SR 2-deurs '80, 26.000 km, oranje
Opel Ascona 4-deurs 19N '78, 60.000 km, groenmet.
Opel Ascona 2-deurs de Luxe '79, 40.000 km, goudmet.
Opel Ascona aut., 2-deurs 19N '75
Opel Kadett 2- en 4-deurs, Coupé en Caravan va. '77
Opel Kadett 2- en 3-deurs, nieuw model '80
Opel Rekord 2-deurs 20S met LPG, 50.000 km '79
VW Golf extra 3-deurs '77, geel, 60.000 km
Datsun Sunny 1400 GL, aut., '80
Opel Kadett 4-deurs de Luxe 12S '79 aut.,
Honda Civic 3-deurs '78
Renault R14 TL '78
Renault R5 TL '77
Ford Escort 1100 '79



Auto Mergelland VAALS

SNEEUWBERGLAAN 34, VAALS, TEL. 04454-3141

Een jong bedrijf, met ouderwetse service, garantie, inruil, eigen financiering en eigen verzekering

BMW-AANBIEDING

BMW 320 als nieuw, 26.000 km metal., veel extra's	'80
BMW 320-6, w.w.-glas, enz.	'78
BMW 320, mooi	'77
BMW 320-4 autom. en w.w.-glas	'77
BMW 316 LPG, w.w.-glas enz.	'77
BMW 518 LPG en sportvelgen, w.w.-glas	'80
BMW 520 autom., met kl.	'78
BMW 525 met kl. en w.w.-glas	'76
BMW 633 CSI autom. met kl. type	'78
BMW 320, sportwielen, enz.	'75
BMW 2002 LPG en sportvelgen	'75
BMW 1502	'75
BMW 2002 TI Touring, 3000 gld., type	'73

Alle met Bovag-garantie, iedere keuring toegestaan en 100% service.

CROMBAG AUTO'S GELEEN

Rijksweg-Zuid 236-240



Mercedes-Benz

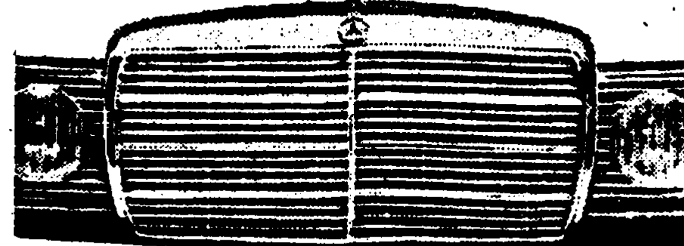
STER-OCCASIONS

Mercedes 380 SLC '80
Mercedes 450 SLC '78
Mercedes 450 SLC '77
Mercedes 280 S aut. '77
Mercedes 280 S met gasinst. '79
Mercedes 300 D '78
Mercedes 300 D '77
Mercedes 200 '80

LUX AUTOMOBIELEN

Maastrichterlaan 83 - 85
Vaals. Tel. 04454 - 2121

Ster-occasions



Met 5-sterren-Zekerheid

conditietest en 15.000 km beurt ● 3 tot 12 maanden garantie ● VVN-keuring uitgevoerd ● gratis kleine beurt te goed ● jaarlijks gratis inspectie

Mercedes 450 SEL 6.9	1978
Mercedes 350 SEL	1977
Mercedes 280 S	1976
Mercedes 280 S met LPG aut.	1974
Mercedes 230 met LPG	1978
Mercedes 200	1978
Mercedes 200	1975
Mercedes 300 D	1980
Mercedes 300 D 2x	1979
Mercedes 300 2x	1978
Mercedes 300 aut.	1978
Mercedes 240	1977
Mercedes 200 D	1978
Mercedes 220 D aut.	1977
Mercedes LP 813	1976
Volkswagen Golf D	1979
Honda Accord	1980
Daimler Double Six van den Plas	1978
Alfetta 2000 GTV	1978
Ford Taunus 2000 Ghia	1979
Audi 100 L 5 S aut.	1979

Ster-occasion-centrum:
Autobedrijf
J.M. Peters B.V.
officieel dealer van Mercedes-Benz Nederland BV
Stationsplein 4-6
Haelen tel.: 04759-2215

Voor de prijs van een middenklasser rijdt u deze week nog Mercedes-Benz

Uw MAZDA-DEALER biedt aan:

Ford 1300 automaat	
Ford Taunus Ghia 1600	
Opel Manta Berlinetta	
Mazda 929 hardtop	'76,
Mazda 616 coupé	
Peugeot 104	
Honda Accord	
Mazda 626 automaat	
Mazda 626 2-ltr.	
Mazda 323	'79,
Renault R 4	
Mazda 1300	'76,
Mazda 616 sedan	

Mazda-Bovag-garantie

Autobedr. Leymborgh BV

Bornerweg 6-8, Th. Margaroli, Limbricht
Tel. 04490-15838



HUB NIJSTEN b.v.

Rijksweg-Zuid 212, Sitta[rd]
Tel. 04490-21000

BIEDT TE KOOP AAN:

ALFA Sud TI	1978	bruin
ALFA Sud TI	1977	zilver
ALFA Sud TI	1977	oranje
ALFA Sud 1.5	1979	groenm[et.]
ALFA Sprint Veloce	1980	
ALFA Sprint	1978	rood
ALFA Giulietta 2.0	1980	d.bruin
ALFA Giulietta 1.6	1979	l.blauw
ALFA Giulia S	1976	groen
ALFA Turbo	1980	d.bruin
ALFA Alfetta GTV	1979	blauwm[et.]
ALFA Alfetta GTV	1979	d.blauw
ALFA Alfetta GTV	1978	rood
ALFA Alfetta 2.0	1978	groen
ALFA Alfetta 2.0	1977	blauwm[et.]
ALFA Alfetta 1.8	1978	bruin
ALFA Alfetta 1.8	1978	rood
ALFA Alfetta 1.6	1978	zilverm[et.]
ALFA Alfetta	1977	paars
ALFA Alfetta	1977	rood
Peugeot 505	1980	bruin
Renault R 18 TL	1979	wit
Ford Taunus	1979	blauw

Rijvers selecteert Schapendonk voor Nederlands B-team

'Revanche tijdens derby'

Van onze sportredactie

KERKRADE/MAASTRICHT – „Proberen om zondag in ieder geval iets goed te maken. Er zit niets anders op". Een dag na de flop van MVV tegen De Graafschap geeft Cees Schapendonk het volmondig toe: „Het was woensdag verschrikkelijk. Als wij zo zouden doorgaan, pakken wij dit seizoen niet veel punten".

Niet zozeer de nederlaag, alswel het diepdroevige spel van de Steegman-formatie was gisteren onderwerp van gesprek in de Maastrichtse sportwereld. Veel tijd om na te denken heeft de ploeg overigens niet, want zondagmiddag staat Roda JC gereed om een rammelend MVV een nieuwe klap toe te brengen.

Schapendonk: „Ik heb me suf gepiekerd waarom het bij ons zo bar slecht loopt. Natuurlijk, vorig seizoen kreeg ik van Willy van Bommel veel voorzetten die ik in doelpunten kon omzetten. Nu hij weg is, zal er meer aanvoer vanuit het middenveld moeten komen. Maar ook dat lukte woensdag niet. Met alle gevolgen van dien. Ikzelf kom op deze wijze ook niet uit de verf".

Schapendonk, die zich na twee blessures wil bewijzen, denkt op dit moment in eerste instantie aan MVV. Het Nederlands elftal heeft hij zeker nog niet afgeschreven, maar in zijn huidige vorm (die deels te wijten is aan het hulpeloze spel van zijn ploegmaatjes) komt hij niet in aanmerking voor een plaats in Oranje.

Schapendonk: „Toch heeft de heer Rijvers mij opgeroepen om volgende week woensdag met het Nederlands B-team te spelen tegen Zwitserland in Doetinchem. Rijvers vertelde mij dat hij me nog een keer wilde zien omdat hij wist hoelang ik geblesseerd ben geweest. Ik hoop die avond nog iets te kunnen bewijzen, want het is bekend dat het Nederlands elftal voor mij altijd een droom betekent".

Naar Arabië

Nu Schapendonk volgende week weer als B-international in het veld komt, kan hij waarschijnlijk niet met MVV op tournee gaan. De Maastrichtse ploeg vertrekt begin volgende week voor een achtdaagse trip naar Arabië om daar drie wedstrijden te spelen. MVV krijgt voor die drie ontmoetingen een dusdanig hoge vergoedingssom dat manager Nico Jongen die trip niet kon laten schieten.

Omdat tijdens het weekend van 5 en 6 september geen competitievoetbal is (met het oog op de interland tegen Ierland op 9 september) kon MVV deze lucratieve reis in het programma opnemen. Maar alvorens naar Arabië af te reizen is er nog een reis dichter bij huis die echter van groter belang is: de wedstrijd op Kaalheide, zondagmiddag. Schapendonk: „We moeten revanche nemen op onszelf. En dat juist tijdens de Limburgse derby... dat belooft nog wat!"


● *Cees Schapendonk: er valt weinig meer te juichen in De Geusselt.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Limburgse Sterren tegen PSV

Krul: „Extra gemotiveerd"


● *Rob Krul, vaste keus bij EHC, krijgt Hallvar Thoresen als directe tegenstander.*

Van onze sportredactie

HEERLEN – Direct nadat de uitnodiging om mee te spelen met het Limburgs sterrenelftal tegen PSV in de brievenbus van Hoogstraat 57 in Hoensbroek was gevallen, ging Rob Krul na wie zijn directe tegenstander zou worden. De wendbare verdediger of middenvelder van EHC verheugt zich nu al op het duel met de nieuwe aankoop van de Eindhovenaren: Hallvar Thoresen.

„Je bent natuurlijk wel extra gemotiveerd, als je met het sterrenelftal tegen PSV moet spelen. Let op! Die mensen zijn door de slechte resultaten en de vele kritiek toe aan een goede wedstrijd met een behoorlijke winnende uitslag".

Rob Krul kijkt elke maandag in de krant om te zien welk punt hij gescoord heeft. „Het is niet zo dat ik na de wedstrijd zeg: ik heb vandaag een acht verdiend. Ik wacht af welk punt ik krijg en daarmee ben ik het wel of niet eens. Gelukkig kan ik mezelf goed beoordelen en heb ik genoeg zelfkritiek. Dat ik uiteindelijk gekozen ben in dat elftal, geeft aan, dat ik elke wedstrijd een middelmatige prestatie heb geleverd. Als je wisselvallig speelt, kun je een uitverkiezing wel vergeten".

Stevens, klus voor Vreuls

Bart Vreuls, vorig seizoen uitkomend voor SVN en ook een verwoed zaalvoetballer, heeft eveneens direct trachten uit te vissen tegen wie hij het volgende week zaterdag moet opnemen.

„Als ik op mijn normale stekkie moet spelen, kom ik Hub Stevens tegen. Niemand liever dan hij". Bart Vreuls, die jaren de kleuren van Hopel verdedigde, vóór hij overging naar Nieuwenhagen, zal dit jaar iets minder aan zaalvoetbal mogen doen. Trainer Coy Koopal – verleden jaar waarschuwde hij al voor een combinatie tussen beide – heeft met zijn ploeg moeten ondervinden dat veld- en zaalvoetbal moeilijk te combineren zijn.

„Als je tot een gedegradeerde ploeg behoort, zaalvoetbal speelt en dan toch uitverkoren wordt om met het sterrenteam te spelen, mag je best tevreden zijn. Ze zullen me dan ook zien tegen PSV en in het bijzonder tegen Hub Stevens", aldus Bart Vreuls.

toto/lotto

DEN HAAG – Prijzen lotto 34: eerste prijs geen winnaar; tweede prijs 18 winnaars die ieder bruto ƒ 11.873,60 ontvangen; derde prijs 148 winnaars (ieder bruto ƒ 1.868,60); vierde prijs 8993 winnaars (ieder ƒ 37,70); vijfde prijs 19.856 winnaars (ieder ƒ 17,–). Toto 34: eerste prijs 9 winnaars die ieder bruto ƒ 4417,90 ontvangen; tweede prijs 190 winnaars (ieder ƒ 139,50); derde prijs 1845 winnaars (ieder ƒ 35,90). Toto-gelijk 34: eerste prijs 1 winnaar die bruto ƒ 5487,30 ontvangt; tweede prijs geen winnaar; derde prijs 30 winnaars die ƒ 154,– ontvangen; vierde prijs 886 winnaars (ieder ƒ 8,10).

Nederland start zonder kopvrouw

Van onze verslaggever

PRAAG – Petra de Bruin, 19 jaar oud, begint vandaag al aan haar vierde wereldkampioenschap wielrennen op de weg. Bovendien reist de pupil van de damescoach Cor Bijster komend weekeind van Praag naar Brno om daar voor de tweede maal deel te nemen aan de mondiale titelstrijd op de baan.

„Er is van alle kanten op me aangedrongen om het wegkampioenschap in Praag te laten schieten en alleen in te schrijven voor het achtervolgingsnummer op de baan", zegt de renster uit Nieuwkoop. „maar ik voel me te sterk op de weg om Praag over te slaan. Ik heb kansen op een medaille op de baan, maar ook op de weg".

Met haar dubbele optreden tijdens het WK in Tsjechoslowakije, zo vindt Petra de Bruin, vermijdt zij tevens het risico van een verknald kampioenschap. „Als ik in Praag een sofdag mocht hebben, kan ik me altijd nog revancheren op de baan", onthult Petra de Bruin haar tactiek.

„Maar als ik mijn gezicht alleen in Brno laat zien en ik val daar vroegtijdig uit de boot, dan heb ik me weken voor nop zitten voorbereiden". De Nederlandse dameswegploeg, die bestaat uit Petra de Bruin, Leontien van der Lienden, Thea van Rijnsoever, Wil Bezemer, Mieke Havik en Henny Top, de nationale kampioene, herbergt volgens Petra de Bruin een handvol favorieten voor de regenboogtrui. Bij ontstentenis van de huidige wereldkampioene Beth Heiden, die gestopt is met hardfietsen, biedt de wegwedstrijd over 54 km in de Praagse wijk Strahov zelfs uiterst aantrekkelijke perspectieven voor de Oranje-equipe.


● *Petra de Bruin, als wereldkampioene in Valkenburg '79.*

„Natuurlijk zijn er meisjes waar we ernstig rekening mee moeten houden", aldus Petra de Bruin, „zoals de Amerikaanse Conny Carpenter en Jeanne Longo uit Frankrijk, maar als de Nederlandse rijdsters elkaar goed steunen, dan ben ik optimistisch over onze mogelijkheden".

Sinds Keetie van Oosten-Hage haar fiets voorgoed in de schuur heeft gezet, is de tactiek van Nederlands damesploeg op een wereldkampioenschap niet meer afgestemd geweest op één rijdster.

„Een gunstige ontwikkeling voor het dameswielrennen", zegt Petra de Bruin. „Keetie heeft in de Nederlandse ploeg jarenlang de toon aangegeven. Ze was onze kopman, of zo je wilt kopvrouw. Nu is er een situatie ontstaan dat iedere renster voor haar eigen kansen mag rijden. Wie zich sterk voelt, gaat in de aanval. En zo hoort het ook".

Oefenvoetbal

Gisteren:
- Limburgia-Walram 2–1
- EHC-FC Hoensbroek 4–0

Vandaag:
- Sweikhuizer B.-Schinnen 19.00
- Schimmert-RKUVC 19.00
- RKVCL-Heer 19.00
- Tweede ronde toernooi Maastrichtse Boys.

KNMV handhaaft startverbod Beitelraces

Tweestrijd Heutmekers-Zeh

Van onze sportredactie

HEERLEN – Het is definitief. Er komen dit weekeinde geen KNMV-coureurs aan de start van de internationale NMB-wegraces op het Beitelcircuit. NMB-official De Bruijn: „De KNMV blijft op haar standpunt staan. Rijders zijn er de dupe van. Niet de races zelf. Het raceprogramma op het Beitelcircuit is en blijft attractief".

De races, georganiseerd door Motorclub Born, worden in acht klassen verreden.

50cc: Kanshebbers zijn Eico Rispens (Heerhugowaard), Henk van Gerven (St.-Michielsgestel) en Toine van Alebeek (Heeswijk). Onder de Limburgers aan de start: Theo de Jong (Roermond), Hans Scholten (Ospel), Adri Meloni (Heerlen).

125cc: Boy van Erp (Heesch) werd dit seizoen nog niet verslagen. Dirk Verwey (Haastrecht), Jan van Herwijnen (Oss) en Harrie van Wanrooy (Geldrop) loeren op Van Erp. In deze klasse zeven buitenlanders (West-Duitsers en Belgen).

250cc: ook in deze categorie is Boy van Erp een klasse apart. Harrie Heutmekers (Geleen) zal uiteraard de grote Limburgse favoriet zijn. Het buitenlandse element wordt gevormd door negen Westduitsers.

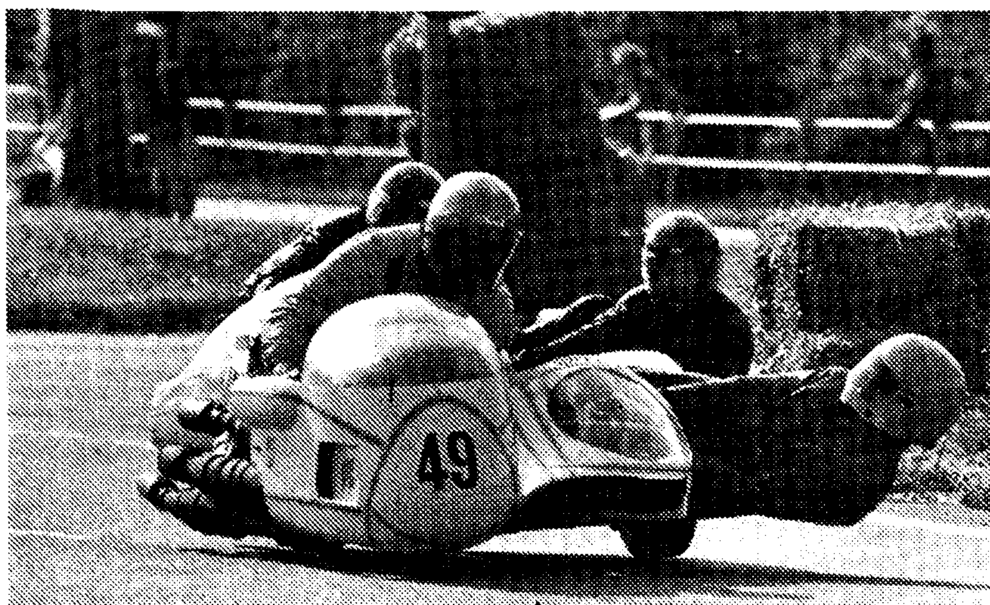
350cc: Harrie Heutmekers is van de partij en wellicht heeft hij in deze klasse meer kans op de overwinning dan in de 250cc. Limburgers aan de start zijn: Frans Ponse (Geleen), Ben Rutten (Gennep), Hans Poolen (Maastricht), Nico Cremers (Tegelen).

500cc: een volstrekt Limburgse aangelegenheid. Een tweestrijd wellicht tussen (wéér) Harrie Heutmekers en Armin Zeh (Geleen).

Ongelimiteerde klasse: Armin Zeh neemt het o.a. op tegen Rob Beute (Veghel).

Zijspannen: Pieter Prins en Hans Smulders (Helmond) zullen de te kloppen combinatie vormen. Andere duo's: Henk en Petra van Vijfeijken (Helmond), Cor van Rooyen en Hans Scholten (Utrecht).

Tenslotte staat er nog een race voor veteranen op het programma. De trainingen beginnen zaterdagmorgen om 11.00 uur; de races zondagmiddag om 12.00 uur. Entree: ƒ 10,-. (De Veth: „Opzettelijk laag gehouden").


● *Zijspannen. Altijd attractief onderdeel van motorraces. Hier het duo Cor van Rooyen en Hans Scholten (49, Suzuki) in beeld.*

Van Oppen in halve finales

Van onze tennismedewerker

ROERMOND – Als eerste speler heeft Rob van Oppen zich voor de halve finale van de Limburgse tenniskampioenschappen geplaatst.

Van Oppen bereikte de halve eindstrijd door winst op Stefan Koch uit Roermond. In de eerste set kwam de Roermondenaar met 5–3 voor, zodat de setwinst voor het grijpen leek, maar Van Oppen speelde op dat moment zeer sterk en won de punten gemakkelijk waardoor hij met 6–5 voorkwam.

In het volgende spel raakte hij op zijn eigen service met 0–40 achter, maar ook nu kon hij de kracht opbrengen de benodigde vijf punten achter elkaar te scoren. De tweede set eindigde in een 7–5-stand in het voordeel van Van Oppen. Nu stond hij steeds op voordeel en hij kreeg de ste matchpunt won hij de wedstrijd.

Volleybalteams presenteren zich

NIEUWENHAGEN – De volleybalteams van SDO en Geevers P en P presenteren zich morgen voor het eerst aan hun fans. Om 13.00 uur is in de sporthal In de Bende in Nieuwenhagen de dameswedstrijd SDO-Geevers P en P. Om 15.30 uur begint in de sporthal Baneberg in Schaesberg het herenduel Geevers P en P-SDO.

Dames V en L weren zich knap

GELEEN – Het damesteam van Vlug en Lenig verraste door van de Tsjechische tophandbalploeg Trencin slechts met 18–20 te verliezen. Tot vijf minuten voor het einde wees het scorebord 17–17 aan. In de slotfase moest Vlug en Lenig echter buigen voor een in die periode beter spelende Tsjechische ploeg.

Douceurtje voor Paul Breitner

MÜNCHEN – Via de rechtbank heeft Paul Breitner 8000 mark losgepeuterd van de firma Fischer HiFi. Deze maatschappij in electronische apparatuur had een actiefoto van de Bayernaanvoerder gebruikt als reclamemateriaal zonder eerst toestemming te vragen. Breitner zei tegen de rechter „Dat kan niet" en eiste schadevergoeding, met succes.

Oogstrit vanuit Hoensbroek

HOENSBROEK – Zondag houdt automobielclub Grensland de traditionele Oogstrit, een oriëntatierit. Gestart wordt in de Sport-, Tour- en de Puzzelklasse. Startbureau: café In Ghen Haen, Markt-Hoensbroek. Startbureau is geopend van 13.00. De start vindt plaats vanaf 13.30 uur.

„Vanners" naar Posterholt

POSTERHOLT – De Provinciale Autoclub Limburg (PAC) organiseert op 28, 29 en 30 augustus op het Jaba-circuit (Posterholt) een Westeuropese bijeenkomst voor zogenaamde „Vanners". Aangemeld zijn wagens uit West-Duitsland, België, Frankrijk, Zwitserland, Zweden en Engeland. Het programma op het Jaba-circuit begint zaterdag om 10.00 en zondag om 11.00 uur.

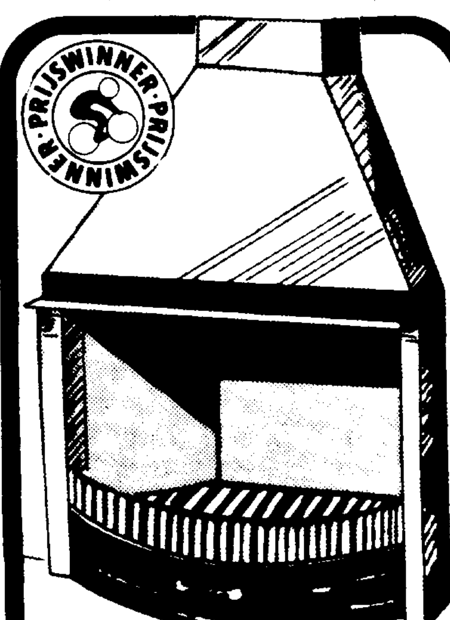
Geen koersen in Schaesberg

SCHAESBERG – Er zullen vanavond geen draverijen en rennen zijn in Schaesberg. Dit in verband met de meeting, die woensdag is gehouden bij het bezoek van koningin Beatrix en prins Claus. De eerstvolgende Schaesberg-meeting is op vrijdag 4 september; aanvang half zeven.

Valeri Sjarlamov verongelukt

MOSKOU – Valeri Sjarlamov, de Russische ijshockey-ster, is bij een auto-ongeluk in de buurt van Moskou in het leven omgekomen. Zijn vrouw, die achter het stuur zat, verongelukte eveneens. Sjarlamov (33 jaar) behoorde sinds twaalf jaar tot de Russische ijshockeyploeg. Hij maakte deel uit van de ploeg die zowel in 1972 als in 1976 bij de Olympische Winterspelen de gouden medaille veroverde. Sjarlamov laat twee kinderen achter.





GEZELLIG UIT

voor inlichtingen en plaatsing van advertenties in deze rubriek kunt u bellen met Nel Dingemans 045-739383

WIENER-CAFÉ
Dinsdags en vrijdags bal voor alleenstaanden
met levende muziek
GRATIS ENTREE
Stationstraat 13 Heerlen

DANCING MANUELA
DE GROOTSTE EN MOOISTE IN HEERLEN
VRIJDAG, ZATERDAG EN ZONDAG

café-dancing De Maasketen
maaseikerweg 16 roosteren
ZATERDAGAVOND DANSEN MET HET ORKEST
THE TEDDY BOYS
Zaterdag 5 september: FREDDY CASH
Verwacht voor vrijdag 25 september: PUSSYCAT



Iedere zondag vanaf 14.00 uur MATINEE

DISCO-DANCING GALOUPPE GULPEN
as. vrijdag, zaterdag en zondag
DISCO

Disco-Dancing KALSBEEK HULS-SIMPELVELD
ZATERDAG EN ZONDAG
DISCO
met lichtshow en films
van 15.00 - 19.00 uur matinee voor jong en oud

BAR-DANCING 'T BRIKSKE
De dancing met vier gezellige bars en een te gekke dansvloer
Iedere vrijdag, zaterdag en zondag vanaf 20.00 uur geopend
Te verwachten: DE BRIKSKE VIDEO-CLUB
RUMPENERSTRAAT 84 BRUNSSUM

DANCING GORISSEN BRUNSSUM
Hedenavond DANSEN
Orkest: LOS AMIGOS
Zaterdag DANSEN
met het orkest:
BLACK DEVILS

drop inn — Dé discotheek in Kerkrade
VRIJDAG, ZATERDAG, ZONDAG EN WOENSDAG.

DANCING HOUSMANS MONTFORT
ZATERDAG 29 aug. TULSA

ZATERDAG
The Bill Bradley Band
in
LA DILIGENCE
Imstenraderbos Heerlen
predikant: Wim Frijns
A.S. WOENSDAG: CLASSICS

disco bar dancing
schaesbergerstr. 108 KERKRADE-WEST
Tel. 045-413642



A.S. ZATERDAG GROOT OPTREDEN VAN NEDERLANDS BANDPARODIST
GERARD VAN EYBERGEN
Aanvang 20.30 uur

Zaterdag 29 aug. en zondag 30 aug. 1981
HARMONIEZAAL BANHOLT
KERMISBALS
m.m.v. HIPPY'S & SPIKES

top-class discotheek



wilhelminaplein 17-19 schinveld, telefoon 045-259564
ZATERDAG
GLEN MANSELL + PAULUS DE BOSKABOUTER
twee deejay's van het bekende CFN-B-radiostation
ZONDAG KNUFFELAVOND

DANCING MART GEELEN HAELEN
ZONDAG 30 AUGUSTUS
SPIRIT
ZONDAG 13 SEPTEMBER
MIDNIGHT
Burg. Aquariusstraat 12

MEETPOINT disco dance
VRIJDAG - ZATERDAG - ZONDAG
disco met dj Wilco
toegang min. 17 jr.
BEEKSTRAAT 7, SCHINVELD

DISCO-DANCING DE BOKKERIJDER
AALBEKERWEG 5, HULSBERG
zaterdag en zondag
DISCO
met disc-jockey JO JO

KERMISTOPPERS TE MEERSSEN
Zaterdag TRIO LEMMENS
Zondag TRIO JOHN WESSEL
HOTEL WILLEMS
Kruisstraat 8, Meerssen
Uitnodigend: Mia en Harry

IEDERE WOENSDAG, VRIJDAG, ZATERDAG EN ZONDAG VANAF 20.00 UUR
MATINEE OP ZONDAG VAN 14.00 TOT 18.00 UUR
IN BAR-DANCING
Square
MARKT 43 KERKRADE

AS. ZATERDAG
DISCO
IN
CAFÉ OUD-SCHIMMERT
ENTREE VRIJ
Hoofdstraat 34 te Schimmert

TABOE
modernste disco-dancing
Rijksweg-Zuid 119
GELEEN
Geopend: woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag vanaf 20.00 uur.

Dansen in
LE CAVEAU GELEEN
Een gezellig amusements- en piratenweekend m.m.v.
Zat. BARBADOS COMBO
Zond. DE METRO'S
Verwacht: Heikrekels
De Teddy Boys

Contacten/clubs

Grote trio life-show

Iedere dag om middernacht in de 007, Maastricht, Boschstr. 96, tel. 043-13485.

Relaxen zonder taboes bij Marion!

045-321201

100% discreet en strikt privé van 11.00 tot 23.00 uur.

Nieuw! (H)eerlijk relaxen. Nieuw

met video, waterbed, schuimbad, drankje enz. Geheel ingerichte ruimte voor al uw spec. wensen, in rubber en leer. Meesteres aanwezig.

Esschenderweg 94, Heerlen

(naast tenniscentrum Ten Esschen), gelegen langs autoweg Heerlen-Hoensbroek, afslag Heerlen-Noord. Tel. 04446-2780. Geopend m. z. van 12 tot 24 uur.

MARTINA, blond en sexy, verwacht u van 10.00 tot 24.00 uur. Tel. 045-222537.

PEGGY, ongeremd en vrolijk gestemd. Tel. 045-222537, van 10.00 tot 24.00 uur.

2 Hollandse goeduitziende DAMES ontvangen heren op zeer discrete wijze. Tel. 04494-52887.

Kontakt- en bem. bureau MOERICIA vraagt door het gehele land voor haar gesel. fotoboeken, discr. privé-adressen van dames, echtparen, ook homo's en lesbischen. Tev. voor party-service en escort. Discr. en hoge verdiensten verzekerd. Tel 030-713761, filialen 04494-47722.

PACHA-CLUB, Mariastr. 21, Maastricht, intieme sfeer, Franse kamers, charmante gastvrouwen. Tel. 043-17919. Open van 2 tot 12 uur, wij vragen nog een charmante hostesse.

STRENGE dame met diverse uitgebreide programma's. Tel. 04750-13416.

Leuke MEISJES gevraagd voor goed privé-huis. Tel. 043-31440.

Privé bij ANITA. Bel voor afspraak. Ook voor 's zaterdags, tel. 045-352543.

DEBBY, donker en temperamentvol, 24 jr. Tel. 045-321580.

SISSI, knap Hollands meisje, 25 jr. Tel. 045-321580.

JOYCE, knap Aziatisch meisje, 22 jr. Tel. 045-321580.

Lekker jong en super sexy ANITA. Tel. 04490-20796 van 14 tot 22 uur.

Heren OPGELET jonge charmante dame verwent heren een gezellig uurtje bij u thuis of in hotel 100% discreet tel. 045-410004.

PRIVÉ tel. 045-222305.

BERTIE privé en escort ook voor uw bijzondere wensen in leer. Ook video aanwez., ook exotische dames aanw. Tel. 045-420017. Na 23.00 uur, tel. 045-455074.

Uw eigen SEXFILM op 8 mm film of op video. Ik maak het voor u. Inf. postbus 5020 Heerlen.

PATRICIA, 22 jr., lang rood haar!!! Cora, 20 jr., donker + charmant!!! Van 11.00 tot 23.00 uur 045-417922.

2 HOMOBOYS, 22-24 jr. verwachten herenbezoek van 11.00-23.00 uur, 045-423370.

Excl. privé-club Paris

Sauna, luxueuze baden, video, warmwaterbedden. Geopend ma. t/m vr. van 12 t/m 23 u. Provincialeweg Noord 31, Oirsbeek. Tel. 04492-1873. Verkeersweg Heerlen-Sittard.

PASCAL, sexy Frans blondje, 24 jr. Tel. 045-321580.

Nieuw, 2 lieve MEISJES verwachten u in hun bungalow. Ook weekends, omg. vliegveld Beek. Tel. 043-643439.

Lekker jong en super sexy, ANITA. Tel: 04490-20796. Van 14 tot 22 u. Tevens assistente gevraagd.

4 sexy jonge MEISJES wachten op u in romantische bungalows. Geen taboes, gratis drank, film en schuimbad in de Tiffany privé-club. Moltweg 68, Schaesberg, tel. 045-321580.

Nieuw! Relaxen op niveau bij Ivonne en Linda. Tel. 045-225451.

Strenge DAME in leer! Tel. 045-225451.

Heren wilt u een uurtje TRIO bij j. echtpaar tegen kleine vergoeding. Brieven ondder nr. HK 313 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

KATJA de beste en goedkoopste brengt bezoek bij u thuis. Tel. 045-422564.

Vlotte Jeans-leerboy bezoekt HEREN tegen ruime verg. Br. o. no. HK 317 L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Nieuw! ANGELA bezoekt u thuis of in hotel. Tel. 045-271089.

Nieuw! NANCY bezoekt u thuis of in hotel. Tel. 045-271089.

Privé IVONNE, 19 jr. 12.00 tot 23.30, 04494-50999.

Privé PASCALLE 18.00 tot 23.30, 04494-50999.

Privé INGE 23 jr. 12 tot 18 uur, 04494-5099.

BELINDA, lief voor u. 045-417944.

SONNY, leuke jongen van 21 jr., lief voor heren, tel. 045-418251, ook 's zaterdags.

DAVY-BOY, 19 jr., verwent uitsluitend heren. Tel. 045-418251. Ook 's zaterdags.

ANITA, leuke blonde meid. 045-417944.

De videoclub vertoont deze week op veler verzoek de Nederl. speelfilm DUTCH CONNECTION, entree f 15,–. Drankje gratis. Parallelweg 71a, Hrl. Speciale films op verzoek.

HEREN! 3 Duitse jonge sexy dames verwennen u in privésfeer met al uw wensen, v. 14 tot 2 uur. Weekend gesloten. Tel. 045-254842.

Kennisgeving: JOYCE voorheen club Elle, nu ook in club Romantique. Brusselsestr. 6, M'str. Tel. 043-50339.

Roxanne

Relaxen op veelzijdige wijze. Tel. 04750-13416.

Excl. privé-club
vraagt goed uitziende jonge dames, zeer hoog garantieloon. Tel. 04492-3973.

Scandinavia filmclub

Gringelstr. 3 /l hoek Spoorsingel bij station Heerlen. Geopend ma. t/m zat. van 14 uur tot 's nachts. Alleen voor meerderjarigen.

Uw privé-adres bij
Tamara
ook escorts, tel. 043-31440. Geopend van 12 tot 2.00 uur.

Privéclub **ROMANTIQUE,** Brusselsestr. 6, M'str. Tel. 50339. Geopend ma. t/m vrij. 14-24 uur. Video op iedere kamer.

Nieuw privéclub

vraagt goeduitziende meisjes v.a. 20 sept. Inl. woensd. en vrijd. tussen 21 uur en 24 uur, 04490-17402.

Antiek

Strakke antieke meubelen van z. goede kwaliteit. Groot assort. INTERART Irmstr. 64, Simpelveld 045-443161.

Grandioze keuze in EETHOEKEN, strakke en bewerkte kasten, spiegels, klokken, oude tapijten, kleingoed en curiosa en verder 1001 prachtige andere dingen vindt u in onze 3000 m2 toonzalen. Alles gerestaureerd, met garantie en 100% inruilgarantie. Wijshoff BV Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976. Eigen parking.

Vrijdag 28 augustus van 14 tot 22 uur, zaterdag 29 augustus van 14 tot 22 uur, zondag 30 augustus van 11 tot 18 uur ANTIEKBEURS te Haelen in kasteel Aldenghoor. Zondag tevens oude ambachtendag.

INLIJSTEN en restauraties, tevens grote collectie schilderijen. Kunsthandel Hub Vleugels, Einderstraat 40, Kerkrade, tel. 045-455770.

Antiek „DE VELDSCHUUR", geloogde eiken kasten, strak en bewerkt, eethoeken, commodes, salontafels. Veldschuurweg 1A, Meers-Stein, 04495-4427. Rijksweg Nrd. 66A, Geleen.

Alleen bij ons in NUTH, vindt u een ruime sortering in antieke meubelen en kleingoed aan betaalbare prijzen. Antiekhandel Simons, Kerkstr. 45a, Nuth, 300 mtr. af Makro, t.o. kerk. Dond. koopavond, tel. 04447-3437. h.h. handelaren speciale prijzen.

Te k. ant. eiken SLAAPKAMERS, eiken strakke kasten, eiken spiegelkasten, eiken Henri-II-kast, eiken Mechelse tafels, eiken halkist, eiken klapbank, eiken bureau, grenen kasten. Kerkstr. 45, Doenrade.

Sal. t. eetk., secr., hoekk., klok. pend. houtb. b. kleing. Groenstr. 109, Geleen.

Diversen

Elektroservice Limburg, reparatie van kleurentelevisies, wasautomaten, koelkasten, diepvriezers. Geen voorrijkosten. Garantie op de reparatie. Mauritslaan 112, Geleen. Tel. 04494-42695.

Uw KUNSTGEBIT gebroken, klaar terwijl u wacht. Borsboom, Frans Erenslaan 53 (v.d. oude Streperberg), Schaesberg, tel. 045-315921.

PARACHUTESPRINGEN: vraag inlichtingen bij Paracentrum Budel, Ir. M. Davidsdijk 6a, 6021 RR Budel. Tel. 04958-2434, 013-425952.

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstr. 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

REPARATIE van alle merken TV, video en Hifi, erkende Philips service, vooraf opgave kosten, Aben, Honigmanstr. 55, Heerlen, tel. 716830 en 711327.

SPONSOR gezocht voor cartingteam (skelterteam), omg. Brunssum. Tel. 045-255046.

Voor „Dart" Clubs. Wij zoeken DARTSPELERS of 'n -club. Wij hebben er een prachtige gelegenheid voor. Bel. 270017 of 252020.

Meubelen STOFFEREN, bel of schrijf en wij komen u geheel vrijbl. bezoeken door heel Z.L. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach o. Worms, tel. 045-314522 b.g.g. 312756.

TV DEFECT, kleur of zwart-wit Serv. Limburg komt direct. 045-253687. Jaren bekend.

ROLGORDIJNEN, jalouzieen, jalouzie-gordijnen. Gratis opmeten. Gratis prijsopgave. Gratis ophangen, tel. 045-312613. Schillings Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen.

Wie kan mij GELD lenen, onderpand ter beschikking. Br. o. nr. HO 543 LD, 6431 HB Hoensbroek.

Alleenstaande goeduitziende ZAKENMAN, 50 jaar, wil zich na zijn eigen zaken van de hand gedaan te hebben, weer derom inzetten in een nieuwe zaak of winkel, direct gericht op verkoop aan consumenten. Zijn gedachten gaan uit naar een mogelijkheid waar (eventueel tijdelijk) een mannelijke kracht ontbreekt en door zijn aanwezigheid en werklust de omzet en winst kan worden verhoogd. Gezien zijn ervaring, kennis en verkoopvermogen is branche ondergeschikt. Ook zaken met verlies is geen bezwaar. Doel moet wel zijn samenwerking, overname, pacht of huwelijk. Br.o.nr. 0... Limburgs Dagblad Vaals.

CARROSSERIEDELEN
van alle
EUROPESE PERSONENAUTO'S

6361 HK NUTH, Daalderweg 17. Tel. 04447-4242. Telex 56761.

5503 HR VELDHOVEN, Veenstraat 24. (hoek Provincialeweg). Tel. 040-531900.



GARAGEBEDRIJF: 6372 BB SCHAESBERG
Ampèrestraat 18
Tel. 045-314646

OPEL – LADA – DATSUN



30/8: Zandvoort – GP van Nederland
4-6/9: Criterium Lucien Bianchi (B.) int.
5-7/9: Rally Halkidikis (Griekenland) int. rally
10-12/9: Manx Trophy (Eng.)

ALLES VOOR UW AUTO
PRIEM ROZENBERG B.V. MAASTRICHT



Steeds geïmiteerd nooit geëvenaard
Boschstraat 86-88-90
Telefoon 043-54375*
Telex 56249

OPEL BERGSTEYN
Officieel Opel-dealer
IN ONZE SHOWROOM VRIJWEL ALLE OPEL-MODELLEN...
BERG EN TERBLIJT
Rijksweg 61, tel. 04406-40595

AUTOGASINSTALLATIES
vanaf 775,– (1 jaar garantie)
• Carburateurstukken
• Tankrekken
• Revisietest
J. VLUGGEN
LPG INSTALLATIES EN ONDERDELEN
Polychemstraat 6 (bij Makado) Beek (L) –04402-846..

SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

Alle sportaccommodaties vrijgemaakt voor uniek evenement

Invalide en valide sporters bij groots toernooi in Hoensbroek

door jo gerards

HOENSBROEK – Om een grote stap te zetten naar de integratie van de invalide en valide sportbeoefenaars heeft de gemeente Hoensbroek in nauwe samenwerking met de Lucasklinieken een groots opgezet toernooi georganiseerd. De ruim zeshonderd verwachte deelnemers krijgen geen gewonnen bekers mee naar huis, want het sportevenement heeft een duidelijk recreatief karakter. Alleen een herinnering is aan het deelnemen verbonden.

De gemeente Hoensbroek heeft bijna alle beschikbare sportaccommodaties vrijgemaakt voor dit toernooi. Sporthal De Deyl, MFC Gebrook en de Oase, een zaal een zwembad in het revalidatiecentrum Hoensbroek, wordt morgen en zondag bezet door valide en invalide sporters. Op het programma staan: rolstoelbasketball, zitvolleybal, goalbal, handboogschieten, zwemmen, windbuksschieten, badminton en tafeltennis. Bij de invalide sporters zijn verschillende deelnemers die tot de Nederlandse top behoren en zelfs Olympisch goud hebben veroverd op de Paralympics in Arnhem.

Het open toernooi windbuksschieten zal naar de ervaring van de organisatoren de meeste aandacht trekken. Het wordt zondag vanaf 13.00 uur gehouden in de Lucasklinieken. Iedereen, gehandicapt of niet, kan dus meedoen.

Het mag bekend zijn dat in en om het water steeds heel wat plezier te beleven is, in het zwembad van het revalidatiecentrum tonen valide en invalide zwemmers en zwemsters dat er verschillende spelen bestaan die de vreugde kunnen verhogen. Ook zondag vanaf 14.00 uur aan de Zandbergsweg te Hoensbroek.

Medewerking

Herman Hawinkels, die toentertijd aanwezig was bij de Paralympics heeft het idee om in Hoensbroek iets dergelijks te organiseren al langer vastgehouden. „Wat die mensen kunnen, dat moet ook mogelijk zijn in Hoensbroek, al is het op kleinere schaal. In het jaar van de gehandicapten is daar alle gelegenheid voor. Met de nodige medewerking, waarop we in Hoensbroek steevast kunnen rekenen en vooral de fanatieke hulp van mensen als Ernst Hos en Ton Grendel van de Lucasstichting is zoiets mogelijk".

Badminton wordt gespeeld in de sportzaal van het MFC Gebrook aan de Prinsenstraat. Rolstoelbasketball in sporthal De Deyl, eveneens zitvolleybal. Tafeltennis in Oase het sportgedeelte van het Revalidatiecentrum, waar ook het goalbal wordt gehouden.

Behalve het handboogschieten in het MFC Gebrook en het voorheen genoemde windbuksschieten die om 13.00 uur beginnen, starten de andere wedstrijden om 10.00 uur, zaterdagmorgen. Iedereen kan gewoon binnenlopen ook in de Lucaskliniek, waar door middel van bordjes de weg wordt gewezen.



● *Rolstoelbasketball zal ook behoren tot het scala van sporten dat in het komende weekend in Hoensbroek te zien is.* Foto: THIJS HABETS

Jong Roda JC start thuis

KERKRADE – Morgen om 14.30 uur, klinkt het eerste fluitsignaal voor de tweede elftallen betaald voetbal. In het Kerkraadse Sportpark luidt Roda JC het nieuwe seizoen in met de wedstrijd tegen Sparta.

Door de instelling van de eredivisie gaat de jonge garde enkele zeer interessante wedstrijden tegemoet. Trainer Gène Gerards: „We hebben inderdaad een zeer aantrekkelijk programma, met wedstrijden tegen o.a. PSV, Feyenoord en AZ'67; ploegen die tevens kans maken op de landstitel. Echter ook wij zullen knokken voor de punten en hopelijk een woordje meespreken in de top van de ranglijst. De vraag is echter: in hoeverre is het jonge team fysiek opgewassen tegen de topclubs? Een plaats bij de eerste zes moet echter haalbaar zijn", aldus de oefenmeester.

Gymnastiek kringfeest

BOCHOLTZ – Zondag 30 augustus houdt de gymnastiekvereniging Werk naar Krachten het kringfeest, waaraan door alle verenigingen van de Limburgse turnkring LTK wordt deelgenomen.

De wedstrijden beginnen reeds om 10.00 uur in het sportcomplex „De Bongerd". Om 13.30 uur vertrekt een optocht met alle deelnemende verenigingen onder muziek van de Koninklijke philharmonie, door de straten van Bocholtz. Omstreeks 15.00 uur beginnen dan de verenigingswedstrijden, die tot ongeveer 18.00 uur non-stop afgewerkt zullen worden, met aansluitend de prijsuitreiking.

● HEERLEN – Het tweede VaZotreffen, een recreatief voetbaltoernooi voor vaders en zoons georganiseerd door voetbalvereniging SV Bekkerveld, is gewonnen door het team Boogballers. De stand verder: 2. Ballenjongens; 3. Uitschieters; 4. Dropkikkers; 5. Vrijschoppers en 6. Doordouwers.

● BRUNSSUM – Zondag houdt z.v.v. Brunssum haar jaarlijks zaalvoetbaltoernooi in de Brunnahal te Brunssum. Ook dit jaar nemen enkele sterke hoofdklassers deel, zoals SHC, Cosmos, AGC en Brunssum. De deelnemende teams spelen een halve kompetitie. Aanvang van het toernooi is om 10 uur.

Redactie:
Jo Gerards
Correspondentieadres:
Sportredactie
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefonisch bereikbaar
maandag t/m donderdag
van 10-12 uur
045-739271

Wil Wauben wint Timpe toernooi

SCHAESBERG – In Het Streeperkruis in Schaesberg is de laatste ronde van het mej. T. Timpetoernooi 1981 gespeeld. Door de uitslagen van deze ronde bleven Willy Wauben en Arno Hensen op kop, maar door een groter aantal weerstandspunten is Willy Wauben winnaar van het toernooi geworden. Derde werd de Kerkradenaar Hans Muyen. De volledige eindstand luidt: 1. Willy Wauben 6½ p., 2. Arno Henzen 6½ p., 3. Hans Muyen 5 p., 4. Richard van der Veen 4 p., 5. Richard Starmans 4 p., 6. Ton Vrouenraets 3½ p., 7. Frank Schleipfenbauer 3 p., 8. Fred Wauben 2½ p., 9. Maurice Marell 2 p., 10. Raymond Haan 2 p., 11. Léon de Vries 1 p., 12. Sacha Wehner 1 p

● RIMBURG – Heden om 19.00 uur zal VV Rimburgspeler Harry Kleevven zijn afscheidswedstrijd spelen. Verschillende oud-spelers en trainers vormen twee elftallen die op het terrein van VV Rimburg tegen elkaar zullen strijden.

Zwemmarathon in Terveurdtbad

HOENSBROEK – Reeds tien jaar wordt te Hoensbroek in zwembad Terveurdt als afsluiting van het zomerseizoen de 24-uursrace gehouden. In dit door Sport en Spel georganiseerde evenement dat steeds verder uitgroeit en waarin nu reeds twee dagen voor de zwemmers ter beschikking staan, doen recreanten en wedstrijdzwemmers mee.

Vrijdag 4 september starten om 17.00 uur de recreatieve zwemmers in ploegen van twaalf personen, opdat elke zwemmer of zwemster twee maal een uur in het water is. Zaterdagavond starten de wedstrijdploegen, waaronder deelname van onder andere KZ&PC uit Kerkrade, ZON (Heerlen), Medam (Elsloo), zwemvereniging Heerlerheide, de organiserende club Sport en Spel en vermoedelijk ook internationale deelname door een club uit Aken. Het record aantal meters staat op naam van Sport en Spel met 90300 meter.

Er zijn verschillende bedrijven die toegezegd hebben een bepaald bedrag te storten in een fonds dat geheel ten goede komt van de invalide sporters. Het bedrag zal afhankelijk zijn van het aantal gezwommen meters. Zaterdag zal als randgebeuren het kampioenschap plankhangen gehouden worden.

Tiende maal Pareltrofee in Brunssum

BRUNSSUM – Zondag 30 augustus vindt in het zwembad De Zeekoelen om 14 uur voor de tiende maal de nationale zwemwedstrijden plaats om de Parel Trofee van Brunssum. Deze prachtige trofee werd in 1972 beschikbaar gesteld door de sportstichting Brunssum en ZVB, op initiatief van de toen fungerende voorzitter dhr. H. Jaspers. Het doel van deze jeugdzwemwedstrijd is om het wedstrijdzwemmen voor de jeugd te b evorderen.

Zoals het zich laat aanzien zal de strijd deze keer waarschijnlijk gaan tussen PSV Eindhoven en MZ&PC Maastricht. Al dient men ook terdege rekening te houden met HZ&PC Horst en Nuenen, die evenals Budel voor de eerste keer aan deze zware wedstrijden deelnemen.

In totaal nemen 15 verenigingen deel. Eénmaal, in 1980, moest men uitwijken naar het binnenbad De Bronspot. Het was toen onverantwoord wegens de koude en de regen om in het buitenbad te zwemmen. De deelnemende verenigingen zijn: PSV Eindhoven, Meedam Elsloo, Glana Geleen, ZON Heerlen, ZVH Heerlerheide, KZ&PC Kerkrade, HZ&PC Horst, MZ&PC Maastricht, Vaals'75 Vaals, De Rog Weert, Zwemver. Budel, Zwem- en Polovereniging Nuenen, RZ Roermond en de organiserende ZVB Brunssum.

● SCHAESBERG – De bekende schaker Bruns van de schaakvereniging Schaesberg geeft zaterdag 29 augustus van 12.00 tot 18.00 uur in de feesttent van Kolonia te Leenhof een schaaksimultaan voor huisschakers. Iedereen, jong en oud, kan aan deze simultaan deelnemen. De 69-jarige heer Bruns fungeert met veel succes sedert enige jaren als jeugdleider bij de actieve schaakvereniging Schaesberg.

● BOCHOLTZ – Het 1e Jef Memoriam Toernooi van Sportclub '25, waaraan door 16 verenigingen werd deelgenomen uit de afdeling, is gewonnen door Standaard BC Maastricht. Als winnaar van poule B. gaf de Maastrichtse club stadgenote Leonidas, de winnaar van poule A. geen schijn van kans (3–1). De strijd om de 3e en 4e plaats werd met 4–1 gewonnen door Celios, dat op zijn beurt de Standaardreserves geen schijn van kans gaf. Het organiserende Sportclub '25, dat met 2 teams deelnam, eiste in beide poules de 3e plaats voor zich op.

Na feest afscheid nemen van wijk Leenhof

60 jaar VV Kolonia

SCHAESBERG – In dit weekend viert de voetbalvereniging Kolonia van Leenhof-Schaesberg haar 60-jarig bestaan. De feestvreugde wordt overigens een tikkeltje getemperd aangezien Kolonia dat 60 jaren lang als het ware met de wijk Leenhof is vergroeid ingaande 20 september sport gaat beoefenen op het nieuwe sportcomplex nabij de draf- en renbaan Schaesberg.

Kolonia gaat noodgedwongen vertrekken. Want binnenkort zal dwars door het huidige Koloniaterrein een weg worden aangelegd en was de sportaccommodatie beslist onvoldoende.

Gesprekken met het Schaesbergse gemeentebestuur haalden niets uit. Kolonia had immers bepaalde voorstellen om op het grote gazon aan de Melcherstraat sportterreinen aan te leggen. Dit idee vond in de ogen van het gemeentebestuur geen genade evenals het plan om terreinen in Haesdal aan te leggen.

Kolonia gaat haar vertrouwde terrein aan de Heerlenseweg dus verlaten, de tot nu toe pure wijkclub wordt nu een Schaesbergse vereniging.

Het moet echter gezegd worden dat Kolonia met het nieuwe complex een enorme vooruitgang heeft geboekt. De vereniging kan daar beschikken over liefst 4 terreinen en dat is een ongekende weelde. De twee oefenterreinen zijn zelfs verlicht.

Feest en afscheid

Feesten en afscheid nemen gaat dus dit weekend in Leenhof hand over hand. De feestelijkheden concentreren zich in een feesttent die geplaatst wordt op de speelplaats van de voormalige lagere school te Leenhof naast de kerk.

Heden vindt om 18.30 uur in de kerk van Leenhof een dankdienst plaats waarna op het kerkhof de overleden leden worden herdacht. Om 19.30 uur biedt Kolonia al haar leden, supporters en oud. leden in de feesttent een koffietafel aan. Aansluitend huldigt voorzitter Smit een aantal gouden, robijnen en zilveren jubilarissen.

De dag wordt besloten met een Kolonia-feestavond met het orkest The Naughties.

Morgen recipieert Kolonia van 18 tot 20 uur in de feesttent. Bij het begin van de receptie volgen toespraken van voorzitter J. Peulen van het feestcomité en burgemeester mr. H. Th. Vrouenraets. Verder staat om 20 uur een feestavond met het orkest The Peanuts op het programma.

Tijdens deze feestavond met een entree van drie gulden wordt ook de auto uitgeloot van de jubileumloterij.

Zondag 30 augustus start om 10.30 uur het frühschoppen met de Peanuts. Om 14.30 uur vinden in de tent concerten plaats door de harmonie Flos Carmeli, showband Barbara, schutterij St.-Hubertus en fluit- en tamboerkorps St.-Paulus.

De jeugd kan vanaf 20 uur genieten van de Veronica-Drive-In-Show. Entree vier gulden.

Het feest wordt op maandag 31 augustus besloten met het open Schaesbergse kienkampioenschap, aanvang 20 uur. Medio december zal Kolonia nog een gedenkdoek „60 jaar Kolonia-Leenhof" uitgeven.

Als wijkclub heeft Kolonia de wind toch wel in de zeilen. De vereniging telt liefst 6 senioren en 10 juniorenteams. A. Smit fungeert als voorzitter, J. Kicken als secretaris en C. Gisberts beheert de gelden.

De heren J. Horsch en J. Vangeninden stonden aan de weg van Kolonia die na een fusie tussen de jongensclubs De Ster en Klein maar Dapper werd opgericht.

Heerlense badmintonclub trekt zich terug

BC Trim toch gepromoveerd

HEERLEN/NIEUWENHAGEN – De Nieuwenhaagse badmintonvereniging Trim komt het komende seizoen uit in de eerste klasse landelijk van de bondskompetitie. Tijdens de promotiewedstrijden van de tweede naar de eerste klasse landelijk, faalde BC Trim. Na vijf keer in successie gepromoveerd te zijn, scheen er nu een jaar een halt op de plaats gehouden te worden.

In de Nieuwenhaagse badmintonkringen zat men daar niet over in, mede door het feit dat het tweede team kampioen was geworden en naar de landelijke derde klasse gepromoveerd was. Nu, na ongeveer vier maanden, kreeg BC Trim een brief van kompetitieleider Nekeman die medeelde dat BC Trim alsnog gepromoveerd was in verband met het terugtrekken van het Heerlense HBC'57.

Voor HBC betekent dit een dieptepunt in haar bijna 25-jarig bestaan. HBC kwam jaren uit in de hoofdklasse maar zag o.a. door het vertrek van vele topspelers, de laatste jaren een enorme teruggang.

Wat er precies met het eerste team van HBC'57 gaat gebeuren is niet zeker. Samen met kompetitieleider Nekeman wordt nog gepraat over een plaats in de tweede of derde klasse landelijk. Mocht dit niet lukken dan zal het eerste team gedoemd zijn om op districts niveau verder te gaan. De reden van het terugtrekken van HBC moet men zoeken in het niet kunnen opstellen van een representatief team voor de eerste klasse landelijk.

Hanssen-Stuijts sterkste bridgers

HEERLEN – In de Caumerbron te Heerlerbaan vond de finale plaats van de bridgezomercompetitie regio Heerlen.

Deze door BC Coriovallum georganiseerde wedstrijden werden wederom een eclatant succes.

Over zeven wedstrijden deden niet minder dan 800 personen mee, een gemiddelde van meer dan 100 aktieven per speelavond.

Op deze laatste speelavond nog enkele verrassingen. Zo moest leider Hans van de Weijer in de hoogste categorie in deze laatste fase het hoofd buigen voor de Coriovallum-combinatie Frans Hanssen met Stef Stuijts middels een fantastische score van 65.83%, die hiermede niet alleen de dagprijs voor zich opeiste, doch ook het begeerde kampioenschap.

In de tweede klasse legde het duo Florie-Janssen beslag op deze prijs, terwijl in de derde klasse de thuisbridgers Floor Grooteboer met Jan Bakker een score van 71.67% behaalde.

Na afloop van deze laatste speelavond huldigde voorzitter Paul Cox de kampioenen in de diverse categorieën. Voor hoofd- en eerste klas Hanssen-Stuijts, tweede klasse mw. M. Vijgen; derde klasse met thuisbridgers Bakker.

Tombola programmaboekje Ronde van Frankrijk

ZOLDER – Onder toezicht van gerechtsdeurwaarder G. Gemis werd de trekking van de tombola uitgevoerd.

Personenwagen Opel Kadett 30.190; reservenummer 49.778; 6 maanden gratis video 40.412; 6 maanden gratis kleuren TV 45.098, 37.102, 47.112; juwelenbon, 40.591, 30.151, 34.773, 30.273, 49.803; meubelpakket, 30.240; 40.389, 32.601; fiets, 30.251, 49.794, 29.630; zuivelpakket, 32.847, 36.733, 38.472, 41.632, 41.852, 47.683, 36.306, 48.610, 42.317; abonnement sportmagazine, elk nummer eindigend op 84.

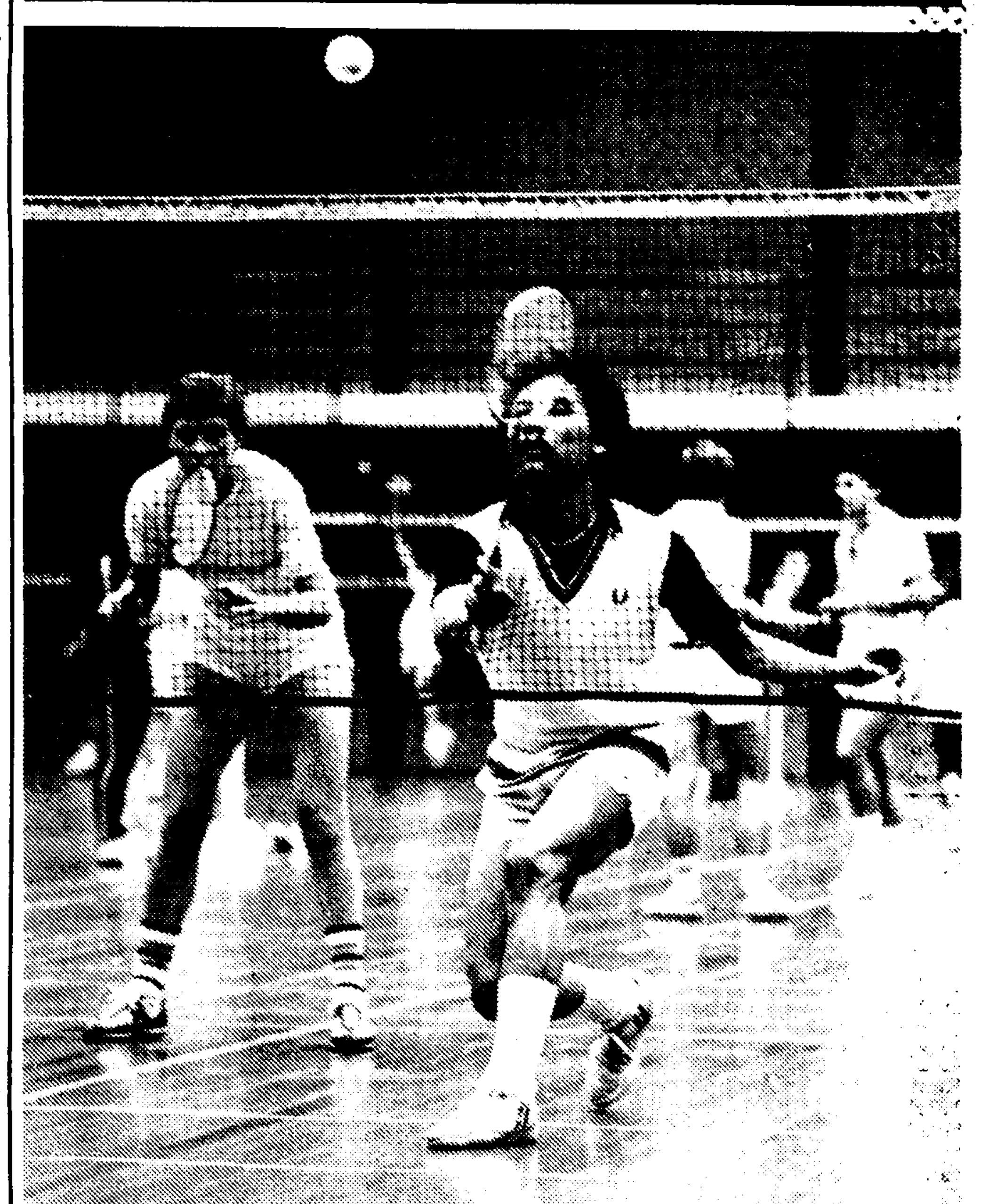
Trekking steunkaarten V.Z.W. B-Z Ronde van Frankrijk.

8 dagen Baai van Napels, geschonken door Sunair, 6.310, reserve nr. 48.701. Reis naar de zon, geschonken door Neckermann Reizen, 12.239, reserve nr. 73.259. 12 dagen Lloret de Mar, geschonken door De Zwerver Reizen, 93.664, reserve nr. 15.026.

De prijzen moeten worden afgehaald vóór 15 september 1981 na telefonisch kontakt op de volgende adressen: programmaboekje: pvba Impuls, Fruitmarkt 5, Bus 1, 3600 Genk, tel. 011-353496. Steunkaarten: Jos Kemps, St.-Hubertusstraat 5, 3540 Zolder, tel. 011-534611.

Junioren worstelkampioenschappen

HEERLEN – Aanstaande zondag houdt de KSV Prins Hendrik uit Heerlen de Limburgse district worstelkampioenschappen voor junioren. Om dit kampioenschap strijden o.a. de volgende worstelverenigingen: Prins Hendrik Heerlen, Simson Schaesberg, Exselsior Brunssum en KDO Venlo. De weging van de jeugdige worstelaars vindt plaats van 9 tot 10 uur. De wedstrijden beginnen om 10.30 uur. Het kampioenschap wordt gehouden in de sporthal „Palemig" aan de Heldevierlaan in Heerlen.



● *De top van Limburgs badminton is aanwezig in sporthal Rumpen te Brunssum.* Foto: PETER ROOZEN

Badmintontop in Brunssum

BRUNSSUM – Zoals gebruikelijk de laatste jaren start ook dit jaar het badmintonseizoen voor de Limburgse topspelers in Brunssum. Wedstrijdleider Hub Jongen heeft wederom een representatief deelnemersveld aan de start.

De ex-Duitse herendubbel kampioenen Bernt Wessels en Uli Rost zijn zowel in het herendubbel als in het herenenkelspel geplaatst. Verder zullen alle Limburgse topspelers acte de présence geven. Bij de dames kan men spannende confrontaties verwachten tussen de Limburgse top en de Duitse meisjes Krickhaus en Schrick van respectievelijk BC Solingen en Schwarz-Weiss Köln. Het sterkst bezette onderdeel is het gemengddubbel. Wedstrijdleider Jongen: „Er zijn wel zeker 6 koppels die een kans op een finaleplaats maken".

In totaal worden er 240 partijen verspeeld voordat de winnaars bekend zijn. Zaterdag wordt er van 10.00 tot 19.00 uur gespeeld en zondag van 10.00 tot 17.00 uur. Plaats van handeling is de nieuwe Brunssumse sporthal „Rumpen".